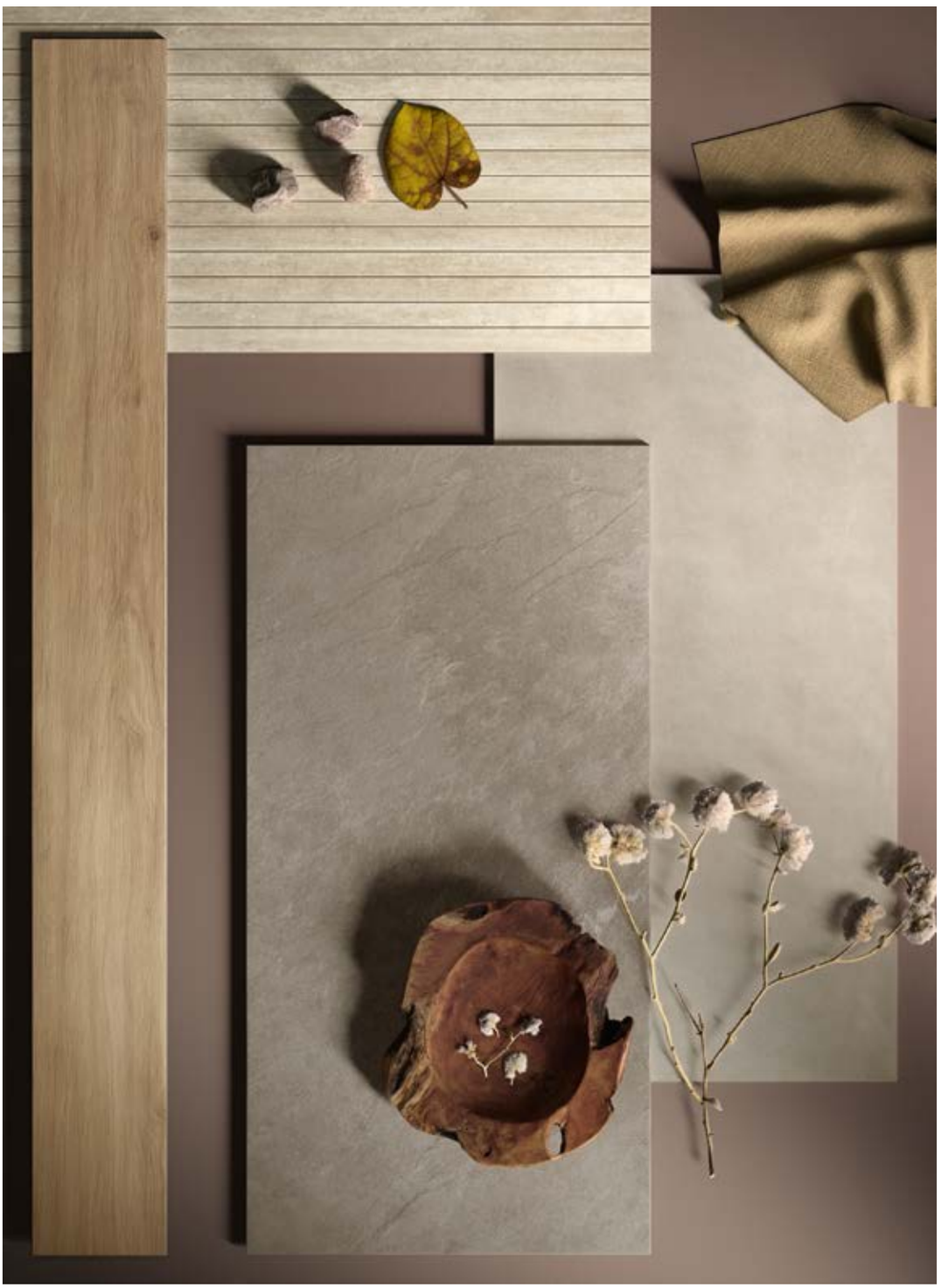
Collections 2025

Material for your projects

·CÆSAR·
CERAMICHE



Materia per i tuoi progetti

Material for your projects

·CÆSAR·

CERAMICHE

Indice

Index

04 **Azienda**
Corporate

18 **Metal & Concrete Inspiration**
22 Alchemy
34 Autore
40 I.Mat
48 Join
70 Materica
78 Prima

90 **Marble Inspiration**
96 Anima
102 Anima Ever
110 Anima Futura
120 Anima Wonder

132 **Wood Inspiration**
136 Arthis
142 Cocoon
154 Fabula
160 Life
168 Meet
176 Rever

186 **Stone Inspiration**
190 Clash
198 Core
206 Eikon
212 Histoire
220 Iconica
230 Inner
238 Key_Mood
248 Portraits
262 Quartz Essence
272 Shapes of Italy
282 Slab2

294 **Caesar Contract Solutions**
298 Find
306 Full
307 20 mm
308 Pillar
314 Step In & Out
322 Wide

330 **Aextra20**

348 **Aextra30**

352 **Project Evolution**

370 **Decori**
Decors

394 **Caesartech Solutions**
398 Aquae
408 Misura
414 Aexacta
418 Aeleva
424 Cover
428 Safety

434 **Finiture**
Finishes

440 **Informazioni commerciali**
Commercial information

Materia per i tuoi progetti

· Material for your projects · De la matière pour vos projets
· Materie für ihre projekte · Материал для ваших проектов

La nostra storia parte dal 1988 come specialisti di una materia, il gres porcellanato, superficie votata all'eccellenza tecnica che appaga l'occhio con la sua bellezza, frutto della nostra esperienza, ricerca, tecnologia. Una storia italiana, apprezzata in tutto il mondo, che parla di attenzione all'ambiente e alla sicurezza, di attitudine al design e di soluzioni al servizio dell'architettura. Questa storia fa parte della nostra cultura: ogni giorno si articola in mille trame diverse e trova compimento solo quando diventa parte del tuo progetto di design. I tuoi progetti riflettono le tue scelte, la tua creatività, il tuo modo di essere: meritano prodotti alla loro altezza. Caesar è materia per i tuoi progetti.

Our story begins as specialists in a material, porcelain tiles, surfaces devoted to technical excellence and satisfying on the eye with their beauty; the result of our experience, research and technology. An Italian story, appreciated the world over, that talks about attention to the environment and safety, an aptitude for design and architecture solutions. This story is part of our culture: every day it is divided into a thousand different themes and finds fulfilment only when it becomes part of your design project. Your projects reflect your choices, your creativity, your way of being: they deserve products to match. Caesar is the material for your projects.

Dal 1988 eccellenza nella produzione del grès porcellanato

Since 1988 excellence in porcelain grès production

Notre histoire commence en tant que spécialistes d'une matière, le grès cérame, surface vouée à l'excellence technique, et dont la beauté, fruit de notre expérience, recherche et technologie, fait du bien aux yeux. Une histoire italienne, appréciée dans le monde entier, qui parle d'attention envers l'environnement et la sécurité, d'aptitude envers le design et de solutions au service de l'architecture. Cette histoire fait partie de notre culture : chaque jour, elle s'articule autour de mille motifs différents et elle ne s'accomplit que quand elle fait partie de votre projet design. Vos projets reflètent vos choix, votre créativité, votre manière d'être, qui méritent des produits à la hauteur de leur valeur. Caesar, c'est de la matière pour vos projets

Unsere Geschichte beginnt mit der Materie, dem Feinsteinzeug. Eine technisch überragende Materie, die mit ihrer Schönheit besticht. Sie ist Ergebnis unserer Erfahrung, Forschung, Technologie. Eine ganz italienische Geschichte, die in aller Welt geschätzt wird. Die von Respekt für Umwelt und Sicherheit zeugt, von Designbewusstsein und von Lösungen für die Architektur. Diese Geschichte ist Teil unserer Kultur: Tag für Tag entsteht sie aus tausend verschiedenen Motiven, und erst im Rahmen Ihres Designprojekts findet sie ihren Abschluss. Ihre Projekte reflektieren Ihre Ideen, Ihre Kreativität, Ihren Stil - sie verdienen Produkte, die ihnen gerecht werden. Caesar ist Materie für Ihre Projekte.

Отправной точкой в нашей истории является специализация в таком материале, как керамогранит, - поверхности, идеальной с технической точки зрения и радующей глаз своей красотой, являющейся результатом нашего опыта, поисков и технологии. Это - итальянская история, по достоинству оцененная во всем мире, рассказывает о бережном отношении к окружающей среде, принципах дизайна и архитектурных решениях. Эта история составляет часть нашей культуры: каждый день она дополняется различными сюжетами и заканчивается лишь тогда, когда находит воплощение в твоём проекте дизайна. Твои проекты - это отражения твоего выбора, твоей креативности, твоего жизненного кредо: они заслуживают продуктов под стать себе. Цезарь - это материал для твоих проектов.

·CÆSAR·
·CÆSAR·

Un mondo di strumenti, per offrirti tutte le risposte

· A world of tools to provide all the answers · Un monde d'outils, pour vous offrir toutes les réponses · Eine große Auswahl an Hilfsmitteln, um dir alle Antworten zu bieten · Мир инструментов, чтобы предложить вам все ответы

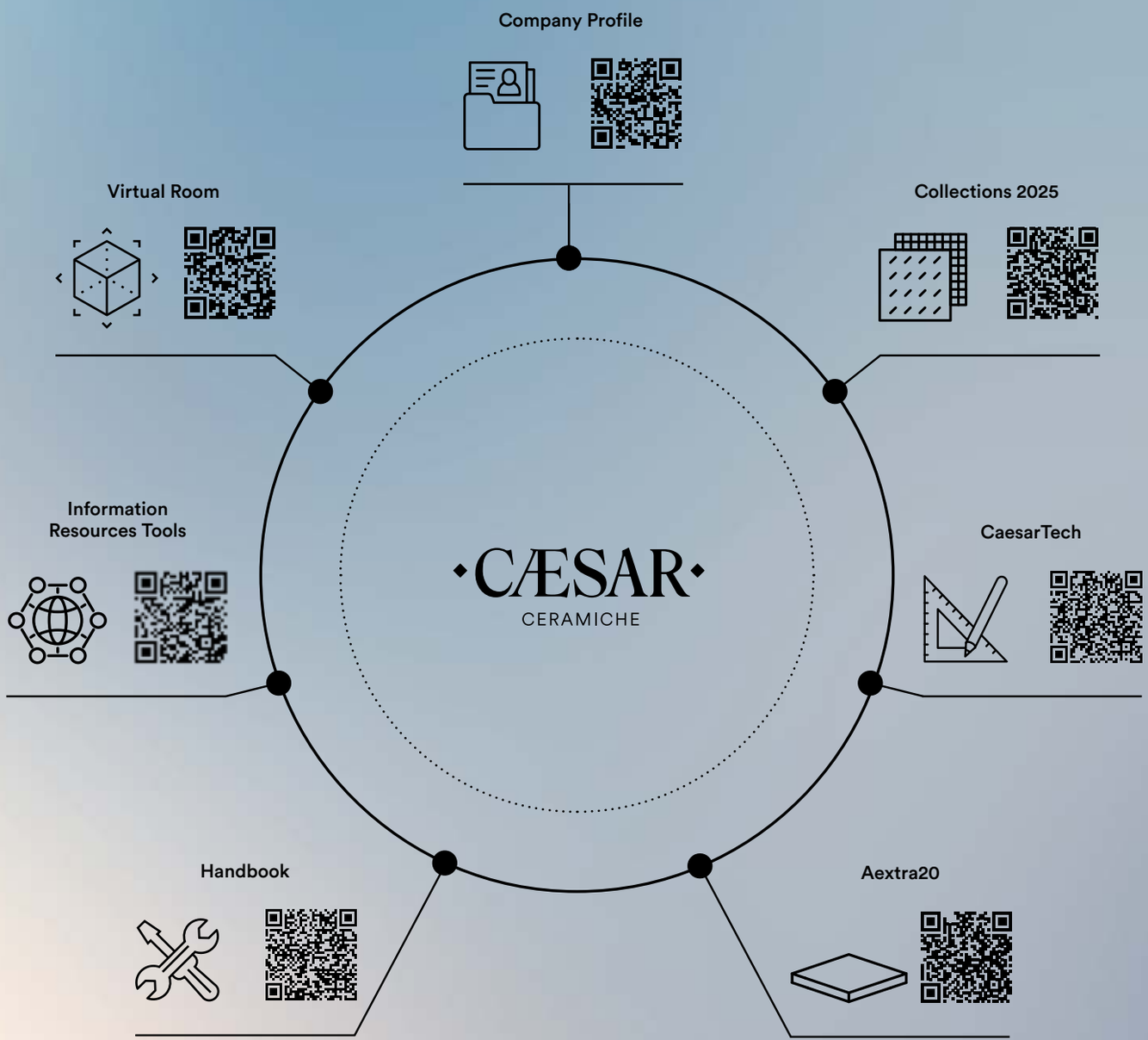
Il mondo di Caesar si compone di molteplici dimensioni: elementi di un sistema sui quali puoi contare per soddisfare le tue esigenze. Con le pubblicazioni che abbiamo realizzato e raccolto insieme vogliamo descriverlo nel migliore dei modi. Passando dal Company profile, che racconta chi siamo e i valori che ci ispirano, ai Collections, dedicati alle nostre collezioni, ai focus sui progetti e le divisioni speciali: CaesarTech (soluzioni tecniche), Aextra20 (outdoor), Aquae (piscine e wellness), Project Evolution (grandi lastre). Fino all'Handbook, con il quale puoi ottenere tutti i chiarimenti necessari in materia di istruzioni tecniche, condizioni di vendita e altri aspetti fondamentali per il tuo lavoro.

The world of Caesar consists of multiple dimensions: elements of a system you can rely on to meet your needs. With the publications we have created and gathered, we aim to describe it in the best possible way. From the Company Profile, which tells who we are and the values that inspire us, to the Collections, dedicated to our product ranges, as well as the focus on projects and special divisions: CaesarTech (technical solutions), Aextra20 (outdoor), Aquae (pools and wellness), Project Evolution (large slabs), Deco Solutions (decorative range). Lastly, the Handbook, where you can find all the necessary clarifications on technical instructions, sales conditions, and other essential aspects for your work.

Le monde de Caesar se compose de multiples dimensions : des éléments d'un système sur lesquels vous pouvez compter pour répondre à vos besoins. Avec les publications que nous avons réalisé et rassemblé, nous souhaitons le décrire de la meilleure manière possible. De notre profil d'entreprise, qui raconte qui nous sommes et les valeurs qui nous inspirent, aux collections, dédiées à nos gammes de produits, en passant par les focus sur les projets et les divisions spéciales : CaesarTech (solutions techniques), Aextra20 (outdoor), Aquae (piscines et bien-être), Project Evolution (grandes dalles), Deco Solutions (gamme décorative). Jusqu'au Handbook, avec lequel vous pouvez obtenir toutes les clarifications nécessaires en matière d'instructions techniques, conditions de vente et d'autres aspects fondamentaux pour votre travail.

Die Welt von Caesar besteht aus vielen Dimensionen: Elemente eines Systems, auf die du zählen kannst, um deine Bedürfnisse zu erfüllen. Mit den Publikationen, die wir erstellt und zusammengetragen haben, möchten wir sie auf bestmögliche Weise beschreiben. Vom Unternehmensprofil, das erzählt, wer wir sind und welche Werte uns inspirieren, über die Publikation Collections, die unseren Kollektionen gewidmet ist, bis hin zu den Publikationen bzgl. unserer Schwerpunkte sprich Projektentwicklung und unsere technische Abteilung: CaesarTech (technische Sonderlösungen), Aextra20 (Outdoorplatten), Aquae (Pools und Wellness), Project Evolution (XXL Platten), Deco Solutions (Dekoratives Sortiment). Bis hin zum Handbuch, mit dem du alle notwendigen Klarstellungen zu technischen Anweisungen, Verkaufsbedingungen und anderen wesentlichen Aspekten für deine Arbeit erhalten kannst.

Мир Caesar состоит из множества измерений: элементы системы, на которые можно полагаться для удовлетворения ваших потребностей. В публикациях, которые мы подготовили и собрали, стремимся сполна описать этот мир. От профиля компании, который рассказывает, кто мы и какие ценности нас вдохновляют, до каталога ''Collections'' , посвящённых нашим коллекциям, с внимвнием к проектам и специальных подразделениях: CaesarTech (технические решения), Aextra20 (для наружных решениях), Aquae (бассейны и спа), Project Evolution (большие размеры), Deco Solutions (декоративная линейка). И до Handbook, который поможет вам получить все необходимые разъяснения по техническим инструкциям, условиям продажи и другим важным аспектам для вашей работы.


Company Profile
Virtual Room
Collections 2025
Information
Resources Tools
CaesarTech
CÆSAR
CERAMICHE
Handbook
Aextra20

Una grande storia italiana

· A great all-italian story · Une grande histoire italienne
· Eine italienische erfolgsgeschichte · Великая итальянская история

La nostra è una grande storia italiana, fatta di anni di passione e perfezionamento per realizzare prodotti che rappresentano la massima espressione del Made in Italy, uno stile di vita amato in tutto il mondo per la sua capacità di coniugare arte e cultura, stile e design, con un gusto e una sensibilità ineguagliabili. È a questa tradizione che ci sentiamo orgogliosi di appartenere, lavorando giorno dopo giorno per innovarla costantemente, dando vita a soluzioni che ambiscono a soddisfare le aspirazioni di milioni di consumatori nei più svariati contesti geografici. Uno sforzo che trova sempre più riscontro e gradimento, come dimostra la nostra presenza commerciale in oltre 100 Paesi. Realtà nelle quali operiamo coniugando visione, capacità di ascolto e cultura della relazione, per cogliere e interpretare nel migliore dei modi le più complesse sfumature culturali.

Our story is a great Italian story, made up of years of passion and refinement to create products that represent the utmost expression of Made in Italy, a lifestyle appreciated the worldwide for its ability to combine art and culture, style and design, with unparalleled taste and sensitivity. We feel proud to belong to this tradition, working day after day to constantly innovate, creating solutions that strive to meet the expectations of millions of consumers in a wide variety of geographical areas. This effort is increasingly being recognised and appreciated, as demonstrated by our commercial presence in more than 100 countries. We operate in these realities by combining vision, listening skills and the culture of relationships, in order to understand and interpret the most complex cultural nuances in the best possible way.

Notre grande histoire italienne repose sur des années de passion et de perfectionnement pour réaliser des produits qui représentent l'expression la plus aboutie du Made in Italy, un style de vie apprécié dans le monde entier pour sa capacité à combiner art et culture, style et design, avec un goût et une sensibilité incomparables C'est à cette tradition que nous sommes fiers d'appartenir, en travaillant jour après jour pour l'innover constamment, en créant des solutions qui visent à satisfaire les aspirations de millions de consommateurs dans les contextes géographiques les plus divers. Un effort de plus en plus reconnu et apprécié, comme en témoigne notre présence commerciale dans plus de 100 pays. Nous opérons dans ces contextes en combinant vision, écoute et culture des relations, pour saisir et interpréter au mieux les nuances culturelles les plus complexes.

Unsere Geschichte ist die eines großen italienischen Erfolgs. Der gewachsen ist in Jahren voller Leidenschaft und kontinuierlicher Verbesserung, um Produkte zu entwickeln, die das Made in Italy in bestmöglicher Weise zum Ausdruck bringen. Und dazu einen in aller Welt geschätzten Lebensstil, der Kunst und Kultur, Stil und Design sensibel und mit unvergleichlichem Geschmack in Einklang zu bringen weiß. Auf diese unsere Tradition können wir stolz sein, und wir engagieren uns Tag für Tag dafür, sie immer wieder zu erneuern. Und zwar indem wir Lösungen entwickeln, die den Erwartungen der Verbraucher in den unterschiedlichsten Gebieten der Welt gerecht werden. Dieses Engagement wird in immer größerem Maße geschätzt und belohnt, wie unser in mehr als 100 Ländern der Welt vertretenes Vertriebsnetz beweist. Überall bringen wir unsere Vision, die Fähigkeit, zuzuhören und Beziehungen zu pflegen ein, um auch die komplexesten kulturellen Nuancen zu erkennen und auf überzeugende Weise zu interpretieren.

Великая итальянская история нашей компании состоит из долгих лет самоотверженного труда и постоянного развития, позволяющих нам создавать непревзойденную продукцию, в полной мере воплощающую стиль Made in Italy, который любят во всем мире за его способность сочетать искусство и культуру, стиль и дизайн с великолепным вкусом и эмоциональной восприимчивостью. Мы гордимся, что принадлежим именно к этой легендарной традиции, и изо дня в день работаем над тем, чтобы внедрять ее в нашу продукцию, стремясь удовлетворить чаяния миллионов потребителей в разных странах мира. Наши усилия находят все больший отклик и признание, о чем свидетельствует наше коммерческое присутствие в более чем 100 странах. В нашей деятельности мы сочетаем видение, восприимчивость и особенности взаимоотношений, чтобы улавливать и интерпретировать самые сложные культурные нюансы.

Every day counts

Ogni giorno le nostre scelte contano e fanno la differenza, misurando il nostro reale impegno per la tutela dell'ambiente e il miglioramento della qualità della vita. Per questo siamo costantemente al lavoro per creare prodotti buoni per la natura e le persone, producendo ceramiche di eccellenza con processi improntati alla massima sostenibilità; investendo costantemente per ridurre consumi, sprechi, scarti ed emissioni; creando le condizioni per garantire la sicurezza e il benessere dei lavoratori; e sostenendo iniziative a carattere sociale e culturale per favorire la crescita e lo sviluppo della nostra comunità locale.

Every day our choices matter and make a difference, measuring our real commitment to protecting the environment and improving the quality of life. That is why we are constantly working to create products that are good for nature and people, producing ceramics of excellence with processes geared to maximum sustainability; constantly investing to reduce consumption, waste and emissions; creating the conditions to ensure safety and wellbeing for workers; and supporting social and cultural initiatives to foster the growth and development of our local community.

500 m^3 di acqua depurata ogni giorno

500 m^3 of water purified daily

Autoproduzione di energia per il 70% del fabbisogno di energia elettrica

Self-production of energy for 70% of electricity needs

50 anni di ciclo di vita atteso

50 years of expected life cycle

Chaque jour, nos choix comptent et font la différence, en mesurant notre réel engagement dans la protection de l'environnement et l'amélioration de la qualité de vie. Pour cela, nous travaillons d'arrache-pied pour créer des produits bons pour la nature et les personnes, en fabricant des céramiques d'excellence avec des processus orientés vers une durabilité maximale, en investissant en permanence pour réduire les consommations, les gaspillages, les déchets et les émissions, en créant les conditions pour garantir une sécurité et le bien-être des travailleurs et en soutenant des initiatives à caractère social et culturel pour favoriser la croissance et le développement de notre communauté locale.

Jede Entscheidung zählt, Tag für Tag, und zeugt von unserem konkreten, messbaren Engagement für den Schutz der Umwelt und für eine bessere Lebensqualität. Deshalb arbeiten wir kontinuierlich daran, Produkte zu entwickeln, die gut für Mensch und Natur sind und produzieren Keramik von exzellenter Qualität mit Verfahren, die im Zeichen Nachhaltigkeit stehen. Wir investieren immer weiter, um Verbrauch, Verschwendung, Abfall und Emissionen zu reduzieren. Wir schaffen die Voraussetzungen für maximale Sicherheit und das Wohlbefinden der Arbeitnehmer, und unterstützen soziale und kulturelle Initiativen zur Förderung von Wachstum und Entwicklung unserer lokalen Gemeinschaft.

Изо дня в день наш выбор имеет значение и приносит пользу, измеряя нашу реальную заботу о защите окружающей среды и улучшении качества жизни. Именно поэтому мы постоянно работаем над соз- данием продукции, не приносящей вред природе и людям, производим керамику высочайшего качества с использованием процессов, направленных на мак- симальную устойчивость; постоянно инвестируем в сокращение потребления, отходов и выбросов; соз- даем условия для обеспечения максимальной безо- пасности и благополучия работников; поддерживаем социальные и культурные инициативы, способствую- щие росту и развитию нашего местного сообщества.

Discover more

Qualità e tecnologia: il nostro grès porcellanato

· Quality and technology for our porcelain stoneware · Qualité et technologie : notre grès cérame · Unser Feinsteinzeug: Qualität und Technologie · Наш керамогранит — это высокое качество и технологичность

Il grès porcellanato è la **scelta ideale** per dare forma, sostanza e una prospettiva di lunga durata alle tue idee. Perché si tratta di **una materia estremamente compatta**, contraddistinta da bassissimi valori di assorbimento, tendenti allo 0. Qualità ineguagliabili, che la rendono **eccezionalmente resistente** ai più svariati tipi di sollecitazioni (usura, graffi, macchie, carichi ecc.), oltre che **igienica e sicura**, visto che non rilascia sostanze nocive, e **totalmente riciclabile**, perché prodotta al **100% con materie prime naturali**. Un mix vincente di vantaggi per coniugare prestazioni tecniche di livello assoluto con un'altissima resa stilistica in qualsiasi tipo di ambiente: dagli spazi residenziali e commerciali, indoor e outdoor, ai luoghi pubblici ad elevata frequentazione, tra cui alberghi, ospedali, stazioni, aeroporti, piazze e centri commerciali.

Porcelain tiles are the ideal choice to give your ideas shape, substance and the prospect of a long life. Because it is an extremely compact material, featured by very low absorption values, tending towards 0. Unparalleled qualities that make it exceptionally resistant to the most diverse types of stress (wear, scratches, stains, loads, etc...), as well as hygienic and safe, as it does not release harmful substances, and is totally recyclable, being produced from 100% natural raw materials. A winning mix of advantages to combine technical performance of the highest level with a premium stylistic result in any type of environment: from residential and commercial spaces, indoors and outdoors, to high traffic public places, including hotels, hospitals, stations, airports, public squares and shopping centres.

Le grès cérame est le choix idéal pour donner forme, substance et une perspective de longue durée de vie à vos idées. Parce qu'il s'agit d'un matériau extrêmement compact, caractérisé par des valeurs d'absorption très faibles, tendant vers 0. Des qualités inégalées qui le rendent exceptionnellement résistant aux sollicitations les plus diverses (usure, rayures, taches, charges, etc.), mais aussi hygiénique et sûr, puisqu'il ne dégage pas de substances nocives, et totalement recyclable, puisqu'il est produit à partir de matières premières 100 % naturelles. Une combinaison gagnante d'avantages pour conjuguer des performances techniques de niveau absolu à un rendu stylistique très élevé dans tout type d'environnement : des espaces résidentiels et commerciaux, intérieurs et extérieurs, aux lieux publics à forte fréquentation, notamment hôtels, hôpitaux, gares, aéroports, places et centres commerciaux.

Feinsteinzeug ist genau das Richtige, um Ihren Ideen Form, Substanz und eine Perspektive der Langlebigkeit zu verleihen. Es handelt sich um ein extrem kompaktes Material mit einer extrem geringen Wasseraufnahme von nahezu Null. Dank seiner unvergleichlichen Eigenschaften hält es den unterschiedlichsten Belastungen stand (Abnutzung, Kratzer, Flecken, Lasten etc.), und ist zudem hygienisch und sicher. Es gibt keine Schadstoffe ab und ist vollständig recyclebar, denn es besteht zu 100 % aus natürlichen Rohstoffen. Ein unschlagbarer Mix aus Vorteilen, der in jedem Ambiente brillante technische Leistungen mit stilistischer Exzellenz vereint: In Wohn- und Gewerberäumen, Innen- und Außenbereichen, vielbesuchten öffentlichen Einrichtungen wie Hotels, Krankenhäuser, Bahnhöfe, Flughäfen, große Plätze und Einkaufszentren.

Керамогранит — это идеальный выбор для придания вашим идеям формы, содержания и долгосрочной перспективы. Это чрезвычайно компактный материал, который характеризуется крайне низким показателем влаговпитываемости, который стремится к нулю. Непревзойденные качества керамогранита делают его исключительно устойчивым к самым разнообразным типам воздействия (износ, царапины, пятна, нагрузки и т. д.), а также гигиеничным и безопасным, поскольку он не выделяет вредных веществ. Керамогранит полностью подлежит повторной переработке, поскольку он на 100 % производится из натурального сырья. Великолепные технические характеристики в сочетании с высокой эстетической ценностью позволяют вывести на новый стилистический уровень любые пространства: как жилые, так и коммерческие, внутренние и наружные, а также активно используемые общественные пространства, включая отели, больницы, станции, аэропорты, площади и торговые центры.

Facile da pulire
Easy to clean

Resiste al gelo
It is frostproof

Igienico e sicuro
Hygienic and safe

Resiste ad abrasioni ed usure
It is abrasion and wear-resistant

Facile da installare
Easy to install

Resiste ai carichi e alle sollecitazioni
It resists loading and stress

Resiste agli sbalzi termici
It resists thermal shocks

Inalterabile alla luce
It is colourfast

Inaltreabile alle alte temperature
It resists high temperatures

Non rilascia sostanze nocive
It does not release harmful substances

Resiste allo smog e agenti inquinanti
It resists smog and other polluting agents

È Compatibile con il riscaldamento a pavimento
It is suitable for heated floors

Non contiene plastica e amianto e non rilascia formaldeide
It does not contain plastaic or asbestos, or release formaldehyde

Resiste agli agenti chimici di uso domestico e industriale
It resists both household and industrial chemicals

Non reagisce al fuoco: non produce gas tossici in caso di incendi
Fire resistant: it does not emit toxic gas in the event of fire

È privo di impermeabilizzanti chimici, vernici o resine
It does not contain contain chemical waterproofing agents, paint or resin

Inalterabile all'acqua e all'umidità
It resists water and damp

Gamma ampia e versatile per esprimere il tuo potenziale

· Wide and versatile range to unleash your potential · Une gamme ample et polyvalente pour exprimer votre potentiel · Ein breites und vielseitiges Sortiment, das Ihr Potenzial zum Ausdruck bringt · Широкий и универсальный ассортимент для выражения вашего потенциала

Le potenzialità del nostro grès porcellanato trovano espressione in una gamma estremamente ampia e articolata, studiata e costantemente aggiornata per esprimere tutto il tuo potenziale. Affidandoti a noi, puoi contare su oltre 2.000 articoli: una ricca e completa varietà di formati, colori, spessori e soluzioni differenziate, in linea con i trend più attuali. Un catalogo composto da collezioni innovative ed eleganti, piacevoli al tatto e di facile manutenzione, resistenti al tempo e al passare delle mode. Proposte accattivanti, pensate per accompagnarti nel tempo, garantendo l'equilibrio perfetto tra prestazioni e resa estetica in tutte le sfide progettuali. Comprese le più complesse, anche grazie alla serie dei grandi formati Project Evolution, alle soluzioni tecniche di CaesarTech e a quelle per esterno di Aextra20 e Aextra30.

The potential of porcelain tiles in a carefully devised and constantly updated range to express your full potential. By choosing us, you can count on more than 2,000 articles: a rich and comprehensive variety of sizes, colours, thickness versions and differentiated solutions, in line with the latest trends. A catalogue that comprises innovative and elegant collections, which are pleasant to touch and easy to maintain, durable and which will hardly go out of fashion. Attractive offerings, designed to accompany you over time, striking the perfect balance between performance and styling appeal in all design challenges. Including the most complex ones, also thanks to the series of Project Evolution large sizes, to the CaesarTech technical solutions and the outdoor series Aextra20 and Aextra30.

Oltre 2.000 articoli

More then 2.000 articles

Più di 40 formati

Over 40 different sizes

Più di 200 colori

More than 200 colours

7 spessori

7 thicknesses

13 finiture

13 finishes

Toute la force du grès cérame dans une gamme étudiée et actualisée en permanence pour exprimer votre potentiel. En nous faisant confiance, vous pouvez compter sur plus de 2 000 articles : une variété de formats, de couleurs, d'épaisseurs et de solutions personnalisées, riches et variées, en accord avec les tendances les plus actuelles. Un catalogue composé de collections innovantes et élégantes, agréables au toucher et faciles à entretenir, résistantes au temps et aux modes passagères. Des propositions captivantes, conçues pour vous accompagner durablement, en garantissant l'équilibre parfait entre performances et aspect esthétique dans tous les défis liés à la conception, notamment les plus complexes, grâce également à la série des grands formats Project Evolution, aux solutions techniques de CaesarTech et celles pour l'extérieur d'Aextra20 et Aextra30.

Das Potenzial des Feinsteinzeugs entfaltet sich in einer Produktpalette, die darauf ausgelegt und stetig aktualisiert wird, um Ihr ganzes Potenzial zum Ausdruck zu bringen. Mit uns stehen Ihnen mehr als 2.000 Artikel zur Wahl: Eine reiche und vollständige Auswahl aus Farben und Formaten, differenzierten Stärken und Lösungen, die ganz den aktuellsten Trends entsprechen. Der Katalog umfasst innovative und elegante Kollektionen, Produkte, die sich angenehm anfühlen und pflegeleicht sind, die Zeiten und Moden überdauern. Attraktive Ideen, die Sie auf lange Zeit begleiten und ein perfektes Gleichgewicht aus Leistung und Optik für jede planerische Herausforderung garantieren. Einschließlich der komplexesten: auch dank der Serie der Großformate Project Evolution, der technischen Lösungen von CaesarTech und jener für Außenbereiche Aextra20 und Aextra30.

Весь потенциал керамогранита раскрывается в специальной постоянно обновляющейся гамме, которая позволит максимально полно выразить ваш потенциал. Положившись на нас, вы можете рассчитывать на более чем 2000 видов плитки с широким разнообразием форматов, цветов, толщины и различных решений, соответствующих самым современным тенденциям. Каталог, состоящий из инновационных и элегантных коллекций, приятных на ощупь, простых в уходе и устойчивых ко времени и моде. Захватывающие предложения, разработанные, чтобы сопровождать вас в течение долгого времени, обеспечивая идеальный баланс между функциональностью и эстетической привлекательностью в любых проектах. Даже самые сложные проекты можно осилить благодаря коллекции плитки больших форматов Project Evolution, техническим решениям плитки CaesarTech и плитки для наружных пространств Aextra20 e Aextra30.

Project
Evolution
Aquae
Wellness
Project
Aextra20
CaesarTech

Progetti e soluzioni speciali al servizio delle tue visioni

· Special projects and solutions to support your visions · Projets et solutions spéciales au service de vos visions · Sonderprojekte und -lösungen für Ihre Visionen · Специальные проекты и решения на службе ваших идей

Per aiutarti a realizzare le tue visioni di design, abbiamo predisposto un'ampia offerta di soluzioni altamente dedicate, in linea con le tendenze più attuali. Dalle grandi lastre Project Evolution, ideali per creare effetti di affascinante continuità estetica; ai prodotti della linea Deco Solutions, pensati per proporre ambientazioni dall'alto impatto cromatico e decorativo, anche attraverso progetti on demand. Con una serie di servizi altamente avanzati, ti offriamo inoltre assistenza per sfruttare tutto il potenziale delle nostre creazioni. Tra questi il supporto di Cross Design, utilizzabile per trovare sempre le giuste armonie tra materie, colori e grafiche, e il magazine Across, fucina di idee e suggestioni di design.

To help you realise your design visions, we have prepared a wide range of highly dedicated solutions consistent with the latest trends. From the large Project Evolution slabs, ideal for creating attractive visual continuity effects; to the products of the Deco Solutions collection, designed to offer settings with a high chromatic and decorative impact, also through on-demand projects. Thanks to our range of highly advanced services, we also offer you assistance in exploiting the full potential of our creations. These include the support of Cross Design, which can always be used to find the best harmony between materials, colors and graphic patterns, and the Across magazine, hotbed of ideas and design suggestions.

Pour vous aider à réaliser vos visions de design, nous avons préparé une large offre de solutions hautement dédiées, en ligne avec les tendances les plus actuelles. Celles-ci s'articulent autour des grandes dalles Project Evolution, idéales pour créer des effets de fascinante continuité esthétique; dans les produits de la ligne Deco Solutions, conçues pour proposer des ambiances au fort impact chromatique et décoratif, également à travers des projets à la demande. Grâce à une gamme de services de pointe, nous offrons également une assistance pour exploiter tout le potentiel de nos créations. Parmi eux l'aide de Cross Design, utilisable pour trouver toujours les bonnes harmonies entre matières, couleurs et graphiques, et la brochure Across, source d'idées et de suggestions de design.

Um Sie bei der Umsetzung Ihrer Design-Visionen zu unterstützen, bieten wir breitgefächerte spezifische Lösungen, die stets den aktuellsten Trends entsprechen. Von den großen Platten Project Evolution, mit denen sich Effekte einer faszinierenden, optischen Kontinuität erzielen lassen, über die Produkte der Linie Deco Solutions für farblich effektvolle, hochdekorative Räume auch auf Grundlage kundenspezifischer Projekte. Mit einer Reihe zeitgemäßer Service-Leistungen unterstützen wir Sie außerdem bei der Nutzung des gesamten Potenzials unserer Kreationen. Darunter Cross Design, mit dem Sie stets die perfekte Harmonie aus Materie, Farbe und Grafik finden, und die Zeitschrift Across, Quelle für Ideen und Designvorschläge.

Чтобы помочь вам реализовать ваши дизайнерские концепций, мы подготовили широкий спектр высокопрофессиональных решений, соответствующих актуальными тенденциями . В вашем распоряжении большие слябы Project Evolution, идеально подходящие для создания эстетической связности пространств, декоративные слябы из коллекции Deco Solutions, придавая уникальность. Благодаря широкому спектру высокотехнологичных услуг мы также предлагаем вам помощь в раскрытии вашего полного потенциала наших творений. К ним относится поддержка Cross Design, которую можно использовать для поиска всегда правильная гармония между материалами, цветами и графикой, а также журнал Across, рассадник идей и дизайнерских предложений.

Deco Solutions
Project Evolution
Across

Metal & Concrete Inspiration

Collezioni pensate per esaltare la tua creatività, di diversa ispirazione: dalle mille anime del cemento alla tradizione del terrazzo veneziano, passando per resine, metalli e cotti.

Collections designed to enhance your creativity, with a variety of inspirations: from the thousand souls of concrete to the tradition of Venetian Terrazzo, including resin, metal and cotto.

Des collections conçues pour exalter votre créativité, dérivées de différentes inspirations: des mille âmes du ciment à la tradition de la terrasse vénitienne, en passant pour résines, métaux et produits cuits.

Kollektionen verschiedenster Art unterstreichen Ihre Kreativität: aus den tausend Seelen des Betons über Harze, Metalle und Terrakotta bis hin zum traditionellen Terrazzoboden.

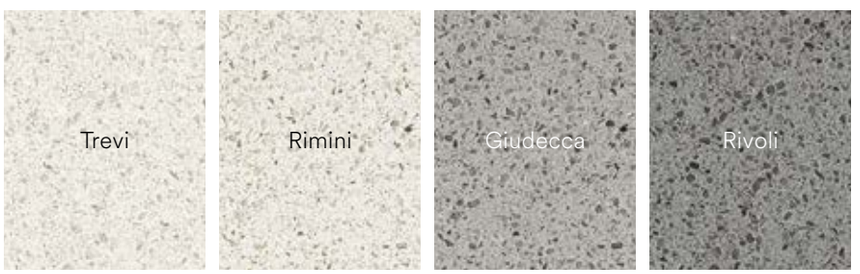
Коллекции, призванные расширить ваши творческие способности и вдохновить вас: от тысяча душ бетона в традициях венецианской террасы, проходящей мимо для смол, металлов и терракоты.

Metal & Concrete Inspiration

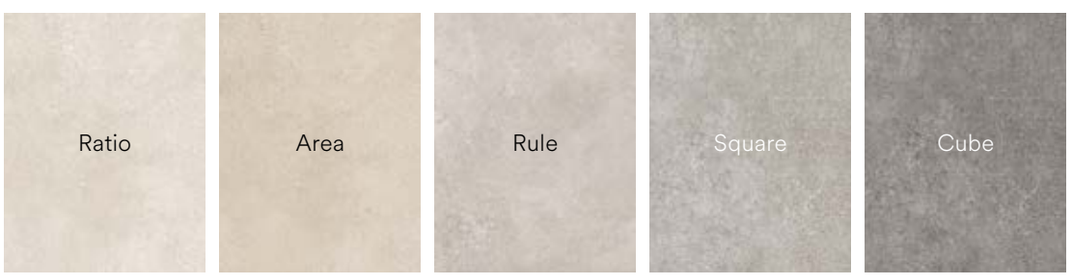
The collections

Alchemy

Autore



I.Mat

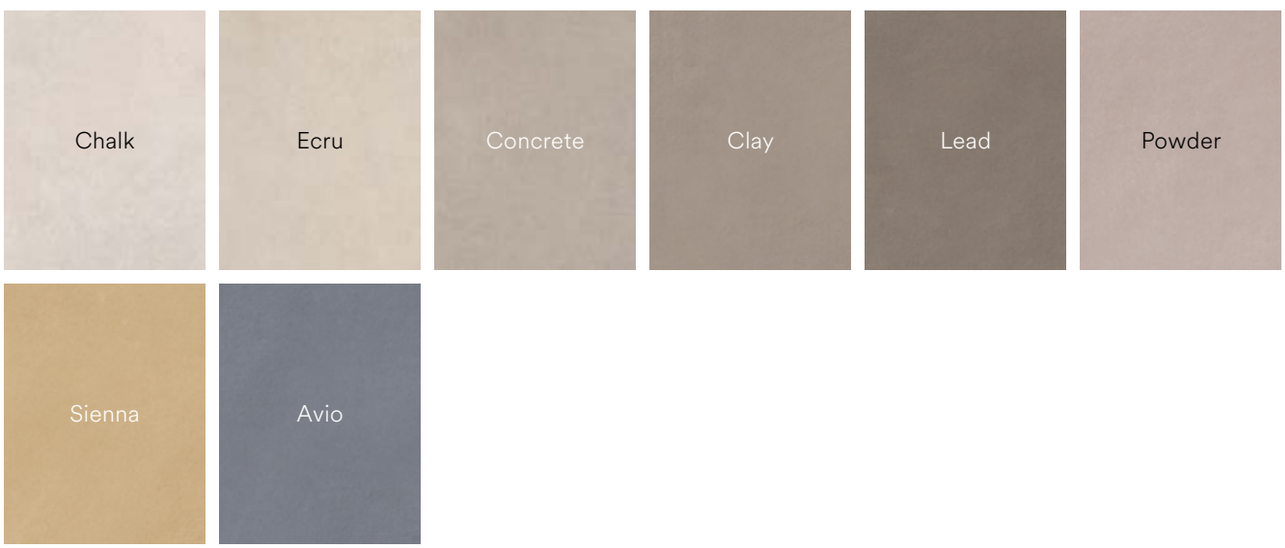


Materica

Join

Plume
Levity
Platinum
Glare
Candle
Ivory
Ginger
Wing
Manor
Mocha
Chimney
Moon
Verve
Fern
Spice
Peach
Ink
Sky
Lilac
Mango

Prima


Chalk
Ecru
Concrete
Clay
Lead
Powder
Sienna
Avio

Alchemy

At the cutting edge of style

Alchemy accende gli spazi di vita con i suoi colori intensi, le sue variazioni cromatiche decise e ricche di sfumature. Accattivante e contemporanea, Alchemy esplora la bellezza del look metallo, seguendo i percorsi imprevedibili e i sorprendenti cromatismi che l'ossidazione crea sulla sua superficie.

Alchemy lights up living spaces with its intense colours, its decisive chromatic variations, rich in shades. Captivating and contemporary, Alchemy explores the beauty of metal, following the unpredictable paths and surprising colours that oxidisation creates on its surface.

Alchemy éclaire les espaces de vie avec ses couleurs intenses, ses variations chromatiques prononcées et riches en nuances. Séduisante et contemporaine, Alchemy explore la beauté de l'effet métal, en suivant des parcours imprévisibles, grâce aux surprenants chromatismes que l'oxydation donne aux surfaces.

Alchemy belebt die Lebensräume mit seinen intensiven Farben und seinen markanten, nuancenreichen Farbübergängen. Das attraktive und aktuelle Alchemy sondiert die Schönheit des Metalls unter Erkundung all jener unvorhersehbaren und überraschenden Farbeffekte, die die Oxidierung an seiner Oberfläche erzeugt.

Коллекция Alchemy освещает жилые интерьеры своими интенсивными цветами и хроматическими вариациями, с присущими им решительным характером и разнообразием оттенков. Завораживающая и современная, коллекция Alchemy выражает всю красоту металла, повторяя непредсказуемые линии и завораживающую яркость цветов, которые окисление создает на его поверхности.

Info
Resources
Tools

Floor: **Argent** 120x120 **Matt** RT R9 A
Wall: **Argent** 40x80 **Matt** RT R9 A, **Navy** 120x278 **Matt** RT R9
Furniture: **Argent** 120x120 **Matt** RT R9 A, **Navy** 120x278 **Matt** RT R9, **Navy 3D Hexagons** 28x34 **Matt**

Alchemy

Colori

Colors

Frozen

TC.Mint

Argent

Navy

*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

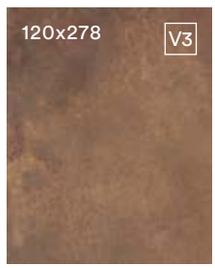
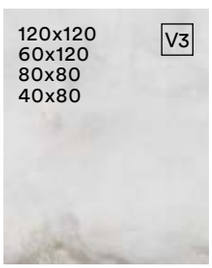
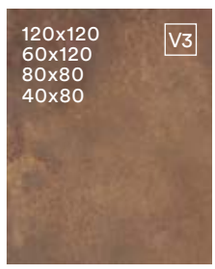
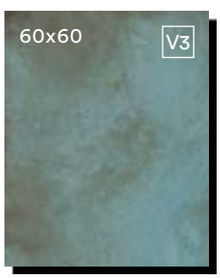
Magnet

Copper

Alchemy

La gamma

The range

	Frozen	TC.Mint	Argent	Navy	Magnet	Copper
Matt RT R9 ˅ 6 mm ^						
Lucidato RT ˅ 9 mm ^						
Matt RT R9 A ˅ 9 mm ^						
Aextra20 RT R11 C ˅ 20 mm ^						

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Alchemy

Decori

Decors

Composizione N 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Frozen

TC.Mint

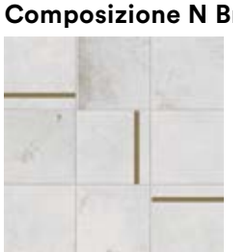
Argent

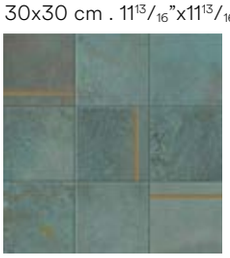
Navy

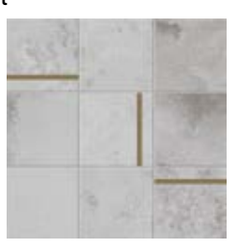
Magnet

Copper

Composizione N Brass 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

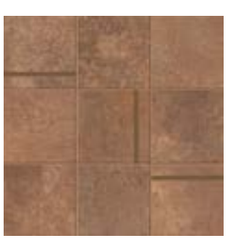

Frozen


TC.Mint


Argent

Navy

Magnet


Copper

Composizione N è anche disponibile nelle versioni con bacchetta in ottone (Composizione N Brass) e effetto acciaio con finitura a specchio (Composizione N Glass).
Composizione N is also available in versions with brass rods (Composizione N Brass) and rods with mirror finish steel effect (Composizione N Glass).
Composizione N est également disponible dans les versions avec baguette en laiton (Composizione N Brass) et effet acier avec finition miroir (Composizione N Glass).
Composizione N ist auch in den Ausführungen mit Messingstäbchen (Composizione N Brass) sowie mit einer hochglanz Stahloptik (Composizione N Glass) erhältlich.
Composizione N доступна в версии с полосой из латуни (Composizione N Brass) и эффектом стали с зеркальной отделкой (Composizione N Glass).

Composizione N Glass 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Frozen

TC.Mint

Argent

Navy

Magnet

Copper

3D Hexagons 28x34 cm . 11"x$13^{3}/_{8}$" **Matt**

Frozen

TC.Mint

Argent

Navy

Magnet

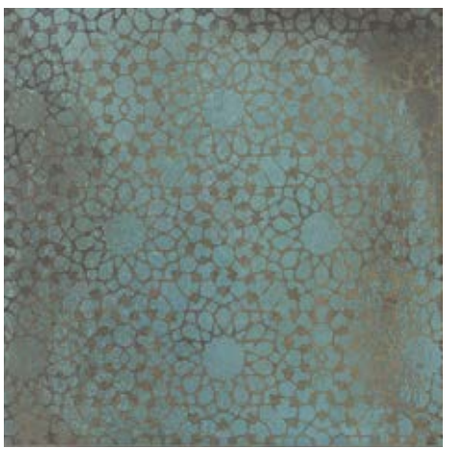
Copper

Alchemy

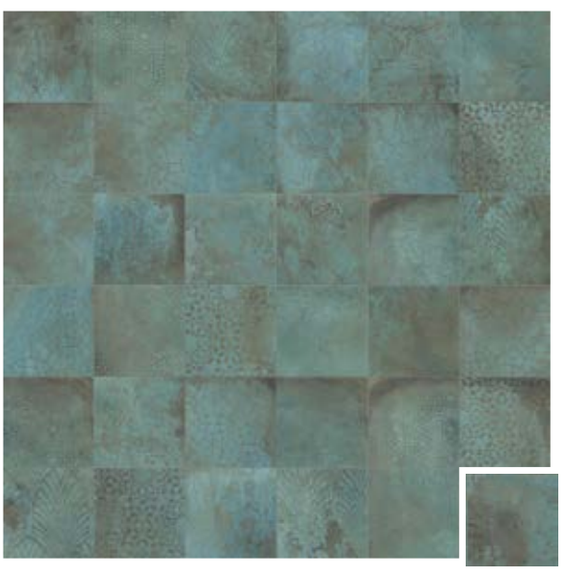
Decori

Decors

TC.Mint Deco 60x60 cm . $23^{5}/_{8}$”x$23^{5}/_{8}$” **Matt** RT



TC.Mint Deco 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$”x$11^{13}/_{16}$” **Matt** RT

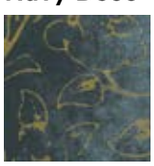


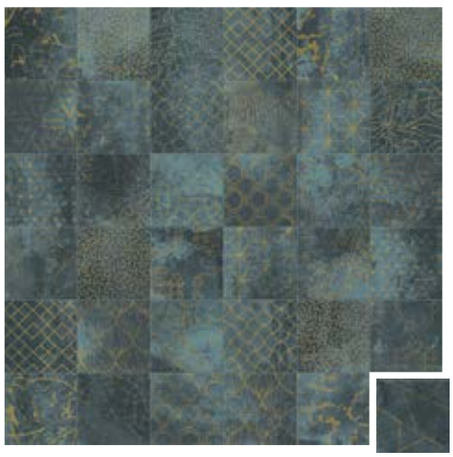
RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Composizione A 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

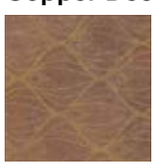
TC.MINT

Navy Deco 20x20 cm . $7^{7}/_{8}$"x$7^{7}/_{8}$" **Matt** RT





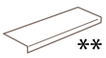
Copper Deco 20x20 cm . $7^{7}/_{8}$"x$7^{7}/_{8}$" **Matt** RT



Alchemy

		120x278 cm 47²/₈"x109⁷/₁₆" 6 mm **Matt** RT R9	**120x120 cm** 47²/₈"x47²/₈" 9 mm **Matt** RT R9 A	**Lucidato** RT	**60x120 cm** 23⁵/₈"x47²/₈" 9 mm **Matt** RT R9 A	**Lucidato** RT	**80x80 cm** 31⁴/₈"x31⁴/₈" 9 mm **Matt** RT R9 A	**40x80 cm** 15⁶/₈"x31⁴/₈" 9 mm **Matt** RT R9 A	**60x60 cm** 23⁵/₈"x23⁵/₈" 9 mm **Matt** RT R9 A	**30x60 cm** 11¹³/₁₆"x23⁵/₈" 9 mm **Matt** RT R9 A	**30x30 cm** 11¹³/₁₆"x11¹³/₁₆" 9 mm **Matt** RT R9 A	**60x60 cm** 23⁵/₈"x23⁵/₈" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C
	Frozen		●	●	●	●	●	●				
	Tc.Mint	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Argent		●		●		●	●				
	Navy	●	●	●	●	●	●	●				
	Magnet		●	●	●	●	●	●				
	Copper	●	●		●		●	●				

Battiscopa - Bullnose
Plinthe - Sockel
Плинтус



** Scalino - Step tread
Nez de marche - Stufe Cotto-Art
Фронтальная ступень

** Angolare - Step tread corner
Pièce angulaire - Stufenecke
Уголовая ступень

		7,2x80 cm 2¹³/₁₆"x31⁴/₈" **Matt**	**7,2x60 cm** 2¹³/₁₆"x23⁵/₈" **Matt**	**7,2x60 cm** 2¹³/₁₆"x23⁵/₈" **Lucidato**	**33x120 cm** 13"x47²/₈" **Matt**	**Lucidato**	**33x60 cm** 13"x23⁵/₈" **Matt**	**33x80 cm** 13"xx31⁴/₈" **Matt**	**33x33 cm** 13"x13" **Matt**	**Lucidato**
	Frozen	●		●	●	●		●	●	●
	Tc.Mint	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Argent	●			●			●	●	
	Navy	●		●	●	●		●	●	●
	Magnet	●		●	●	●		●	●	●
	Copper	●			●			●	●	

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
120x278	47²/₈"x109⁷/₁₆"	1	3,3221	~49,56	18	59,79	~892,08
120x120	47²/₈"x47²/₈"	2	2,85605	~62,00	20	57,121	~1240,00
60x120	23⁵/₈"x47²/₈"	2	1,44	~30,40	35	50,40	~1064,00
80x80	31⁴/₈"x31⁴/₈"	2	1,28	~27,36	48	61,44	~1313,28
40x80	15⁶/₈"x31⁴/₈"	4	1,28	~24,90	28	35,84	~697,20
60x60	23⁵/₈"x23⁵/₈"	4	1,44	~28,40	30	43,20	~852,00
30x60	11¹³/₁₆"x23⁵/₈"	7	1,26	~26,32	40	50,40	~1052,80
30x30	11¹³/₁₆"x11¹³/₁₆"	11	0,99	~22,00	48	47,52	~1056,00
60x60 **A E X T R A 2 0**	23⁵/₈"x23⁵/₈"	2	0,72	~32,00	30	21,60	~960,00

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
** Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * Matt	Lucidato GL	**A E X T R A 2 0**
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Résistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N
	Resistenza all'urto - Impact resistance Résistance au choc - Schlagfestigkeit - Разрушающее усилие	ISO 10545-5	≥ 0,80	≥ 0,80	≥ 0,80
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Résistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≃ 7 (10^{-6} °C-1)
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Résistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al cavillo - Crazing resistance Résistance aux craquelurès - Haariß-Beständigkeit Устойчивость эмали к кракелюру	ISO 10545-11	-	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	-
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Résistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Résistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-		60x60 **Centro** - Centre Au centre - Mitte - По центру KN>7,0 **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement Mitte Seite - По центру грани KN>5,0 **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали KN>8,0
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-		U11 T11
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	R9 Matt R9 A Matt 160x320 120x278	-	R11 C
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42		WET DCOF ≥0,55
	Resistenza all'abrasione superficiale - Surface abrasion resistance - Résistance à l'abrasion superficielle - Widerstand gegen Ober ächenverschleiß - Сопротивление на изгиб и усилию на излом	EN ISO 10545-7	-	**Test disponibili in azienda** Tests available at our company Tests disponibles en usine Prüfzeugnisse beim Werk erhältlich Протоколы испытаний хранятся в компании	-
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		6 mm 120x278 9 mm 120x120 - 60x120 - 80x80 40x80 - 60x60 - 30x60 - 30x30	9 mm 120x120 - 60x120	20 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives. Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Autore

A new ceramic masterpiece

Autore riaccende i riflettori sul terrazzo veneziano, tra le creazioni più originali e rinomate della tradizione artigianale italiana, riscrivendo la sua storia fatta di amore per la materia e maestria compositiva con il linguaggio dei nostri giorni.

Autore turns the spotlight onto Venetian terrazzo floors are amongst the most original and renowned creations of the history of Italian craftsmanship. Autore rewrites and retells a story about passion and skill bringing the terrazzo style into modern culture.

Autore rallume les projecteurs sur la terrasse vénitienne, l'une des créations les plus originales et les plus renommées de la tradition artisanale italienne, réécrivant ainsi son histoire faite d'amour pour la matière et de maestria créative avec les codes actuels.

Autore richtet den Scheinwerfer wieder auf den Terrazzoboden, eine der interessantesten und renommiertesten Kreationen der italienischen Handwerkstradition. Und schreibt seine auf der Liebe zur Materie und auf kompositorischer Meisterschaft gegründete Geschichte in der Sprache unserer Tage neu.

Коллекция Autore освещает софитами венецианский терраццо, одно из самых оригинальных и известных творений итальянских мастеров, переписывая современным языком эту историю любви к материалу и мастерству композиции.

Info
Resources
Tools

Floor: **Rivoli** 60x60 **Matt** RT R9

Autore

Colori

Colors

Trevi

Rimini

Giudecca

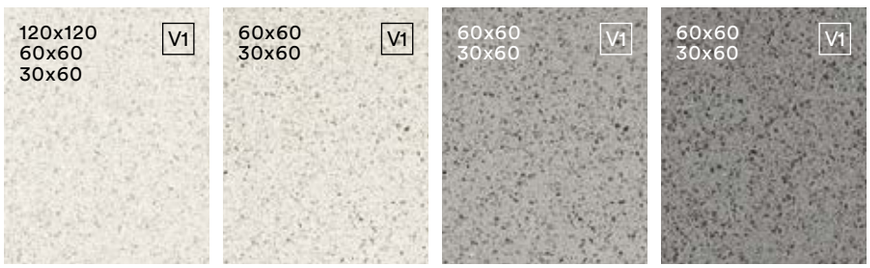
Rivoli

*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

La gamma

The range

	Trevi	Rimini	Giudecca	Rivoli
Matt RT R9 ˘ 9 mm ^	120x120 60x60 30x60 V1	60x60 30x60 V1	60x60 30x60 V1	60x60 30x60 V1



RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Autore

		120x120 cm 47²/₈"x47²/₈" 9 mm **Matt** RT R9	**60x60 cm** 23⁵/₈"x23⁵/₈" 9 mm **Matt** RT R9	**30x60 cm** 11¹³/₁₆"x23⁵/₈" 9 mm **Matt** RT R9
	Trevi	●	●	●
	Rimini		●	●
	Giudecca		●	●
	Rivoli		●	●

		Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус **7,2x60 cm** 2¹³/₁₆"x23⁵/₈" **Matt**	Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень **33x60 cm** 13"x23⁵/₈" **Matt**	Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Уголовая ступень **33x33 cm** 13"x13" **Matt**
	Trevi	●	●	●
	Rimini	●	●	●
	Giudecca	●	●	●
	Rivoli	●	●	●

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
120x120	47²/₈"x47²/₈"	2	2,856	~62,00	20	57,12	~1240,00
60x60	23⁵/₈"x23⁵/₈"	4	1,44	~28,40	30	43,20	~852,00
30x60	11¹³/₁₆"x23⁵/₈"	7	1,26	~25,20	40	50,40	~1008,00

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
** Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" *
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Разрушающее усилие	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N
	Resistenza all'urto - Impact resistance Résistance au choc - Schlagfestigkeit - Разрушающее усилие	ISO 10545-5	≥ 0,80
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* Frostbeständigkeit* - Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R9
		▲ ANSI A326.3	Wet DCOF ≥ 0,42
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke - Номинальная толщина		9 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältlich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

I.Mat

Industrial material

I materiali di origine industriale da sempre ispirano e caratterizzano il mondo del design e dell'architettura. I.Mat è l'acronimo di "industrial material", ovvero materiale industriale per eccellenza, per il look "industrial" unito alle performance del grès porcellanato Caesar. I.Mat traduce in grès porcellanato il fascino contemporaneo del cemento dando vita a un materiale che crea suggestioni di grande impatto visivo.

Industrially-sourced materials have always inspired and distinguished the world of design and architecture. I.Mat is the acronym of "industrial material", that is to say industrial material par excellence, to achieve that "industrial" look combined with the superior performance of Caesar porcelain tiles. I.Mat conveys the contemporary charm of concrete to porcelain tiles, giving life to a material that generates suggestions with a huge visual impact.

Les matériaux d'origine industrielle inspirent et caractérisent depuis toujours le monde du design et de l'architecture. I.Mat est l'acronyme de « industrial material », c'est-à-dire matériau industriel par excellence, pour son look industriel combiné aux performances du grès cérame Caesar. I.Mat traduit en grès cérame le charme contemporain du ciment donnant vie à un matériau qui crée des suggestions de grand impact visuel.

Industrielle Materialien haben seit jeher die Welt des Designs und der Architektur inspiriert. I.Mat steht für „industrial material", das heißt für industrielles Material par excellence. Für einen „industriellen" Look, der zugleich die ganzen Leistungen des Feinsteinzeugs von Caesar besitzt. I.Mat überträgt die faszinierend moderne Optik des Zements auf Feinsteinzeug. Damit entsteht ein Material von höchst effektvoller Ausstrahlung.

Материалы, позаимствованные из промышленного мира, всегда характеризовали мир дизайна и архитектуры и вдохновляли его представителей. I.Mat – это акроним словосочетания "industrial material", то есть промышленный материал высшего качества для создания интерьеров в индустриальном стиле с высокими техническими характеристиками керамогранита Caesar. I.Mat воплощает в керамограните современный шарм цемента, дающий жизнь материалу, позволяющему создавать эффектные композиции.

Info
Resources
Tools

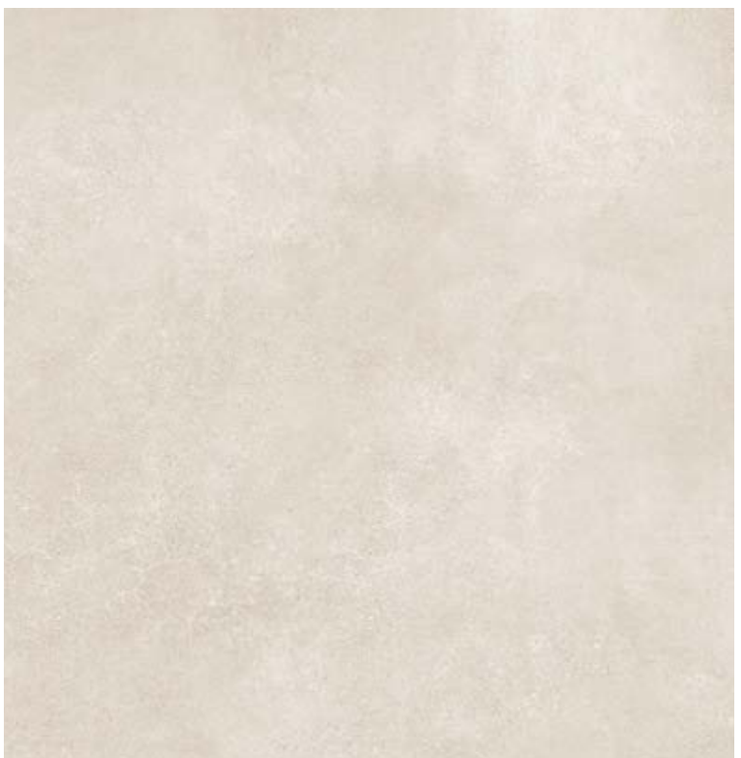
Floor: **Rule** 120x120, 20x80 **Matt** RT R10 B
Wall: **Pattern Rule** 60x120 **Matt** RT R10 B, **Alchemy Copper** 120x278 **Matt** RT R9
Furniture: **Cube Comp. M** 30x30 **Matt**, **Cube** 60x120 **Matt** RT R10 B

I.Mat

Colori

Colors

Ratio



Area

Rule

Square

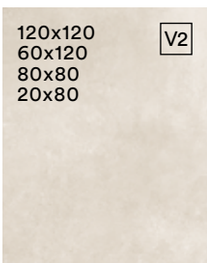
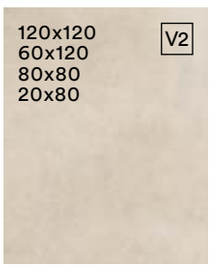
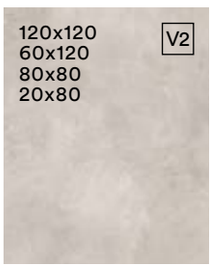
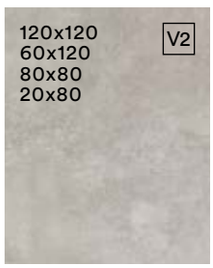
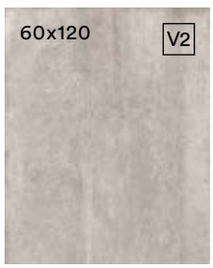
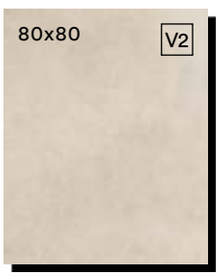
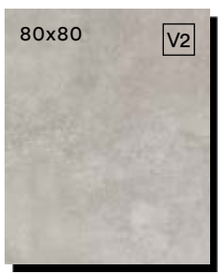
*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

Cube

I.Mat

La gamma

The range

	Ratio	Area	Rule	Square	Cube
Matt RT R10 B ˘ 9 mm ^					
Pattern Matt RT R10 B ˘ 9 mm ^					
Aextra20 RT R11 C ˘ 20 mm ^					
Aextra30 RT R11 C ˘ 30 mm ^					

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Decori

Decors

Composizione M 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Ratio

Area

Rule

Square

Cube

Axiom 33,5x35 cm . $13^{3}/_{16}$"x$13^{6}/_{8}$" **Matt**

Ratio

Area

Rule

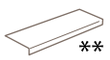
Square

Cube

I.Mat

		120x120 cm 47²/₈"x47²/₈" 9 mm **Matt** RT R10 B	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 9 mm **Matt** RT R10 B	 **Pattern Matt** RT R10 B	80x80 cm 31⁴/₈"x31⁴/₈" 9 mm **Matt** RT R10 B	20x80 cm 7⁷/₈"x31⁴/₈" 9 mm **Matt** RT R10 B
	Ratio	●	●	●	●	●
	Area	●	●		●	●
	Rule	●	●	●	●	●
	Square	●	●	●	●	●
	Cube	●	●		●	●

		80x80 cm 31⁴/₈"x31⁴/₈" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C	60x60 cm 23⁵/₈"x23⁵/₈" **30 mm** **Aextra30** RT R11 C
	Area	●	
	Square	●	
	Cube	●	●

		 Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус		 Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень	 Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Уголовая ступень
		7,2x80 cm 2¹³/₁₆"x31⁴/₈" **Matt**	**7,2x60 cm** 2¹³/₁₆"x23⁵/₈" **Matt**	**33x80 cm** 13"x31⁴/₈" **Matt**	**33x33 cm** 13"x13" **Matt**
	Ratio	●	●	●	●
	Area	●	●	●	●
	Rule	●	●	●	●
	Square	●	●	●	●
	Cube	●	●	●	●

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
120x120	47²/₈"x47²/₈"	2	2,8561	~62,00	20	57,122	~1240,00
60x120	23⁵/₈"x47²/₈"	2	1,44	~30,40	35	50,40	~1064,00
80x80	31⁴/₈"x31⁴/₈"	2	1,28	~27,36	48	61,44	~1313,28
20x80	7⁷/₈"x31⁴/₈"	6	0,96	~20,52	32	30,72	~656,64
80x80 **AEXTRA20**	47¹/₁₆"x47¹/₁₆"	1	0,64	~27,86	42	26,88	~1170,12
60x60 **AEXTRA30**	23⁵/₈"x23⁵/₈"	1	0,36	~23,60	40	14,40	~944,00

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
** Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	Matt	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * AEXTRA20	AEXTRA30
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Résistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght - N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture - Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast - Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast Разрушающее усилие	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N	> 21.000 N
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* - Résistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* - Résistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Résistance au gel* Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Résistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-	80x80 **Centro** - Centre Au centre - Mitte - По центру KN>7,0 **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани KN>5,0 **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали KN>8,0	60x60 **Centro** - Centre Au centre - Mitte - По центру KN>16,0 **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани KN>11,0 **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали KN>19,0
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** - Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** - Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-	U11 *** T11 ***	U25
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** - Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R10 B	R11 C	R11 C
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42	WET DCOF ≥0,55	WET DCOF ≥0,55
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		9 mm	20 mm	30 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Join

Real imagination

Join è una raccolta di superfici che unisce la creatività della fantasia con la concretezza della materia. La collezione muove dal minimalismo soft e contemporaneo del cemento-resina e lo espande attraverso una nuova palette cromatica ricca di colori e vibrante di emozioni.

Join is a collection of surfaces that combines the creativity of imagination with the concreteness of matter. The collection moves from the soft and contemporary minimalism of cement-resin and expands it through a new chromatic palette rich in colors and vibrant with emotions.

Join est un ensemble de surfaces qui unit la créativité de l'imagination et l'aspect concret de la matière. La collection part du minimalisme léger et contemporain du ciment-résine et l'étend à travers une nouvelle palette riche en couleurs et animée d'émotions.

Die Fliesenkollektion Join verbindet phantasievolle Kreativität mit dem konkreten Charakter der Materie. Die neue, vielfältigen Farbpalette der Kollektion bereichert den zeitgemäßen Soft-Minimalismus ihrer Harz-Beton-Optik um echte Emotionen.

Join - это коллекция поверхностей, сочетающая креативность с конкретностью материи. Коллекция отталкивается от мягкого, современного минимализма микроцемента, обогащая его новой цветовой палитры, богатой красками и яркими эмоциями.

Info
Resources
Tools

Floor: **Ginger** 80x80 **Matt** ***TP*** RT R10 B
Wall: **Gold Edge** 120x278 **Matt** RT, **Moon** 120x278 **Matt** RT R9
Furniture: **Peach Soft** RT

Join

Colori

Colors

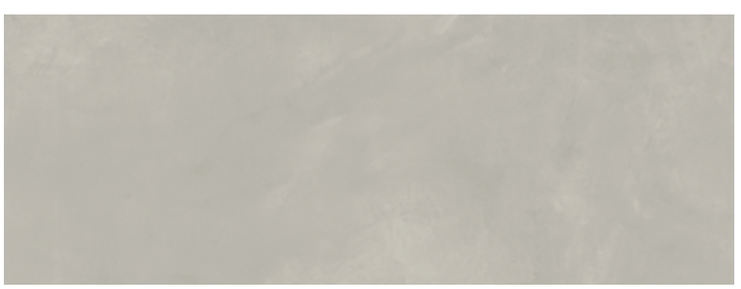
Plume

Mocha

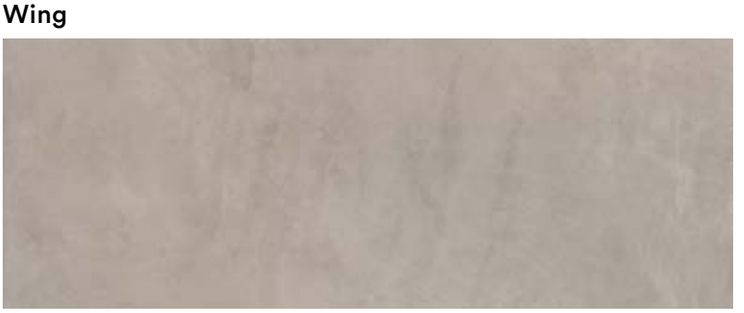
Levity

Manor

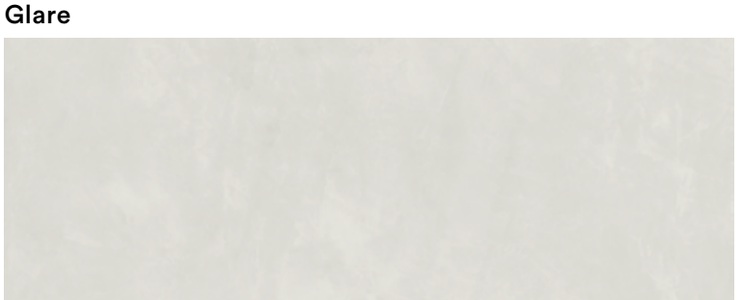
Platinum



Wing

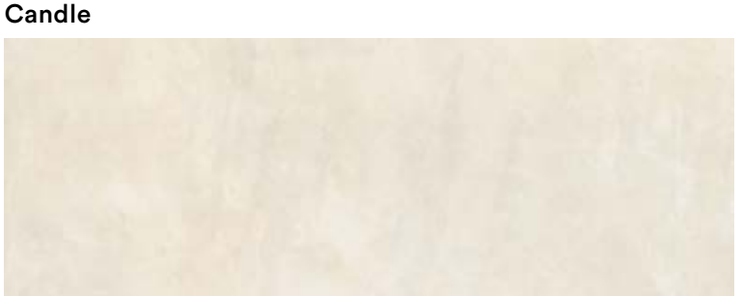


Glare

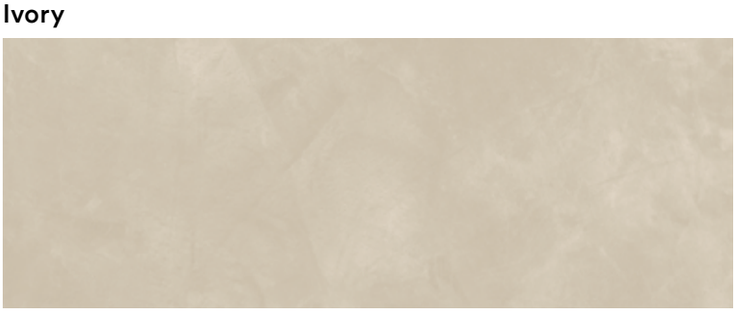


Ginger

Candle



Ivory



*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

Chimney

Moon

Verve

Fern

Spice

Peach

Ink

Sky

Lilac

Mango

Join

La gamma

The range

Join	Plume	Mocha	Levity	Manor	Platinum	Wing	Glare
Matt RT R9 6 mm			120x278 V2			120x278 V2	120x278 V2
Matt RT R10 A 6 mm			120x120 V2			120x120 V2	120x120 V2
Matt *TP* RT R10 B 9 mm	120x120 V2 60x120 60x60 30x60 11,7x60	120x120 V2 60x120 60x60 30x60 11,7x60	120x120 V2 60x120 80x80 60x60 30x60 11,7x60	120x120 V2 60x120 80x80 60x60 30x60 11,7x60	120x120 V2 60x120 80x80 60x60 30x60 11,7x60	120x120 V2 60x120 80x80 60x60 30x60 11,7x60	120x120 V2 60x120 80x80 60x60 30x60 11,7x60
Soft RT 9 mm	120x120 V2 60x120 60x60 30x60 11,7x60	120x120 V2 60x120 60x60 30x60 11,7x60	120x120 V2 60x120 80x80 60x60 30x60 11,7x60	120x120 V2 60x120 80x80 60x60 30x60 11,7x60	120x120 V2 60x120 80x80 60x60 30x60 11,7x60	120x120 V2 60x120 80x80 60x60 30x60 11,7x60	120x120 V2 60x120 80x80 60x60 30x60 11,7x60
Soft NR 8,5 mm			6x24 V2				

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
NR Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. - Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный.

Ginger	Candle	Ivory	Chimney	Moon
120x278 V2	120x278 V2			120x278 V2
120x120 V2	120x120 V2			120x120 V2
120x120 60x120 80x80 60x60 30x60 11,7x60 V2	120x120 60x120 80x80 60x60 30x60 11,7x60 V2	120x120 60x120 80x80 60x60 30x60 11,7x60 V2	120x120 60x120 60x60 30x60 11,7x60 V2	120x120 60x120 80x80 60x60 30x60 11,7x60 V2
120x120 60x120 80x80 60x60 30x60 11,7x60 V2	120x120 60x120 80x80 60x60 30x60 11,7x60 V2	120x120 60x120 80x80 60x60 30x60 11,7x60 V2	120x120 60x120 60x60 30x60 11,7x60 V2	120x120 60x120 80x80 60x60 30x60 11,7x60 V2
6x24 V2	6x24 V2		6x24 V2	6x24 V2

TP TOUCH PLUS

Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

Join

La gamma

The range

Easy Join	Plume	Levity	Manor	Platinum	Wing	Glare	Ginger
Matt TP NR R10 B 8 mm		30x60 V2			30x60 V2		
Join							
Grip TP RT R11 C 9 mm		120x120 60x120 V2	120x120 60x120 V2	120x120 60x120 V2	120x120 60x120 V2	120x120 60x120 V2	120x120 60x120 V2
Aextra20 RT R11 C 20 mm	60x60 V2	120x120 60x60 V2			120x120 60x60 V2	120x120 60x60 V2	

Join	Verve	Fern	Spice	Peach	Ink	Sky	Lilac
Matt RT R9 6 mm		120x278 V2		120x278 V2		120x278 V2	
Soft RT 9 mm	60x120 60x60 30x60 11,7x60 V2	60x120 60x60 30x60 11,7x60 V2	60x120 60x60 30x60 11,7x60 V2	60x120 60x60 30x60 11,7x60 V2	60x120 60x60 30x60 11,7x60 V2	60x120 60x60 30x60 11,7x60 V2	60x120 60x60 30x60 11,7x60 V2
Soft NR 8,5 mm		6x24 V2		6x24 V2		6x24 V2	

Candle

30x60 V2

Ivory

120x120 V2
60x120

Moon

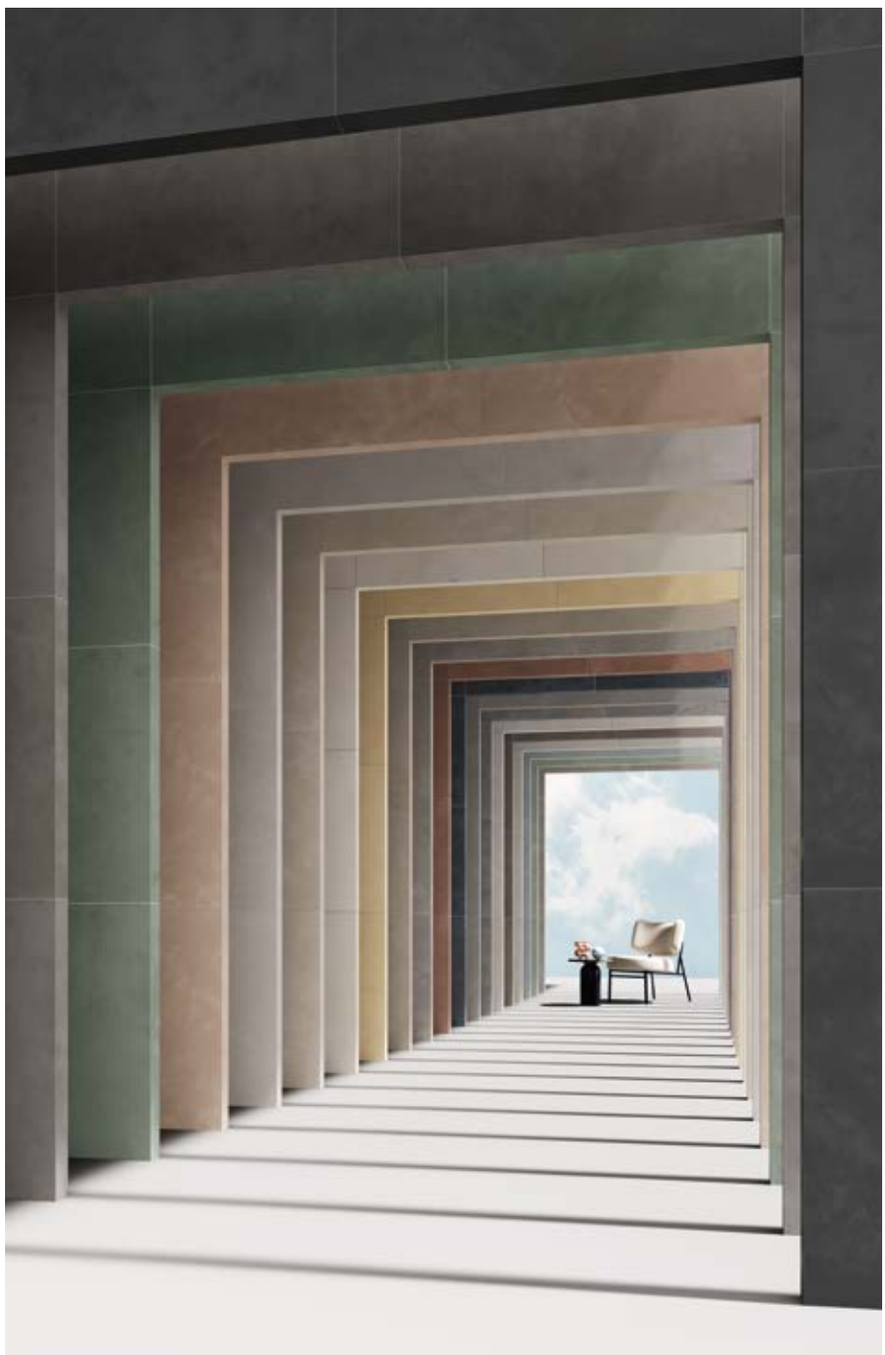
120x120 V2
60x120

Ivory

120x120 V2
60x60

Mango

60x120 V2
60x60
30x60
11,7x60



TP TOUCH PLUS
Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, одного калибра.

NR Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. - Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный.

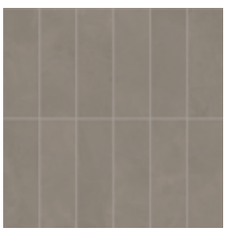
Join

Decori

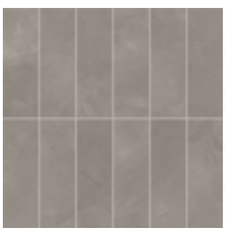
Decors

Composizione T 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Soft**

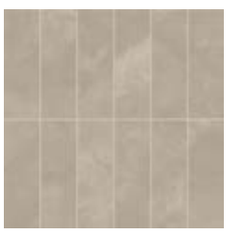
Plume


Mocha

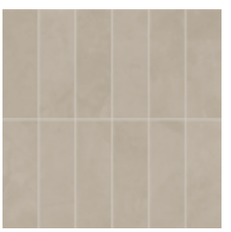
Levity


Manor

Platinum


Wing

Glare

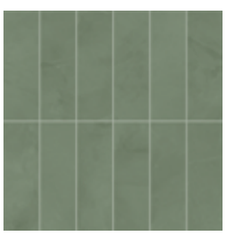

Ginger

Candle

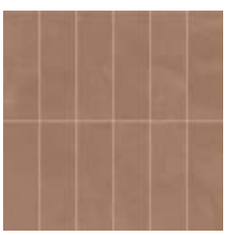
Ivory

Chimney

Moon

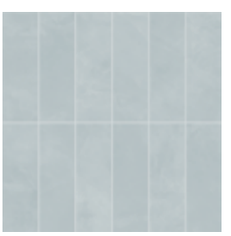

Verve

Fern


Spice

Peach

Ink

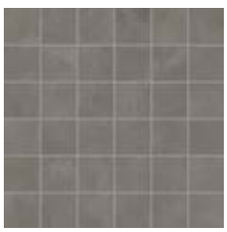

Sky

Lilac

Mango

Composizione T
Decoro su rete, misura tozzetto 4,8x15 cm.
Decorative tile on mesh, size 4.8x15 cm.
Décor sur trame, taille du petit carreau 4,8x15 cm.
Dekor auf Netz, Maß 4,8x15 cm.
Декор на сетке, размер плитки 4,8x15 cm.

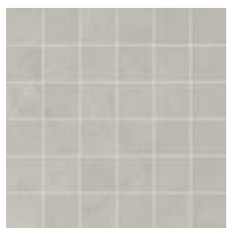
Composizione M 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Soft**


Plume

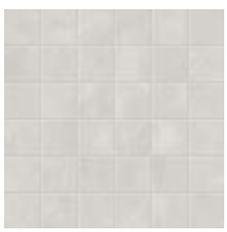
Mocha

Levity

Manor


Platinum

Wing

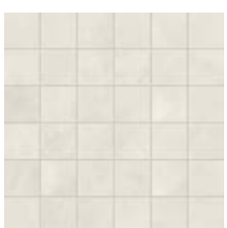

Glare

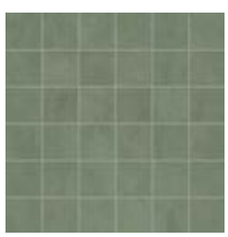
Ginger

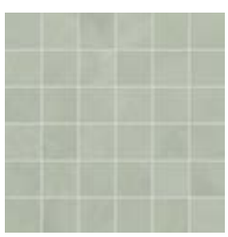
Candle

Ivory

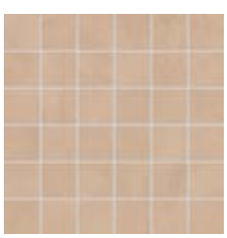
Chimney

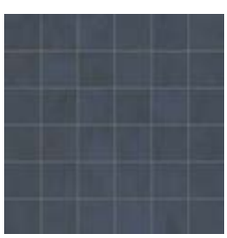

Moon

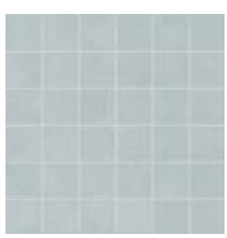

Verve


Fern

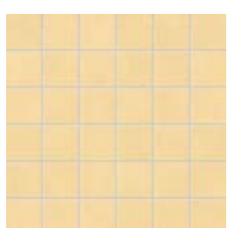
Spice


Peach


Ink


Sky

Lilac


Mango

Composizione M
Decoro su rete, misura tozzetto 4,8x4,8 cm.
Decorative tile on mesh, size 4.8x4.8 cm.
Décor sur trame, taille du petit carreau 4,8x4,8 cm.
Dekor auf Netz, Maß 4,8x4,8 cm.
Декор на сетке, размер плитки 4,8x4,8 cm.

Join

Decori

Decors

Dice 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Soft**

Plume

Mocha

Levity

Manor

Platinum

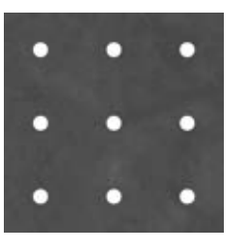
Wing

Glare

Ginger

Candle

Ivory


Chimney

Moon

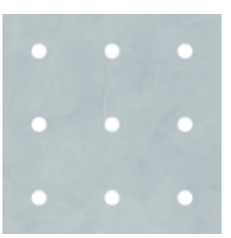
Verve

Fern

Spice

Peach

Ink

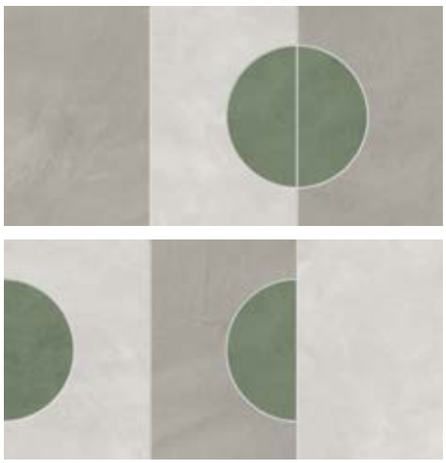

Sky

Lilac

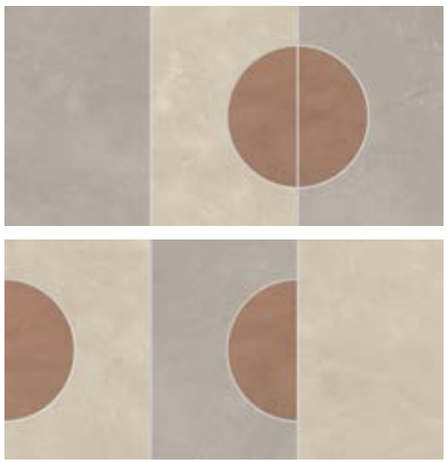
Mango

Dice
Decoro a idrogetto: i fori sono realizzati a idrogetto e possono essere stuccati a tono o a contrasto.
Water-jet decoration: the holes are made using water-jet technology and can be grouted to match or in contrast.
Décor coupé à jet d'eau : les trous sont réalisés à jet d'eau et peuvent être jointoié en ton ou en contraste.
Dekor mit Wasserstrahltechnik: Die Löcher werden mit Wasserstrahltechnik erstellt und können tonal oder im Kontrast verfugt werden.
Гидрогравированный декор: отверстия создаются гидроабразивом и могут быть заделаны как в тон, так и в контраст.

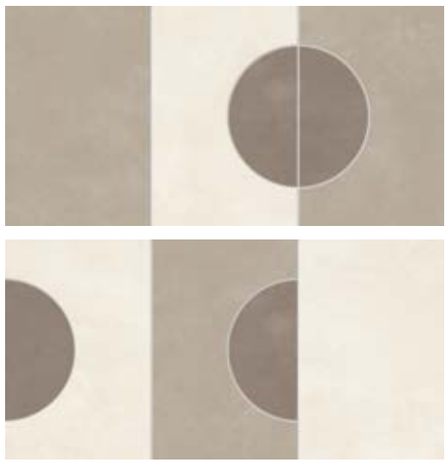
Ring 30X60 cm . $11^{13}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$" **Soft**



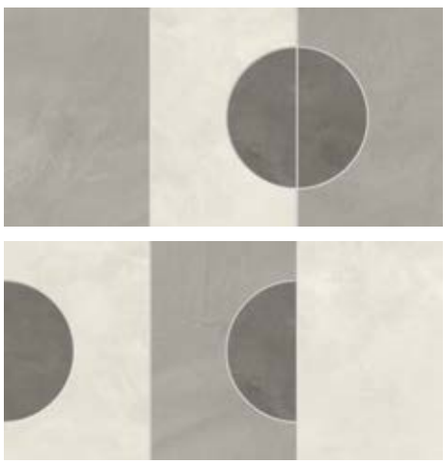
A (Verve - Levity - Glare)



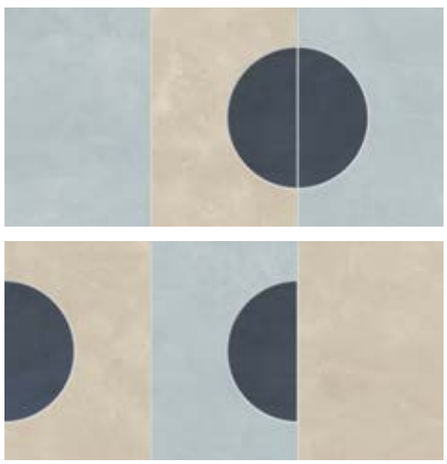
B (Spice - Wing - Ivory)



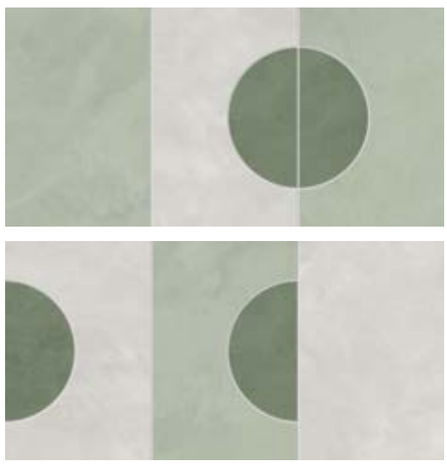
C (Mocha - Ginger - Candle)



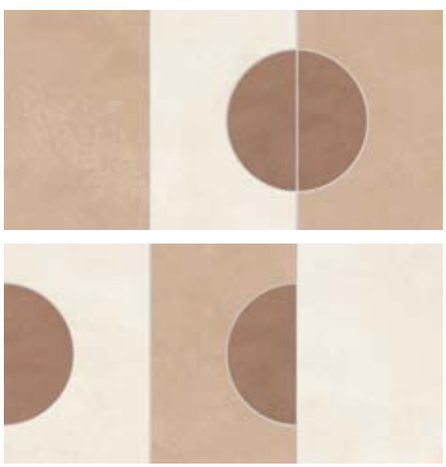
D (Plume - Platinum - Moon)



E (Ink - Sky - Moon)



F (Verve - Fern - Glare)



G (Spice - Peach - Candle)

Ring
Decoro a idrogetto su rete, composizione di 4 pz.
Water-jet decoration on mesh, set of 4 pieces.
Décor à jet d'eau sur trame, composition de 4 pièces.
Dekor mit Wasserstrahltechnik auf Netz, Zusammensetzung aus 4 Teilen.
Гидрогравированный декор на сетке, состав из 4 частей.

Join

Decori

Decors

Trigon 20x20 cm . $7^{7}/_{8}$”x$7^{7}/_{8}$” **Soft**

Plume

Mocha

Levity

Manor

Platinum

Wing

Glare

Ginger

Candle

Ivory

Chimney

Moon

Verve

Fern

Spice

Peach

Ink

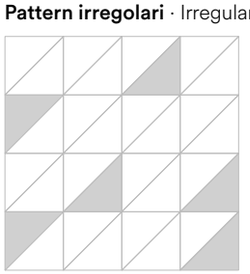
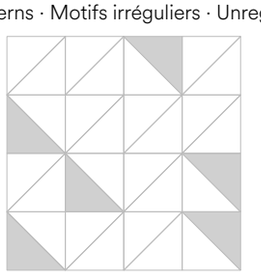
Sky

Lilac

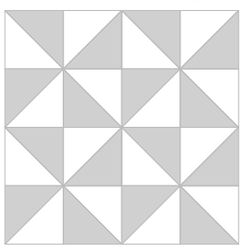
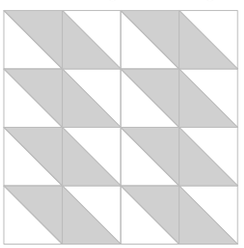
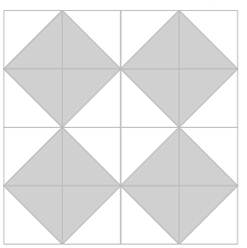
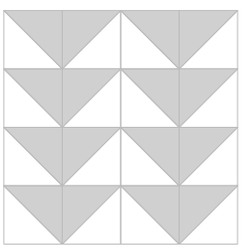
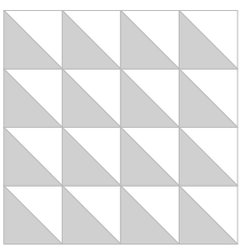
Mango

Suggerimenti di posa · Installation ideas · Suggestions de pose · Verlegetipps · Предложения по укладке

Pattern irregolari · Irregular patterns · Motifs irréguliers · Unregelmäßige Muster · Нерегулярные узоры

Pattern regolari · Regular patterns · Motifs réguliers · Regelmäßige · Muster · Регулярные узоры

Arcade 15x30 cm . 5⁷/₈”x11¹³/₁₆” **Soft**

Moon
01 Wing

02 Fern

03 Peach

Levity
01 Glare

02 Plume

03 Ink

Ginger
01 Mocha

02 Ivory

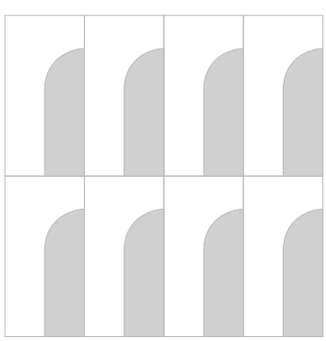
03 Spice

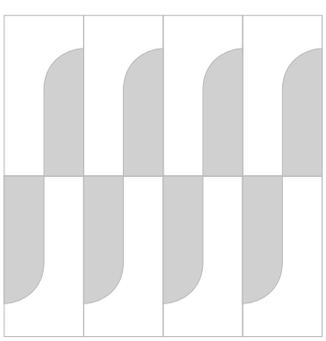
Candle
01 Ginger

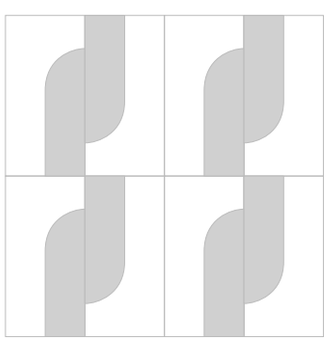
02 Verve

03 Sky

Suggerimenti di posa · Installation ideas · Suggestions de pose · Verlegetipps · Предложения по укладке







Arcade
Decoro a idrogetto su rete.
Water-jet decoration on mesh.
Décor à jet d’eau sur trame.
Dekor mit Wasserstrahltechnik auf Netz.
Гидрогравированный декор на сетке.

Join

Decori

Decors

Straight 60x120 cm . 23⁵/₈”x47²/₈” **Soft**

Plume

Mocha

Levity

Manor

Platinum

Wing

Glare

Ginger

Candle

Ivory

Chimney

Moon

Verve

Fern

Spice

Peach

Ink

Sky

Lilac

Mango

Stream 30x60 cm . 11 13/16"x23 5/8" **Soft**

Plume

Mocha

Levity

Manor

Platinum

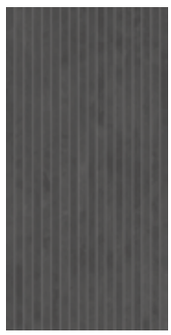
Wing

Glare

Ginger

Candle

Ivory


Chimney

Moon

Verve

Fern

Spice

Peach

Ink

Sky

Lilac

Mango

Stream
Decoro su rete.
Decorative tile on mesh.
Décor sur trame.
Dekor auf Netz.
Декор на сетке.

Straight
Decoro inciso, fresato, realizzato sul pezzo intero.
Engraved, milled decoration, created on the full piece.
Décor gravé, fraisé, réalisé sur la pièce entière.
Dekor graviert, gefräst, auf dem gesamten Stück hergestellt.
Декор гравированный, фрезерованный, выполненный на целой плитке.

Join

Decori 120x278

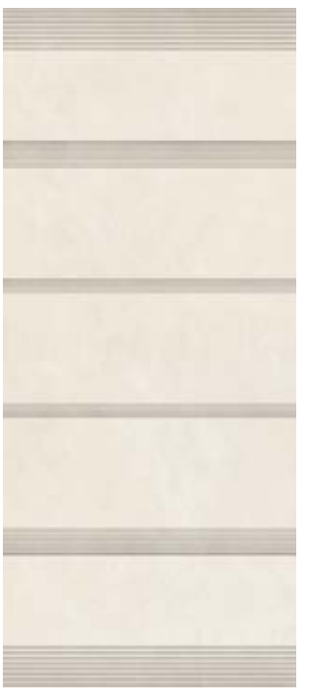
Decors 120x278

Line 120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Matt** RT ❋

Candle

A

B



C

Wing

A

B

C

Gold Edge 120x278 cm . 47$^{2}/_{8}$"x109$^{7}/_{16}$" **Matt** RT ❋

A

B

Gold Pulse 120x278 cm . 47$^{2}/_{8}$"x109$^{7}/_{16}$" **Matt** RT ❋

A

B

I decori di Join in formato 120x278 sono realizzati tramite particolari applicazioni sulla superficie, successive alla cottura.
Per la pulizia ordinaria, Caesar sconsiglia l'utilizzo di prodotti abrasivi, che potrebbero danneggiare la superficie; per evitare opacizzazioni o graffiature, si consiglia di eseguire la pulizia con un panno morbido e prodotti a PH neutro. In fase di posa del materiale, Caesar sconsiglia l'utilizzo di sistemi meccanici livellanti, che potrebbero causare danni alla superficie quando vengono rimossi. Prima di stuccare, si consiglia di proteggere la superficie nelle parti vicino al bordo con nastro adesivo per mascheratura; si raccomanda di utilizzare stucchi a base cementizia e non epossidica. Subito dopo la stuccatura rimuovere gli eventuali residui con acqua e un panno morbido, senza l'utilizzo di spugne abrasive.

The 120x278 cm decors of the Join collection were created using special surface applications after baking.
For ordinary cleaning, Caesar advises to avoid abrasive products that could damage the surface. Cleaning with a soft cloth and neutral PH products is recommended to avoid dulling or scratching. When laying the material, Caesar recommends not to use mechanical levelling systems, which could cause damage to the surface when removed. Before grouting, it is advised to protect the surface in the parts near the edge with masking tape. Cement-based, not epoxy-based, grouts must be used. Immediately after grouting, remove any residues with water and a soft cloth, without using abrasive sponges.

Les décors de Join en format 120x278 ont été réalisées grâce à des applications spéciales sur la surface, successives à la cuisson.
Pour l'entretien ordinaire, Caesar déconseille d'utiliser des produits abrasifs, qui pourraient endommager la surface. Afin d'éviter opacification et rayures, il est conseillé d'effectuer le nettoyage à l'aide d'un chiffon souple et de produits au pH neutre. Lors de la pose du matériau, Caesar déconseille d'utiliser des systèmes mécaniques de nivellement, qui pourraient causer des dommages sur la surface lorsqu'on les retire. Avant le jointoiement, il est conseillé de protéger la surface aux endroits proches du bord à l'aide de ruban adhésif de masquage, et il est recommandé d'utiliser un mortier à base de ciment et non époxy. Tout de suite après le jointoiement, retirer les éventuels restes avec de l'eau et un chiffon souple, sans utiliser d'éponge abrasive.

Die Dekore im Format 120x278 cm aus der Serie Join entstehen mit besonderen Applikationen nach dem Brennvorgang.
Für die normale Reinigung rät Caesar von Scheuermitteln ab, da diese die Oberfläche beschädigen könnten. Um matte Stellen und Kratzer zu vermeiden, sollten zur Reinigung nur weiche Tücher und Produkte mit neutralem pH-Wert verwendet werden. Bei der Verlegung des Materials rät Caesar von mechanischen Nivelliermitteln ab, da die Oberfläche bei ihrer Entfernung Schaden nehmen könnte. Vor dem Verfugen sollte die Oberfläche an den Kanten abgeklebt werden; wir empfehlen zementhaltige Fugenmörtel und keine Epoxidharz-Fugenmassen. Eventuelle Rückstände sind sofort nach dem Verfugen mit einem trockenen Tuch und Wasser zu entfernen. Keine Scheuerschwämme verwenden.

Декоры коллекции Join в формате 120x278 реализованы, после обжига, методом специального поверхностного нанесения.
Компания Caesar рекомендует не использовать абразивные чистящие средства во избежание повреждения поверхности. Для предотвращения помутнения или появления царапин рекомендуется проводить очистку чистой ветошью и нейтральными моющими средствами. При укладке плитки компания Caesar не рекомендует использовать механические выравнивающие приспособления, способные повредить поверхность. Перед затиркой швов рекомендуется защитить края плитки малярным скотчем. Рекомендуется использовать затирочные составы на цементной, а не эпоксидной основе. После затирки швов необходимо удалить остатки материала мягкой ветошью и водой, не применяя абразивные губки.

❋ Solo per rivestimento. - Only for wall application. - Exclusivement pour revêtement mural. - Nur als Wandverkleidung geeignet. - Только для облицовки.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Join

Join	120x278 cm 47²/₈"x109⁷/₁₆" 6 mm Matt RT R9	120x120 cm 47²/₈"x47²/₈" 6 mm Matt RT R10 A	9 mm Matt TP RT R10 B	9 mm Soft RT	9 mm Grip TP RT R11 C	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	9 mm Soft RT	9 mm Grip TP RT R11 C	80x80 cm 31⁴/₈"x31⁴/₈" 9 mm Matt RT R10 B	9 mm Soft RT	60x60 cm 23⁵/₈"x23⁵/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	9 mm Soft RT	30x60 cm 11¹³/₁₆"x23⁵/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	9 mm Soft RT	11,7x60 cm 4⁵/₈"x23⁵/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	9 mm Soft RT	6x24 cm 2³/₈"x9⁷/₁₆" 8,5 mm Soft NR
Chimney			●	●		●	●				●	●	●	●	●	●	●
Plume			●	●		●	●				●	●	●	●	●	●	
Levity	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Platinum			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Glare	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Moon	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Candle	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Ivory			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Ginger	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Wing	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Manor			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Mocha			●	●		●	●				●	●	●	●	●	●	

Join	120x278 cm 47²/₈"x109⁷/₁₆" 6 mm Matt RT R9	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 9 mm Soft RT	60x60 cm 23⁵/₈"x23⁵/₈" 9 mm Soft RT	30x60 cm 11¹³/₁₆"x23⁵/₈" 9 mm Soft RT	11,7x60 cm 4⁵/₈"x23⁵/₈" 9 mm Soft RT	6x24 cm 2³/₈"x9⁷/₁₆" 8,5 mm Soft RT
Verve		●	●	●	●	
Fern	●	●	●	●	●	●
Spice		●	●	●	●	
Peach	●	●	●	●	●	●
Ink		●	●	●	●	
Sky	●	●	●	●	●	●
Lilac		●	●	●	●	
Mango		●	●	●	●	

Join	120x120 cm 47²/₈"x47²/₈" 20 mm Aextra20 RT R11 C	60x60 cm 23⁵/₈"x23⁵/₈" 20 mm Aextra20 RT R11 C
Plume		●
Levity	●	●
Glare	●	●
Candle	●	●
Wing	●	●

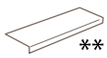
Easy Join	30x60 cm 11¹³/₁₆"x23⁵/₈" 8 mm Matt TP NR R10 B
Levity	●
Candle	●
Wing	●

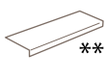
Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

TP TOUCH PLUS

Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
NR Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. - Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный.
✻✻ Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

		Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус	 ** Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень				** Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Уголовая ступень	
		7,2x60 cm $2^{13}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$"	**33x120 cm** 13"x$47^{2}/_{8}$"		**33x60 cm** 13"x$23^{5}/_{8}$"		**33x33 cm** 13"x13"	
		Soft	**Matt TP**	**Soft**	**Matt TP**	**Soft**	**Matt TP**	**Soft**
	Chimney	●	●	●	●	●	●	●
	Plume	●	●	●	●	●	●	●
	Levity	●	●	●	●	●	●	●
	Platinum	●	●	●	●	●	●	●
	Glare	●	●	●	●	●	●	●
	Moon	●	●	●	●	●	●	●
	Candle	●	●	●	●	●	●	●
	Ivory	●	●	●	●	●	●	●
	Ginger	●	●	●	●	●	●	●
	Wing	●	●	●	●	●	●	●
	Manor	●	●	●	●	●	●	●
	Mocha	●	●	●	●	●	●	●

		Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус	 ** Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень		** Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Уголовая ступень
		7,2x60 cm $2^{13}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$"	**33x120 cm** 13"x$47^{2}/_{8}$"	**33x60 cm** 13"x$23^{5}/_{8}$"	**33x33 cm** 13"x13"
		Soft	**Soft**	**Soft**	**Soft**
	Verve	●	●	●	●
	Fern	●	●	●	●
	Spice	●	●	●	●
	Peach	●	●	●	●
	Ink	●	●	●	●
	Sky	●	●	●	●
	Lilac	●	●	●	●
	Mango	●			

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

· Imballi · Packaging · Conditionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
120x278	$47^{2}/_{8}$"x$109^{7}/_{16}$"	1	3,3221	~49,56	18	59,7978	~892,08
120x120 - 6 mm	$47^{2}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$"	2	2,856	~41,44	20	57,12	~828,80
120x120 - 9 mm	$47^{2}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$"	2	2,856	~62,00	20	57,12	~1240,00
60x120	$23^{5}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$"	2	1,44	~28,86	35	50,40	~1010,10
80x80	$31^{4}/_{8}$"x$31^{4}/_{8}$"	2	1,28	~27,36	48	61,44	~1313,28
60x60	$23^{5}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$"	4	1,44	~28,40	30	43,20	~852,00
30x60	$11^{13}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$"	7	1,26	~25,00	40	50,40	~1000,00
30x60 NR	$11^{13}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$"	8	1,44	~25,60	40	57,60	~1024,00
11,7x60	$4^{5}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$"	8	0,5616	~12,80	64	35,94	~819,20
6x24	$3^{3}/_{8}$"x$9^{7}/_{16}$"	48	0,6912	~12,44	75	51,84	~933,00
120x120 **A E X T R A 2 0**	$47^{2}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$"	1	1,44	~65,50	20	28,80	~1310,00
60x60 **A E X T R A 2 0**	$23^{5}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$"	2	0,72	~32,00	30	21,60	~960,00

Join

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * Matt - Soft - Grip		**A E X T R A 2 0**	
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует		**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%		≤ 0,1%	
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует		**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**	
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N		> 10.000 N	
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует		**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})		≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий		**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)		≤ 0,1 (mm/m)	
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий		**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий		**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-		**Centro** - Centre Au centre - Mitte - По центру **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали	60x60 KN>7,0 KN>5,0 KN>8,0
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-		U11 *** T11 ***	
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся		**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	R9 Matt 120x278 R10 A Matt 120x120 6 mm R10 B Matt Soft -	Grip R11 C	R11 C	
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42	WET DCOF ≥0,55	WET DCOF ≥0,55	
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		6 mm 120x278 - 120x120 8 mm 30x60 NR 8,5 mm 6x24 NR 9 mm 120x120 - 60x120 - 80x80 - 60x60 - 30x60 - 11,7x60		20 mm	

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives. Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Materica

Design e tradizione

Dal calore del cotto, unito ai colori neutri del cemento, nasce una collezione in grès porcellanato dalla doppia anima che regala stili e abbinamenti tutti da scoprire. Inclusioni, imperfezioni e accenti cromatici caratterizzano Materica, connotandola di artigianalità e unicità, con richiami di colore caldi e moderni ad evocare suggestioni metropolitane. Uno stile inedito per vestire gli spazi dell'architettura e del vivere quotidiano.

The warmth of cotto, combined with the neutral colours of concrete, makes for a porcelain tile collection with two souls. Discover the many styles and combinations. Materica is about inclusions, imperfections and colour accents, all of which give it a unique, artisan aesthetic while the warm and modern colours offer an urban feel. A brand new style for spaces, whether architectural or the everyday.

La chaleur de la terre cuite, associée aux couleurs neutres du ciment, donne naissance à un grès cérame à l'âme double, qui offre des styles et des assortiments à couper le souffle. Les inclusions, imperfections et accents chromatiques qui caractérisent Materica lui donnent un aspect artisanal et unique, en évoquant des couleurs chaudes et modernes d'inspiration métropolitaine. Un style inédit pour revêtir les espaces de l'architecture et de la vie quotidienne.

Aus der Wärme des Cottos und neutralen Zementfarben entsteht eine Feinsteinzeugkollektion, in der zwei Seelen wohnen. Und deren Stilmerkmale und Kombinationsmöglichkeiten es zu entdecken lohnt. Einschlüsse, Unvollkommenheiten und Farbakzente prägen Materica und verleihen ihr einen handwerklichen und einzigartigen Charakter, mit Verweisen auf warme und moderne Farben sowie auf Großstadtmotive. Ein ungewöhnlicher Stil, der architektonische Räume kleidet und einen zeitgemäßen Lebensstil vertritt.

Из тепла, излучаемого «котто» в сочетании с нейтральными цветами цемента, рождается коллекция из керамогранита с двойной душой, дарящая стиль и сочетания, которые Вы обязательно должны увидеть. Включения, неоднородность и цветовые акценты – вот характерные черты коллекции Materica, которую можно описать в двух словах: дань традициям и уникальность, с отсылкой на теплые и современные цвета, напоминающие стиль мегаполиса. Уникальный стиль для оформления архитектурных пространств, в которых Вы будете жить.

Info
Resources
Tools

Floor: **Corda** 80x80 **Matt *TP*** RT R10 B
Wall: **Meet Allure Hazel** 20x120 Matt RT R9
Furniture: **Alchemy Tc.Mint**

Materica

Colori

Colors

Antracite

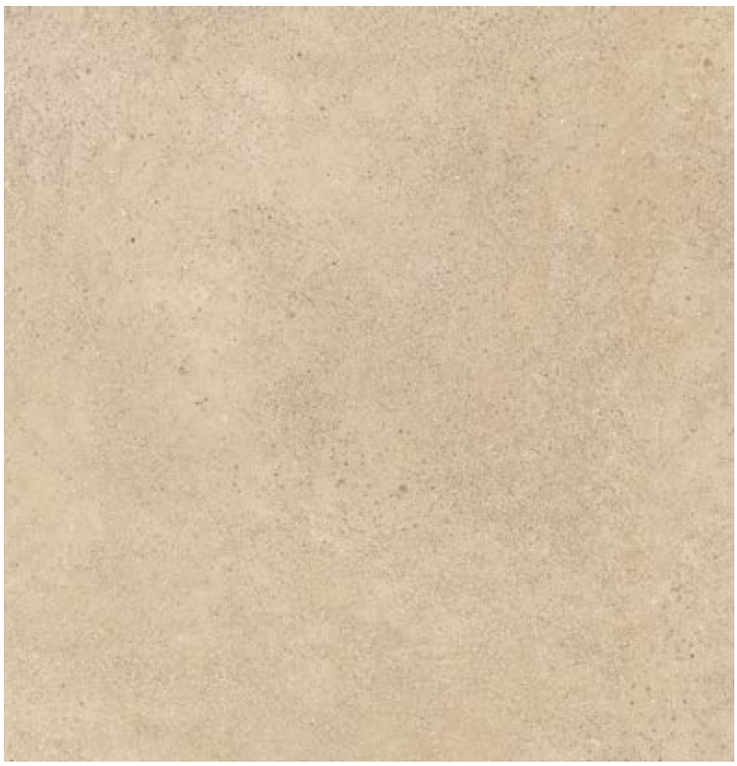
Polvere

Grigio

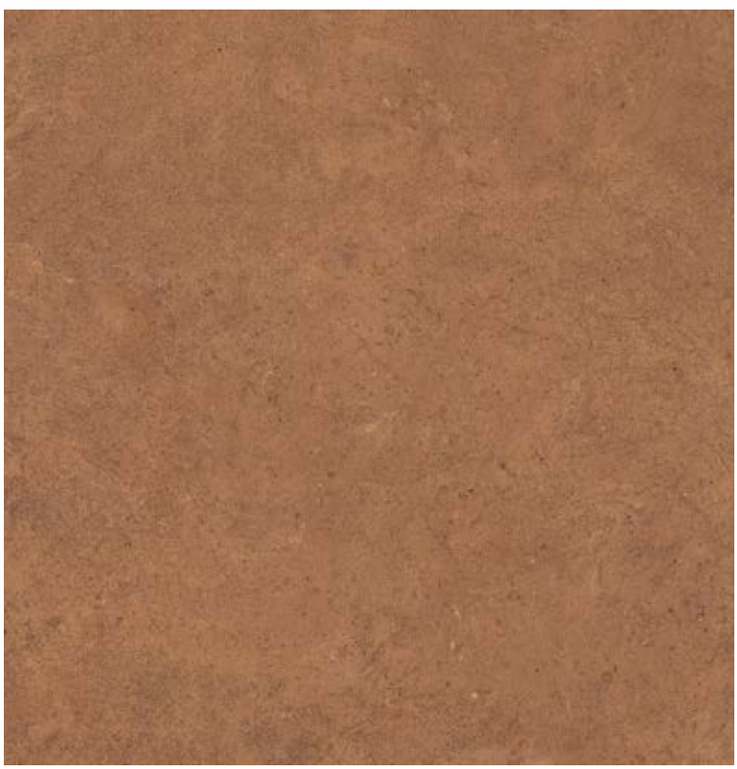
Bianco

*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

Corda



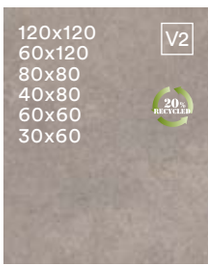
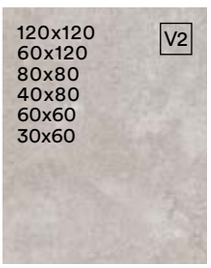
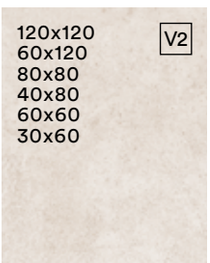
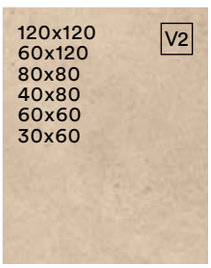
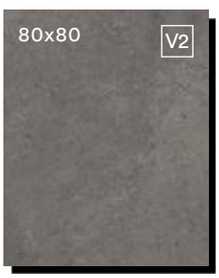
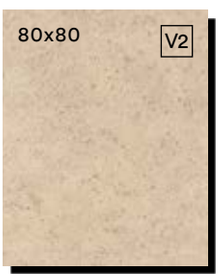
Terra



Materica

La gamma

The range

	Antracite	Polvere	Grigio	Bianco	Corda	Terra
Matt TP RT R10 B ˘ 9 mm ^						
Aextra20 RT R11 C ˘ 20 mm ^						

TP TOUCH PLUS
Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Decori

Decors

Stile 22,2x37 cm . $8^{6}/_{8}$"x$14^{9}/_{16}$" **Matt**

Polvere

Grigio

Bianco

Corda

Terra

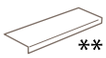
Il decoro Stile crea interessanti trame decorative in combinazione con gli stucchi prescelti . The Stile decoration creates interesting decorative textures in combination with the chosen grouts . Le décor Style crée des trames décoratives intéressantes en combinaison avec les joints choisis . Das Dekor Stile schafft interessante dekorative Muster in Kombination mit dem entsprechenden Fugenmaterial . Декор Stile создает интересные узоры в сочетании с выбранным типом затирки

Stucco tono su tono. - Matching grout.
Joints ton sur ton. - Fugenmaterial Ton in Ton. - Затирка в тон.

Stucco a contrasto. - Contrasting grout.
Joints à contraste. - Fugenmaterial im Kontrast. - Контрастная затирка.

Materica

		120x120 cm 47²/₈"x47²/₈" 9 mm **Matt TP** RT R10 B	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 9 mm **Matt TP** RT R10 B	80x80 cm 31⁴/₈"x31⁴/₈" 9 mm **Matt TP** RT R10 B	40x80 cm 15⁶/₈"x31⁴/₈" 9 mm **Matt TP** RT R10 B	60x60 cm 23⁵/₈"x23⁵/₈" 9 mm **Matt TP** RT R10 B	30x60 cm 11¹³/₁₆"x23⁵/₈" 9 mm **Matt TP** RT R10 B	80x80 cm 31⁴/₈"x31⁴/₈" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C
	Antracite							●
	Polvere	●	●	●	●	●	●	●
	Grigio	●	●	●	●	●	●	
	Bianco	●	●	●	●	●	●	
	Corda	●	●	●	●	●	●	●
	Terra			●	●			

		 Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус **7,2x80 cm** 2¹³/₁₆"x31⁴/₈" **Matt TP**	 Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень **33x120 cm** 13"x47²/₈" **Matt TP**	 Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Уголовая ступень **33x33 cm** 13"x13" **Matt TP**	 Elemento L - Rounded covenosing Nez de marche - "L" Schenkel Элемент L **15x30x3,7 cm** 5⁷/₈"x11¹³/₁₆" x1⁷/₁₆" **Grip**
	Polvere	●	●	●	●
	Grigio	●	●	●	
	Bianco	●	●	●	●
	Corda	●	●	●	●
	Terra	●			●

· Imballi · Packaging · Conditionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
120x120	47²/₈"x47²/₈"	2	2,856	~62,00	20	57,12	~1240,00
60x120	23⁵/₈"x47²/₈"	2	1,44	~30,40	35	50,40	~1064,00
80x80	31⁴/₈"x31⁴/₈"	2	1,28	~27,36	48	61,44	~1313,28
40x80	15⁶/₈"x31⁴/₈"	4	1,28	~24,90	28	35,84	~697,20
60x60	23⁵/₈"x23⁵/₈"	4	1,44	~30,40	30	43,20	~912,00
30x60	11¹³/₁₆"x23⁵/₈"	7	1,26	~25,00	40	50,40	~1000,00
80x80 **A E X T R A 2 0**	31⁴/₈"x31⁴/₈"	1	0,64	~27,62	42	26,88	~1160,04

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

TP TOUCH PLUS
Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
NR Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. - Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный.
****** Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * Matt	 A E X T R A 2 0	
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%	
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**	
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N	
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)	
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-	80x80 **Centro** - Centre Au centre - Mitte - По центру KN>7,0 **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани KN>5,0 **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали KN>8,0	
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-	U11 T11	
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R10 B	R11 C	
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42	WET DCOF ≥0,55	
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		9 mm	20 mm	

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Prima

Design comes first

Prima è un richiamo all'essenzialità dell'argilla, rivisitata con un accattivante accento contemporaneo. Una materia pensata per progettare ambienti dal comfort istintivo, e al tempo stesso attuale.

Prima is a reminder of the essentiality of clay, revisited with an appealing contemporary accent. A material conceived to design environments with an instinctive, yet contemporary comfort.

Prima est une évocation du caractère essentiel de l'argile, revisitée en y apportant un accent contemporain plein de charme. Une matière pensée pour concevoir des espaces au confort instinctif et actuel.

Prima verweist auf das ursprüngliche Wesen des Tons und besitzt zugleich eine attraktive, kontemporäre Ausstrahlung. Ein Material für Räume, in denen man sich spontan wohlfühlt. Und das zugleich absolut aktuell ist.

В первую очередь речь идет о притягательной простоте глины, переосмысленной с привлекательным современным акцентом. Это материал, предназначенный для проектирования пространств с актуальным стилем, вызывающих инстинктивное ощущение комфорта.

Info
Resources
Tools

Floor: **Ecru** 60x60 **Matt** RT R10 B
Wall: **Avio** 60x120 **Soft** RT
Furniture: **Chalk** 60x120 **Soft** RT

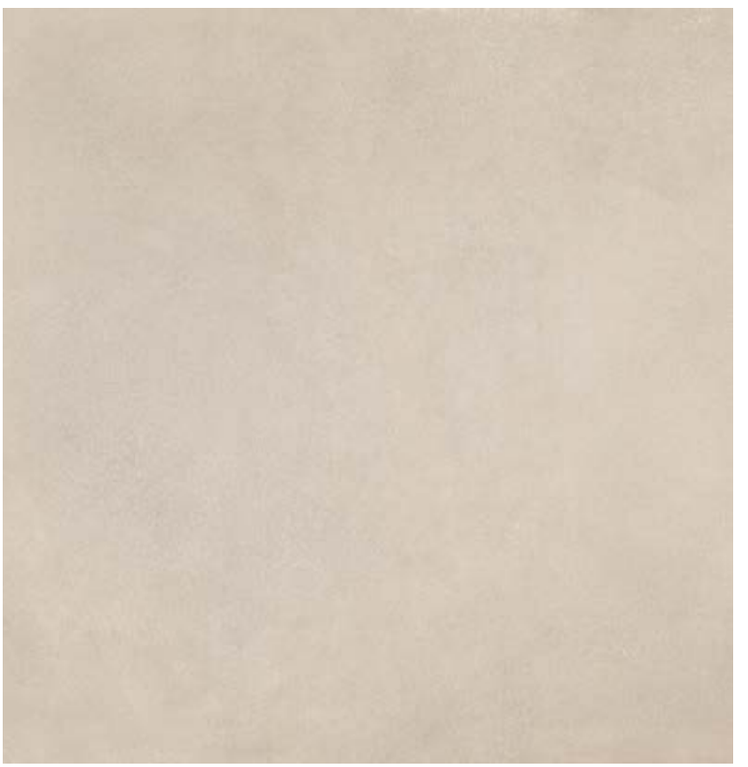
Prima

Colori

Colors

Chalk

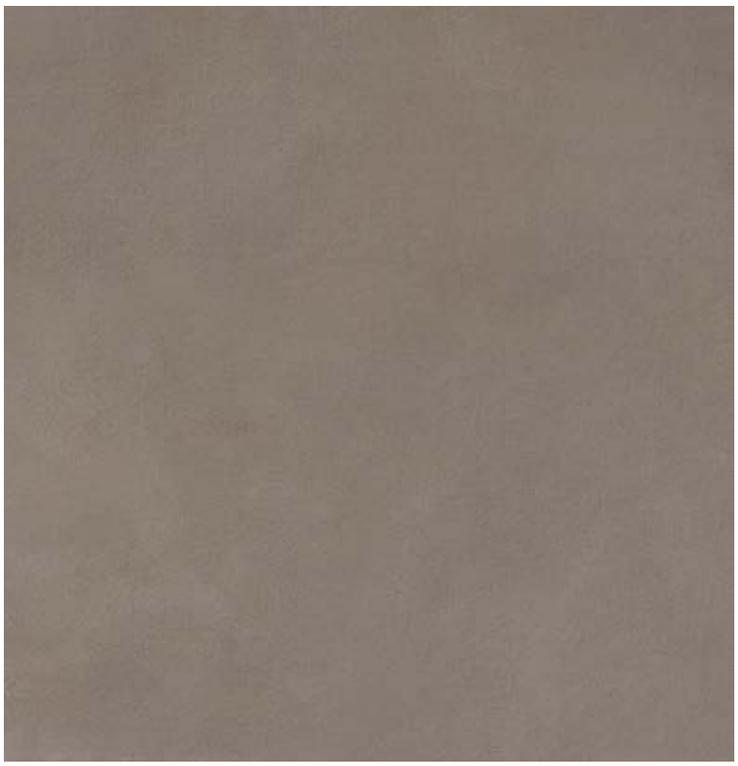
Ecru



Concrete

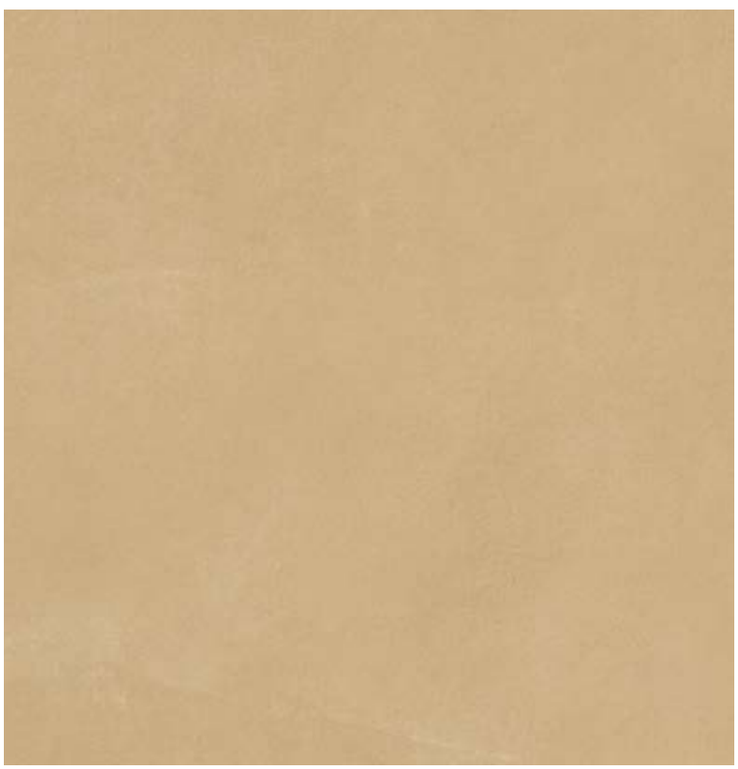
Clay

Lead



Powder

Sienna



Avio

Prima

La gamma

The range

	Chalk	Ecru	Concrete	Clay	Lead	Powder
Matt RT R9 6 mm			120x278 V2			
Matt RT R10 B 9 mm	60x120 80x80 60x60 30x60 V2	60x120 80x80 60x60 30x60 V2	60x120 80x80 60x60 30x60 V2	60x120 80x80 60x60 30x60 V2	60x120 80x80 60x60 30x60 V2	
Soft RT 9 mm	120x120 60x120 V2	120x120 60x120 V2	120x120 60x120 V2	120x120 60x120 V2	120x120 60x120 V2	60x120 V2
Grip RT R11 C 9 mm	60x60 V2	60x60 V2	60x60 V2			
Aextra20 RT R11 C 20 mm		80x80 60x60 V2	80x80 60x60 V2			

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Sienna **Avio**

60x120 V2

60x120 V2

Prima

Decori

Decors

Rammed 120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Matt** RT

Range faces

Impression 120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Matt** RT

Range faces

Realizzato su **Prima** - Ecru.
Made on **Prima** - Ecru.
Fabriqué sur **Prima** - Ecru.
Realisiert bei **Prima** - Ecru.
Реализовано на основе **Prima** - Ecru.

Le lastre potrebbero presentare minimi disallineamenti tra le grafiche in continuità: ciò è da intendersi come caratteristica intrinseca del prodotto.

There may be minor misalignments of continuous graphics : this is to be considered as an intrinsic feature of the product.

Die Platten könnten untereinander minimale Abweichungen in der Ausrichtung des graphischen Designs aufweisen: dies ist als ein charakteristisches Merkmal des Produktes zu betrachten.

Les dalles peuvent présenter de faibles écarts de graphiques en continuité : ceci est une caractéristique intrinsèque du produit.

У плит может наблюдаться минимальная нестыковка сплошного рисунка, которая должна считаться особенностью изделия.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Gold Willow 120x278 cm . 47$^{2}/_{8}$”x109$^{7}/_{16}$” **Matt** RT ❋

Range faces

A B

Realizzato su **Prima** - Concrete.
Made on **Prima** - Concrete.
Fabriqué sur **Prima** - Concrete.
Realisiert bei **Prima** – Concrete.
Реализовано на основе **Prima** – Concrete.

❋ Solo per rivestimento. - Only for wall application. - Exclusivement pour revêtement mural. - Nur als Wandverkleidung geeignet. - Только для облицовки.

I decori Gold Willow in formato 120x278 sono realizzati tramite particolari applicazioni sulla superficie, successive alla cottura. Per la pulizia ordinaria, Caesar sconsiglia l'utilizzo di prodotti abrasivi, che potrebbero danneggiare la superficie; per evitare opacizzazioni o graffiature, si consiglia di eseguire la pulizia con un panno morbido e detergenti a PH neutro. In fase di posa del materiale, Caesar sconsiglia l'utilizzo di sistemi meccanici livellanti, che potrebbero causare danni alla superficie quando vengono rimossi. Prima di stuccare, si consiglia di proteggere la superficie nelle parti vicino al bordo con nastro adesivo per mascheratura; si raccomanda di utilizzare stucchi a base cementizia e non epossidica. Subito dopo la stuccatura, rimuovere gli eventuali residui con acqua e un panno morbido, senza l'utilizzo di spugne abrasive.

The 120x278 cm Gold Willow decors were created using special surface applications after baking. For ordinary cleaning, Caesar advises to avoid abrasive products that could damage the surface. Cleaning with a soft cloth and neutral PH products is recommended to avoid dulling or scratching. When laying the material, Caesar recommends not to use mechanical levelling systems, which could cause damage to the surface when removed. Before grouting, it is advised to protect the surface in the parts near the edge with masking tape. Cementbased, not epoxy-based, grouts must be used. Immediately after grouting, remove any residues with water and a soft cloth, without using abrasive sponges.

Les décors Gold Willow en format 120x278 ont été réalisées grâce à des applications spéciales sur la surface, successives à la cuisson. Pour l'entretien ordinaire, Caesar déconseille d'utiliser des produits abrasifs, qui pourraient endommager la surface. Afin d'éviter opacification et rayures, il est conseillé d'effectuer le nettoyage à l'aide d'un chiffon souple et de produits au pH neutre. Lors de la pose du matériau, Caesar déconseille d'utiliser des systèmes mécaniques de nivellement, qui pourraient causer des dommages sur la surface lorsqu'on les retire. Avant le jointoiement, il est conseillé de protéger la surface aux endroits proches du bord à l'aide de ruban adhésif de masquage, et il est recommandé d'utiliser un mortier à base de ciment et non époxy. Tout de suite après le jointoiement, retirer les éventuels restes avec de l'eau et un chiffon souple, sans utiliser d'éponge abrasive.

Die Dekore Gold Willow im Format 120x278 entstehen mit besonderen Applikationen nach dem Brennvorgang. Für die normale Reinigung rät Caesar von Scheuermitteln ab, da diese die Oberfläche beschädigen könnten. Um matte Stellen und Kratzer zu vermeiden, sollten zur Reinigung nur weiche Tücher und Produkte mit neutralem pH-Wert verwe det werden. Bei der Verlegung des Materials rät Caesar von mechanischen Nivelliermitteln ab, da die Oberfläche bei ihrer Entfernung Schaden nehmen könnte. Vor dem Verfugen sollte die Oberfläche an den Kanten abgeklebt werden; wir empfehlen zementhaltige Fugenmörtel und keine Epoxidharz-Fugenmassen. Eventuelle Rückstände sind sofort nach dem Verfugen mit einem trockenen Tuch und Wasser zu entfernen. Keine Scheuerschwämme verwenden.

Декоры коллекции Gold Willow в формате 120x278 реализованы, после обжига, методом специального поверхностного нанесения. Компания Caesar рекомендует не использовать абразивные чистящие средства во избежание повреждения поверхности. Для предотвращения помутнения или появления царапин рекомендуется проводить очистку чистой ветошью и нейтральными моющими средствами. При укладке плитки компания Caesar не рекомендует использовать механические выравнивающие приспособления, способные повредить поверхность. Перед затиркой швов рекомендуется защитить края плитки малярным скотчем. Рекомендуется использовать затирочные составы на цементной, а не эпоксидной основе. После затирки швов необходимо удалить остатки материала мягкой ветошью и водой, не применяя абразивные губки.

I decori 120x278 Gold sono realizzati tramite applicazione da terzo fuoco di inchiostri a base oro. - The 120x278 Gold decorations are produced by third-firing application of gold -based inks. - Les décors 120x278 Gold sont réalisés par application au troisième feu d'encres à base d'or. - Die Dekore 120x278 Gold werden durch Auftragen von Golddruckfarben im Drittbrand hergestellt. - Декоры 120x278 Gold производятся методом третьего обжига с применением красок на золотой базе.

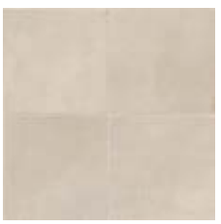
Prima

Decori

Decors

Composizione Q 29x29 cm . $11^{7}/_{16}$”x$11^{7}/_{16}$” **Matt**

Chalk


Ecru

Concrete

Clay

Lead

Composizione Q 29x29 cm . $11^{7}/_{16}$”x$11^{7}/_{16}$” **Soft**

Powder

Sienna

Avio

Composizione R 29x29 cm . $11^{7}/_{16}$”x$11^{7}/_{16}$” **Matt**

Chalk

Ecru

Concrete

Clay

Lead

Composizione R 29x29 cm . $11^{7}/_{16}$”x$11^{7}/_{16}$” **Soft**

Powder

Sienna

Avio

Composizione S 29x29 cm . $11^{7}/_{16}$"x$11^{7}/_{16}$" **Soft**

Chalk

Ecru

Concrete

Clay

Lead

Powder

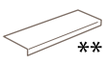
Sienna

Avio

Prima

		120x278 cm 47²/₈"x109⁷/₁₆" 6 mm **Matt** RT R9	120x120 cm 47²/₈"x47²/₈" 9 mm **Soft** RT	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 9 mm **Soft** RT	 **Matt** RT R10 B	80x80 cm 31⁴/₈"x31⁴/₈" 9 mm **Matt** RT R10 B	60x60 cm 23⁵/₈"x23⁵/₈" 9 mm **Matt** RT R10 B	 **Grip** RT R11 C	30x60 cm 11¹³/₁₆"x23⁵/₈" 9 mm **Matt** RT R10 B
	Chalk		●	●	●	●	●	●	●
	Ecru		●	●	●	●	●	●	●
	Concrete	●	●	●	●	●	●	●	●
	Clay		●	●	●	●	●		●
	Lead		●	●	●	●	●		●
	Powder			●					
	Sienna			●					
	Avio			●					

		80x80 cm 31⁴/₈"x31⁴/₈" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C	60x60 cm 23⁵/₈"x23⁵/₈" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C
	Ecru	●	●
	Concrete	●	●

		 Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус **7,2x60 cm** 2¹³/₁₆"x23⁵/₈" **Matt**	 Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень **33x120 cm** 13"x47²/₈" **Matt**	 Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Уголовая ступень **33x33 cm** 13"x13" **Matt**
	Chalk	●	●	●
	Ecru	●	●	●
	Concrete	●	●	●
	Clay	●	●	●
	Lead	●	●	●

· Imballi · Packaging · Conditionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
120x278	47²/₈"x109⁷/₁₆"	1	3,3221	~49,56	18	59,798	~892,08
120x120	47²/₈"x47²/₈"	2	2,85605	~62,00	20	57,121	~1240,00
60x120	23⁵/₈"x47²/₈	2	1,44	~30,40	35	50,4	~1064,00
80x80	31⁴/₈"x31⁴/₈"	2	1,28	~27,36	48	61,44	~1313,28
60x60	23⁵/₈"x23⁵/₈"	4	1,44	~28,40	30	43,20	~852,00
30x60	11¹³/₁₆"x23⁵/₈"	7	1,26	~25,00	40	50,40	~1000,00
60x60 **A E X T R A 2 0**	23⁵/₈"x23⁵/₈"	2	0,72	~32,00	30	21,60	~960,00
80x80 **A E X T R A 2 0**	31⁴/₈"x31⁴/₈"	1	0,64	~27,86	42	26,88	~1170,12

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
** Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * Matt - Soft - Grip	A E X T R A 2 0
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-	60x60 / 80x80 **Centro** - Centre Au centre - Mitte - По центру: KN>7,0 / KN>7,0 **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани: KN>5,0 / KN>5,0 **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали: KN>8,0 / KN>8,0
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-	U11 T11
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R9 / Matt R10 B / Soft - / Grip R11 C 120x278	R11 C
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42 / WET DCOF ≥0,55	WET DCOF ≥0,55
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		9 mm	20 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Marble Inspiration

La bellezza fuori dal tempo dei marmi più pregiati e particolari, riletta con gusto attuale e di tendenza: nobiltà contemporanea per i tuoi spazi architettonici.

The timeless beauty of the most precious and particular marbles, restyled with a trendy and topical twist: contemporary nobleness for your architectural spaces.

La beauté intemporelle des marbres les plus aimés et caractéristiques, revisitée dans un esprit actuel et tendance : noblesse contemporaine pour vos espaces architecturaux.

Die zeitlose Schönheit der edelsten und außergewöhnlichsten Marmorarten, aktuell neuinterpretiert: zeitgemäße Noblesse für Ihre architektonischen Räume.

Непреходящая красота самых редких и необычных видов мрамора в актуальной и трендовой интерпретации: современное благородство для ваших архитектурных пространств.

Lucidata
Lagoon
Silk
Graphite
Matt *TP* **SIGN**
Glacier
Stripes
Golden White

L'emozione si fa superficie

· Emotion is now a surface · L'émotion devient surface ·
· Emotionen, in Oberflächen eingefangen · Эмоции, словно застывшие на поверхностях ·

Lucidata, Silk, Matt Touch Plus e Stripes: il mondo Anima di Caesar esplora un set di finiture innovative per mappare ogni aspettativa. Dalle espressioni più lisce e riflettenti ai nuovi trend dell'opaco, fino a texture decorative e all'effetto tridimensionale di Sign. Emozioni in superficie.

Lucidata, Silk, Matt Touch Plus and Stripes: the Caesar Anima world explores a set of innovative finishes to map solutions to all expectations. From the smoothest, most mirror-like versions to the latest matt trends, decorative textures and the three-dimensional Sign effect. Surfaces with feeling.

Lucidata, Silk, Matt Touch Plus et Stripes : l'univers Anima de Caesar explore une gamme de finitions innovantes pour répondre à toutes les attentes : des expressions les plus lisses et réfléchissantes aux nouvelles tendances mates, jusqu'à des textures décoratives et à l'effet tridimensionnel de Sign. Des émotions en surface.

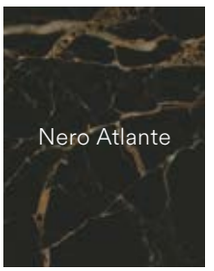
Lucidato, Silk, Matt Touch Plus und Stripes: Anima von Caesar ist eine ganze Welt aus innovativen Oberflächen, die alle Wünsche erfüllen. Von den glatten, reflektierenden Versionen über den neuen, matten Trend bis hin zu dekorativen Texturen und der dreidimensionalen Wirkung von Sign. Emotionen, an die Oberfläche getreten.

Lucidata, Шелковистая, Матовая Touch Plus и Stripes: линейка Anima от Caesar исследует гамму инновационных отделок, которые удовлетворят любые ожидания. Варианты многочисленны: глянцевые и блестящие, трендовые матовые, узорные и фактурные и, наконец, объемный эффект Sign. Эмоции, словно застывшие на поверхностях.

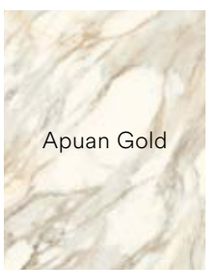
Marble Inspiration

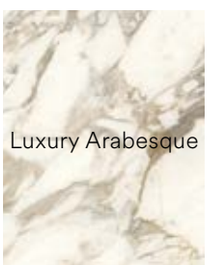
The collections

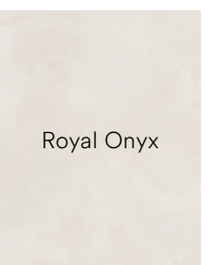
Anima



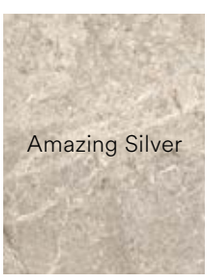
Anima Ever

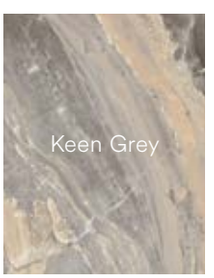


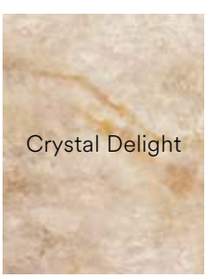


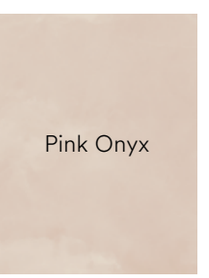


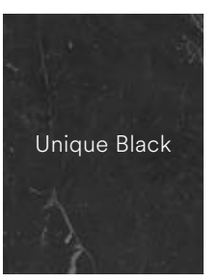
Anima Futura



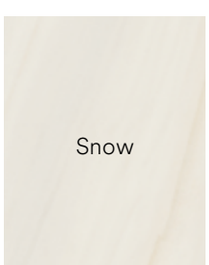


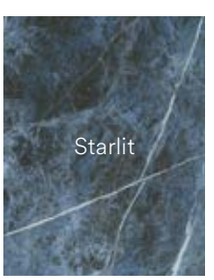


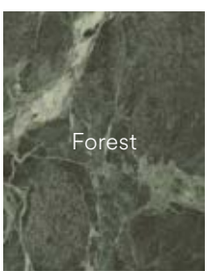


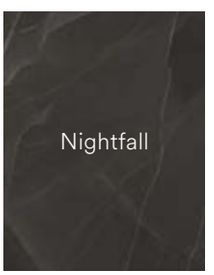


Anima Wonder









Anima

Redefined elegance

Anima mette al servizio delle esigenze progettuali 4 ispirazioni marmoree in 3 finiture superficiali, per trasformare gli spazi con il suo carattere esclusivo e ricercato.

Anima places 4 inspirational marble types and 3 surfaces finishes at the disposal of every project need, in order to transform spaces with an exclusive and sought-after charm.

Anima met au service des exigences de conception 4 inspirations de marbre déclinées en 3 finitions de surface, pour transformer les espaces avec son caractère exclusif et recherché.

Anima für jeden Projektbedarf 4 Marmorinspirationen mit 3 Oberflächenversionen, die jeden Raum mit ihrem exklusiven und erlesenen Charakter prägen.

Anima Коллекция имитирует 4 пород мрамора в 3 вариантах поверхностной отделки и позволяет создать эксклюзивные и изысканные по характеру интерьеры.

Info
Resources
Tools

Floor: **Graphite** 120x120 **Matt *TP*** RT R10 B
Wall: **Calacatta Oro** 60x120 **Matt *TP*** RT R10 B, **Calacatta Oro Comp. F** 30x30 **Lucidato**

Anima

Colori

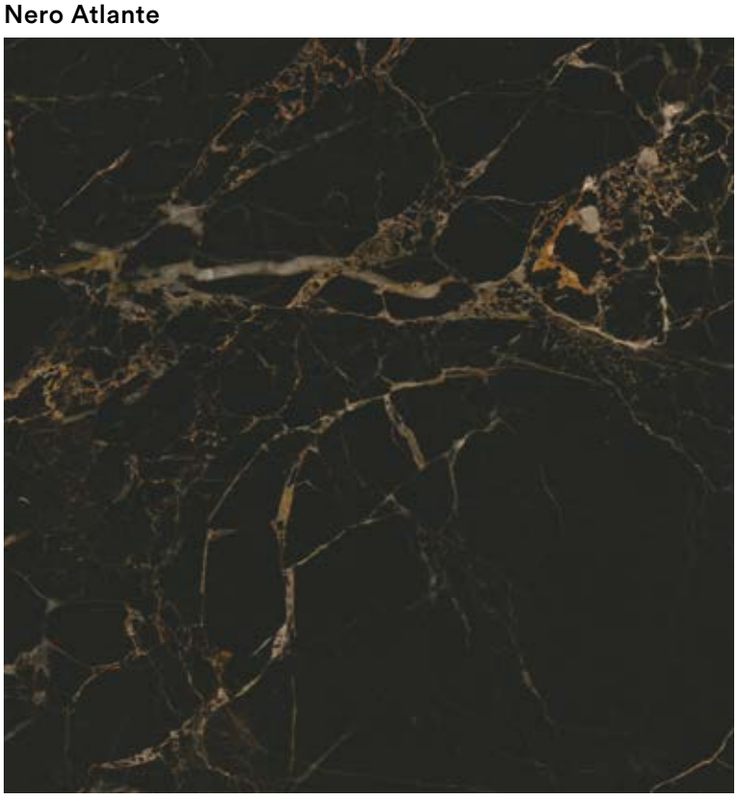
Colors

Statuario Venato

Calacatta Oro

Graphite

Nero Atlante



*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

La gamma

The range

	Calacatta Oro	Statuario Venato	Graphite	Nero Atlante
Lucidato RT ˅ 6 mm ˄	120x278 V1	120x278 V1		120x278 V1
Silk RT ˅ 6 mm ˄	120x278 V1	120x278 V1	120x278 V1	
Lucidato RT ˅ 9 mm ˄	120x120 60x120 V1	120x120 60x120 V1	60x120 V1	60x120 V1
Matt TP RT R10 B ˅ 9 mm ˄	120x120 60x120 60x60 30x60 V1	120x120 60x120 60x60 30x60 V1	120x120 60x120 60x60 30x60 V1	

TP TOUCH PLUS
Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

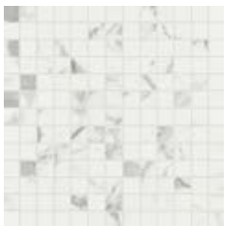
RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Anima

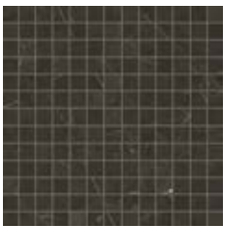
Decori

Decors

Composizione F 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$”x$11^{13}/_{16}$” **Lucidato**


Statuario Venato

Calacatta Oro


Graphite

Nero Atlante

Composizione Esagono 28,5X33 cm . $11^{3}/_{16}$”x13” **Lucidato**

Statuario Venato

Calacatta Oro

Graphite

Nero Atlante

Listello 5,7x60 cm . $2^{2}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$" **Lucidato**

Statuario Venato

Calacatta Oro

Nero Atlante

Tozzetto 5,7x5,7 cm . $2^{2}/_{8}$"x$2^{2}/_{8}$" **Lucidato**

Statuario Venato

Calacatta Oro

Nero Atlante

Anima Ever

Timeless elegance

Il marmo è un'emozione senza tempo, vissuta ogni volta come fosse la prima. Selezionando alcune varietà molto prestigiose, Ceramiche Caesar amplia il proprio progetto di lastre in grès porcellanato ispirate a questa nobile materia. Il risultato è una nuova gamma di proposte che sposano la ricercatezza stilistica a un'eccezionale versatilità d'impiego, dando un volto contemporaneo a un'emozione che non conosce stagioni.

Marble evokes a timeless emotion, and awakens an experience that renews itself every time. By selecting very prestigious varieties of marble, Ceramiche Caesar has expanded its range of porcelain stoneware slabs that draw inspiration from this noble material. The result is a new range of ideas that combine a refined style with an exceptional versatility, to give a contemporary feel for all seasons.

Le marbre est une émotion intemporelle, vécue à chaque fois comme si c'était la première fois. Par la sélection de variétés très prestigieuses, Ceramiche Caesar développe son projet de dalles en grès cérame inspiré de ce matériau noble. Le résultat est une nouvelle gamme de créations qui allient raffinement stylistique et utilisation polyvalente exceptionnelle en donnant un visage contemporain à une émotion qui ne connaît pas de saisons.

Marmor weckt zeitlose Emotionen, die wir immer wieder erleben, als wäre es das erste Mal. Ceramiche Caesar hat einige besonders kostbare Sorten ausgewählt, um sein Angebot an Feinsteinzeugplatten, die dieses edle Material nachbilden, zu erweitern. Das Ergebnis ist ein neues Sortiment aus Produkten, die erlesenen Stil mit einer außergewöhnlichen Verwendungsvielfalt vereint und gewissermaßen ewigen Emotionen eine zeitgemäße Optik verleiht.

Мрамор - это не знающие времени эмоции, которые воспринимаются каждый раз, как в первый раз. Выбрав некоторые очень престижные сорта, Ceramiche Caesar расширяет свой проект керамогранитных плит, источником вдохновения для которых послужил этот ценный материал. Результатом стала новая линейка предложений, в которой сочетается стилистическая изысканность и великолепная универсальность применения, наделяя современностью не знающие смены времен года эмоции.

Info
Resources
Tools

Wall: **Royal Onyx** 120x278 **Lucidato** RT
Floor: **Royal Onyx** 60x120 **Lucidato** RT
Furniture: **Sage Green Lucidato** RT

Anima Ever

Colori

Colors

Apuan Gold

Luxury Arabesque

Royal Onyx

Sage Green

La gamma

The range

	Apuan Gold	Luxury Arabesque	Royal Onyx	Sage Green
Lucidato RT ˘ 6 mm ^	120x278 V2 120x278 Macchia Aperta	120x278 V1	120x278 V1	120x278 V2
Silk RT ˘ 6 mm ^			120x278 V1	
Lucidato RT ˘ 9 mm ^	120x120 60x120 V2	120x120 60x120 V1	120x120 60x120 V1	120x120 60x120 V2
Matt TP RT R10 B ˘ 9 mm ^			120x120 60x120 V1	

TP TOUCH PLUS
Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Anima Ever

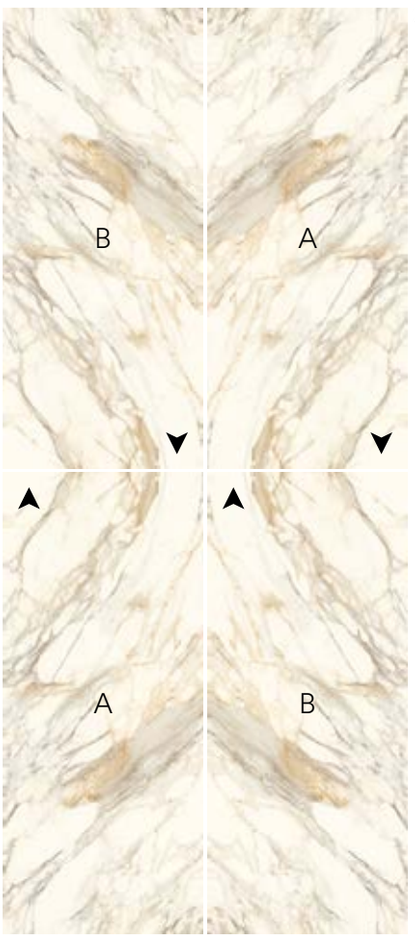
Macchia aperta

Bookmatch

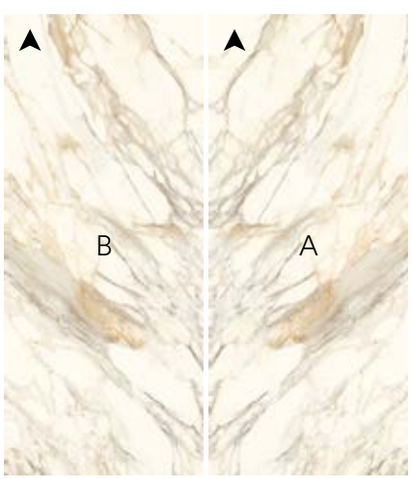
Apuan Gold
120x278 cm . 47²/₈”x109⁷/₁₆” **Lucidato** RT

1

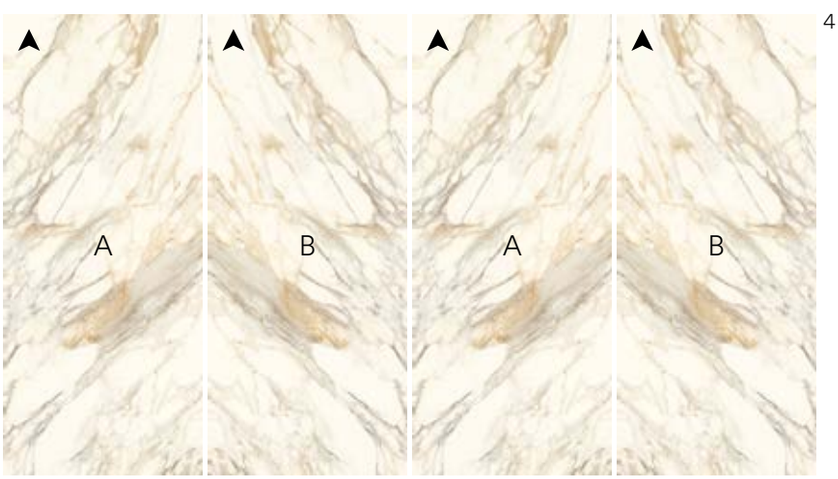
2



3



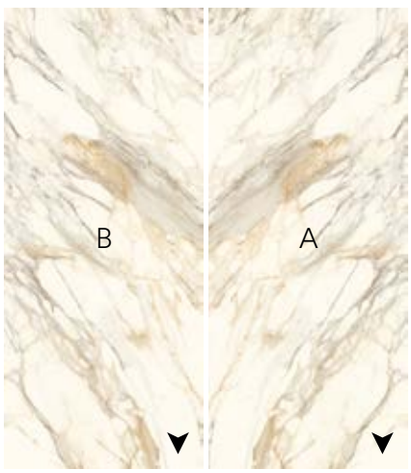
4



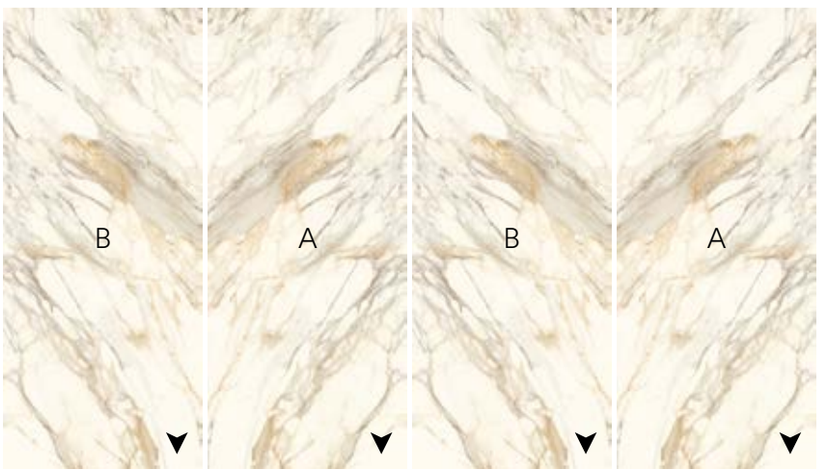
Suggerimenti di posa. Installation suggestions
Suggestions pour la pose. Verlegetipps
Рекомендации по укладке

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

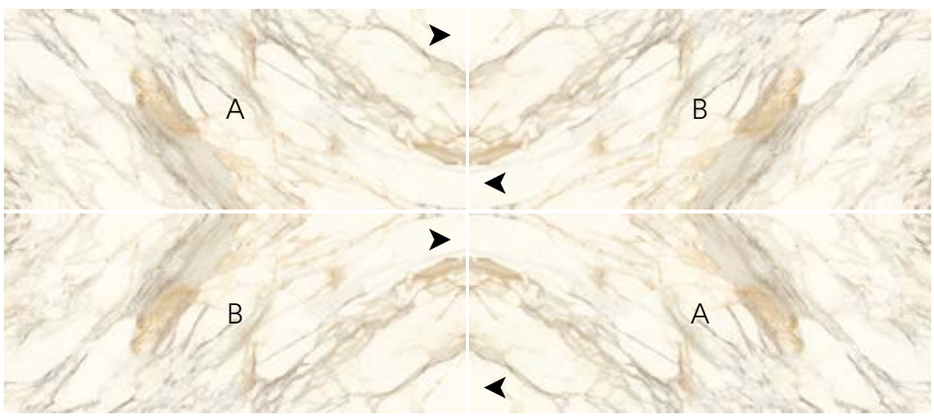
5



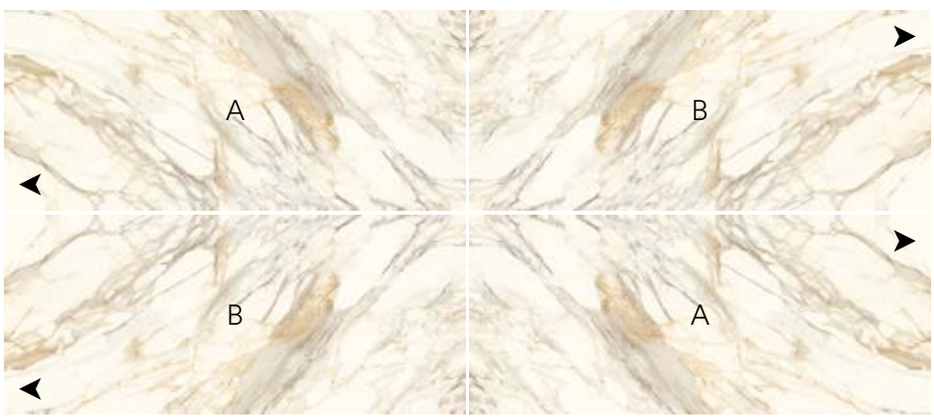
6



7



8



Le lastre potrebbero presentare minimi disallineamenti tra le venature in continuità: ciò è da intendersi come caratteristica intrinseca del prodotto.
There may be minor misalignments of continuous veins: this is to be considered as an intrinsic feature of the product.
Les dalles peuvent présenter de faibles écarts de continuité des veines : ceci est une caractéristique intrinsèque du produit.
Die Platten können unter den durchgehenden Äderungen minimale Fluchtungsabweichungen aufweisen: dies ist ein charakteristisches Merkmal des Produkts.
У плит может наблюдаться минимальная нестыковка сплошного рисунка, которая должна считаться особенностью изделия.

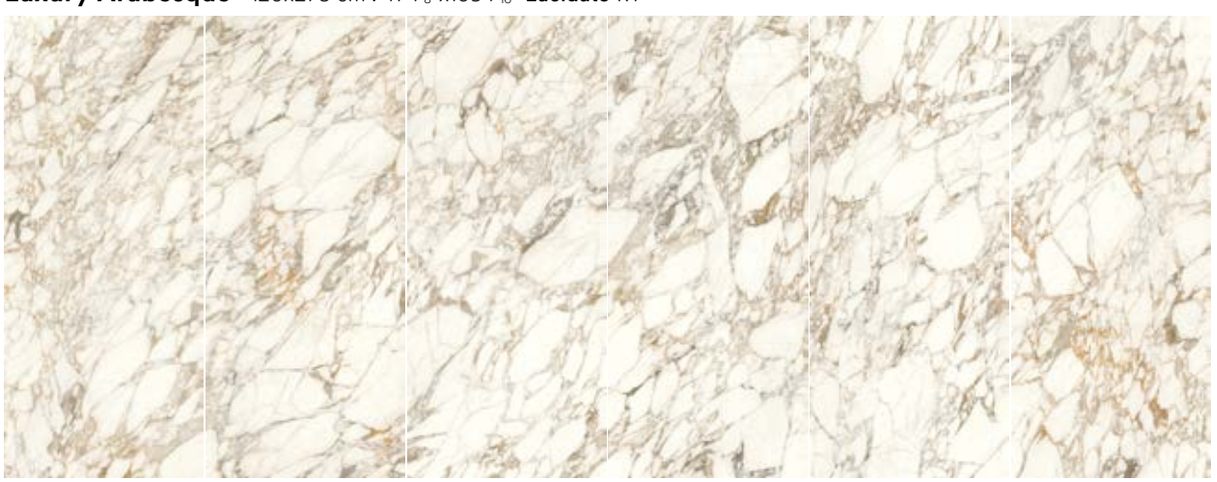
Anima Ever

Continuità di vena

Continuous veins

Apuan Gold 120x278 cm . $47^{2}/_{8}$"x$109^{7}/_{16}$" **Lucidato** RT

Luxury Arabesque 120x278 cm . $47^{2}/_{8}$"x$109^{7}/_{16}$" **Lucidato** RT



Continuità di vena / Continuous veins
Essendo l'inserimento delle lastre nelle confezioni casuale, Caesar non garantisce a priori le tipologie di facce presenti all'interno di ogni singola confezione. Le lastre potrebbero presentare minimi disallineamenti tra le venature in continuità: ciò è da intendersi come caratteristica intrinseca del prodotto.
Since slabs are packaged in a random manner, Caesar cannot guarantee the type of faces inside each package. There may be minor misalignments of continuous veins: this is to be considered as an intrinsic feature of the product.
L'introduction des dalles dans les emballages étant casuelle, Caesar ne garantit pas a priori les typologies de faces présentes dans chaque emballage. Les dalles peuvent présenter de faibles écarts de continuité des veines : ceci est une caractéristique intrinsèque du produit.
Da die Platten nach dem Zufallsprinzip verpackt werden, kann Caesar die in jeder einzelnen Verpackung enthaltenen Varianten der Oberflächengrafik nicht garantieren. Die Platten können unter den durchgehenden Äderungen minimale Fluchtungsabweichungen aufweisen: dies ist ein charakteristisches Merkmal des Produkts.
Поскольку плиты упаковываются в произвольном порядке, Caesar не дает никаких предварительных гарантий по типу рисунка, имеющегося в каждой отдельной упаковке. У плит может наблюдаться минимальная нестыковка сплошного рисунка, которая должна считаться особенностью изделия.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Decori

Decors

Composizione F 30x30 cm . 11 13/16”x11 13/16” Lucidato

Luxury Arabesque

Apuan Gold

Sage Green

Royal Onyx

Composizione Esagono 28,5X33 cm . 11 3/16”x13” Lucidato

Luxury Arabesque

Apuan Gold

Sage Green

Royal Onyx

Anima Futura

A vision of elegance

Anima Futura rinnova la percezione del look marmo, accostandolo a forme geometriche, colori accesi, arredi essenziali o preziosi; ispira con accostamenti tra i suoi colori o con eclettici abbinamenti di materiali. Con Anima Futura, il grès di Caesar illumina la grande bellezza del marmo suggerendo uno stile proiettato nel futuro.

Anima Futura renews the perception of marble, combining it with geometric shapes, bright colours, understated or prized furnishing; it is a source of inspiration with combinations of colour or eclectic material pairings. With Anima Futura, Caesar porcelain stoneware lights up the radiant beauty of marble suggesting a trendy style with a keen eye on the future.

Anima Futura propose une nouvelle perception du marbre, mariant les formes géométriques, les couleurs vives, les ameublements essentiels ou précieux. La collection inspire avec ses couleurs variées ou ses associations éclectiques de mat.riaux. Avec Anima Futura, le grès de Caesar illumine la grande beauté du marbre suggérant un style actuel et tourné vers le futur.

Anima Futura stimuliert eine neue Wahrnehmung des Marmors, durch Kombination mit geometrischen Formen, leuchtenden Farben, schlichtem oder kostbarem Mobiliar. Und inspiriert dazu, mehrere Farben zu mixen oder auch eklektisch Materialien zu kombinieren. Mit Anima Futura leuchtet das Feinsteinzeug von Caesar die bestechende Schönheit des Marmors auf originelle Weise aus und suggeriert einen höchst aktuellen, zukunftsgerichteten Stil.

Anima Futura предлагает новое видение мрамора, сочетая его с геометрическими формами, яркими цветами, сдержанной или изысканной мебелью. Она вдохновляет сочетаниями представленных в ней цветов и комбинациями материалов Anima Futura от марки Caesar оригинально раскрывает всю красоту мрамора, предлагая крайне актуальный стиль для интерьеров будущего.

Info
Resources
Tools

Floor: **Keen Grey** 120x120 **Lucidato** RT
Wall: **Pink Onyx** 120x278 **Lucidato** RT, **Keen Grey** 120x120 **Lucidato** RT, **Join Verve** 120x278 **Matt** RT

Anima Futura

Colori

Colors

Golden White

Majestic White

Amazing Silver

Keen Grey

*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

Crystal Delight

Pink Onyx

Unique Black

Anima Futura

La gamma

The range

	Golden White	Majestic White	Amazing Silver	Keen Grey	Crystal Delight	Pink Onyx	Unique Black
Lucidato RT 6 mm	120x278 V2	120x278 V2	120x278 V2	120x278 V3	120x278 V2	120x278 V2	120x278 V2
Silk RT 6 mm	120x278 V2 SIGN	120x278 V2 SIGN	120x278 V2 SIGN				120x278 V2
Lucidato RT 9 mm	120x120 60x120 V2	120x120 60x120 V2	120x120 60x120 V2	120x120 60x120 V3	120x120 60x120 V2	120x120 60x120 V2	120x120 60x120 V2
Matt TP RT R10 B 9 mm	120x120 60x120 V2 SIGN	120x120 60x120 V2 SIGN	120x120 60x120 V2 SIGN				120x120 60x120 V2
Stipes RT 9 mm	60x120 V2	60x120 V2	60x120 V2				

SIGN

Gli articoli contrassegnati con la dicitura Sign presentano una superficie tridimensionale, nella quale le venature risultano scavate nella materia. - Articles marked Sign have a three-dimensional surface with the veining recessed into the material. - Les articles portant la mention Sign présentent une surface tridimensionnelle dans laquelle les veines sont creusées dans la matière. - Die mit Sign bezeichneten Artikel haben eine dreidimensionale Oberfläche, in der die Äderung wie ein Basrelief versenkt ist. - Изделия, отмеченные знаком Sign, имеют трехмерную поверхность, на которой прожилки высечены в материале.

TP **TOUCH PLUS**

Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Anima Futura

Vein Match

Su sei colori della gamma Anima Futura sono disponibili i set Vein Match, singoli articoli composti da 4 o 5 lastre in formato 120x278 cm. Questa proposta garantisce un effetto sequenziale a vena continua dall'effetto estetico altamente suggestivo.

Vein Match sets are available on six colours in the Anima Futura range, individual items consisting of 4 or 5 slabs in 120x278 cm size. This proposal guarantees a sequential continuous vein effect with a highly suggestive aesthetic effect.

Les ensembles Vein Match, des articles simples composés de 4 ou 5 dalles au format 120x278 cm, sont disponibles sur six couleurs de la gamme Anima Futura. Cette proposition garantit un effet séquentiel à veine continue avec un cachet esthétique très suggestif.

Für sechs Farben der Serie Anima Futura sind die aus jeweils 4 oder 5 Platten im Format 120x278 cm bestehenden Vein Match-Sets erhältlich. Diese garantieren mit ihrer durchgehenden Äderung einen höchst ansprechenden, sequenziellen Effekt.

В шести цветах гаммы Anima Futura доступны наборы Vein Match, где отдельные изделия состоят из 4 или 5 плит формата 120x278 см. Это предложение гарантирует эффект последовательных непрерывных прожилок с впечатляющим эстетическим эффектом.

Vein Match Golden White 120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Lucidato** RT

1 + 2 + 3 + 4 + 5

Vein Match Majestic White 120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Lucidato** RT

1 + 2 + 3 + 4 + 5

Vein Match Amazing Silver 120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Lucidato** RT

1 + 2 + 3 + 4

RT Rettificato, squadrato, monocalibro.
Rectified, squared, one caliber.
Rectifié, mis d'équerre et monocalibre.
Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber.
Ректифицированный, однаго калибра.

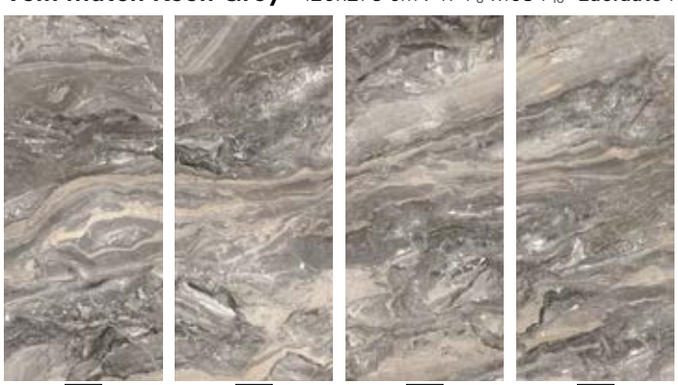
Vein Match Unique Black 120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Lucidato** RT

1 + 2 + 3 + 4 + 5

Vein Match Crystal Delight 120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Lucidato** RT

1 + 2 + 3 + 4 + 5

Vein Match Keen Grey 120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Lucidato** RT



1 + 2 + 3 + 4

Vein Match è un set venduto in cassa e composto da tutte le lastre che caratterizzano il design del prodotto (4 o 5 come specificato caso per caso), con continuità di venatura. Le lastre potrebbero presentare minimi disallineamenti tra loro: ciò è da intendersi come caratteristica intrinseca del prodotto.

Vein Match is a set sold in a box and consists of all the slabs that characterise the product design (4 or 5 as specified in each case), with veining continuity. Slabs may have slight misalignments between them: this is to be understood as an intrinsic characteristic of the product.

Vein Match est un ensemble vendu en caisses et composé de toutes les dalles qui caractérisent le design du produit (4 ou 5 tel que spécifié au cas par cas), avec une continuité de veines. Les dalles pourraient présenter de très légers décalages : cela doit être considéré comme une caractéristique intrinsèque du produit.

Vein Match ist ein in Kisten verkauftes Set mit allen das Design des Artikels bildenden Platten (4 oder 5, wie jeweils angegeben), die durchgehend geädert sind. Minimale Fluchtungsabweichungen sind möglich: dies ist ein typisches Merkmal des Produkts.

Vein Match - это набор, продающийся в коробке и состоящий из всех тех плит, которые характерны для дизайна продукта (4 или 5, как указано в каждом конкретном случае), с непрерывностью рисунка вен. Плиты могут иметь небольшую несочетаемость между собой, которая должна расцениваться как неотъемлемая характеристика продукта.

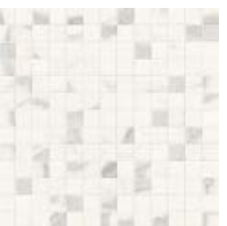
Anima Futura

Decori

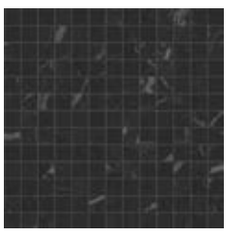
Decors

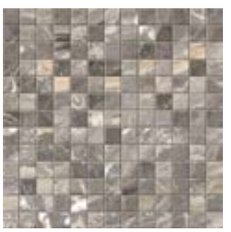
Composizione F 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Lucidato**

Golden White


Majestic White

Amazing Silver


Unique Black


Keen Grey

Crystal Delight

Pink Onyx

Composizione Esagono 28,5X33 cm . $11^{3}/_{16}$"x13" **Lucidato**

Golden White

Majestic White

Amazing Silver

Unique Black

Keen Grey

Crystal Delight

Pink Onyx

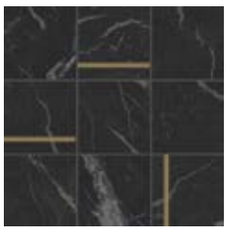
RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Composizione N Brass 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Lucidato**

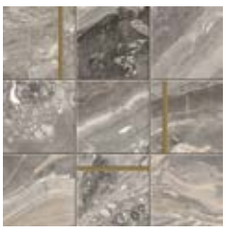
Golden White

Majestic White

Amazing Silver



Unique Black



Keen Grey

Crystal Delight

Pink Onyx

Gold Magnolia

120x278 cm . $47^{2}/_{8}$"x$109^{7}/_{16}$"
Lucidato RT ❋

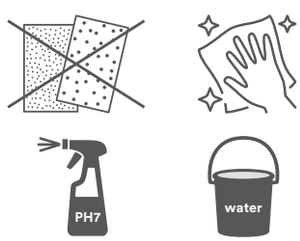
I decori **Gold Magnolia** in formato 120x278 sono realizzati tramite particolari applicazioni sulla superficie, successive alla cottura. Per la pulizia ordinaria, Caesar sconsiglia l'utilizzo di prodotti abrasivi, che potrebbero danneggiare la superficie; per evitare opacizzazioni o graffiature, si consiglia di eseguire la pulizia con un panno morbido e detergenti a PH neutro. In fase di posa del materiale, Caesar sconsiglia l'utilizzo di sistemi meccanici livellanti, che potrebbero causare danni alla superficie quando vengono rimossi. Prima di stuccare, si consiglia di proteggere la superficie nelle parti vicino al bordo con nastro adesivo per mascheratura; si raccomanda di utilizzare stucchi a base cementizia e non epossidica. Subito dopo la stuccatura, rimuovere gli eventuali residui con acqua e un panno morbido, senza l'utilizzo di spugne abrasive.

The **Gold Magnolia** 120x278 decorations were created using special surface applications after baking. For ordinary cleaning, Caesar advises to avoid abrasive products that could damage the surface. Cleaning with a soft cloth and neutral PH products is recommended to avoid dulling or scratching. When laying the material, Caesar recommends not to use mechanical levelling systems, which could cause damage to the surface when removed. Before grouting, it is advised to protect the surface in the parts near the edge with masking tape. Cementbased, not epoxy-based, grouts must be used. Immediately after grouting, remove any residues with water and a soft cloth, without using abrasive sponges.

Les décors **Gold Magnolia** 120x278 ont été réalisées grâce à des applications spéciales sur la surface, successives à la cuisson. Pour l'entretien ordinaire, Caesar déconseille d'utiliser des produits abrasifs, qui pourraient endommager la surface. Afin d'éviter opacification et rayures, il est conseillé d'effectuer le nettoyage à l'aide d'un chiffon souple et de produits au pH neutre. Lors de la pose du matériau, Caesar déconseille d'utiliser des systèmes mécaniques de nivellement, qui pourraient causer des dommages sur la surface lorsqu'on les retire. Avant le jointoiement, il est conseillé de protéger la surface aux endroits proches du bord à l'aide de ruban adhésif de masquage, et il est recommandé d'utiliser un mortier à base de ciment et non époxy. Tout de suite après le jointoiement, retirer les éventuels restes avec de l'eau et un chiffon souple, sans utiliser d'éponge abrasive.

Die Dekore **Gold Magnolia** 120x278 entstehen mit besonderen Applikationen nach dem Brennvorgang. Für die normale Reinigung rät Caesar von Scheuermitteln ab, da diese die Oberfläche beschädigen könnten. Um matte Stellen und Kratzer zu vermeiden, sollten zur Reinigung nur weiche Tücher und Produkte mit neutralem pH-Wert verwendet werden. Bei der Verlegung des Materials rät Caesar von mechanischen Nivelliermitteln ab, da die Oberfläche bei ihrer Entfernung Schaden nehmen könnte. Vor dem Verfugen sollte die Oberfläche an den Kanten abgeklebt werden; wir empfehlen zementhaltige Fugenmörtel und keine Epoxidharz- Fugenmassen. Eventuelle Rückstände sind sofort nach dem Verfugen mit einem trockenen Tuch und Wasser zu entfernen. Keine Scheuerschwämme verwenden.

Декоры Gold Magnolia 120x278 реализованы, после обжига, методом специального поверхностного нанесения. Компания Caesar рекомендует не использовать абразивные чистящие средства во избежание повреждения поверхности. Для предотвращения помутнения или появления царапин рекомендуется проводить очистку чистой ветошью и нейтральными моющими средствами. При укладке плитки компания Caesar не рекомендует использовать механические выравнивающие приспособления, способные повредить поверхность. Перед затиркой швов рекомендуется защитить края плитки малярным скотчем. Рекомендуется использовать затирочные составы на цементной, а не эпоксидной основе. После затирки швов необходимо удалить остатки материала мягкой ветошью и водой, не применяя абразивные губки.



Realizzato su **Anima Futura** - Unique Black lucidato. - Made on **Anima Futura** - Unique Black polished.
Fabriqué sur **Anima Futura** - Unique Black poli. - Realisiert bei **Anima Futura** – Unique Black glänzend.
Реализовано на основе **Anima Futura** – Unique Black с полированной отделкой.

❋ Solo per rivestimento. - Only for wall application. - Exclusivement pour revêtement mural. - Nur als Wandverkleidung geeignet. - Только для облицовки.

I decori 120x278 Gold sono realizzati tramite applicazione da terzo fuoco di inchiostri a base oro. - The 120x278 Gold decorations are produced by third-firing application of gold -based inks. - Les décors 120x278 Gold sont réalisés par application au troisième feu d'encres à base d'or. - Die Dekore 120x278 Gold werden durch Auftragen von Golddruckfarben im Drittbrand hergestellt. - Декоры 120x278 Gold производятся методом третьего обжига с применением красок на золотой базе.

Anima Wonder

The amazing elegance of nature

Di fronte alla grandezza e alla forza della Natura, noi esseri umani scopriamo la meraviglia. La viviamo come una sensazione improvvisa, che ci coglie di sorpresa e ci disorienta, ma proprio in quel senso di affascinante smarrimento risiede lo stupore. Per queste ragioni, Anima Wonder si ispira alle espressioni della Natura che hanno il potere di lasciarci senza respiro, perché è lì che la bellezza si specchia.

Faced with the greatness and power of Nature, we human beings discover wonder. We experience it as a sudden sensation that takes us by surprise and disorientates us, but our wonder lies precisely in that sense of fascinating bewilderment. For these same reasons, Anima Wonder is inspired by the expressions of Nature that have the power to leave us breathless, because beauty is mirrored right there.

Face à la grandeur et à la force de la nature, nous, les êtres humains, découvrons l'émerveillement. Nous le vivons comme une sensation soudaine qui nous surprend et nous désoriente, mais c'est précisément dans ce sentiment d'égarement fascinant que réside l'étonnement. Pour ces raisons, Anima Wonder s'inspire des expressions de la nature qui ont le pouvoir de nous laisser sans répit, car c'est là que la beauté se reflète.

Angesichts der Großartigkeit und der Kraft der Natur staunen wir Menschen über das Wunderbare. Es ist eine plötzliche Empfindung, die uns überrascht und desorientiert. Und gerade diese faszinierende Verwirrung macht uns sprachlos. Anima Wonder ist an jenen Ausdrucksformen der Natur inspiriert, die uns den Atem verschlagen. Und in denen sich die Schönheit spiegelt.

Столкнувшись с величием и мощью природы, человек открывает для себя чудо. Мы испытываем его как нечто внезапное, что застает нас врасплох и дезориентирует, но именно в этом чувстве завораживающего недоумения и заключается чудо. По этой причине Anima Wonder вдохновляется теми проявлениями природы, которые способны заставить нас затаить дыхание, ведь именно в них отражается красота.

Info
Resources
Tools

Floor: **Glacier** 120x120 **Lucidato** RT
Wall: **Glacier** 120x278 **Lucidato** RT

Anima Wonder

Colori

Colors

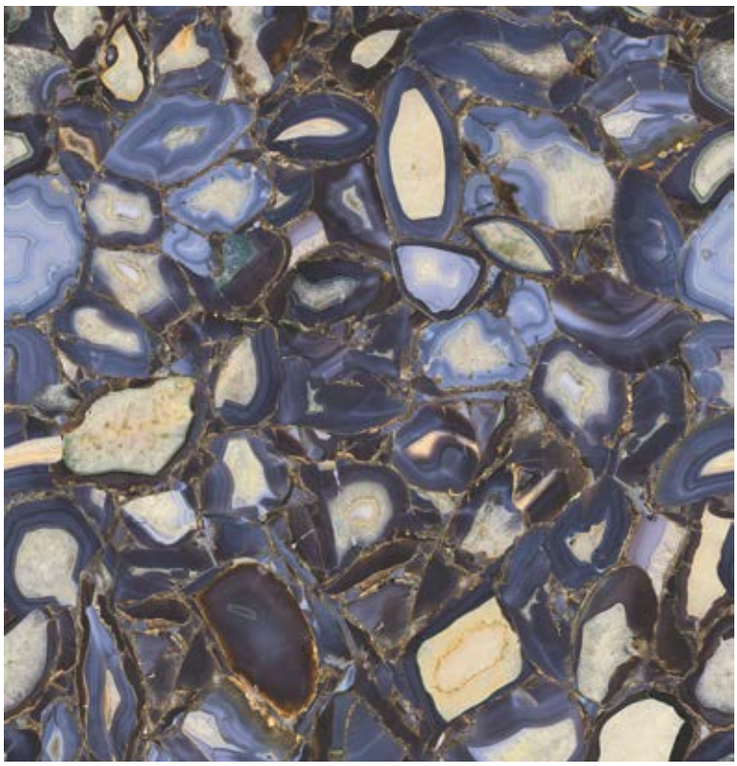
Snow

Glacier

Ocean

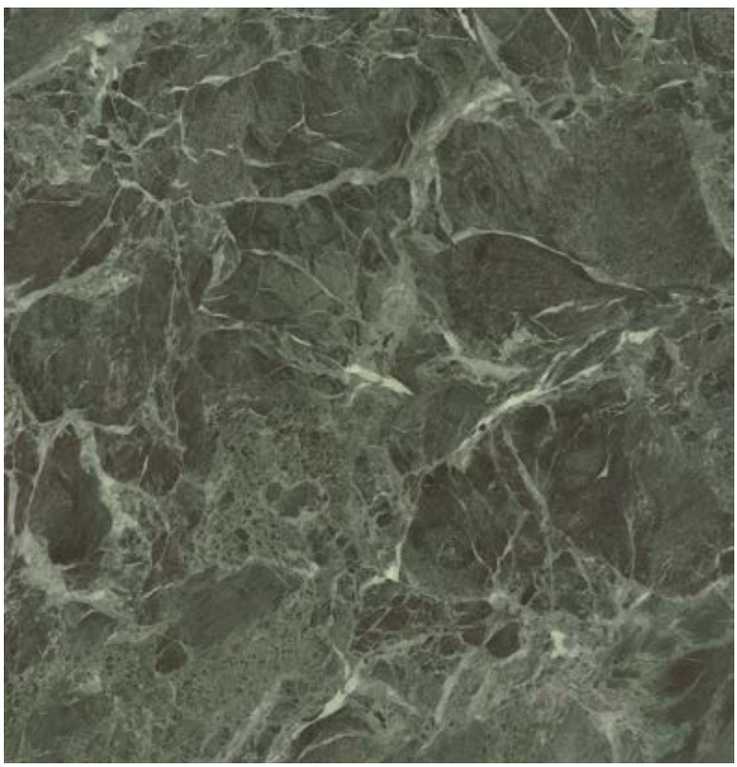
Starlit

Gems



Lagoon

Forest

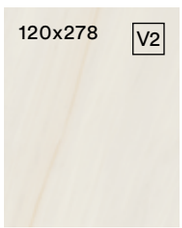
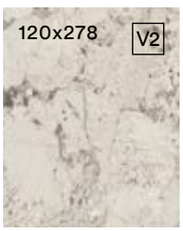
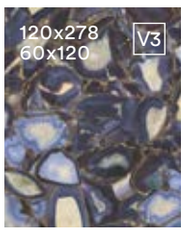
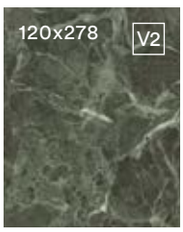
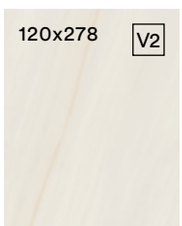
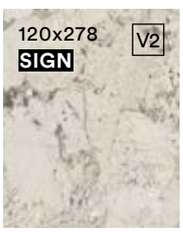
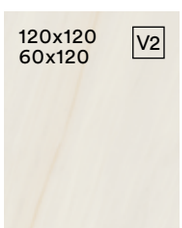
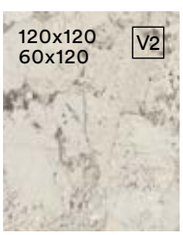
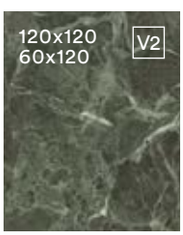
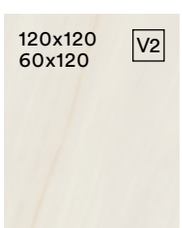
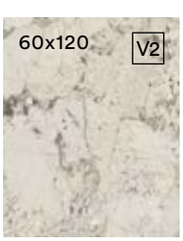


Nightfall

Anima Wonder

La gamma

The range

	Snow	Glacier	Ocean	Starlit	Gems	Lagoon	Forest
Lucidato RT 6 mm							
Silk RT 6 mm							
Lucidato RT 9 mm							
Matt TP RT R10 B 9 mm							
Stipes RT 9 mm							

Nightfall

SIGN

Gli articoli contrassegnati con la dicitura Sign presentano una superficie tridimensionale, nella quale le venature risultano scavate nella materia. - Articles marked Sign have a three-dimensional surface with the veining recessed into the material. - Les articles portant la mention Sign présentent une surface tridimensionnelle dans laquelle les veines sont creusées dans la matière. - Die mit Sign bezeichneten Artikel haben eine dreidimensionale Oberfläche, in der die Äderung wie ein Basrelief versenkt ist. - Изделия, отмеченные знаком Sign, имеют трехмерную поверхность, на которой прожилки высечены в материале.

TP TOUCH PLUS

Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Anima Wonder

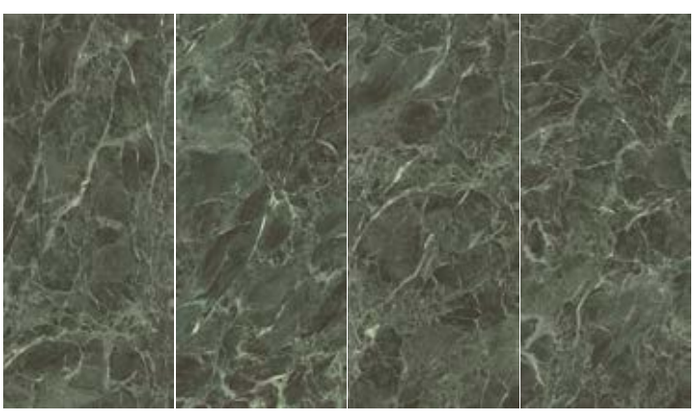
Range Faces

Range Faces

Snow
120x278 cm
47 2/8"x109 7/16"
Lucidato RT

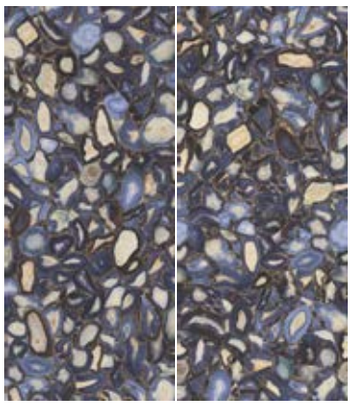
Glacier
120x278 cm
47 2/8"x109 7/16"
Lucidato RT

Forest
120x278 cm
47 2/8"x109 7/16"
Lucidato RT



Nightfall
120x278 cm
47 2/8"x109 7/16"
Lucidato RT

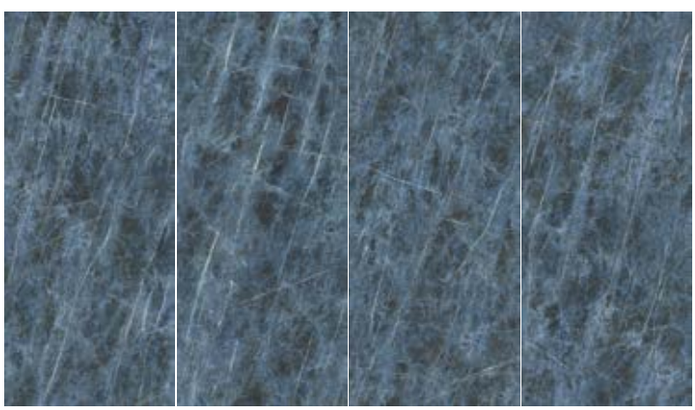
Gems
120x278 cm
$47^{2}/_{8}$"x$109^{7}/_{16}$"
Lucidato RT



Lagoon
120x278 cm
$47^{2}/_{8}$"x$109^{7}/_{16}$"
Lucidato RT

Ocean
120x278 cm
$47^{2}/_{8}$"x$109^{7}/_{16}$"
Lucidato RT

Starlit
120x278 cm
$47^{2}/_{8}$"x$109^{7}/_{16}$"
Lucidato RT



RT Rettificato, squadrato, monocalibro.
Rectified, squared, one caliber.
Rectifié, mis d'equerre et monocalibre.
Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber.
Ректифицированный, однаго калибра.

Anima - Anima Ever - Anima Futura - Anima Wonder

Silk SIGN
Matt TP SIGN
Stripes

		120x278 cm 47²/₈"x109⁷/₁₆" 6 mm Silk SIGN RT	120x120 cm 47²/₈"x47²/₈" 9 mm Matt TP SIGN RT R10 B	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 6 mm Matt TP SIGN RT R10 B	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 6 mm Stripes RT
	Anima Futura Golden White	●	●	●	●
	Anima Futura Majestic White	●	●	●	●
	Anima Futura Amazing Silver	●	●	●	●
	Anima Wonder Glacier	●	●	●	●

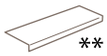
Silk
Matt TP

		120x278 cm 47²/₈"x109⁷/₁₆" 6 mm Silk RT	120x120 cm 47²/₈"x47²/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	60x60 cm 23⁵/₈"x23⁵/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	30x60 cm 11¹³/₁₆"x23⁵/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B
	Anima Statuario Venato	●	●	●	●	●
	Anima Calacatta Oro	●	●	●	●	●
	Anima Graphite	●	●	●	●	●
	Anima Ever Royal Onyx	●	●	●		
	Anima Futura Unique Black	●	●	●		
	Anima Wonder Snow	●	●	●		
	Anima Wonder Nightfall	●	●	●		

Lucidato

		120x278 cm 47²/₈"x109⁷/₁₆" 6 mm				120x120 cm 47²/₈"x47²/₈" 9 mm	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈"	
		Lucidato RT	Lucidato Vein Match RT	Lucidato Macchia Aperta A RT	Lucidato Macchia Aperta B RT	Lucidato RT	9 mm Lucidato RT	6 mm
	Anima Futura Golden White	●	●			●	●	
	Anima Futura Majestic White	●	●			●	●	
	Anima Futura Amazing Silver	●	●			●	●	
	Anima Wonder Glacier	●				●	●	
	Anima Statuario Venato	●				●	●	
	Anima Calacatta Oro	●				●	●	
	Anima Graphite						●	
	Anima Ever Royal Onyx	●				●	●	
	Anima Futura Unique Black	●	●			●	●	
	Anima Wonder Snow	●				●	●	
	Anima Wonder Nightfall	●				●	●	
	Anima Nero Atlante	●					●	
	Anima Ever Sage Green	●				●	●	
	Anima Ever Luxury Arabesque	●				●	●	
	Anima Ever Apuan Gold	●		●	●	●	●	
	Anima Futura Crystal Delight	●	●			●	●	
	Anima Futura Pink Onyx	●				●	●	
	Anima Futura Keen Grey	●	●			●	●	
	Anima Wonder Forest	●				●	●	
	Anima Wonder Lagoon	●						●
	Anima Wonder Ocean	●						●
	Anima Wonder Starlit	●						●
	Anima Wonder Gems	●						●

Battiscopa - Bullnose
Plinthe - Sockel
Плинтус



Scalino - Step tread
Nez de marche - Stufe Cotto-Art
Фронтальная ступень

Angolare - Step tread corner
Pièce angulaire - Stufenecke
Уголовая ступень

		7,2x60 cm 2 13/16"x23 5/8"			33x120 cm 13"x47 2/8"			33x60 cm 13"x23 5/8"		33x33 cm 13"x13"		
		Matt TP SIGN	Matt TP	Lucidato	Matt TP SIGN	Matt TP	Lucidato	Matt TP	Lucidato	Matt TP SIGN	Matt TP	Lucidato
	Anima Futura Golden White	●		●	●		●			●		●
	Anima Futura Majestic White	●		●	●		●			●		●
	Anima Futura Amazing Silver	●		●	●		●			●		●
	Anima Wonder Glacier	●		●	●		●			●		●
	Anima Statuario Venato		●	●		●	●	●	●		●	●
	Anima Calacatta Oro		●	●		●	●	●	●		●	●
	Anima Graphite		●	●		●	●	●	●		●	●
	Anima Ever Royal Onyx		●	●		●	●				●	●
	Anima Futura Unique Black		●	●		●	●				●	●
	Anima Wonder Snow		●	●		●	●				●	●
	Anima Wonder Nightfall		●	●		●	●				●	●
	Anima Nero Atlante			●			●		●			●
	Anima Ever Sage Green			●			●					●
	Anima Ever Luxury Arabesque			●			●					●
	Anima Ever Apuan Gold			●			●					●
	Anima Futura Crystal Delight			●			●					●
	Anima Futura Pink Onyx			●			●					●
	Anima Futura Keen Grey			●			●					●
	Anima Wonder Forest			●			●					●

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

SIGN
Gli articoli contrassegnati con la dicitura Sign presentano una superficie tridimensionale, nella quale le venature risultano scavate nella materia. - Articles marked Sign have a three-dimensional surface with the veining recessed into the material. - Les articles portant la mention Sign présentent une surface tridimensionnelle dans laquelle les veines sont creusées dans la matière. - Die mit Sign bezeichneten Artikel haben eine dreidimensionale Oberfläche, in der die Äderung wie ein Basrelief versenkt ist. - Изделия, отмеченные знаком Sign, имеют трехмерную поверхность, на которой прожилки высечены в материале.

TP TOUCH PLUS
Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
** Disponibile solo su richiesta. Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

L'utilizzo della finitura Lucidato e Silk e limitato ai rivestimenti e alla posa a pavimento in ambito residenziale, o comunque in aree scarsamente sollecitate, evitando in ogni caso il contatto diretto con aree esterne o nelle quali siano richieste prestazioni antiscivolo. Le finiture Lucidato e Silk sono il risultato di particolari lavorazioni meccaniche e possono presentare occasionali puntinature e avvallamenti, cosi come disuniformità nella lucentezza. Tali peculiarità sono da intendersi come caratteristiche integranti dei prodotti, allo scopo di ottenere una maggiore naturalezza. - The use of the Lucidato and Silk finishes is limited to wall cladding and floor application in residential venues and in spaces subject to low foot traffic, avoiding the direct contact with outdoor areas which require anti-slip features. The Lucidato and Silk finishes are the result of a special mechanical process and can manifest small dots or hollows as well as a non-uniform shine all over the surface. These particularities are to be considered as intrinsic features of the product which give them a more natural appeal. - L'utilisation de la finition Lucidato et Silk est limitée aux revêtements et à la pose au sol dans des environnements résidentiels, ou dans tous les cas dans des aires faiblement sollicitées, en évitant ainsi le contact direct avec les aires extérieures ou dans lesquelles sont requises des prestations antidérapantes. Les finitions Lucidato et Silk sont le résultat de façonnages mécaniques particuliers et peuvent présenter d'éventuelles petites taches ou de légers affaissements ou bien des différences de brillance. Ces particularités doivent être considerees comme des caractéristiques du produit à part entière. Le façonnage de cette finition a justement pour but d'obtenir cet effet naturel et difforme. - Die Verwendung der Version Lucidato und Silk ist auf Wand und Boden im Wohnbereich bzw. in wenig belasteten Bereichen beschrankt, und in jedem Fall ist der direkte Kontakt mit Au.enbereichen sowie mit Rutschfestigkeit erfordernden Bereichen zu vermeiden. Die Versionen Lucidato und Silk sind Ergebnisse besonderer maschineller Bearbeitungen; sie konnen gelegentlich Nadelstiche und Krater sowie uneinheitlichen Glanz aufweisen. Es handelt sich hierbei um Produktmerkmale, mit denen eine besonders naturliche Wirkung erzeugt wird. - Плитки с поверхностью Lucidato и Silk можно укладывать только на стены и полы в жилых помещениях или, во всяком случае, в контекстах, где покрытие подвергается невысокой эксплуатационной нагрузке. Не рекомендуется укладывать их на улице или на участках, где от покрытий требуется высокое сопротивление скольжению. Поверхности Lucidato и Silk получаются в результате специальной механической обработки и могут иметь небольшие наколы, углубления или неравномерность блеска. Эти особенности являются характеристикой изделий и имеют целью придать им большую натуральность.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Anima - Anima Ever - Anima Futura - Anima Wonder

· Imballi · Packaging · Conditttionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
120x278	47 2/8"x109 7/16"	1	3,3221	~49,56	18	59,79	~892,08
120x120	47 2/8"x47 2/8"	2	2,856	~62,00	20	57,12	~1240,00
60x120 - 9 mm	23 5/8"x47 2/8"	2	1,44	~32,00	35	50,40	~1120,00
60x120 - 6 mm	23 5/8"x47 2/8"	3	2,16	~32,00	25	54,00	~800,00
60x60 Matt	23 5/8"x23 5/8"	4	1,44	~28,40	30	43,20	~852,00
30x60 Matt	11 3/16"x23 5/8"	7	1,26	~27,15	40	50,40	~1086,00

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * Lucidato GL	Silk	Matt
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Разрушающее усилие	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N
	Resistenza all'urto - Impact resistance Résistance au choc - Schlagfestigkeit - Разрушающее усилие	ISO 10545-5	≥ 0,80	≥ 0,80	≥ 0,80
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	-	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Resistenza al cavillo - Crazing resistance Résistance aux craquelurès - Haariß-Beständigkeit Устойчивость эмали к кракелюру	ISO 10545-11	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	-	-
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* - Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	-	-	Matt R10 B
		▲ ANSI A326.3			WET DCOF ≥0,42
	Resistenza all'abrasione superficiale - Surface abrasion resistance - Résistance à l'abrasion superficielle - Widerstand gegen Ober ächenverschleiß - Сопротивление на изгиб и усилию на излом	EN ISO 10545-7	**Test disponibili in azienda** Tests available at our company Tests disponibles en usine Prüfzeugnisse beim Werk erhältlich Протоколы испытаний хранятся в компании	-	-
	Durezza Mohs - Mohs hardness Dureté Mohs - Ritzhärte nach Mohs - Устойчивость к изгибу	EN 101	Coeff. 5	Coeff. 6	Coeff. 6
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke - Номинальная толщина		6 mm 120x278, 60x120 9 mm 120x120, 60x120, 60x60, 30x60	6 mm	9 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Wood Inspiration

Le infinite sfumature di una materia dall'elegante respiro, dalle varianti naturali a quelle vissute e trattate, per offrirti l'opportunità di sposare comfort e prestazioni.

The infinite differences in shade of a material with an elegant appeal, featuring natural variantions or treated and vintage versions, offering you the opportunity to combine comfort with performance.

Les nuances infinies d'un matériau élégant, des variantes naturelles à celles patinées et traitées, pour vous offrir l'opportunité d'associer confort et performances.

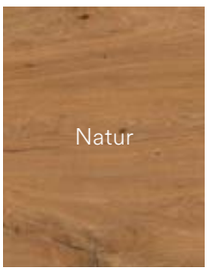
Unendliche Nuancen eines Materials von ganz eigener Eleganz. Von naturbelassener Optik bis zu Vintage-Varianten und besonderen Behandlungen. Komfort und Leistung in einem.

Материал с элегантным характером и множеством оттенков, от естественных до отмеченных временем, объединяющий комфорт и высокую технологичность.

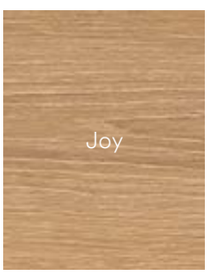
Wood Inspiration

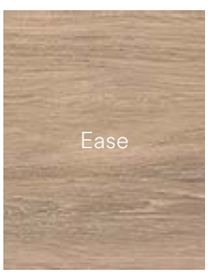
The collections

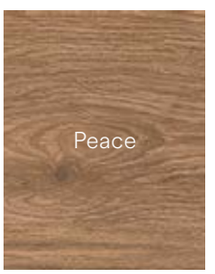
Arthis



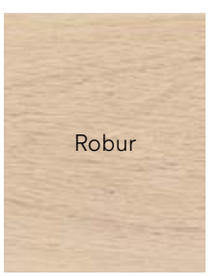
Cocoon

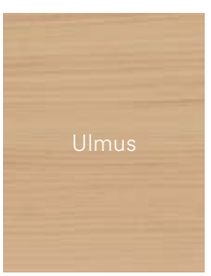




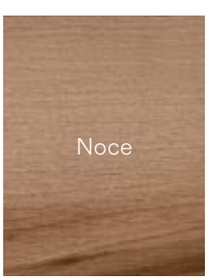


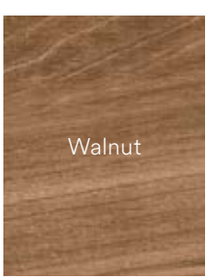
Fabula



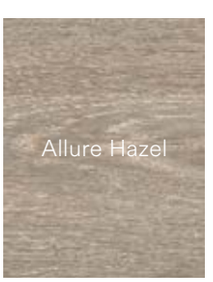


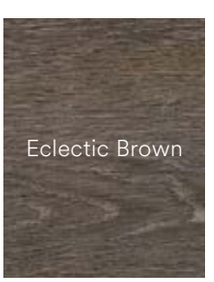
Life



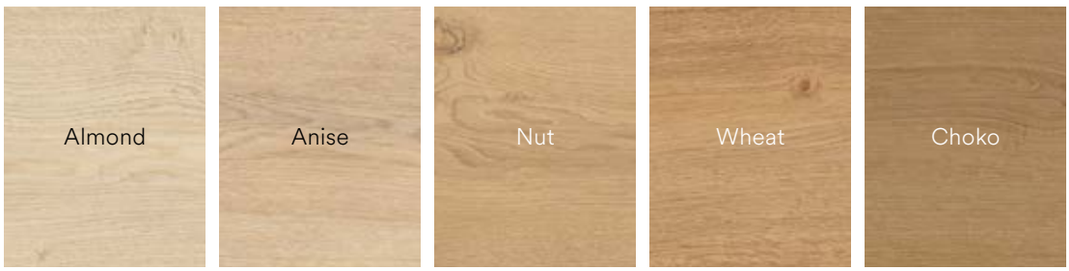


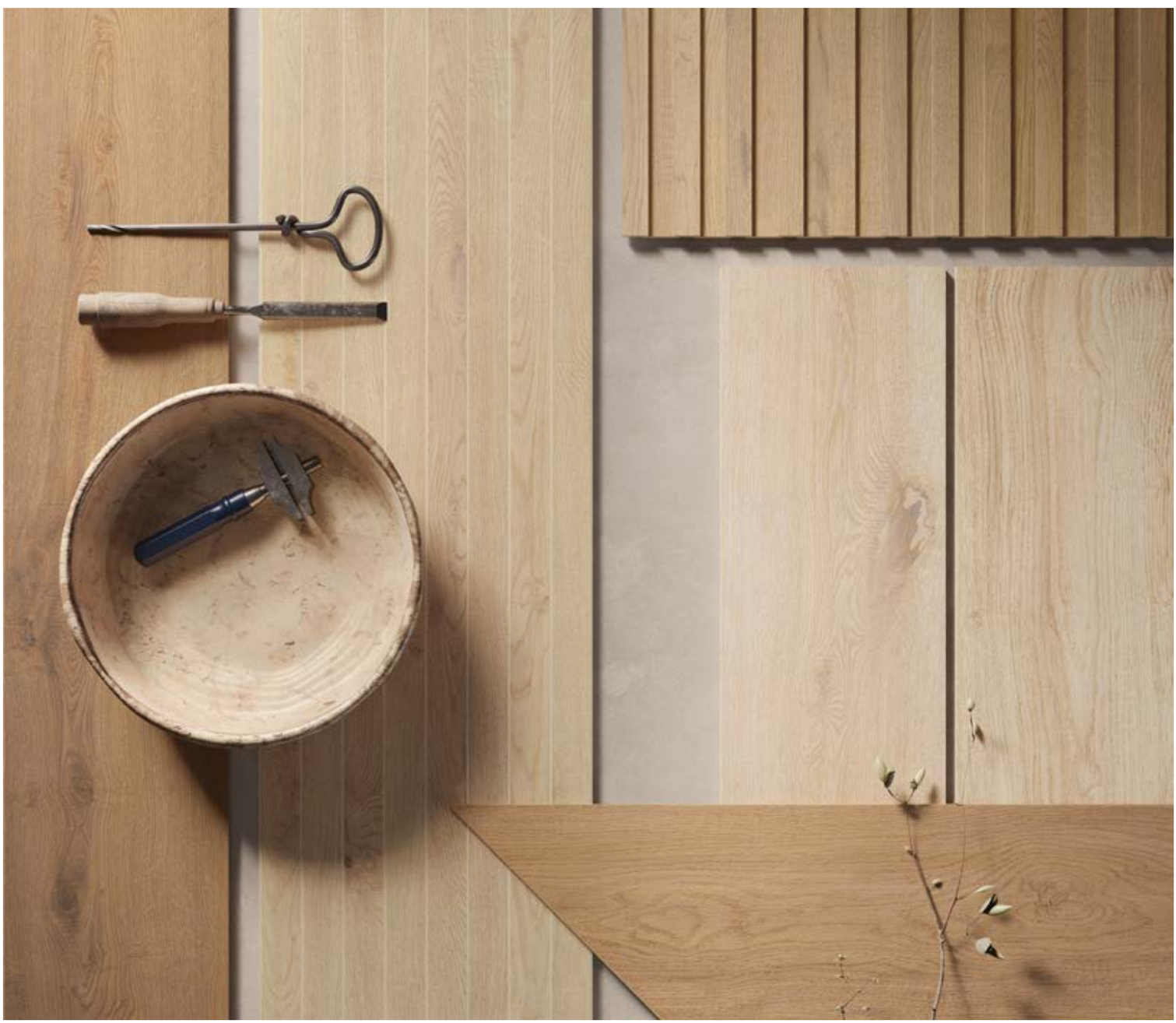
Meet





Rever





Arthis

Woods and crafts

Dalle nobili arti che hanno elevato a maestria la lavorazione del legno, l'ispirazione per una collezione in grès porcellanato di straordinaria bellezza. Arthis infonde nuova linfa alla capacità di tramutare la materia naturale in sapienza artigianale, portando in dote calore ed eleganza in qualsiasi contesto di design.

The noble arts that transformed woodworking into a master's craft are the inspiration for an extraordinarily beautiful collection of porcelain stoneware. Arthis nourishes with new life the capacity to turn a natural material into the skill of the artisan, to bring warmth and elegance to any design context.

La maestria artisanale qui a élevé le travail du bois au rang d'un art véritable inspire cette collection de grès cérame d'une extraordinaire beauté. Arthis imprime un nouvel élan à la capacité de transformer la matière naturelle en savoir-faire artisanal et apporte chaleur et élégance dans n'importe quel environnement design.

Von den noblen Künsten, die die Holzbearbeitung zur Meisterschaft erhoben haben, stammt die Inspiration für eine Feinsteinzeugkollektion von außergewöhnlicher Schönheit. Arthis verleiht der Kunst, die natürliche Materie in handwerkliche Meisterwerke zu verwandeln, neuen Schwung. Und bringt damit Wärme und Eleganz in jeden Designkontext.

Вдохновением для создания керамогранитной коллекции удивительной красоты послужило прикладное искусство, которое возвело обработку дерева в ранг мастерства. Arthis оживляет навыки превращения натурального материала в ремесленное умение, привнося тепло и элегантность в любое дизайнерское пространство.

Info
Resources
Tools

Floor: **Vapor** 20x120 **Matt** RT R9

Arthis

Colori

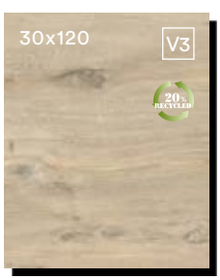
Colors

Vapor

Natur

La gamma

The range

	Vapor	Natur
Matt RT R9 ˅ 9 mm ^		
Matt RET R9 ˅ 9 mm ^		
Aextra20 RT R11 C ˅ 20 mm ^		

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
RET Rettificato. - Rectified. - Rectifie. - Rektifiziert. - Ректифицированный.

Arthis

		20x120 cm $7^{7}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$" 9 mm **Matt** RT R9	20x120 cm Chevron $7^{7}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$" 9 mm **Matt** RET R9	30x120 cm $11^{13}/_{16}$"x$47^{2}/_{8}$" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C	Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус **6,2x60 cm** $2^{7}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$" **Matt**
	Vapor	●	●	●	●
	Natur	●	●	●	●

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
20x120	$7^{7}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$"	6	1,44	~31,10	32	46,08	~995,20
20x120 Chevron	$7^{7}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$"	4	0,80	~17,20	40	32,00	~688,00
30x120 **AEXTRA20**	$11^{13}/_{16}$"x$47^{2}/_{8}$"	2	0,72	~33,35	36	25,92	~1200,60

20x120 Chevron è inscatolato a 4 pezzi per scatola, suddivisi tra 2 destri e 2 sinistri. - 20x120 Chevron is packed in boxes containing 4 pieces each, 2 left and 2 right. - Les carreaux 20x120 Chevron sont conditionnés 4 par 4, 2 droits et 2 gauches. - 20x120 Chevron ist in Kartons mit jeweils 4 Fliesen, 2 rechten und 2 linken, verpackt. - 20x120 Chevron упаковывается по 4 штуки на коробку, 2 правые и 2 левые.

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, одного калибра.
RET Rettificato. - Rectified. - Rectifie. - Rektifiziert. - Ректифицированный.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * Matt	 A E X T R A 2 0	
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%	
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**	
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N	
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)	
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-	30x120 **Centro** - Centre Au centre - Mitte - По центру KN>3,0 **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани KN>3,0 **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали KN>6,5	
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R9	R11 C	
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42	WET DCOF ≥0,55	
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		9 mm	20 mm	

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Cocoon

Warm emotions

Il look di una delle essenze più pregiate, per vestire la casa e gli altri spazi architettonici di atmosfere calde e avvolgenti. Luoghi in cui assaporare momenti di vita quotidiana intensi e appaganti, abbracciati da un design naturale ed elegante, semplice e attuale. Cocoon è la combinazione ideale per dare voce, respiro e massimo valore alle emozioni.

The look of one of the most precious types, to dress the home and other architectural spaces with warm and enveloping atmospheres. Places to enjoy intense and fulfilling moments of everyday life, embraced by a natural and elegant, simple and contemporary design. Cocoon is the ideal combination to fully express your emotions.

L'aspect d'une des essences les plus prisées, pour créer dans la maison et les autres espaces architecturaux des ambiances chaleureuses et accueillantes. Des lieux dans lesquels goûter des moments de vie quotidienne intenses et enrichissants, enveloppés dans un design naturel et élégant, simple et actuel. Cocoon est la combinaison idéale pour exprimer les émotions, leur donner du souffle et toute la valeur qu'elles méritent.

Die Optik eines der edelsten Hölzer kleidet die Wohnung und andere Orte in eine warme und behagliche Atmosphäre. Orte, an denen wir schöne Momente genießen, umgeben von einem natürlich-eleganten, schlichten und stets aktuellen Design. Cocoon ist die ideale Kombination, mit der wir unsere Empfindungen optimal ausdrücken und zur Geltung bringen können.

Один из самых ценных и чарующих материалов украшает дома и другие архитектурные пространства, создавая теплую и уютную атмосферу. Получаются места с естественным и элегантным, простым и современным дизайном, где можно насладиться насыщенными и приятными моментами повседневной жизни. Cocoon – это идеальная комбинация, которая дарит эмоциям голос, дыхание и максимальную ценность. при наличии высокой интенсивности хождения и движения.

Info
Resources
Tools

Floor: **Peace Chevron** 20x120 **Matt** RET R9 A
Wall: **Materica Corda** 60x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B, **Glee Stave** 30x120 **Matt**

Cocoon

Colori

Colors

Bliss

Glee

Joy

Peace

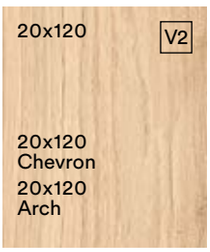
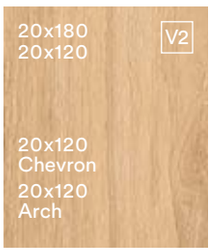
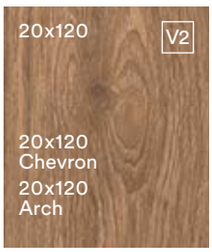
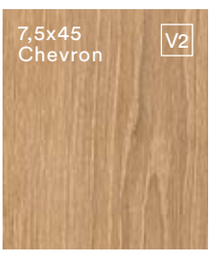
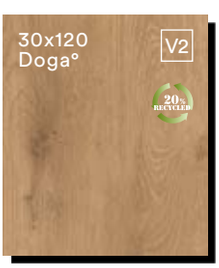
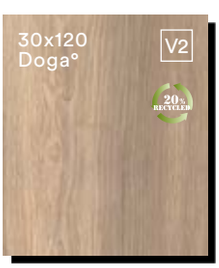
*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

Ease

Cocoon

La gamma

The range

	Bliss	Glee	Joy	Peace	Ease
Matt RT R9 A 9 mm **Matt** RET R9 A 9 mm					
Matt NR R9 A 9 mm					
Grip RT R11 C 9 mm					
Aextra20 RT R11 C 20 mm			 		

° Doga - Plank size - Lame - Diele - Доска

L'estetica dei prodotti richiama doghe accostate tra loro. - The styling of the products recalls planks placed side-by-side. - L'esthetique des produits rappelle des listels. - Verweist die Optik der Produkte auf Aneinandergelegte Dielen. - Эстетика плитки напоминает размещенные рядом доски.

°° Listellato - Listel size - Multifrise - Leistenoptik - Эффект соединенных планок

Nel formato 30x120 viene riprodotta soltanto la texture del legno. - The 30x120 size reproduces the texture of wood alone. - Le format 30x120 reproduit uniquement la texture du bois. - Im Format 30x120 nur die Struktur des Holzes wiedergegeben wird. - В формате 30x120 воспроизводится только текстура дерева.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
RET Rettificato. - Rectified. - Rectifie. - Rektifiziert. - Ректифицированный.
NR Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный.

Decori

Decors

Stave 30x120 cm . 11 13/16”x47 2/8” **Matt**

Bliss

Glee

Joy

Peace

Ease

Stave 3D 20x120 cm . 7 7/8”x47 2/8” **Matt**

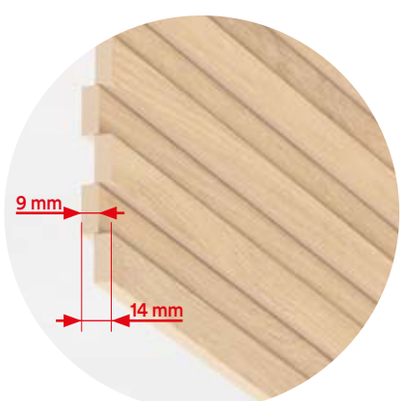
Bliss

Glee

Joy

Peace

Ease



Cocoon

Decori

Decors

Cadence 20x120 cm . 7⁷/₈”x47²/₈” Matt RT
Available in all colors

Raccomandazioni - Decoro Cadence

Disclaimer - Cadence decoration

DISCLAIMER. Ceramiche Caesar fa presente che l'utilizzo del "decoro Cadence" è consentito unicamente per rivestimento di ambienti interni, essendo sconsigliata l'applicazione dello stesso su supporti soggetti a forti dilatazioni quali coperture e facciate esterne, per non incorrere in possibili rotture e distacchi dai quali possano derivare danni a cose e persone. Nell'utilizzo del prodotto sopraelencato, è strettamente necessario attenersi alle istruzioni di posa riportate in questa pagina. Per ulteriori informazioni in merito a destinazioni e modalità d'uso differenti da quelle indicate, contattare direttamente i nostri uffici commerciali presso la nostra sede centrale.
Indicazioni di posa "Cadence":

1. Assicurarsi che la superficie di posa sia piana, stabile e pulita, rimuovendo eventuali irregolarità.
2. Procedere alla posa sulla superfice da ricoprire posando inizialmente la prima fila a pieno contatto con la parete, quindi senza inclinazione.
3. Iniziare a posare la seconda fila di piastrelle in modo tale che la fresatura realizzata sul retro si sovrapponga completamente al bordo della fila inferiore.
4. Applicare il collante con tecnica a doppia spalmatura, applicando la colla sia sul pezzo da posare che a parete.
5. Aspettare il tempo necessario affinché il collante completi il suo ciclo di indurimento, seguendo le indicazioni riportate sul manuale del collante utilizzato.
6. Ripetere i punti 3. - 4. - 5. per tutte le file superiori fino al completamento del decoro.
7. Per superfici maggiori di 16 mq. ca. o lunghezze lineari maggiori di 8 ml. ca. prevedere adeguati giunti di dilatazione.

NOTA BENE.

- La colla utilizzata deve essere a scivolamento verticale nullo (antiscivolamento).
- La stesura del collante sulla parete deve essere effettuata tramite spatola dentata al fine di ottenere uno spessore di colla uniforme su tutta la superficie di contatto piastrella-parete.
- Oltre alla presenza di colla sul supporto, assicurarsi che il retro della piastrella sia completamente 'bagnato', ovvero che la colla abbia ricoperto tutta la superficie.
- Dopo aver posato ogni singola piastrella, esercitare una leggera pressione in modo da far aderire la colla sulla marca.

DISCLAIMER. Ceramiche Caesar points out that the use of the "Cadence decoration" is only permitted for indoor wall application. It is not advisable to apply it to substrates subject to strong expansion, such as roofs and external façades, in order to avoid possible cracks and detachments that could cause damage to property and persons. When using the above item, it is strongly necessary to follow the installation instructions on this page. For further information on destinations and uses other than those indicated, please contact our sales offices directly at our headquarters.
Installation instructions for "Cadence":

1. Ensure that the installation surface is level, stable and clean, removing any irregularities.
2. Start installation on the surface to be covered by initially applying the first row in full contact with the wall, thus without tilting.
3. Start installing the second row of tiles so that the milling made on the back side completely overlaps the edge of the bottom row.
4. Apply the adhesive using the back-buttering technique, both to the piece to be installed and to the wall.
5. Wait as long as necessary for the adhesive to complete its hardening cycle, following the instructions in the manual of the adhesive used.
6. Repeat steps 3. - 4. - 5. for all the upper rows until the decoration is complete.
7. For surfaces greater than approx. 16 m² or linear lengths greater than approx. 8 m, provide adequate expansion joints.

NOTE.

- Use adhesive with zero vertical slip (anti-slip).
- The adhesive must be spread on the wall using a notched trowel in order to obtain a uniform thickness of adhesive over the entire tile-to-wall contact surface.
- In addition to the presence of adhesive on the substrate, make sure that the back of the tile is completely 'wet', i.e. that the adhesive has covered the entire surface.
- After installing each individual tile, apply light pressure so that the adhesive adheres to the tile back side.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ. Ceramiche Caesar fait remarquer que l'utilisation du "décor Cadence" n'est autorisée que pour le revêtement d'espaces intérieurs, étant donné qu'il n'est pas recommandé de l'appliquer sur des supports soumis à de fortes dilatations comme les couvertures et les façades extérieures, pour éviter d'éventuelles ruptures et détachements pouvant causer des dommages aux biens et aux personnes. Lors de l'utilisation du produit susmentionné, il est strictement nécessaire de suivre les instructions de pose figurant sur cette page. Pour de plus amples informations sur les destinations et les utilisations autres que celles indiquées, veuillez contacter directement nos bureaux commerciaux à notre siège social.
Indications de pose « Cadence »:

1. S'assurer que la surface de pose est plane, stable et propre, en éliminant toute éventuelle irrégularité.
2. Procéder à la pose sur la surface à recouvrir en posant d'abord la première rangée en plein contact avec le mur, puis sans inclinaison.
3. Commencer à poser la deuxième rangée de carreaux, de manière à ce que le fraisage effectué au dos chevauche complètement le bord de la rangée inférieure.
4. Appliquer la colle avec la technique du double encollage, c'est-à-dire sur le carreau à poser et sur la surface.
5. Attendre le temps nécessaire au durcissement total de la colle, en suivant les indications présentes sur le mode d'emploi de la colle utilisée.
6. Répéter les points 3. - 4. - 5. pour toutes les rangées supérieures jusqu'au terme de la pose du décor.
7. Pour les surfaces de plus de 16 m² environ, ou les longueurs linéaires de plus de 8 m environ : prévoir des joints de dilatation appropriés.

N.B.

- Utiliser une colle à glissement vertical nul (antidérapant)
- L'application de la colle sur le mur doit être effectuée à l'aide d'une spatule crantée afin d'obtenir une épaisseur de colle uniforme sur toute la surface de contact carrelage-mur.
- Outre la présence de colle sur le support, il faut s'assurer que le dos du carreau est complètement « mouillé », c'est-à-dire que la colle a recouvert toute la surface.
- Après la pose de chaque carreau, exercer une légère pression pour que la colle adhère bien à la marque.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS. Ceramiche Caesar weist darauf hin, dass das „Dekor Cadence" ausschließlich als Innenwandbelag zu verwenden ist. Von der Verlegung auf starker Dehnung ausgesetzten Untergründen wie Dächern und Außenfassaden wird abgeraten, um mögliches Brechen und Ablösen sowie sich eventuell daraus ergebende Sach- und Personenschäden zu vermeiden. Bei der Verlegung des Produkts sind die auf dieser Seite aufgeführten Anleitungen streng zu beachten. Für weitere Informationen zu anderen als den angegebenen Bestimmungszwecken und Verwendungsweisen wenden Sie sich bitte direkt an unseren Vertrieb in der Firmenzentrale.
Anleitung für die Verlegung von „Cadence":

1. Sicherstellen, dass der Verlegeuntergrund eben, stabil und sauber ist; eventuelle Unregelmäßigkeiten sind zu beseitigen.
2. Die Fliesen der ersten Reihe vollflächig und ohne Neigung an die Wand angelegt werden.
3. Die zweite Reihe so verlegen, dass die Aussparung an der Rückseite die Kante der unteren Reihe komplett überlappt.
4. Den Kleber mit der Technik des doppelten Auftrags sowohl auf die zu verlegende Fliese als auch auf die Wand aufbringen.
5. Unter Beachtung der Gebrauchshinweise des Klebers die zu seiner vollständigen Aushärtung erforderliche Zeit abwarten.
6. Die Punkte 3. - 4. - 5. für alle oberen Reihen wiederholen, bis das Dekor komplettiert ist.
7. Für mehr als 16 qm große oder mehr als ca. 8 m lange Flächen sind angemessene Dehnungsfugen anzubringen.

BITTE BEACHTEN.

- Der verwendete Kleber muss abrutschfest sein (senkrechtes Abrutschen gleich Null).
- Der Kleber muss mit Zahnspachtel aufgetragen werden, um eine über die gesamte Kontaktfläche zwischen Fliese und Wand einheitlich dicke Kleberschicht zu erzielen.
- Zusätzlich zum Kleber auf dem Verlegeuntergrund muss auch die Fliesenrückseite vollkommen benetzt sein, das heißt der Kleber muss die gesamte Fliesenrückseite bedecken.
- Nach der Verlegung jeder einzelnen Fliese diese leicht andrücken, damit der Kleber gut an der Rückseite anhaftet.

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ. Компания Ceramiche Caesar обращает внимание на то, что использование декора «Cadence» допускается только для облицовки стен внутри помещений. Не рекомендуется наносить продукт на основания, подверженные сильному расширению, такие как крыши и внешние фасады, во избежание возможных трещин и отслоений, которые могут нанести ущерб имуществу и людям. При использовании перечисленных выше продуктов необходимо строго следовать инструкциям по укладке, приведенным на этой странице. Для получения дополнительной информации о назначениях и способах применения, отличных от указанных, обращайтесь в наши торговые представительства непосредственно в головном офисе.
Инструкции по укладке «Cadence»:

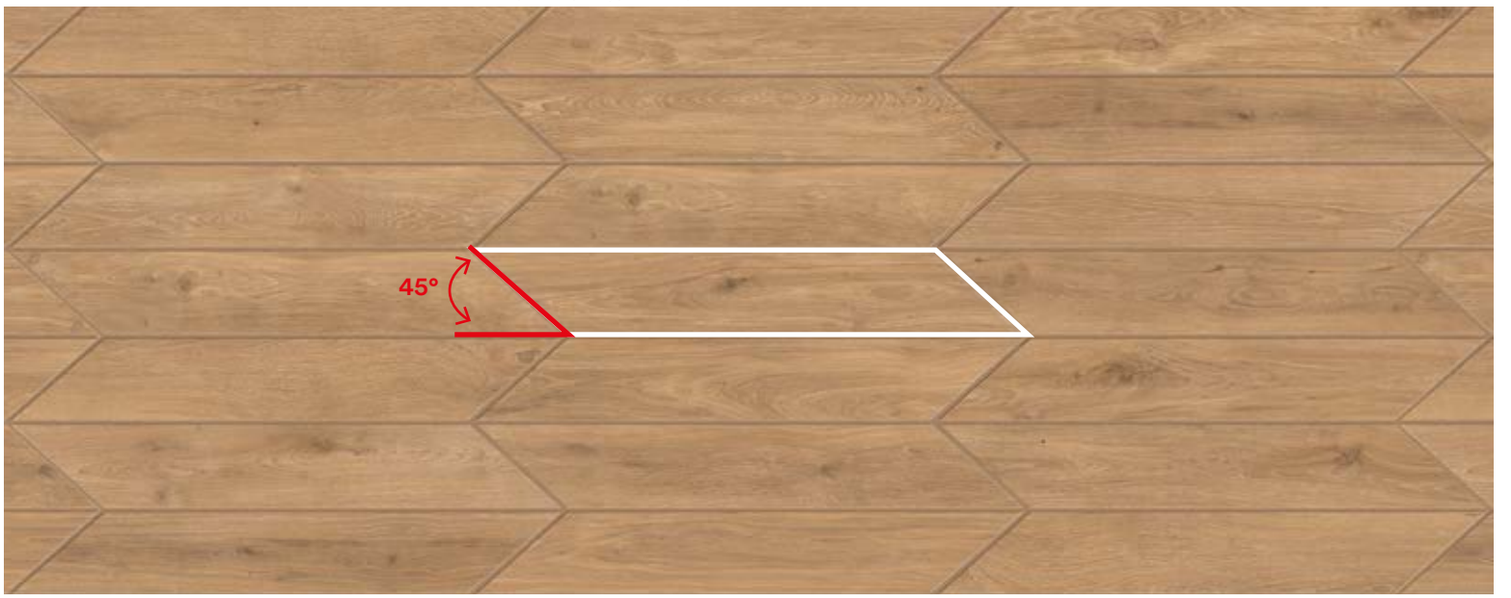
1. Убедитесь, что поверхность для укладки ровная, устойчивая и чистая, устраните все неровности.
2. Приступайте к укладке на покрываемую поверхность, первоначально укладывая первый ряд в полном контакте со стеной, следовательно, без наклона.
3. Начните укладывать второй ряд плитки таким образом, чтобы паз, сделанный на тыльной стороне, полностью перекрывал край нижнего ряда.
4. Нанесите клей методом двойного намазывания, при этом клей должен быть нанесен как на укладываемую плитку, так и на стену.
5. Подождите необходимое время для завершения цикла затвердевания клея, следуя инструкциям, приведенным в инструкции к используемому клею.
6. Повторите шаги 3. - 4. - 5. для всех верхних рядов до завершения декора.
7. Для поверхностей площадью более 16 м2 или линейной длины более 8 м необходимо предусмотреть соответствующие компенсационные швы.

ПРИМ.

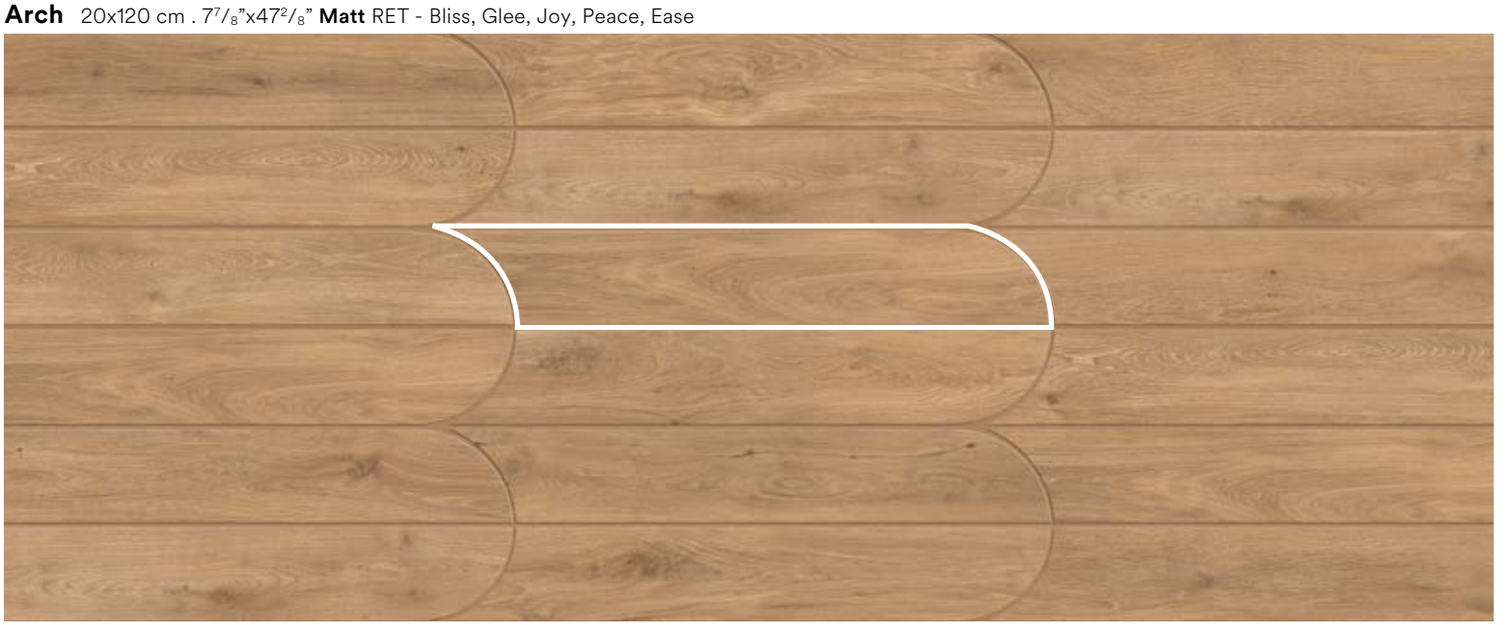
- Используемый клей должен иметь нулевое вертикальное скольжение (не скользить).
- Клей должен наноситься на стену с помощью зубчатого шпателя для получения равномерной толщины клея по всей поверхности контакта плитки со стеной.
- Помимо наличия клея на основании, следите за тем, чтобы обратная сторона плитки была полностью «мокрой», т. е. чтобы клей покрыл всю поверхность.
- После укладки каждой отдельной плитки слегка надавите на нее, чтобы клей прилип к метке.

Cocoon

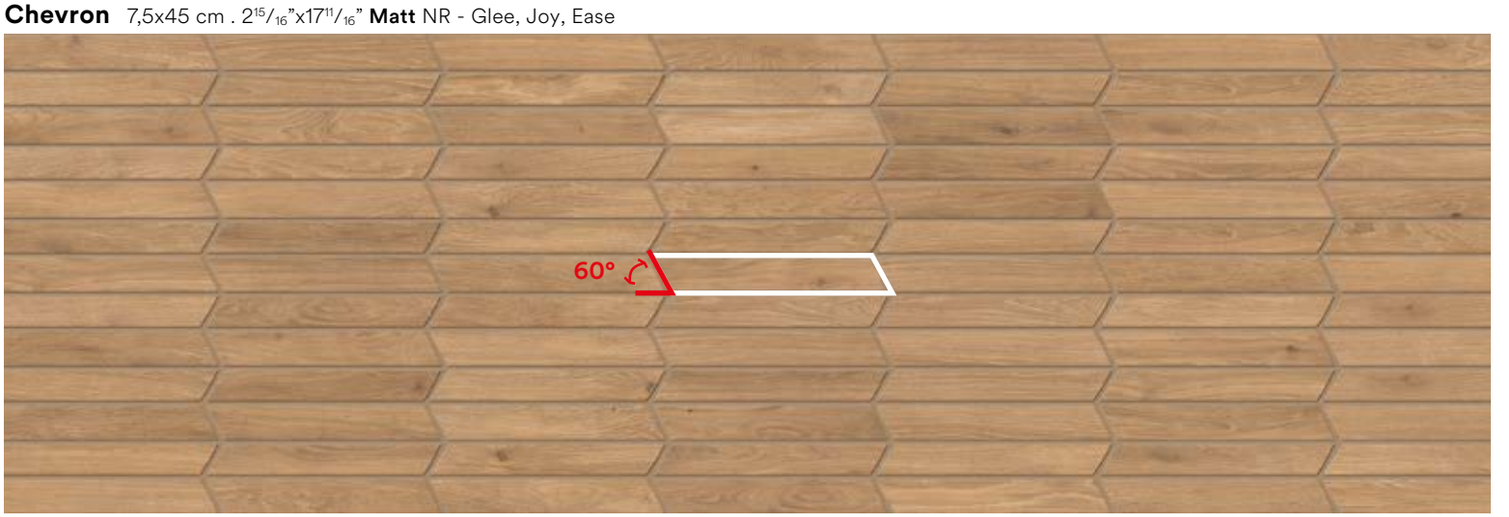
Chevron 20x120 cm . $7^{7}/_{8}$”x$47^{2}/_{8}$” **Matt** RET - Bliss, Glee, Joy, Peace, Ease



Arch 20x120 cm . $7^{7}/_{8}$”x$47^{2}/_{8}$” **Matt** RET - Bliss, Glee, Joy, Peace, Ease



Chevron 7,5x45 cm . $2^{15}/_{16}$”x$17^{11}/_{16}$” **Matt** NR - Glee, Joy, Ease



RET Rettificato. - Rectified. - Rectifie. - Rektifiziert. - Ректифицированный.
NR Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный.

Suggerimenti di posa Arch

Installation suggestions for Arch

Arch è una soluzione elegante e innovativa per pavimenti e rivestimenti: si presta a diverse tipologie di posa, come quelle illustrate di seguito.

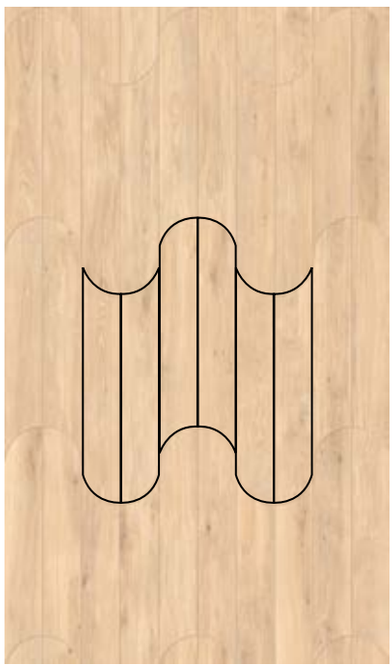
Arch is an elegant and innovative solution for covering floors and walls: it may be installed in many different ways, such as those shown below.

Arch est une solution élégante et innovante pour sols et revêtements muraux qui convient à différents types de pose comme ceux illustrés ci-dessous.

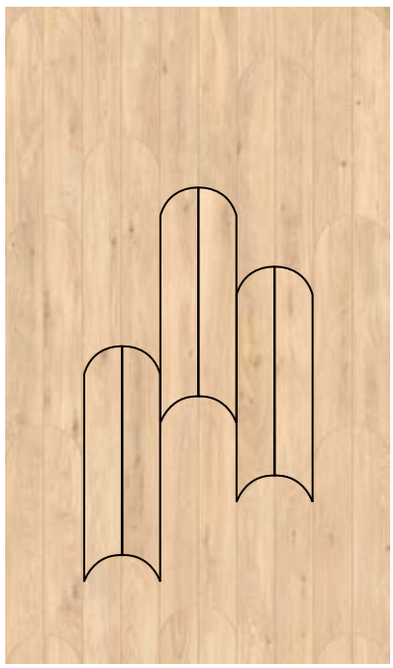
Arch bietet sich für elegante und innovative Wand- und Bodenbeläge an und erlaubt verschiedene Verlegemuster, wie die im Folgenden dargestellten Beispiele zeigen.

Arch - это элегантное и инновационное решение для настенной и напольной плитки: она поддается различным видам укладки, например, таким, как показано ниже.

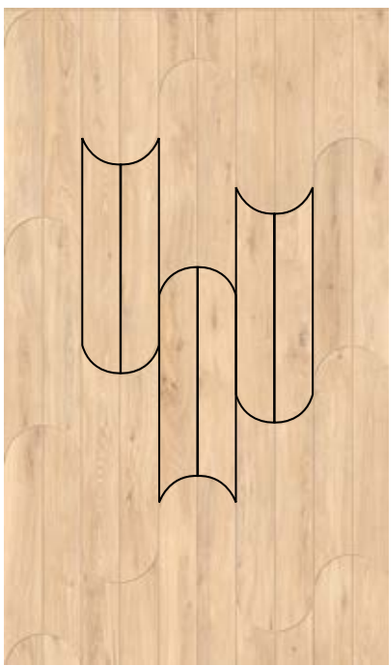
20x120 = 100%



20x120 = 100%

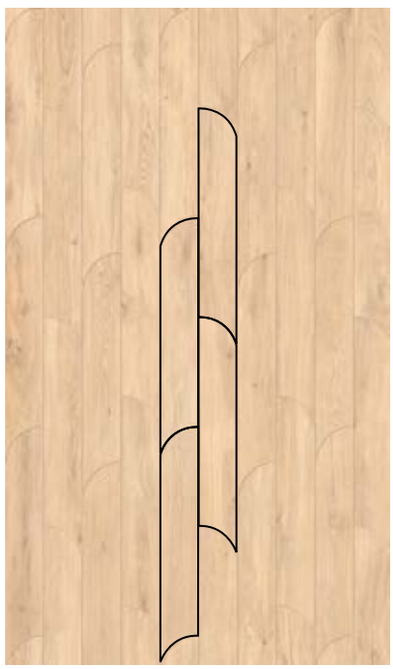


20x120 = 100%



20x120 = 100%

20x120 = 100%



20x120 = 100%

Cocoon

		20x180 cm 7⅞"x70⅞" 9,5 mm **Matt** RT R9 A	20x120 cm 7⅞"x47⅛" 9 mm **Matt** RT R9 A	 **Grip** RT R11 C	20x120 cm Chevron 7⅞"x47⅛" 9 mm **Matt** RET R9 A	20x120 cm Arch 7⅞"x47⅛" 9 mm **Matt** RET R9 A	7,5x45 cm Chevron 2¹⁵⁄₁₆"x17¹¹⁄₁₆" 9 mm **Matt** NR R9 A
	Bliss		●		●	●	
	Glee	●	●	●	●	●	●
	Joy	●	●	●	●	●	●
	Peace		●		●	●	
	Ease	●	●	●	●	●	●

Battiscopa - Bullnose
Plinthe - Sockel
Плинтус

		30x120 cm Doga ° 11¹³⁄₁₆"x47⅛" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C	60x60 cm Listellato °° 23⅝"x23⅝" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C
	Bliss		
	Glee		
	Joy	●	●
	Peace		
	Ease	●	●

		6,2x60 cm 2⁷⁄₁₆"x23⅝" **Matt**
	Bliss	●
	Glee	●
	Joy	●
	Peace	●
	Ease	●

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
20x180	7⅞"x70⅞"	5	1,80	~40,00	40	72,00	~1600,00
20x120	7⅞"x47⅛"	6	1,44	~31,10	32	46,08	~995,20
20x120 Chevron	7⅞"x47⅛"	4	0,80	~17,20	40	32,00	~688,00
20x120 Arch	7⅞"x47⅛"	4	0,8216	~17,20	-	-	-
7,5x45 Chevron	2¹⁵⁄₁₆"x17¹¹⁄₁₆"	26	0,8775	~17,90	56	49,14	~1002,40
60x60 **A E X T R A 2 0**	23⅝"x23⅝"	2	0,72	~32,00	30	21,60	~960,00
30x120 **A E X T R A 2 0**	11¹³⁄₁₆"x47⅛"	2	0,72	~33,35	36	25,92	~1200,60

20x120 Chevron e 20x120 Arch sono inscatolati a 4 pezzi per scatola, suddivisi tra 2 destri e 2 sinistri. 7,5x45 Chevron è inscatolato a 26 pezzi e all'interno di ciascuna scatola è garantita la presenza di almeno 12 coppie destro+sinistro. - 20x120 Chevron and 20x120 Arch are boxed in 4 pieces per box, divided between 2 right and 2 left. 7.5x45 Chevron is boxed in 26 pieces and at least 12 right+left pairs are guaranteed inside each box. - 20x120 Chevron et 20x120 Arch sont emballés en boîtes de 4 pièces, 2 droite et 2 gauche. 7,5x45 Chevron est emballé en boîtes de 26 pièces. Chaque boîte contient au moins 12 ensembles droite+gauche. - 20x120 Chevron und 20x120 Arch werden in Kartons mit 4 Fliesen, jeweils 2 linke und 2 rechte, geliefert. 7,5x45 Chevron wird in Kartons mit 26 Fliesen geliefert. Jeder Karton enthält garantiert wenigstens 12 Paare aus rechter + linker Ausführung - 20x120 Chevron и 20x120 Arch упакованы по 4 штуки в коробку, разделенные на 2 правые и 2 левые. 7,5x45 Chevron упакован в коробку по 26 штук, и в каждой коробке гарантировано не менее 12 пар "правый+левый".

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
RET Rettificato. - Rectified. - Rectifie. - Rektifiziert. - Ректифицированный.
NR Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный.
° Doga - Plank size - Lame - Diele - Доска: L'estetica dei prodotti richiama doghe accostate tra loro. - The styling of the products recalls planks placed side-by-side. - L'esthetique des produits rappelle des listels. - Verweist die Optik der Produkte auf Aneinandergelegte Dielen. - Эстетика плитки напоминает размещенные рядом доски.
°° Listellato - Listel size - Multifrise - Leistenoptik - Эффект соединенных планок: Nel formato 30x120 viene riprodotta soltanto la texture del legno. - The 30x120 size reproduces the texture of wood alone. - Le format 30x120 reproduit uniquement la texture du bois. - Im Format 30x120 nur die Struktur des Holzes wiedergegeben wird. - В формате 30x120 воспроизводится только текстура дерева.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * Matt - Grip	 A E X T R A 2 0
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-	30x120 / 60x60 **Centro** - Centre Au centre - Mitte - По центру: KN>3,0 / KN>7,0 **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани: KN>3,0 / KN>5,0 **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали: KN>6,5 / KN>8,0
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-	U11 T11
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R9 A / Grip R11 C	R11 C
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42 / WET DCOF ≥0,55	WET DCOF ≥0,55
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		9 mm 20x120, 7,5x45 9,5 mm 20x180	20 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

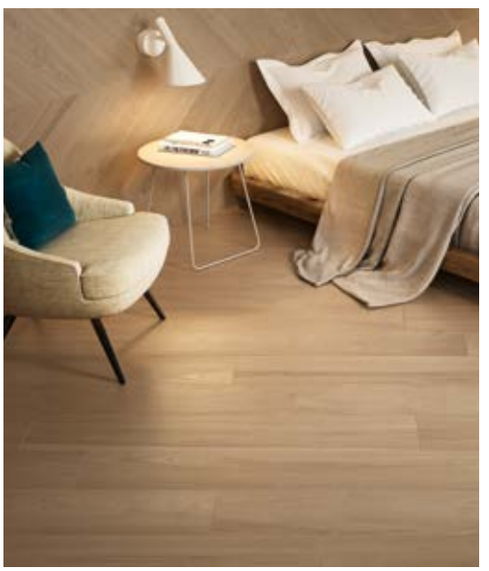
● Per prodotti chimici di uso domestico e additivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Fabula

The wonder of woods



Fabula è il racconto di una storia meravigliosa, che comincia con la scoperta di tre legni estremamente pregiati e prosegue con la loro fedele riproduzione. Il risultato è una collezione in grès porcellanato da sogno, ideale per infondere una calda e naturale eleganza ai più svariati contesti di architettura e design.

Fabula tells an amazing tale, which begins with the discovery of three extremely precious kinds of wood and continues with their faithful portrayal. The result is a collection of porcelain stoneware that makes your dreams come true. Ideal for instilling warmth and natural elegance to the most diverse architectural contexts.

Fabula est le récit d'une histoire merveilleuse, qui commence par la découverte de trois bois de très haute qualité et se poursuit par leur reproduction fidèle. Le résultat est une fabuleuse collection en grès cérame, idéale pour donner une élégance naturelle et chaleureuse aux multiples contextes d'architecture et de design.

Fabula erzählt eine wunderschöne Geschichte, die mit der Entdeckung von drei extrem kostbaren Hölzern beginnt und mit ihrer getreuen Nachgestaltung fortsetzt. Das Ergebnis ist eine traumhafte Feinsteinzeug-Kollektion, die den unterschiedlichsten Architektur- und Designkontexten eine warme und natürliche Eleganz verleiht.

Fabula - это коллекция, рассказывающая завораживающую историю. Она начинается с открытия три чрезвычайно ценных пород дерева, и продолжается их точным воспроизведением. В результате получается чудесная линейка керамогранита, очень удачно вносящая штрих теплой и естественной элегантности в самые разнообразные архитектурные и дизайнерские окружения.

Info
Resources
Tools

Floor: **Robur Chevron** 20x120 **Matt** RET R9, **Robur** 20x120 **Matt** RT R9
Wall: **Robur** 5,7x60 **Matt** RT R9

Fabula

Colori

Colors

Robur

Ulmus

La gamma

The range

	Robur	Ulmus
Matt RT R9 ˘ 9 mm ^	20x120 5,7x60 V2	20x120 5,7x60 V2
Matt RET R9 ˘ 9 mm ^	20x120 Chevron V2	20x120 Chevron V2

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
RET Rettificato. - Rectified. - Rectifie. - Rektifiziert. - Ректифицированный.

Fabula

		20x120 cm $7^{7}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$" 9 mm **Matt** RT R9	20x120 cm Chevron $7^{7}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$" 9 mm **Matt** RET R9	5,7x60 cm $2^{2}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$" 9 mm **Matt** RT R9	Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус 6,2x60 cm $2^{7}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$" **Matt**
	Robur	●	●	●	●
	Ulmus	●	●	●	●

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
20x120	$7^{7}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$"	6	1,44	~31,10	32	46,08	~995,20
20x120 Chevron	$7^{7}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$"	4	0,80	~17,20	40	32,00	~688,00
5,7x60	$2^{2}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$"	14	0,479	~11,20	56	26,82	~627,20

20x120 Chevron è inscatolato a 4 pezzi per scatola, suddivisi tra 2 destri e 2 sinistri. - 20x120 Chevron is packed in boxes containing 4 pieces each, 2 left and 2 right. - Les carreaux 20x120 Chevron sont conditionnés 4 par 4, 2 droits et 2 gauches. - 20x120 Chevron ist in Kartons mit jeweils 4 Fliesen, 2 rechten und 2 linken, verpackt. - 20x120 Chevron упаковывается по 4 штуки на коробку, 2 правые и 2 левые.

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
RET Rettificato. - Rectified. - Rectifie. - Rektifiziert. - Ректифицированный.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" *
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Разрушающее усилие	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* Frostbeständigkeit* - Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R9
		▲ ANSI A326.3	Wet DCOF ≥ 0,42
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke - Номинальная толщина		9 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

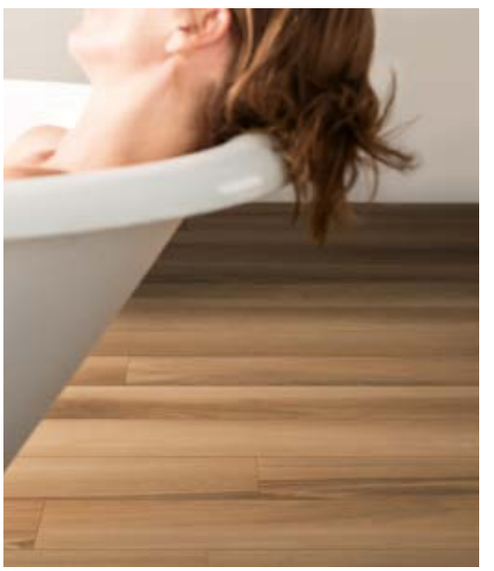
● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Life

Living a natural mood



Life è la bellezza di abitare spazi naturalmente. È il piacere di vivere ambienti caldi e accoglienti. È la libertà di godersi ogni istante della vita. Tutti i giorni.

Life enhances the pleasure of natural spaces. It's the joy of living amongst warm and welcoming atmospheres. Day in, day out.

Life c'est la beauté d'habiter des espaces naturellement. C'est le plaisir de vivre des environnements chaleureux et accueillants. C'est la liberté de profiter de tous les instants de la vie. Et cela, chaque jour.

Life ist Schönheit, die aus einem natürlichen Wohnstil entsteht. Es ist die Freude daran, in warmen, behaglichen Räumen zu leben. Und die Freiheit, jeden Augenblick des Lebens zu genießen. Tag für Tag.

Life – это радость жить в натуральных пространствах. Упоение теплой и уютной обстановкой. Свобода наслаждаться каждым мгновением жизни. Каждый дeнb.

Info
Resources
Tools

Floor: **Walnut** 20x120 **Matt** RT R9
Wall: **Walnut Stave** 30x120 **Matt**

Life

Colori

Colors

Oak

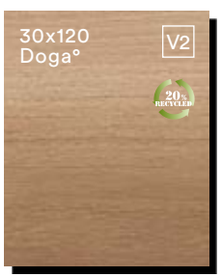
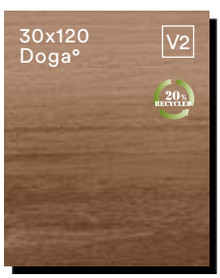
Nordic

Noce

Walnut

La gamma

The range

	Oak	Nordic	Noce	Walnut
Matt RT R9 ˅ 9 mm ^				
Textured RT R11 C ˅ 9 mm ^				
Aextra20 RT R11 C ˅ 20 mm ^				

° Doga - Plank size - Lame - Diele - Доска

L'estetica dei prodotti richiama doghe accostate tra loro. - The styling of the products recalls planks placed side-by-side. - L'esthetique des produits rappelle des listels. - Verweist die Optik der Produkte auf Aneinandergelegte Dielen. - Эстетика плитки напоминает размещенные рядом доски.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Life

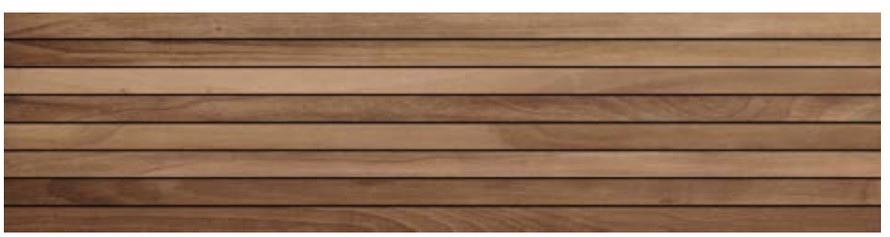
Decori

Decors

Stave 30x120 cm . $11^{13}/_{16}$”x$47^{2}/_{8}$” **Matt**

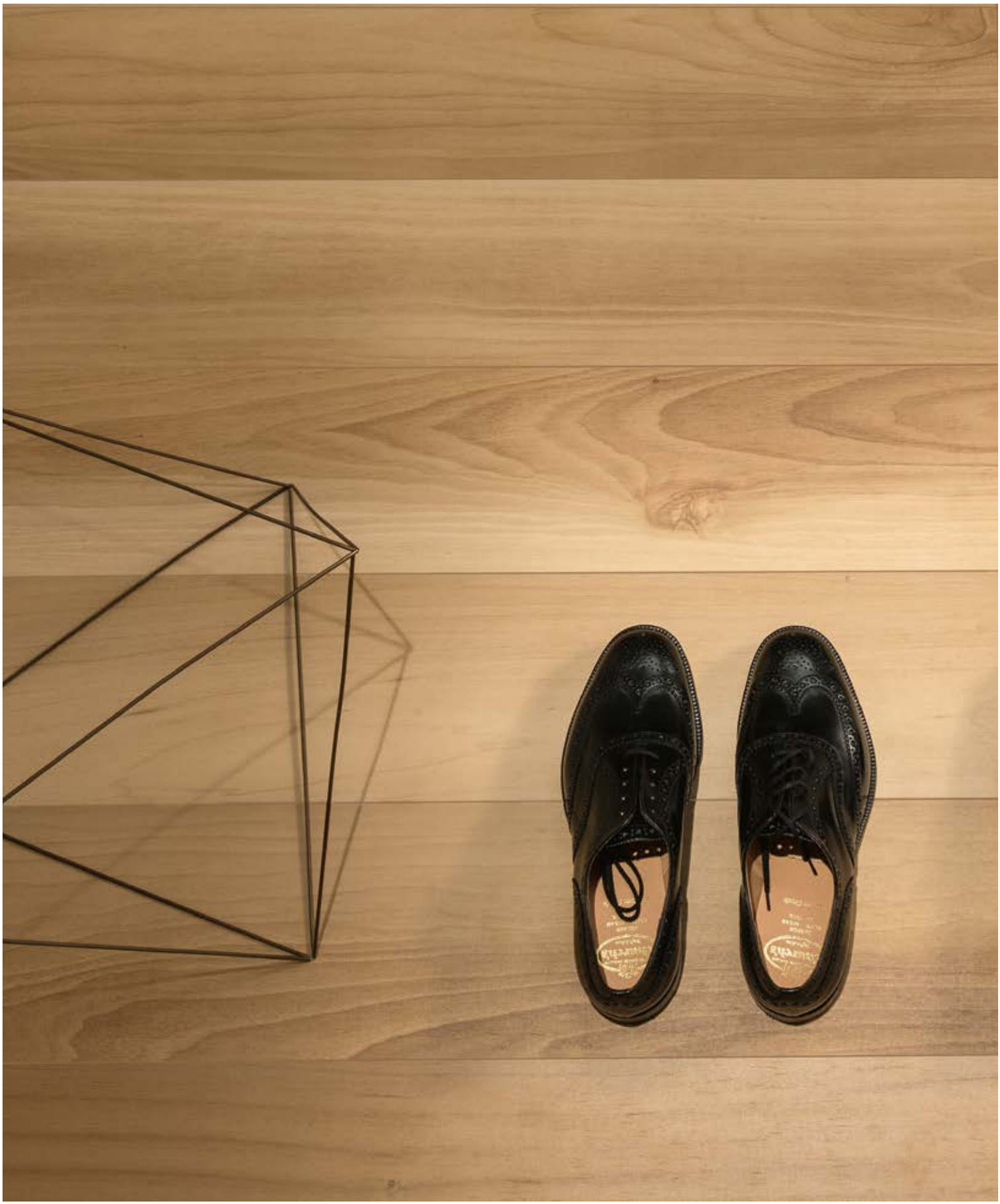
Oak

Nordic



Noce

Walnut



Life

		20x120 cm $7^{7}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$" 9 mm		30x120 cm Doga ° $11^{13}/_{16}$"x$47^{2}/_{8}$" 20 mm	Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус 6,2x60 cm $2^{7}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$"
		Matt RT R9	Textured RT R11 C	Aextra20 RT R11 C	Matt
	Nordic	●			●
	Oak	●	●	●	●
	Noce	●	●	●	●
	Walnut	●			●

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		Scatola - Box - Boîte - Karton - Коробка			Pallet - Pallette - Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
20x120	$7^{7}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$"	6	1,44	~31,32	32	46,08	~1002,24
30x120 **AEXTRA20**	$11^{13}/_{16}$"x$47^{2}/_{8}$"	2	0,72	~33,35	36	25,92	~1200,60

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

° Doga - Plank size - Lame - Diele - Доска: L'estetica dei prodotti richiama doghe accostate tra loro. - The styling of the products recalls planks placed side-by-side. - L'esthetique des produits rappelle des listels. - Verweist die Optik der Produkte auf Aneinandergelegte Dielen. - Эстетика плитки напоминает размещенные рядом доски.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * Matt - Textured		**A E X T R A 2 0**	
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует		**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%		≤ 0,1%	
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует		**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**	
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N		> 10.000 N	
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует		**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})		≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий		**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)		≤ 0,1 (mm/m)	
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий		**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий		**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-		**Centro** - Centre Au centre - Mitte - По центру **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали	30x120 KN>3,0 KN>3,0 KN>6,5
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся		**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R9	Textured R11 C	R11 C	
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42	WET DCOF ≥0,55	WET DCOF ≥0,55	
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		9 mm		20 mm	

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Meet

Wood just as you like it

Un look legno dal sapore vissuto ed eclettico che incontra i tuoi gusti, ma anche altri materiali e ispirazioni, per dar vita allo stile che desideri.

An antiqued and eclectic wood look that matches your taste, but also other materials and inspirations, to give rise to the style you desire.

Un aspect bois effet patiné et éclectique qui répond à vos goûts, mais également d'autres matériaux et inspirations, pour donner vie au style que vous souhaitez.

Eine eklektische Shabby Chic-Holzoptik, die ganz zu Ihrem Geschmack passt. Und auch zu anderen Materialien und Inspirationsquellen, um genau den Stil zu schaffen, den Sie wünschen.

Плитка с эклектичным эффектом старинного дерева и другие материалы позволят воплотить в жизнь ваш неповторимый стиль, полностью соответствуя вашим вкусовым предпочтениям.

Info
Resources
Tools

Floor: **Chic Beige** 20x120 **Matt** RT R9

Meet

Colori

Colors

Scandi White

Chic Beige

Allure Hazel

Eclectic Brown

La gamma

The range

	Scandi White	Chic Beige	Allure Hazel	Eclectic Brown
Matt RT R9 ˘ 9 mm ^	20x120 V2	20x120 V2	20x120 V2	20x120 V2
Matt RET R9 ˘ 9 mm ^	20x120 Chevron V2	20x120 Chevron V2	20x120 Chevron V2	20x120 Chevron V2

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
RET Rettificato. - Rectified. - Rectifie. - Rektifiziert. - Ректифицированный.

Meet

Decori

Decors

Tarsia 20x20 cm . 7 7/8”x7 7/8” Matt RT

Stave 30x120 cm . $11^{13}/_{16}$”x$47^{2}/_{8}$” Matt

Scandi White

Chic Beige

Allure Hazel

Eclectic Brown

Meet

		20x120 cm $7^{7}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$" 9 mm **Matt** RT R9	20x120 cm Chevron $7^{7}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$" 9 mm **Matt** RET R9	 Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус **6,2x60 cm** $2^{7}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$" **Matt**
	Scandi White	●	●	●
	Chic Beige	●	●	●
	Allure Hazel	●	●	●
	Eclectic Brown	●	●	●

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
20x120	$7^{7}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$"	6	1,44	~31,10	32	46,08	~995,20
20x120 Chevron	$7^{7}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$"	4	0,80	~17,20	40	32,00	~688,00
Stave 30x120	$11^{13}/_{16}$"x$47^{2}/_{8}$"	1	0,36	~8,43	-	-	-
Tarsia 20x20	$7^{7}/_{8}$"x$7^{7}/_{8}$"	16	0,64	~12,62	-	-	-

20x120 Chevron è inscatolato a 4 pezzi per scatola, suddivisi tra 2 destri e 2 sinistri. - 20x120 Chevron is packed in boxes containing 4 pieces each, 2 left and 2 right. - Les carreaux 20x120 Chevron sont conditionnés 4 par 4, 2 droits et 2 gauches. - 20x120 Chevron ist in Kartons mit jeweils 4 Fliesen, 2 rechten und 2 linken, verpackt. - 20x120 Chevron упаковывается по 4 штуки на коробку, 2 правые и 2 левые.

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
RET Rettificato. - Rectified. - Rectifie. - Rektifiziert. - Ректифицированный.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" *
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Rèsistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R9
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		9 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Rever

Unique echoes

La diversità è ciò che rende unici. Ispirata al legno naturale, Rever dà vita ad ambienti che risuonano con la personalità di ciascuno di noi. Una collezione di inedita autenticità, dall'elevato valore materico e tattile che rimanda alle lavorazioni artigianali. Un invito a esplorare le molteplici sfaccettature della nostra identità, attraverso un'esperienza sensoriale avvolgente.

Diversity is what makes us unique. Inspired by natural wood, Rever creates environments that reflect our unique personalities. Its impressive finish, reminiscent of handcrafted techniques, exudes genuine authenticity. It invites us to embark on an immersive sensory experience, exploring the many facets of our identity.

La diversité est ce qui nous rend uniques. S'inspirant du bois naturel, Rever donne naissance à des espaces qui résonnent avec la personnalité de chacun d'entre nous. Une collection d'une authenticité inédite, à haute valeur matiériste et tactile, qui évoque les fabrications artisanales. Une invitation à explorer les multiples facettes de notre identité à travers une expérience sensorielle envoûtante.

Vielfalt macht Einmaligkeit möglich. Das an Naturholz inspirierte Rever lässt Räume entstehen, die mit der Persönlichkeit eines jeden von uns mitklingen. Eine Kollektion von ungewöhnlicher Authentizität und hohem stofflichen und taktilen Wert, die auf handwerkliche Bearbeitungen verweist. Und dazu veranlasst, die vielfältigen Facetten unserer Identität durch eine faszinierende sensorielle Erfahrung auszuloten.

Отличие – вот что делает уникальным. Вдохновленная древесиной дуба, модель Rever позволяет создать интерьеры, в которых отражается индивидуальность каждого из нас. Коллекция с небывалой аутентичностью, высокой фактурной и тактильной ценностью, которая напоминает ручную работу. Это приглашение раскрыть многогранность нашей индивидуальности посредством увлекательного сенсорного опыта.

Info
Resources
Tools

Floor: **Wheat** 20x120 **Matt** RT R9 A
Wall: **Wheat Stave** 30x120 **Matt**

Rever

Colori

Colors

Almond

Anise

Nut

Wheat

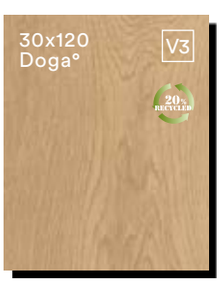
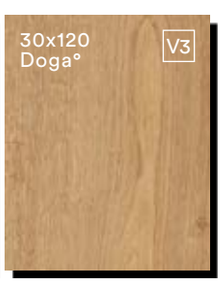
*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

Choko

Rever

La gamma

The range

	Almond	Anise	Nut	Wheat	Choko
Matt RT R9 A ˘ 9 mm ^					
Matt RET R9 A ˘ 9 mm ^					
Grip TP RT R11 C ˘ 9 mm ^					
Aextra20 RT R11 C ˘ 20 mm ^					

TP TOUCH PLUS
Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

° Doga - Plank size - Lame - Diele - Доска

L'estetica dei prodotti richiama doghe accostate tra loro. - The styling of the products recalls planks placed side-by-side. - L'esthetique des produits rappelle des listels. - Verweist die Optik der Produkte auf Aneinandergelegte Dielen. - Эстетика плитки напоминает размещенные рядом доски.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
RET Rettificato. - Rectified. - Rectifie. - Rektifiziert. - Ректифицированный.

Rever

Decori

Decors

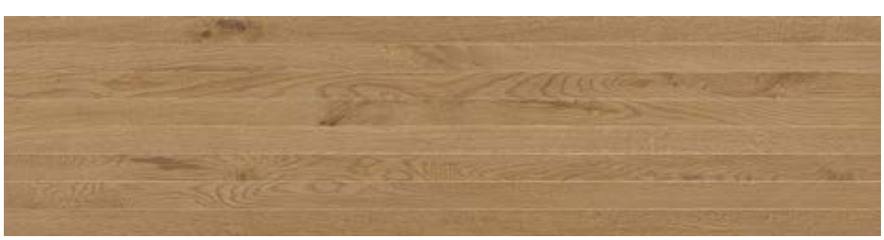
Stave 30x120 cm . $11^{13}/_{16}$”x$47^{2}/_{8}$” **Matt**

Almond

Anise

Nut

Wheat



Choko

Stave 3D 20x120 cm . 7⁷/₈”x47²/₈” **Matt**

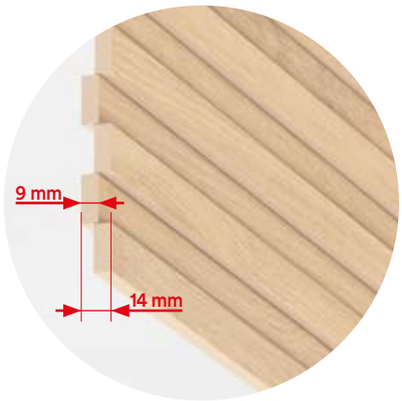
Almond

Anise

Nut

Wheat

Choko



Rever

		20x180 cm $7^{7}/_{8}$"x$70^{7}/_{8}$" 9,5 mm **Matt** RT R9 A	20x120 cm $7^{7}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$" 9 mm **Matt** RT R9 A	 **Grip TP** RT R11 C	20x120 cm Chevron $7^{7}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$" 9 mm **Matt** RET R9 A	30x120 cm Doga ° $11^{13}/_{16}$"x$47^{2}/_{8}$" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C	Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус **6,2x60 cm** $2^{7}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$" **Matt**
	Almond		●		●		●
	Anise	●	●	●	●	●	●
	Nut	●	●	●	●	●	●
	Wheat	●	●	●	●	●	●
	Choko		●		●		●

· Imballi · Packaging · Conditttionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
20x180	$7^{7}/_{8}$"x$70^{7}/_{8}$"	5	1,80	~40,00	40	72,00	~1600,00
20x120	$7^{7}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$"	6	1,44	~31,10	32	46,08	~995,20
20x120 Chevron	$7^{7}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$"	4	0,80	~17,20	40	32,00	~688,00
30x120 **AEXTRA20**	$11^{13}/_{16}$"x$47^{2}/_{8}$"	2	0,72	~33,35	36	25,92	~1200,60

20x120 Chevron è inscatolato a 4 pezzi per scatola, suddivisi tra 2 destri e 2 sinistri. - 20x120 Chevron is packed in boxes containing 4 pieces each, 2 left and 2 right. - Les carreaux 20x120 Chevron sont conditionnés 4 par 4, 2 droits et 2 gauches. - 20x120 Chevron ist in Kartons mit jeweils 4 Fliesen, 2 rechten und 2 linken, verpackt. - 20x120 Chevron упаковывается по 4 штуки на коробку, 2 правые и 2 левые.

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

TP TOUCH PLUS

Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
RET Rettificato. - Rectified. - Rectifie. - Rektifiziert. - Ректифицированный.
° Doga - Plank size - Lame - Diele - Доска: L'estetica dei prodotti richiama doghe accostate tra loro. - The styling of the products recalls planks placed side-by-side. - L'esthetique des produits rappelle des listels. - Verweist die Optik der Produkte auf Aneinandergelegte Dielen. - Эстетика плитки напоминает размещенные рядом доски.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * Matt - Grip		**A E X T R A 2 0**	
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует		**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%		≤ 0,1%	
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует		**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**	
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N		> 10.000 N	
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует		**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})		≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий		**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)		≤ 0,1 (mm/m)	
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий		**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий		**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-		**Centro** - Centre Au centre - Mitte - По центру **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали	30x120 KN>3,0 KN>3,0 KN>6,5
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся		**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R9 A	Grip R11 C	R11 C	
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42	WET DCOF ≥0,55	WET DCOF ≥0,55	
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		9 mm 20x120 9,5 mm 20x180		20 mm	

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Stone Inspiration

Dalle pietre più ricercate e apprezzate in natura, una gamma di collezioni in grès porcellanato ideali per infondere carattere e personalità alle tue idee di design.

From the most sophisticated and popular natural stones, a range of porcelain tile collections that is ideal to inject character and personality into your design ideas.

Issue des pierres naturelles les plus recherchées et appréciées, une collection en grès cérame idéales pour transmettre un esprit et une personnalité liés à vos idées de design.

Die edelsten und beliebtesten Natursteine inspirieren zu einer Reihe Feinsteinzeugkollektionen, die Ihre Designideen mit Charakter und Persönlichkeit unterstreichen.

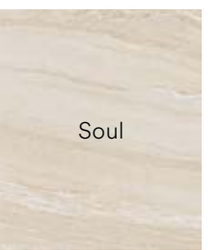
Самые элегантные и ценные природные камни дают жизнь целому спектру коллекций из керамогранита, которые помогут воплотить в дизайнах интерьеров весь ваш творческий потенциал и яркую индивидуальность.

TRILOGY LU NAN

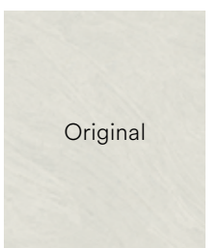
Stone Inspiration

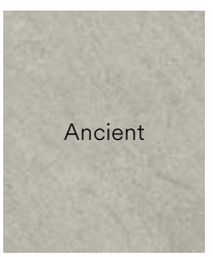
The collections

Clash

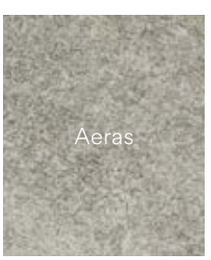


Core

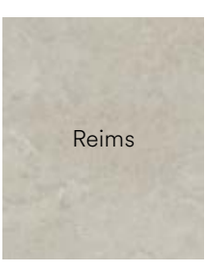




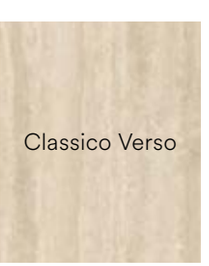
Eikon

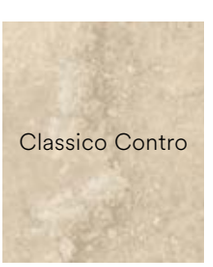


Histoire



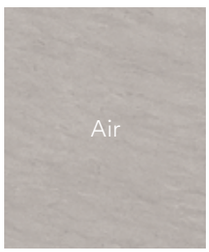
Iconica



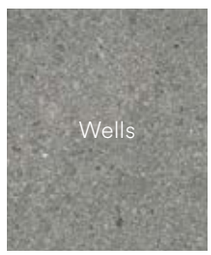


Inner

Key_Mood



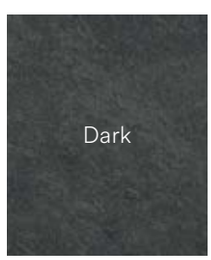
Portraits



Quartz Essence

Shapes of Italy

Slab2



Clash

Strong by nature

Da quarziti antichissime, forgiate dall'azione di forze primordiali della natura, deriva l'ispirazione per una nuova materia ceramica. Clash è il prodotto ideale per coniugare la bellezza istintiva della pietra con le prestazioni impareggiabili del grès porcellanato Caesar.

Age-old quartzite, forged by primeval natural forces, is the inspiration for a new ceramic material. Clash is the ideal product for combining the impulsive beauty of stone with the unparalleled performance of Caesar porcelain stoneware.

Des quartzites remontant à la nuit des temps, forgés par l'action des forces primordiales de la Nature, inspirent une nouvelle matière céramique. Clash est le produit idéal pour conjuguer la beauté instinctive de la pierre avec les prestations incomparables du grès cérame Caesar.

An vorzeitlichen, durch die Urkräfte der Natur geformten Quarziten ist ein neues Keramikmaterial inspiriert. Clash ist das ideale Produkt, wenn die instinktive Schönheit des Natursteins mit den unvergleichlichen Leistungen des Feinsteinzeugs von Caesar vereint werden soll.

Благодаря древнейшим кварцитам, созданным формировавшими нашу планету силами природы, появилось вдохновение для создания нового керамического материала. Clash - великолепно объединяет в себе врожденную красоту камня с несравненными характеристиками керамогранита Caesar.

Info
Resources
Tools

Floor: **Spirit** 60x60 **Matt** RT R10 B
Wall: **Soul** 60x60 **Matt** RT R10 B

Clash

Colori

Colors

Spirit

Soul

Essence

Nature

*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

La gamma

The range

	Spirit	Soul	Essence	Nature
Matt RT R10 B ˘ 9 mm ^	60x60 30x60 V3	60x60 30x60 V3	60x60 30x60 V3	60x60 30x60 V3
Grip RT R11 C ˘ 9 mm ^	30x60 V3	30x60 V3	30x60 V3	30x60 V3
Textured NR R11 C ˘ 8,5 mm ^		22,5x45,3 V3	22,5x45,3 V3	22,5x45,3 V3
Aextra20 RT R11 C ˘ 20 mm ^		60x90 60x60 V3	60x90 60x60 V3	60x90 V3

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
NR Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. - Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный.

Clash

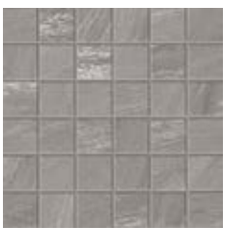
Decori

Decors

Composizione M 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Spirit

Soul



Essence

Nature

Ars 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Spirit

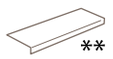
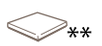
Soul

Essence

Nature

Clash

		60x60 cm $23^{5}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$" 9 mm **Matt** RT R10 B	30x60 cm $11^{13}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$" 9 mm **Matt** RT R10 B	 **Grip** RT R11 C	22,5x45,3 cm $8^{13}/_{16}$"x$17^{13}/_{16}$" 8,5 mm **Textured** NR R11 C	60x90 cm $23^{5}/_{8}$"x$35^{7}/_{16}$" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C	60x60 cm $23^{5}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C
	Spirit	●	●	●			
	Soul	●	●	●	●	●	●
	Essence	●	●	●	●	●	●
	Nature	●	●	●	●	●	

		 Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус **7,2x60 cm** $2^{13}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$" **Matt**	 Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень **33x60 cm** 13"x$23^{5}/_{8}$" **Matt**	 Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Уголовая ступень **33x33 cm** 13"x13" **Matt**	 Elemento L - Rounded covenosing Nez de marche - "L" Schenkel Элемент L **16,5x30x3,7 cm** $6^{4}/_{8}$"x$11^{13}/_{16}$"x$1^{7}/_{16}$" **Textured**
	Spirit	●	●	●	
	Soul	●	●	●	●
	Essence	●	●	●	●
	Nature	●	●	●	●

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
60x60	$23^{5}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$"	4	1,44	~28,40	30	43,20	~852,00
30x60	$11^{13}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$"	7	1,26	~25,00	40	50,40	~1000,00
22,5x45,3 Textured NR	$8^{13}/_{16}$"x$17^{13}/_{16}$"	13	1,325	~22,80	40	53,00	~912,00
60x90 **A E X T R A 2 0**	$23^{5}/_{8}$"x$35^{7}/_{16}$"	2	1,08	~48,50	24	25,92	~1164,00
60x60 **A E X T R A 2 0**	$23^{5}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$"	2	0,72	~32,00	30	21,60	~960,00

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
NR Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. - Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный.
** Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * Matt - Grip - Textured			**A E X T R A 2 0**		
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует			**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует		
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%			≤ 0,1%		
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует			**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**		
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N			> 10.000 N		
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует			**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует		
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})			≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})		
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий			**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий		
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)			≤ 0,1 (mm/m)		
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий			**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий		
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий			**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий		
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-			**Centro** - Centre Au centre - Mitte - По центру **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали	60x60 KN>7,0 KN>5,0 KN>8,0	60x90 KN>8,0 KN>6,0 KN>8,0
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-			U11 T11		
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся			**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся		
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R10 B	Grip R11 C	Textured R11 C	R11 C		
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42	WET DCOF ≥0,55	WET DCOF ≥0,55	WET DCOF ≥0,55		
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		8,5 mm 22,5x45,3 NR 9 mm 60x60, 30x60			20 mm		

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the Matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

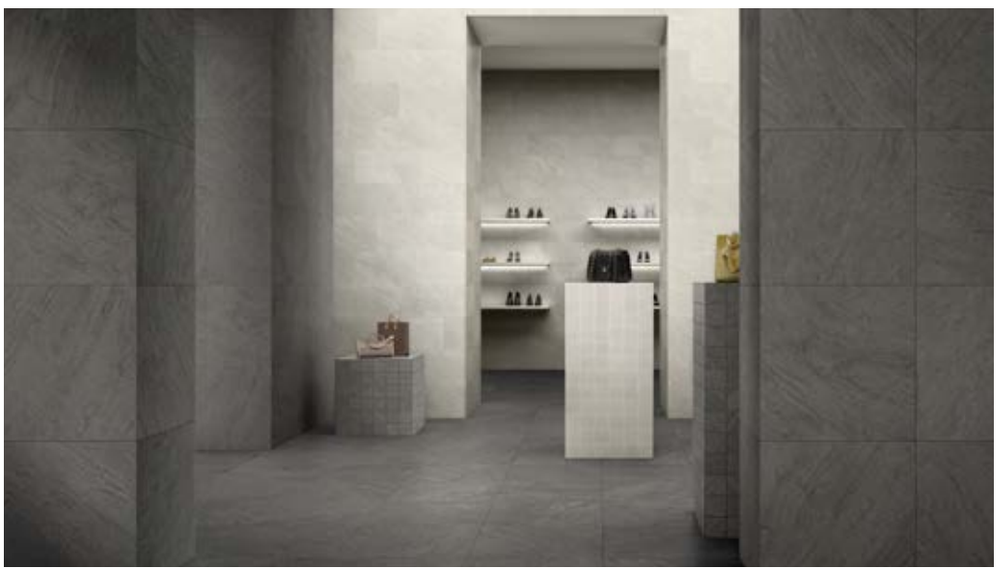
● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Core

The charm of nature has never been so deep



Un concentrato di forza e purezza che arriva direttamente dal centro della Terra per farsi pietra e avvolgere ciò che ami. Una collezione in grès porcellanato materica, raffinata, elegante nella sua fedele riproduzione della natura, per impreziosire ogni superficie.

A powerhouse of strength and purity that comes directly from the center of the Earth, Core encompasses the beauty of stone that is loved by all. A true replication of a natural material, this porcelain stoneware collection is refined, elegant and ideal for adding a precious feel to any surface.

Un concentré de force et de pureté jaillissant directement des profondeurs de la Terre pour se faire pierre et habiller vos espaces. Une collection en grès cérame matiérique, raffinée et élégante dans sa reproduction fidèle de la nature, qui vient sublimer toutes les surfaces.

Kraft und Reinheit konzentrieren sich direkt aus dem Mittelpunkt der Erde und umgeben alles, was Ihnen lieb und teuer ist. Eine Kollektion aus stofflichem Feinsteinzeug, raffiniert, elegant in ihrer getreuen Reproduktion der Natur, die jede Oberfläche kostbar macht.

Концентрат мощи и чистоты, поступающий прямо из ядра Земли, превращается в камень для отделки любимых вами пространств. Эта изысканная и элегантная коллекция из фактурного керамогранита предназначена для точного воспроизведения натуральных материалов и для подчеркивания красоты любых поверхностей.

Info
Resources
Tools

Floor: **Island** 60x60 **Matt** RT R10 B, **Textured** RT R11C
Wall: **Ars Tephra** 30x30 **Matt**

Core

Colori

Colors

Original

Island

Ancient

Tephra

*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

Soot

Core

La gamma

The range

	Original	Island	Ancient	Tephra	Soot
Matt RT R10 B ˘ 9 mm ^	60x120 60x60 30x60 V2	60x120 60x60 30x60 V2	60x120 60x60 30x60 V2	60x120 60x60 30x60 V2	60x60 30x60 V2
Textured RT R11 C ˘ 9 mm ^	60x60 V2	60x60 V2	60x60 V2	60x60 V2	60x60 V2

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Decori

Decors

Ars 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Original

Island

Ancient

Tephra

Soot

Composizione N 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Original

Island

Ancient

Tephra

Soot

Core

		60x120 cm 23⅝"x47⅛" 9 mm **Matt** RT R10 B	60x60 cm 23⅝"x23⅝" 9 mm **Matt** RT R10 B	 **Textured** RT R11 C	30x60 cm 11 13/16"x23⅝" 9 mm **Matt** RT R10 B
	Original	●	●	●	●
	Island	●	●	●	●
	Ancient	●	●	●	●
	Tephra	●	●	●	●
	Soot		●	●	●

		Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус **7,2x60 cm** 2 13/16"x23⅝" **Matt**	Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень **33x120 cm** 13"x47⅛" **Matt**	 **33x60 cm** 13"x23⅝" **Matt**	Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Уголовая ступень **33x33 cm** 13"x13" **Matt**
	Original	●	●	●	●
	Island	●	●	●	●
	Ancient	●	●	●	●
	Tephra	●	●	●	●
	Soot	●		●	●

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
60x120	23⅝"x47⅛"	2	1,44	~30,40	35	50,40	~1064,00
60x60	23⅝"x23⅝"	4	1,44	~28,40	30	43,20	~852,00
30x60	11 13/16"x23⅝"	7	1,26	~25,00	40	50,40	~1000,00

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
** Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * Matt - Textured	
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Rèsistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R10 B	Textured R11 C
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42	WET DCOF ≥0,55
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		9 mm	

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the Matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Eikon

Natural inspiration

Caesar rielabora la bellezza intramontabile della pietra, arricchendola di qualità tecniche in termini di resistenza e durata nel tempo. L'ideale per progetti che richiedono elevate performance.

Caesar elaborates the timeless beauty of stone, enriching it with technical features in terms of resistance over time. Ideal for plans requiring high performance products.

Caesar refaçonne la beauté éternelle de la pierre, en l'enrichissant de qualités techniques en termes de résistance et durée dans le temps. L'idéal pour des projets qui exigent des performances élevées.

Caesar interpretiert die unvergängliche Schönheit des Natursteins und bereichert sie um die technischen Vorzüge der Beständigkeit und Langlebigkeit. Der ideale Baustoff für Projekte, die hohe Leistungen erfordern.

Caesar по-новому интерпретирует вневременную красоту камня, дополняя ее превосходными техническими качествами, такими как стойкость и долговечность. Идеальное решение для проектов, требующих от покрытий высоких эксплуатационных качеств.

Info
Resources
Tools

Floor: **Aeras** 45x90 **Aextra20** RT R11 C

Eikon

Colori

Colors

Gea

Aeras

Titanio

Grafitis

La gamma

The range

	Gea	Aeras	Titanio	Grafitis
Matt NR R11 C ˘ 8 mm ^	30x60 V2	30x60 V2	30x60 V2	30x60 V2
Aextra20 RT R11 C ˘ 20 mm ^	45x90 60x60 V2	45x90 60x60 V2	45x90 V2	

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
NR Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. - Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный.

Eikon

		30x60 cm $11^{13}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$" 8 mm **Matt** NR R11 C	45x90 cm $17^{11}/_{16}$"x$35^{7}/_{16}$" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C	60x60 cm $23^{5}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C	Elemento L - Rounded covenosing Nez de marche - "L" Schenkel Элемент L **16,5x30x3,7 cm** $6^{4}/_{8}$"x$11^{13}/_{16}$"x$1^{7}/_{16}$" **Matt**
	Gea	●	●	●	●
	Aeras	●	●	●	●
	Titanio	●	●		●
	Grafitis	●			●

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
30x60	$11^{13}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$"	8	1,44	~25,60	40	57,60	~1024,00
45x90 **A E X T R A 2 0**	$17^{11}/_{16}$"x$35^{7}/_{16}$"	2	0,81	~36,00	27	21,87	~972,00
60x60 **A E X T R A 2 0**	$23^{5}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$"	2	0,72	~32,00	30	21,60	~960,00

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
NR Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. - Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный.

Gli scalini, scalini angolari ed elementi a L non sono calibrati con i fondi di produzione. Hanno mediamente un calibro compreso fra 09 e +2. Sono compatibili ma non identici ai fondi in quanto prodotti con metodi e tecniche diverse. È possibile richiedere la rettifica, per maggiori informazioni rivolgersi ai nostri uffici commerciali. Si raccomanda di seguire attentamente le istruzioni di posa e le avvertenze riportate in ogni scatola. - Steps, corner steps and L elements are not calibrated according to the backdrops. They feature an average work-size ranging from 09 to +2. They are compatible with the backdrops but they are not identical, as they are produced using different manufacturing methods and techniques. They can be rectified upon request, for further information please contact our commercial division. We recommend you carefully follow the installation instructions and advice provided in each box. - Les «Scalino» - «Scalino Angolare» - «Elemento à "L"» ont un calibre qui est compris entre le calibre 09 et le calibre +2. Ils ne sont donc pas du même calibre que les fonds de la même série d'appartenance. Ceci est du au fait de la diversité des techniques de production, du fait de la possibilité de calibres différents des fonds, de la différence de possibilité de pose (pose avec du 45x45, du 30x60 sur la longueur 60, pose en diagonale du fond etc.). Les «Scalino» - «Scalino Angolare» -«Elemento à "L"» sont compatibles avec la tonalità des fonds mais non identiques et/ou similaires. Ceci est du au fait de la leur production en un seul bloc avec des techniques de presse différentes de celles de la production des fonds. Pour la pose des «Scalino», des «scalino angolare»: ceux- ci doivent être posés en respectant les règles de pose qui se trouvent dans chaque boîte. - Die Treppenteile, die Treppeneckstücke und die L-Elemente sind mit den Untergründen nicht kalibriert. Im Durchschnitt verfügen sie über ein Kaliber von 09 bis +2. Sie sind kombinierbar aber in Bezug auf die Untergründe aufgrund unterschiedlicher Methoden und Techniken nicht identisch. Auf Anfrage können sie auch geschliffen werden; für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unsere Verkaufbüros. Wir empfehlen auch aufmerksam unseren VerleGeanleitungen und die Hinweise in jeder Schachtel zu befolgen.

La stonalizzazione cromatica della superficie evidenzia la naturalezza del prodotto; per ottenere un effetto naturale si raccomanda di posare il prodotto con almeno 3 mm di fuga, attingendo contemporaneamente da almeno 4/5 scatole di materiale. - The variable colours of the surface enhance the natural appearance of the product. To obtain the natural effect, we recommend a grouting joint of at least 3 mm. Tiles should be picked from at least 4-5 boxes andmixed. - La variabilité chromatique de la surface met en relief le caractère naturel du produit ; pour obtenir un effet naturel, nous vous conseillons de poser le produit avec au moins 3 mm de joint, en puisant simultanément dans 4/5 boîtes de matériel - Die farblichen Gegensätze der Oberflächen unterstreicht die Natürlichkeit des Produktes. Zur Erzielung eines natürlichen Effekts wird empfohlen, die Fliesen mit wenigstens 3 mm Fuge zu verlegen und abwechselnd Teile aus 4-5 Packungen zu verwenden. - Различные оттенки на поверхности усиливают естественный вид продукта. Чтобы достичь естественного эффекта, мы рекомендуем укладывать плитку со швом не менее 3 мм. Плитка должна быть отобрана не менее чем из 4-5 коробок и перемешана.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * Matt	A E X T R A 2 0	
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%	
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**	
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N	
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)	
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-	60x60 / 45x90 **Centro** - Centre Au centre - Mitte - По центру: KN>7,0 / KN>5,0 **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани: KN>5,0 / KN>4,0 **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали: KN>8,0 / KN>7,0	
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-	U11 T11	
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R11 C	R11 C	
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,55	WET DCOF ≥0,55	
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		8 mm	20 mm	

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the Matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Histoire

Timeless allure

Histoire attualizza il fascino della pietra grazie a una straordinaria versatilità: cinque gradazioni di colori neutri e confortevoli, declinati in tre finiture, due spessori e cinque formati, la rendono applicabile in molteplici contesti, interni ed esterni.

Histoire brings the beauty of stone up to date with extraordinary versatility: with five neutral, comfortable graduated colours, available in three finishes, two thicknesses and five sizes, it can be applied in many indoor and outdoor contexts.

Des histoires de conception infinies Histoire actualise le charme de la pierre grâce à une extraordinaire polyvalence : cinq teintes neutres et confortables, déclinées en trois finitions, deux épaisseurs et cinq formats, lui permettent de s'adapter à de multiples contextes, à l'intérieur comme à l' extérieur.

Histoire macht mit ihrer außerordentlichen Vielseitigkeit die Magie des Steins hochaktuell: Mit ihren fünf Abstufungen neutraler Wohlfühlfarben, drei Oberflächenversionen, zwei Stärken und fünf Formaten bietet sie sich für jeden Innen- und Außenbereich an.

Histoire в актуальном ключе интерпретирует шарм камня благодаря своей необычайной универсальности: пять оттенков уютных нейтральных цветов, доступные в трех вариантах отделки, двух вариантах толщины и пяти размерах, позволяют применять эту плитку в различных контекстах, как внутренних, так и уличных.

Info
Resources
Tools

Floor: **Artois** 60x120 **Matt *TP*** RT R10 B, **Arras** 60x60 **Aextra20** RT R11 C
Wall: **Artois** 60x120 **Matt *TP*** RT R10 B, **Arras Mosaïque** 29x29 **Matt**

Histoire

Colori

Colors

Arras

Artois

Beaune

Reims

*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

Auxerre

Histoire

La gamma

The range

	Arras	Artois	Beaune	Reims	Auxerre
Matt TP RT R10 B ˘ 9 mm ^	60x120 60x60 30x60 V3	60x120 80x80 60x60 30x60 V3	60x120 80x80 60x60 30x60 V3	60x120 80x80 60x60 30x60 V3	60x120 60x60 30x60 V3
Grip TP RT R11 C ˘ 9 mm ^	60x120 V3	60x120 V3	60x120 V3	60x120 V3	60x120 V3
Aextra20 RT R11 C ˘ 20 mm ^		60x90 60x60 V3	60x90 60x60 V3	60x90 60x60 V3	

TP TOUCH PLUS
Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Decori

Decors

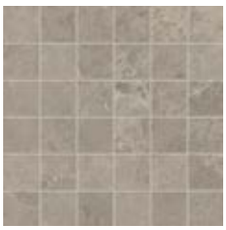
Composizione M 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Arras

Artois

Beaune

Reims


Auxerre

Mosaïque 29x29 cm . $11^{7}/_{16}$"x$11^{7}/_{16}$" **Matt**

Arras

Artois

Beaune

Reims

Auxerre

Briques 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Arras

Artois

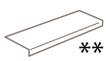
Beaune

Reims

Auxerre

Histoire

		60x120 cm 23⅝"x47²/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	 Grip TP RT R11 C	80x80 cm 31⅛"x31⅛" 9 mm Matt TP RT R10 B	60x60 cm 23⅝"x23⅝" 9 mm Matt TP RT R10 B	30x60 cm 11¹³/₁₆"x23⅝" 9 mm Matt TP RT R10 B	60x90 23⅝"x35⁷/₁₆" 20 mm Aextra20 RT R11 C	60x60 cm 23⅝"x23⅝" 20 mm Aextra20 RT R11 C
	Arras	●	●		●	●		
	Artois	●	●	●	●	●	●	●
	Beaune	●	●	●	●	●	●	●
	Reims	●	●	●	●	●	●	●
	Auxerre	●	●		●	●		

		 Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус 7,2x60 cm 2¹³/₁₆"x23⅝" Matt TP	 Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень 33x120 cm 13"x47²/₈" Matt TP	 33x60 cm 13"x23⅝" Matt TP	 Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Уголовая ступень 33x33 cm 13"x13" Matt TP
	Arras	●	●	●	●
	Artois	●	●	●	●
	Beaune	●	●	●	●
	Reims	●	●	●	●
	Auxerre	●	●	●	●

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
60x120	23⅝"x47²/₈"	2	1,44	~30,40	35	50,40	~1064,00
80x80	31⅛"x31⅛"	2	1,28	~27,36	48	61,44	~1313,28
60x60	23⅝"x23⅝"	4	1,44	~28,40	30	43,20	~852,00
30x60	11¹³/₁₆"x23⅝"	7	1,26	~25,00	40	50,40	~1000,00
60x90 **AEXTRA20**	23⅝"x35⁷/₁₆"	2	1,08	~48,50	24	25,92	~1164,00
60x60 **AEXTRA20**	23⅝"x23⅝"	2	0,72	~32,00	30	21,60	~960,00

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

TP TOUCH PLUS

Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
** Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * Matt - Grip		**A E X T R A 2 0**		
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует		**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует		
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%		≤ 0,1%		
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует		**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**		
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N		> 10.000 N		
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует		**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует		
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})		≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})		
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий		**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий		
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)		≤ 0,1 (mm/m)		
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий		**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий		
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий		**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий		
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-		**Centro** - Centre Au centre - Mitte - По центру **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали	60x60 KN>7,0 KN>5,0 KN>8,0	60x90 KN>8,0 KN>6,0 KN>8,0
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-		U11 T11		
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся		**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся		
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R10 B	Grip R11 C	R11 C		
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42	WET DCOF ≥0,55	WET DCOF ≥0,55		
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		9 mm		20 mm		

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the Matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Iconica

Contemporary perspectives

Protagonista di oltre 2000 anni di storia dell'arte e dell'architettura, il travertino è un'icona universale dalla personalità unica e inconfondibile. Nel terzo millennio il fascino del travertino continua immutato a conquistare i progettisti di tutto il mondo.

A protagonist in over 2000 years of art and architectural history, travertine is a universal icon with a unique and unmistakable personality. In the third millennium, the appeal of travertine continues unaffectedly to captivate designers all over the world.

Matériau au cœur de plus de 2 000 ans d'histoire de l'art et de l'architecture, le travertin est une icône universelle dotée d'une personnalité unique et inimitable. Au troisième millénaire, la fascination qu'exerce le travertin sur les créateurs du monde entier ne se dément pas.

Seit mehr als 2000 Jahren ist der Travertin in der Geschichte der Kunst und Architektur eine universelle Ikone von einmaliger und unverwechselbarer Persönlichkeit. Und auch im dritten Jahrtausend erobert der Travertin mit seinem Charme unverändert die Planer in aller Welt.

Травертин – главный герой более чем 2000-летней истории искусства и архитектуры, универсальная икона с неповторимой и узнаваемой индивидуальностью. В двадцать первом веке шарм травертина продолжает покорять дизайнеров всего мира.

Info
Resources
Tools

Floor: **Classico Verso** 60x120 **Aextra20** RT R11 C, **Classico Verso** 60x120 **Grip *TP*** RT R11 C
Wall: (out) **Classico Verso** 60x120 **Matt *TP*** RT R10 B, (in) **Classico Verso** 60x120 **Antique** RT R10 B

Iconica

Colori

Colors

Navona Verso

Navona Contro

Classico Verso

Classico Contro

*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

Silver Verso

Silver Contro

Iconica

La gamma

The range

	Navona Verso	Classico Verso	Silver Verso	Navona Contro	Classico Contro	Silver Contro
Matt RT R9 6 mm	120x278 V2	120x278 V2	120x278 V2			
Matt TP RT R10 B 9 mm	120x120 60x120 60x60 40x60 30x60 20x60 10x60 V2	120x120 60x120 60x60 40x60 30x60 20x60 10x60 V2	120x120 60x120 60x60 40x60 30x60 20x60 10x60 V2	120x120 60x120 60x60 30x60 V2	120x120 60x120 60x60 30x60 V2	120x120 60x120 60x60 30x60 V2
Rustic TP R10 B 9 mm				59x59 29x59 V2	59x59 29x59 V2	59x59 29x59 V2
Antique RT R10 B 9 mm	60x120 V2	60x120 V2	60x120 V2			
Grip TP RT R11 C 9 mm	60x120 60x60 A V2	60x120 60x60 A V2	60x120 60x60 A V2			
Aextra20 RT R11 C 20 mm	60x120 V2	60x120 V2	60x120 V2			

Rustic *TP* R10 B

Antique RT R10 B

TP **TOUCH PLUS**
Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

A Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.
RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Iconica

Decori

Decors

Composizione M 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Navona Contro

Classico Contro

Silver Contro

Hexa 38x47 cm . $14^{15}/_{16}$"x$18^{1}/_{2}$" **Matt**

Navona Verso

Classico Verso

Silver Verso

Straight 60X120 cm . $23^{5}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$" **Matt** RT

Navona Verso

Classico Verso

Silver Verso

RIMOWA

Iconica

		120x278 cm 47²/₈"x109⁷/₁₆" 6 mm Matt RT R9	120x120 cm 47²/₈"x47²/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 9 mm Antique RT R10 B	Matt TP RT R10 B	Grip TP RT R11 C	60x60 cm 23⁵/₈"x23⁵/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	Grip TP RT R11 C	40x60 cm 15⁶/₈"x23⁵/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	30x60 cm 11¹³/₁₆"x23⁵/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	20x60 cm 7⁷/₈"x23⁵/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	10x60 cm 3⁵/₁₆"x23⁵/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B
Verso	Navona Verso	●	●	●	●	●	●	A	●	●	●	●
	Classico Verso	●	●	●	●	●	●	A	●	●	●	●
	Silver Verso	●	●	●	●	●	●	A	●	●	●	●

A Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

		120x120 cm 47²/₈"x47²/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	60x60 cm 23⁵/₈"x23⁵/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	59x59 cm 23²/₈"x23²/₈" 9 mm Rustic TP R10 B	30x60 cm 11¹³/₁₆"x23⁵/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	29x59 cm 11⁷/₁₆"x23²/₈" 9 mm Rustic TP R10 B
Contro	Navona Contro	●	●	●	●	●	●
	Classico Contro	●	●	●	●	●	●
	Silver Contro	●	●	●	●	●	●

		60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 20 mm Aextra20 RT R11 C
Verso	Navona Verso	●
	Classico Verso	●
	Silver Verso	●

		Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус 7,2x60 cm 2¹³/₁₆"x23⁵/₈" Matt TP	Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень ** 33x120 cm 13"x47²/₈" Matt TP	33x60 cm 13"x23⁵/₈" Matt TP	Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Уголовая ступень ** 33x33 cm 13"x13" sx	Matt TP	dx
Verso	Navona Verso	●	●	●	●		●
	Classico Verso	●	●	●	●		●
	Silver Verso	●	●	●	●		●
Contro	Navona Contro	●	●	●		●	
	Classico Contro	●	●	●		●	
	Silver Contro	●	●	●		●	

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

TP TOUCH PLUS

Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
120x278	47²/₈"x109⁷/₁₆"	1	3,3221	~49,56	18	59,798	~892,08
120x120	47²/₈"x47²/₈"	2	2,85605	~62,00	20	57,121	~1240,00
60x120	23⁵/₈"x47²/₈"	2	1,44	~30,40	35	50,40	~1064,00
60x60	23⁵/₈"x23⁵/₈"	4	1,44	~28,40	30	43,20	~852,00
59x59 Rustic	23²/₈"x23²/₈"	4	1,39240	~28,00	30	41,772	~840,00
40x60	15⁶/₈"x23⁵/₈"	4	0,96	~18,64	30	28,80	~559,20
30x60	11¹³/₁₆"x23⁵/₈"	7	1,26	~23,45	40	50,40	~938,00
29x59 Rustic	11⁷/₁₆"x23²/₈"	7	1,198	~23,45	40	47,92	~938,00
20x60	7⁷/₈"x23⁵/₈"	7	0,84	~16,31	48	40,32	~782,88
10x60	3¹⁵/₁₆"x23⁵/₈"	14	0,84	~16,32	40	33,60	~652,80
60x120 **A E X T R A 2 0**	23⁵/₈"x47²/₈"	1	0,72	~30,76	35	25,20	~1076,60

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
** Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * Matt - Grip - Antique	**A E X T R A 2 0**
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-	60x120 **Centro** - Centre Au centre - Mitte - По центру KN>5,0 **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани KN>4,0 **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали KN>7,0
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-	U11 T11
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R9 120x278 — Matt R10 B, Antique R10 B — Grip R11 C	R11 C
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42 — WET DCOF ≥0,55	WET DCOF ≥0,55
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		6 mm 120x278 9 mm 120x120, 60x120, 60x60, 40x60, 30x60, 20x60, 10x60	20 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the Matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Inner

At the heart of your nature

Dal cuore della pietra, un linguaggio autentico racconta dell'eleganza senza tempo della Natura. Ispirandosi alla quarzite, il grès porcellanato Inner reinterpreta questo linguaggio in chiave contemporanea e, attraversando le emozioni, arriva al cuore della nostra natura più intima.

From the very heart of stone, a method of communication narrates the timeless elegance of nature. Inspired by quartzite, Inner reinterprets this language in a contemporary way, and through the emotions, reaches the heart of our innermost self.

Au cœur de la pierre, un langage authentique narre l'élégance éternelle de la Nature. En s'inspirant au quartzite, le Grès cérame Inner réinterprète ce langage dans un style contemporain qui, en pénétrant les émotions, arrive au cœur de notre nature la plus intime.

Auch Steine haben ein Herz. Und eine authentische Sprache, die von der zeitlosen Eleganz der Natur erzählt. Das am Quarzit inspirierte Feinsteinzeug Inner interpretiert diese Sprache in zeitgenössischem Stil neu. Und weckt Emotionen, die direkt das Herz unserer innersten Natur erreichen.

Вещественная красота камня глубоко отражает вневременную элегантность природы. Именно эту красоту воссоздает в своей кварцитовой фактуре керамогранит Inner, будоража самые глубокие чувства.

Info
Resources
Tools

Floor: **Lake** 60x60 **Matt** RT R10 A
Wall: **Lake** 30x60 **Matt** RT R10 A, **Life Oak** 20x120 **Matt** RT R9

Inner

Colori

Colors

Peak

Shore

Steam

Lake

Cliff

Inner

La gamma

The range

	Peak	Shore	Steam	Lake	Cliff
Matt RT R10 A ˘ 9 mm ^	60x120 30x120 60x60 30x60 V1	60x120 30x120 60x60 30x60 V1	60x120 30x120 60x60 30x60 V1	60x60 30x60 V1	60x120 30x120 60x60 30x60 V1

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

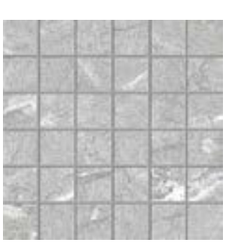
Decori

Decors

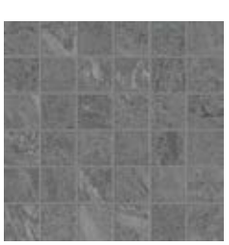
Composizione M 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Peak

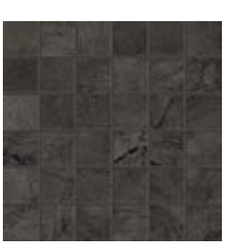
Shore



Steam



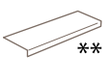
Lake



Cliff

Inner

		60x120 cm 23⅝"x47⅛" 9 mm **Matt** RT R10 A	30x120 cm 11 13/16"x47⅛" 9 mm **Matt** RT R10 A	60x60 cm 23⅝"x23⅝" 9 mm **Matt** RT R10 A	30x60 cm 11 13/16"x23⅝" 9 mm **Matt** RT R10 A
	Peak	●	●	●	●
	Shore	●	●	●	●
	Steam	●	●	●	●
	Lake			●	●
	Cliff	●	●	●	●

		 Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус **7,2x60 cm** 2 13/16"x23⅝" **Matt**	 ** Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень **33x60 cm** 13"x23⅝" **Matt**	** Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Уголовая ступень **33x33 cm** 13"x13" **Matt**
	Peak	●	●	●
	Shore	●	●	●
	Steam	●	●	●
	Lake	●	●	●
	Cliff	●	●	●

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
60x120	23⅝"x47⅛"	2	1,44	~31,33	35	50,40	~1096,55
30x120	11 13/16"x47⅛"	4	1,44	~31,32	16	23,04	~501,12
60x60	23⅝"x23⅝"	4	1,44	~28,40	30	43,20	~852,00
30x60	11 13/16"x23⅝"	7	1,26	~25,00	40	50,40	~1000,00

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
** Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" *
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	R10 A Matt
		▲ ANSI A326.3	Wet DCOF ≥ 0,42
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		9 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the Matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Key_Mood

Shaping your project

Key_mood ha un aspetto sobrio, ricco di dettagli, ideale per progetti di architettura, di design, ma anche del vivere quotidiano. Il programma è completo, organico e ambizioso, con una palette colori classica sviluppata su un'ampia gamma di formati e finiture, per l'interno e per l'esterno. La collezione è caratterizzata da un pattern delicato, leggero, armonico, che dialoga con il sottotono di fondo dando vita a un look moderno, pregiato, in grado di rendere unici gli spazi che riveste.

Key_mood has an understated appearance that is packed with details, ideal for architecture and design projects, as well as for everyday living environments. The collection is comprehensive, organic and ambitious, with a classic colour palette spanning a broad range of sizes and finishes, for both indoor and outdoor use. The collection is distinguished by a delicate, light and harmonious pattern, which liaises with the background, giving rise to a modern, prized look, capable of making its surroundings truly unique.

Key-mood a un aspect sobre, riche en détails, idéal pour les projets d'architecture, de design, mais aussi de la vie quotidienne. Le projet est complet, organique et ambitieux, avec une palette de couleurs classique qui se développe sur une vaste gamme de formats et finitions, pour l'intérieur et pour l'extérieur. La collection se caractérise par un motif délicat, léger, harmonieux, qui dialogue avec la nuance de fond, en créant un look moderne, précieux, en mesure de rendre les espaces uniques.

Key_mood präsentiert sich elegant, reich an Details, ideal für Architektur- und Designprojekte, aber auch für das Ambiente, in dem wir uns täglich aufhalten. Das Programm ist vollständig, organisch und ambitioniert, mit einer klassischen Farbpalette und einer breiten Auswahl an Formaten und Oberflächen, für innen und außen. Die Kollektion zeichnet sich durch ein feines, leichtes und harmonisches Muster aus, das mit dem Grundton dialogiert und einen modernen, edlen Look erzeugt, der jeden Raum einzigartig macht.

Сдержанная и богатая деталями коллекция Key_mood идеально подходит не только для архитектурных и дизайнерских проектов, но и для повседневного интерьера. Линейка полностью укомплектована, органична и амбициозна. Она характеризуется классической палитрой цветов и широким ассортиментом форматов и поверхностей и подходит как для помещений, так и для улицы. Коллекцию характеризует легкий, деликатный и гармоничный узор, который перекликается с фоном и дает жизнь роскошному современному дизайну, делая любой интерьер уникальным.

Info
Resources
Tools

Floor: **Smoke** 60x60 **Matt** ***TP*** RT R10 B, 60x120 **Grip** RT R11 C
Wall: **Smoke Stripes, Cotton Stripes** 60x120 **Matt** RT
Furniture: **Alchemy TC.Mint** 60x120 **Matt** RT R9 A

Key_Mood

Colori

Colors

Cotton

Canvas

Air

Smoke

*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

Shade

Key_Mood

La gamma

The range

	Cotton	Canvas	Air	Smoke	Shade
Matt TP RT R10 B 9 mm	120x120 60x120 60x60 30x60 V1	120x120 60x120 60x60 30x60 V1	120x120 60x120 60x60 30x60 V1	120x120 60x120 60x60 30x60 V1	120x120 60x120 60x60 30x60 V1
Craft Matt RT 9 mm	60x120 V1				
Stripes Matt RT 9 mm	60x120 V1	60x120 V1	60x120 V1	60x120 V1	60x120 V1
Grip RT R11 C 9 mm	60x120 V1	60x120 V1	60x120 V1	60x120 V1	60x120 V1
Aextra20 RT R11 C 20 mm	60x120 80x80 V1	60x120 80x80 V1	80x80 V1	60x120 80x80 V1	80x80 V1

TP TOUCH PLUS

Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Key_Mood

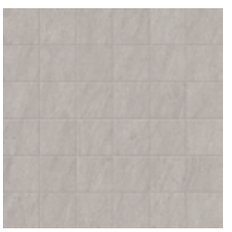
Decori

Decors

Composizione M 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

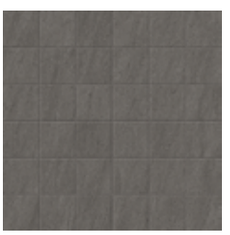
Cotton

Canvas



Air

Smoke



Shade

Hexagons 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Cotton

Canvas

Air

Smoke

Shade

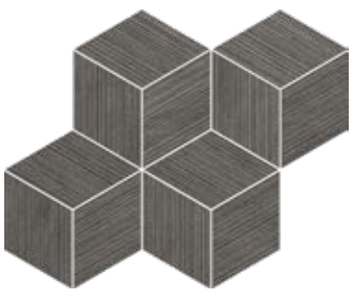
Hexa-Stripes 38x47 cm . $14^{15}/_{16}$"x$18^{1}/_{2}$" **Matt**

Cotton

Canvas

Air

Smoke



Shade

Colormix

Key_Mood

		120x120 cm 47²/₈"x47²/₈" 9 mm **Matt TP** RT R10 B	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 9 mm **Matt TP** RT R10 B	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 9 mm **Grip** RT R11 C	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 9 mm **Craft Matt** RT	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 9 mm **Stripes Matt** RT	60x60 cm 23⁵/₈"x23⁵/₈" 9 mm **Matt TP** RT R10 B	30x60 cm 11¹³/₁₆"x23⁵/₈" 9 mm **Matt TP** RT R10 B
	Cotton	●	●	●	●	●	●	●
	Canvas	●	●	●		●	●	●
	Air	●	●	●		●	●	●
	Smoke	●	●	●		●	●	●
	Shade	●	●	●		●	●	●

		60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C	80x80 cm 31⁴/₈"x31⁴/₈" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C
	Cotton	●	●
	Canvas	●	●
	Air		●
	Smoke	●	●
	Shade		●

		Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус **7,2x60 cm** 2¹³/₁₆"x23⁵/₈" **Matt TP**	Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень **33x120 cm** 13"x47²/₈" **Matt TP**	 **33x60 cm** 13"x23⁵/₈" **Matt TP**	Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Уголовая ступень **33x33 cm** 13"x13" **Matt TP**
	Cotton	●	●	●	●
	Canvas	●	●	●	●
	Air	●	●	●	●
	Smoke	●	●	●	●
	Shade	●	●	●	●

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
120x120	47²/₈"x47²/₈"	2	2,8561	~62,00	20	57,122	~1.240,00
60x120	23⁵/₈"x47²/₈"	2	1,44	~30,40	35	50,40	~1.064,00
60x60	23⁵/₈"x23⁵/₈"	4	1,44	~28,40	30	43,20	~852,00
30x60	11¹³/₁₆"x23⁵/₈"	7	1,26	~25,00	40	50,40	~1.000,00
60x120 **AEXTRA20**	23⁵/₈"x47²/₈"	1	0,72	~33,35	35	25,20	~1.167,25
80x80 **AEXTRA20**	31⁴/₈"x31⁴/₈"	1	0,64	~27,62	42	26,88	~1.160,04

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

TP TOUCH PLUS
Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
** Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * Matt - Grip	 A E X T R A 2 0	
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%	
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**	
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N	
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)	
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-	80x80 **Centro** - Centre Au centre - Mitte - По центру KN>7,0 **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани KN>5,0 **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали KN>8,0	60x120 KN>5,0 KN>4,0 KN>7,0
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-	U11 T11	
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R10 B — Grip R11 C	R11 C	
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42 — WET DCOF ≥0,55	WET DCOF ≥0,55	
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		9 mm	20 mm	

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the Matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Portraits

Tales of emotions

**Portraits è una raccolta di superfici che raccontano storie.
Storie di persone, luoghi, identità del mondo che prendono vita attraverso spazi, ambienti, oggetti e si attualizzano nella quotidianità contemporanea. La materia ceramica diventa una traccia, un'evocazione continua di paesaggi, memorie e suggestioni multiple e cangianti.**

Portraits is a collection of surfaces that tells stories.
Stories of people, places, world identities that come to life through spaces, environments, objects and are modernised in today's everyday life. The ceramic material becomes a trace, a continuous evocation of multiple and shimmering landscapes, memories and suggestions.

Portraits est une collection de surfaces qui racontent des histoires.
Histoires de personnes, de lieux, d'identités du monde qui prennent vie à travers des espaces, des environnements, des objets et s'actualisent dans le quotidien contemporain. La matière céramique devient une trace, une évocation continue de paysages, de mémoires et de suggestions multiples et changeants.

Portraits ist eine Sammlung aus Belägen, die Geschichten erzählen.
Geschichten von Menschen, Orten, Charakteren, die durch Räume, Ambiente und Objekte lebendig werden und in unserem modernen Alltag Aktualität erhalten. Keramik wird zur Inspiration, zu einer kontinuierlichen Evokation aus Landschaften, Erinnerungen und vielfältig schillernden Stimmungen.

Portraits – это коллекция покрытий, которые рассказывают истории.
Истории людей, мест и самобытности мира, которые оживают через пространства, интерьеры, и актуализируются в современной повседневной жизни. Керамический материал становится направлением, непрерывным потоком многочисленных пейзажей и воспоминаний.

Info
Resources
Tools

Floor: **Erice** 120x120 **Matt** *TP* RT R10 B
Wall: **Erice** 120x278 **Matt** RT
Furniture: **Anima Graphite Silk** RT

Portraits

Colori

Colors

Comblanchien

Erice

Faro

Brera

*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

Newport

Rouen

Wells

Portraits

La gamma

The range

	Comblanchien	Erice	Faro	Brera	Newport	Rouen	Wells
Matt RT R9 ˘ 6 mm ^	120x278 V2	120x278 V3	120x278 V2	120x278 V2	120x278 V2		
Matt RT R9 ˘ 9 mm ^	120x120 60x120 80x80 60x60 40x60 30x60 20x60 10x60 V2		120x120 60x120 60x60 40x60 30x60 20x60 10x60 V2				
Matt *TP* RT R10 B ˘ 9 mm ^		120x120 60x120 80x80 60x60 40x60 30x60 20x60 10x60 V3		120x120 60x120 80x80 60x60 40x60 30x60 20x60 10x60 V2	120x120 60x120 80x80 60x60 40x60 30x60 20x60 10x60 V2	120x120 60x120 60x60 40x60 30x60 20x60 10x60 V3	120x120 60x120 60x60 40x60 30x60 20x60 10x60 V2
Groove RT R10 B ˘ 9 mm ^	60x120 V2	60x120 V3	60x120 V2	60x120 V2	60x120 V2	60x120 V3	60x120 V2
Grip RT R11 C ˘ 9 mm ^	60x120 V2	60x120 V3	60x120 V2	60x120 V2	60x120 V2	60x120 V3	60x120 V2

TP **TOUCH PLUS**
Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

	Comblanchien	Erice	Faro	Brera	Newport	Rouen	Wells
Aextra20 RT R11 C ˘ 20 mm ^	60x120 80x80 60x60 V2	60x120 60x90 80x80 60x60 V3	60x120 60x90 60x60 V2	80x80 60x60 V2	60x120 60x90 80x80 60x60 V2	60x90 60x60 V3	60x120 60x60 V2
Aextra30 RT R11 C ˘ 30 mm ^				60x60 V2			

Portraits

Groove

60x120 cm . 23⅝”x47⅛” **Groove** RT

Comblanchien

Erice

Faro

Brera

Newport

Rouen

Wells

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber.
Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber.
Ректифицированный, однаго калибра.

Wall: **Comblanchien** 60x120 **Groove** RT R10 B

Portraits

Decori

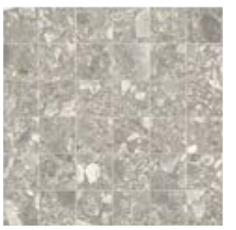
Decors

Composizione M 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Comblanchien

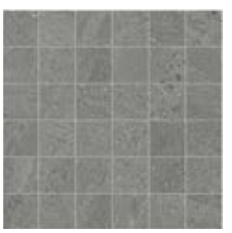
Erice

Faro


Brera

Newport

Rouen

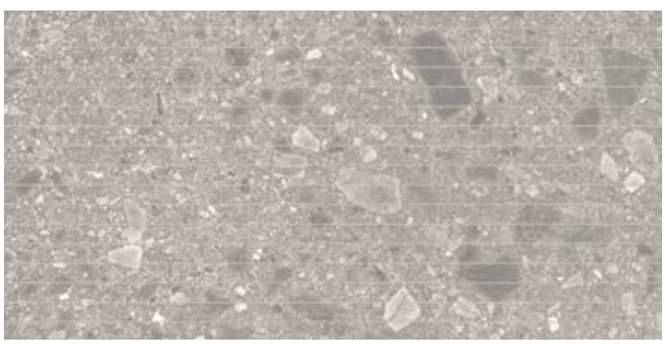

Wells

Straight 60x120 cm . 23⁵/₈”x47²/₈” **Matt** RT

Comblanchien

Erice

Faro



Brera

Newport

Rouen

Wells

Portraits

		120x278 cm 47 2/8"x109 7/16" 6 mm **Matt** RT R9	120x120 cm 47 2/8"x47 2/8" 9 mm **Matt TP** RT R10 B	80x80 cm 31 4/8"x31 4/8" 9 mm **Matt TP** RT R10 B	 **Matt TP** RT R10 B	60x120 cm 23 5/8"x47 2/8" 9 mm **Grip** RT R11 C	 **Groove** RT R10 B	60x60 cm 23 5/8"x23 5/8" 9 mm **Matt TP** RT R10 B	40x60 cm 15 6/8"x23 5/8" 9 mm **Matt TP** RT R10 B	30x60 cm 11 13/16"x23 5/8" 9 mm **Matt TP** RT R10 B	20x60 cm 7 7/8"x23 5/8" 9 mm **Matt TP** RT R10 B	10x60 cm 3 5/16"x23 5/8" 9 mm **Matt TP** RT R10 B
	Erice	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Brera	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Newport	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Rouen		●		●	●	●	●	●	●	●	●
	Wells		●		●	●	●	●	●	●	●	●

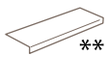
		120x278 cm 47 2/8"x109 7/16" 6 mm **Matt** RT R9	120x120 cm 47 2/8"x47 2/8" 9 mm **Matt** RT R9	80x80 cm 31 4/8"x31 4/8" 9 mm **Matt** RT R9	 **Matt** RT R9	60x120 cm 23 5/8"x47 2/8" 9 mm **Grip** RT R11 C	 **Groove** RT R10 B	60x60 cm 23 5/8"x23 5/8" 9 mm **Matt** RT R9	40x60 cm 15 6/8"x23 5/8" 9 mm **Matt** RT R9	30x60 cm 11 13/16"x23 5/8" 9 mm **Matt** RT R9	20x60 cm 7 7/8"x23 5/8" 9 mm **Matt** RT R9	10x60 cm 3 5/16"x23 5/8" 9 mm **Matt** RT R9
	Comblanchien	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Faro	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●

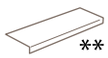
		60x120 cm 23 5/8"x47 2/8" 20 mm **Aextra20** RT R11 C	60x90 cm 23 5/8"x35 7/16" 20 mm **Aextra20** RT R11 C	80x80 cm 31 4/8"x31 4/8" 20 mm **Aextra20** RT R11 C	60x60 cm 23 5/8"x23 5/8" 20 mm **Aextra20** RT R11 C	60x60 cm 23 5/8"x23 5/8" 30 mm **Aextra30** RT R11 C
	Comblanchien	●		●	●	
	Erice	●	●	●	●	
	Faro	●	●		●	
	Brera			●	●	●
	Newport	●	●	●	●	
	Rouen		●		●	
	Wells	●			●	
	Versilia	●			●	

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

TP TOUCH PLUS

Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

		Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус	 ** Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень		** Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Уголовая ступень
		7,2x60 cm $2^{13}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$" **Matt TP**	**33x120 cm** 13"x$47^{2}/_{8}$" **Matt TP**	**33x60 cm** 13"x$23^{5}/_{8}$" **Matt TP**	**33x33 cm** 13"x13" **Matt TP**
	Erice	●	●	●	●
	Brera	●	●	●	●
	Newport	●	●	●	●
	Rouen	●	●	●	●
	Wells	●	●	●	●

		Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус	 ** Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень		** Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Уголовая ступень
		7,2x60 cm $2^{13}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$" **Matt**	**33x120 cm** 13"x$47^{2}/_{8}$" **Matt**	**33x60 cm** 13"x$23^{5}/_{8}$" **Matt**	**33x33 cm** 13"x13" **Matt**
	Comblanchien	●	●	●	●
	Faro	●	●	●	●

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
120x278	$47^{2}/_{8}$"x$109^{7}/_{16}$"	1	3,3221	~49,56	18	59,798	~892,08
120x120	$47^{2}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$"	2	2,85605	~62,00	20	57,121	~1240,00
80x80	$31^{4}/_{8}$"x$31^{4}/_{8}$"	2	1,28	~27,36	48	61,44	~1313,28
60x120	$23^{5}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$"	2	1,44	~29,00	35	50,40	~1015,00
60x60	$23^{5}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$"	4	1,44	~28,00	30	43,20	~840,00
40x60	$15^{6}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$"	4	0,96	~18,64	30	28,80	~559,20
30x60	$11^{13}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$"	7	1,26	~24,50	40	50,40	~980,00
20x60	$7^{7}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$"	7	0,84	~16,59	48	40,32	~796,32
10x60	$3^{15}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$"	14	0,84	~16,32	40	33,60	~652,80
60x120 **AEXTRA20**	$23^{5}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$"	1	0,72	~33,35	35	25,20	~1167,25
60x90 **AEXTRA20**	$23^{5}/_{8}$"x$35^{7}/_{16}$"	2	1,08	~48,50	24	25,95	~1164,00
80x80 **AEXTRA20**	$31^{4}/_{8}$"x$31^{4}/_{8}$"	1	0,64	~29,70	42	26,88	~1247,40
60x60 **AEXTRA20**	$23^{5}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$"	2	0,72	~32,00	30	21,60	~960,00
60x60 **AEXTRA30**	$23^{5}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$"	1	0,36	~23,60	40	14,40	~944,00

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
** Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Portraits

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	Matt - Grip - Groove	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * AEXTRA20	AEXTRA30
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght - N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture - Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast - Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast Разрушающее усилие	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N	> 21.000 N
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* - Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* - Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-	60x60 / 60x90 / 80x80 / 60x120 **Centro** - Centre - Au centre Mitte - По центру: KN>7,0 / KN>8,0 / KN>7,0 / KN>5,0 **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement Mitte Seite - По центру грани: KN>5,0 / KN>6,0 / KN>5,0 / KN>4,0 **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal По диагонали: KN>8,0 / KN>8,0 / KN>8,0 / KN>7,0	60x60 **Centro** - Centre - Au centre Mitte - По центру: KN>16,0 **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement Mitte Seite - По центру грани: KN>11,0 **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal По диагонали: KN>19,0
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** - Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** - Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-	U11 T11	U25
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** - Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R9: - 120x278 - Faro, Comblanchien — Grip R11 C Matt R10 B Groove R10 B	R11 C	R11 C
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42 — WET DCOF ≥0,55	WET DCOF ≥0,55	WET DCOF ≥0,55
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		6 mm 120x278 9 mm 120x120, 60x120, 80x80, 60x60, 40x60, 30x60, 20x60, 10x60	20 mm	30 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the Matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Quartz Essence

Nature, inside and out

La bellezza delle migliori quarziti alpine trova nuova linfa in un'interpretazione in chiave contemporanea in grès: Quartz Essence scopre le molteplici sfaccettature della pietra naturale incontaminata. Una collezione che fa della versatilità il suo punto di forza, trovando sempre la migliore risposta progettuale dal suo ampio ventaglio di soluzioni per spazi indoor e outdoor.

The beauty of the finest alpine quartzites is given a new lease on life in a stoneware interpretation with a contemporary twist: Quartz Essence uncovers the myriad facets of uncontaminated natural stone. A collection underpinned by versatility, which always finds the best design concept to suit individual requirements thanks to its extensive array of solutions for both indoor and outdoor settings.

La beauté des meilleurs quartzites alpins trouve une nouvelle saveur dans une interprétation contemporaine en grès: Quartz Essence dévoile les nombreuses facettes de la pierre naturelle immaculée. Une collection qui fait de la polyvalence son point fort, en trouvant toujours la meilleure réponse conceptuelle grâce à son large éventail de solutions pour espaces intérieurs et extérieur.

Die ganze Schönheit der hochwertigsten Quarzite aus den Alpen in einer zeitgemäßen Feinsteinzeug- Interpretation: Quartz Essence besticht mit den vielfältigen Facetten des ursprünglichen Natursteins. Eine Kollektion, die mit ihrer Vielseitigkeit überzeugt und mit ihrem breiten Sortiment die perfekte Lösung für jeden Innen- und Außenbereich bietet.

Красота лучших альпийских кварцитов обретает новую жизнь в керамограните, интерпретированном в современном ключе: Quartz Essence представляет многогранность натурального камня без примесей. Коллекция, которая делает универсальность своей сильной стороной и всегда предлагает лучший вариант для дизайнерского проекта из широкого спектра решений для внутренних и наружных пространств.

Info
Resources
Tools

Floor: **Rocky** 60x120 **Matt** RT R10 B, 60x120 **Grip** RT R11 C
Wall: **Flake** 60x60, 40x60, 20x60, 10x60 **Matt** RT R10 B
Furniture: **Rocky** 60x120 **Matt** RT R10 B, **Alchemy Copper** 120x278 **Matt** RT R9

Quartz Essence

Colori

Colors

Flake

Nest

Rocky

Burnt

*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

Wild

Quartz Essence

La gamma

The range

	Flake	Nest	Rocky	Burnt	Wild
Matt RT R10 B 9 mm	60x120 60x60 40x60 30x60 20x60 10x60 30x30 A V2	60x120 60x60 40x60 30x60 20x60 10x60 30x30 A V2	60x120 60x60 40x60 30x60 20x60 10x60 30x30 A V2	60x120 60x60 40x60 30x60 20x60 10x60 30x30 A V2	60x60 40x60 30x60 20x60 10x60 30x30 A V3
Grip RT R11 C 9 mm	60x120 60x60 A V2	60x120 60x60 A V2	60x120 60x60 A V2	60x120 60x60 A V2	
Out NR R11 C 8 mm	30x60 V2	30x60 V2	30x60 V2	30x60 V2	
Aextra20 RT R11 C 20 mm	60x120 60x90 80x80 60x60 V2	60x120 60x90 80x80 60x60 V2	60x120 60x90 80x80 60x60 V2	60x120 60x90 80x80 60x60 V2	60x120 60x90 80x80 60x60 V3
Aextra30 RT R11 C 30 mm		60x60 V2		60x60 V2	60x60 V3

A Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
NR Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. - Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный.

Decori

Decors

Composizione M 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Flake

Nest

Rocky

Burnt

Wild

Composizione P 29,5x39 cm . $11^{5}/_{8}$"x$15^{3}/_{8}$" **Matt**

Flake

Nest

Rocky

Burnt

Wild

Quartz Essence

Aextra modular design

Sulla gamma Quartz Essence Aextra20 Caesar propone quattro moduli multiformato, sfruttando le misure in gamma e introducendo due formati -30x60 e 30x30- dedicati a questo impiego.

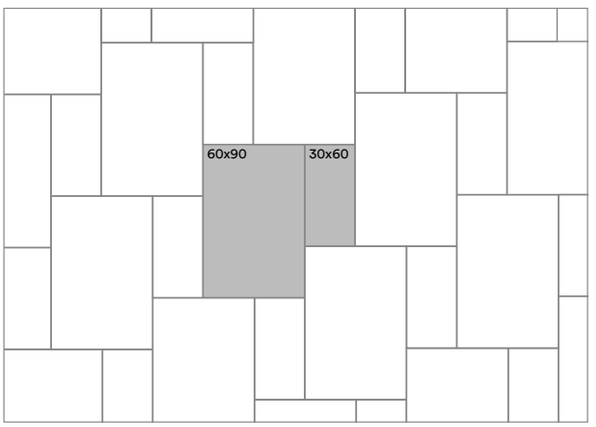
On Quartz Essence Aextra20 range, Caesar offers four multiple size modules, exploiting the dimensions in the range and introducing two cutting sizes - 30x60 and 30x30 - dedicated to this particular usage.

Dans la gamme Quartz Essence Aextra20, Caesar propose quatre modules multi-formats, en exploitant les mesures et en ajoutant deux formats de coupe, 30x60 et 30x30, consacrés à cet usage.

Im Quartz Essence Aextra20-Sortiment bietet Caesar vier verschiedene, mehrformatige Module, die sich aus den bereits vorhandenen Formaten sowie zwei neuen, eigens für diese Verlegung eingeführten Schnittformaten 30x60 und 30x30 zusammensetzen.

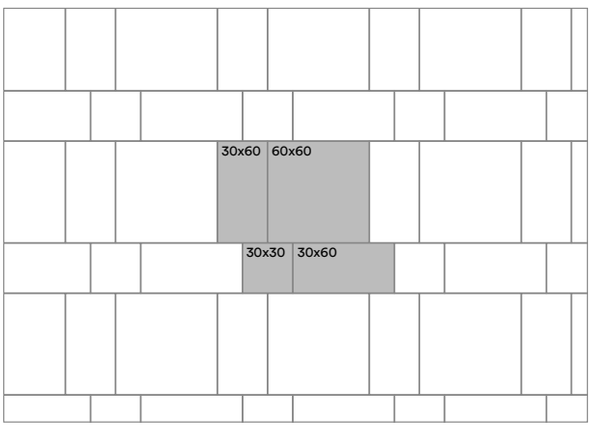
В гамме Quartz Essence Aextra20 от Caesar представлены четыре мультиформатных модуля, использующих уже существующие форматы гаммы и включающих два новых формата 30x60 и 30x30, созданных специально в этих целях.

Kit Modulo / Kit Module: 1



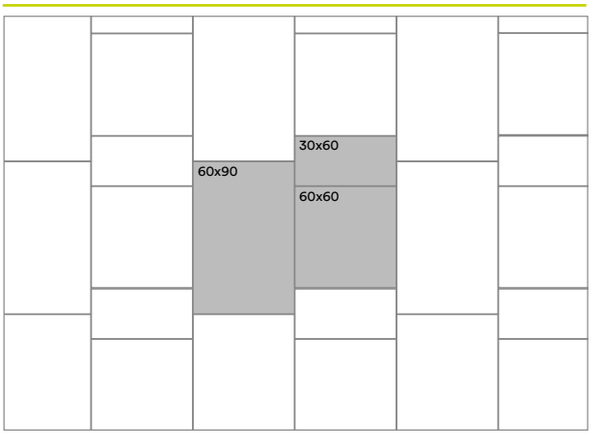
Formato / Size	Scatole per kit / Boxes for each kit	Pezzi/ Pcs.	Mq/ Sqm.	Kg
60x90 cm	1	2	1,08	~48,5
30x60 cm	1	2	0,36	~16
Totale / Total			**1,44**	~66,5

Kit Modulo / Kit Module: 2



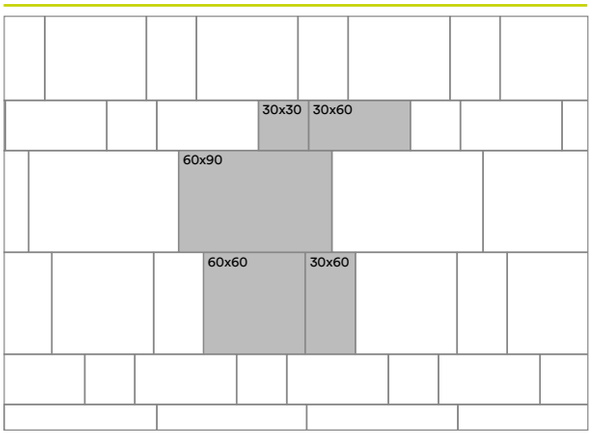
Formato / Size	Scatole per kit / Boxes for each kit	Pezzi/ Pcs.	Mq/ Sqm.	Kg
60x90 cm	2	4	1,44	~64
30x60 cm	4	8	1,44	~64
30x30 cm	1	4	0,36	~16
Totale / Total			**3,24**	~144

Kit Modulo / Kit Module: 3



Formato / Size	Scatole per kit / Boxes for each kit	Pezzi/ Pcs.	Mq/ Sqm.	Kg
60x90 cm	2	4	2,16	~97
60x60 cm	2	4	1,44	~64
30x60 cm	1	4	0,72	~16
Totale / Total			**4,32**	~177

Kit Modulo / Kit Module: 4



Formato / Size	Scatole per kit / Boxes for each kit	Pezzi/ Pcs.	Mq/ Sqm.	Kg
60x90 cm	2	4	2,16	~97
60x60 cm	2	4	1,44	~64
30x60 cm	4	8	1,44	~64
30x30 cm	1	4	0,36	~16
Totale / Total			**5,40**	~241

Floor: **Rocky Kit Module 4 Aextra20** RT R11 C
Furniture: **Alchemy Navy Matt** RT R9

Fuga consigliata. - Recommenden joint. - Joint conseillé. - Empfohlene Fuge. - Рекомендуемый шов. **: 4 mm**

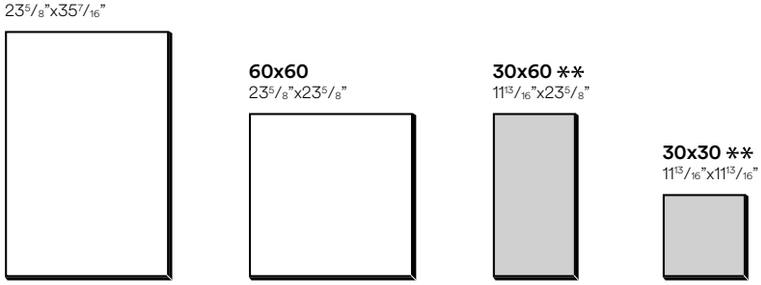
AEXTRA20

60x90
$23^{5}/_{8}$"x$35^{7}/_{16}$"

60x60
$23^{5}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$"

30x60 **
$11^{13}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$"

30x30 **
$11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$"



** Formati disponibili esclusivamente nell'ambito delle pose modulari.
These sizes are only available within multi-size layouts.

La variabilità di toni all'interno dello stesso modulo è da ritenersi una caratteristica intrinseca di questa tipologia di offerta, per enfatizzare la naturalezza del prodotto. Per ulteriori dettagli e le modalità di ordinazione, si prega di consultare il listino prezzi Quartz Essence.
The variability of tones within the same module should be deemed an intrinsic feature of this type of offering, to emphasise the naturalness of the product. For further details and for info about orders, please see Quartz Essence price list.
La variabilité des tons au sein d'un même module est une caractéristique intrinsèque de ce type de proposition, afin de souligner le caractère naturel du produit. Pour plus de détails et comment commander, veuillez consulter la liste de prix Quartz Essence.
Die Variabilität der Farbtöne innerhalb der Module selbst ist beabsichtigt und unterstreicht die Natürlichkeit des Produkts. Weitere Informationen und Bestellinformationen finden Sie in der Preisliste für Quarzessenzen.
Разнообразие оттенков в рамках одного модуля является неотъемлемой характеристикой этого предложения, подчеркивающего натуральный вид изделия. Для получения дополнительной информации и того, как сделать заказ, обратитесь к прайс-листу Quartz Essence.

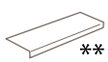
Le pose multiformato "Aextra Modular Design" si possono effettuare solamente con la modalità di posa incollata. Sono escluse le tipologie di posa sopraelevata e a secco. / "Aextra Modular Design" multi-size layouts can be only installed on floors with adhesives. The raised and dry installation methods are excluded. / Les poses multiformats "Aextra Modular Design" ne peuvent être réalisées qu'avec une pose collée. Les autres types de pose, surélevée et à sec, sont exclus. / Die Modulverlegung "Aextra Modular Design" ist ausschließlich in gebundener Bauweise möglich. Ausgeschlossen sind Verlegung auf Stelzlager und Trockenverlegung.

Quartz Essence

		60x120 cm 23⅝"x47⅛" 9 mm		60x60 cm 23⅝"x23⅝" 9 mm		40x60 cm 15⅜"x23⅝" 9 mm	30x60 cm 11¹³/₁₆"x23⅝" 9 mm	 8 mm	20x60 cm 7⅞"x23⅝" 9 mm	10x60 cm 3¹⁵/₁₆"x23⅝" 9 mm	30x30 cm 11¹³/₁₆"x11¹³/₁₆" 9 mm
		Matt RT R10 B	**Grip** RT R11 C	**Matt** RT R10 B	**Grip** RT R11 C	**Matt** RT R10 B	**Matt** RT R10 B	**Out** NR 11 C	**Matt** RT R10 B	**Matt** RT R10 B	**Matt** RT R10 B
	Flake	●	●	●	**A**	●	●	●	●	●	**A**
	Nest	●	●	●	**A**	●	●	●	●	●	**A**
	Rocky	●	●	●	**A**	●	●	●	●	●	**A**
	Burnt	●	●	●	**A**	●	●	●	●	●	**A**
	Wild			●		●	●		●	●	**A**

A Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

		60x120 cm 23⅝"x47⅛" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C	60x90 cm 23⅝"x35⁷/₁₆" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C	80x80 cm 31½"x31½" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C	60x60 cm 23⅝"x23⅝" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C	60x60 cm 23⅝"x23⅝" **30 mm** **Aextra30** RT R11 C
	Flake	●	●	●	●	
	Nest	●	●	●	●	●
	Rocky	●	●	●	●	
	Burnt	●	●	●	●	●
	Wild	●	●	●	●	●

		 Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус		 Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень		 Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Уголовая ступень	 Elemento L - Rounded covenosing Nez de marche - "L" Schenkel Элемент L
		7,2x60 cm 2¹³/₁₆"x23⅝" **Matt**	**33x120 cm** 13"x47⅛" **Matt**	**33x120 cm** 13"x47⅛" **Grip**	**33x60 cm** 13"x23⅝" **Matt**	**33x33 cm** 13"x13" **Matt**	**15x30x3,7 cm** 5⅞"x11¹³/₁₆" x1⁷/₁₆" **Out**
	Flake	●	●	●	●	●	●
	Nest	●	●	●	●	●	●
	Rocky	●	●	●	●	●	●
	Burnt	●	●	●	●	●	●
	Wild	●			●	●	

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
60x120	23⅝"x47⅛"	2	1,44	~30,40	35	50,40	~1064,00
60x60	23⅝"x23⅝"	4	1,44	~28,40	30	43,20	~852,00
40x60	15⅜"x23⅝"	4	0,96	~18,92	30	28,80	~567,60
30x60	11¹³/₁₆"x23⅝"	7	1,26	~25,00	40	50,40	~1000,00
30x60 NR	11¹³/₁₆"x23⅝"	8	1,44	~25,60	40	57,60	~1024,00
20x60	7⅞"x23⅝"	7	0,84	~16,59	48	40,32	~796,32
10x60	3¹⁵/₁₆"x23⅝"	14	0,84	~16,52	40	33,60	~660,80
60x120 **AEXTRA20**	23⅝"x47⅛"	1	0,72	~33,35	35	25,20	~1167,25
60x90 **AEXTRA20**	23⅝"x35⁷/₁₆"	2	1,08	~48,50	24	25,92	~1164,00
80x80 **AEXTRA20**	31½"x31½"	1	0,64	~29,70	42	27,38	~1149,96
60x60 **AEXTRA20**	23⅝"x23⅝"	2	0,72	~32,00	30	21,60	~960,00
60x60 **AEXTRA30**	23⅝"x23⅝"	1	0,36	~23,68	40	14,40	~947,20

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
NR Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. - Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный.
****** Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	Matt - Grip - Out	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" *	
				AEXTRA20	AEXTRA30
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght - N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture - Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast - Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast Разрушающее усилие	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N	> 21.000 N
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* - Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* - Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-	60x60 / 60x90 / 80x80 / 60x120 **Centro** - Centre - Au centre Mitte - По центру: KN>7,0 / KN>8,0 / KN>7,0 / KN>5,0 **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement Mitte Seite - По центру грани: KN>5,0 / KN>6,0 / KN>5,0 / KN>4,0 **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal По диагонали: KN>8,0 / KN>8,0 / KN>8,0 / KN>7,0	60x60 **Centro** - Centre - Au centre Mitte - По центру: KN>16,0 **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement Mitte Seite - По центру грани: KN>11,0 **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal По диагонали: KN>19,0
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** - Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** - Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-	U11 T11	U25
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** - Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt: R10 B Grip: R11 C Out: R11 C	R11 C	R11 C
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42 WET DCOF ≥0,55	WET DCOF ≥0,55	WET DCOF ≥0,55
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		8 mm 30x60 Out 9 mm 60x120 - 60x60 - 40x60 - 30x60 20x60 - 10x60 - 30x30	20 mm	30 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the Matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Shapes of Italy

A new italian renaissance

L'Italia è un Paese unico al mondo, di una bellezza assoluta, trasmessa attraverso materiali di grande fascino. "Shapes of Italy" si ispira a sei pietre naturali che hanno fatto la storia dell'arte e dell'architettura italiana e, grazie al design innovativo delle sue lastre ceramiche, conferisce un'eleganza contemporanea agli spazi dell'abitare.

Italy is a unique country in the world, one of absolute beauty, conveyed through its very attractive materials. "Shapes of Italy" is inspired by six natural stones that have characterised the history of Italian art and architecture. Thanks to the innovative design of its ceramic slabs, the collection brings a contemporary elegance to living spaces.

L'Italie est un pays unique au monde, d'une beauté absolue, transmise à travers des matériaux d'un grand charme. « Shapes of Italy » s'inspire de six pierres naturelles qui ont fait l'histoire de l'art et de l'architecture italienne et, grâce au design innovant de ses dalles céramiques, elle apporte une élégance contemporaine aux espaces d'habitation.

Italien ist ein in der ganzen Welt einzigartiges Land von einer absoluten Schönheit, die durch faszinierende Materialien vermittelt wird. "Shapes of Italy" ist an sechs Natursteinen inspiriert, die die Geschichte der Kunst und der italienischen Architektur geschrieben haben. Mit dem innovativen Design in ihrer keramischen Variante schenken Sie jedem Wohnraum zeitgenössische Eleganz.

Италия – уникальная страна в мире, славящаяся абсолютной красотой, которая находит отражение в материалах большой эстетики. Вдохновением коллекции «Shapes of Italy» стали шесть натуральных камней, которые вошли в историю итальянского искусства и архитектуры и благодаря инновационному дизайну керамических плит, придают жилым пространствам современную элегантность.

Info
Resources
Tools

Floor: **Iulia** 120x120 **Matt** RT 10 B
Wall: **Iulia** 120x278 Matt RT R9, **Itria** 60x120 **Matt** RT 10 B

Shapes of Italy

Colori

Colors

Itria

Monviso

Sestriere

Iulia

*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

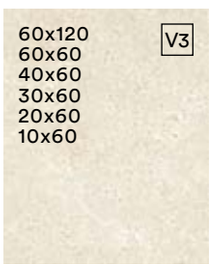
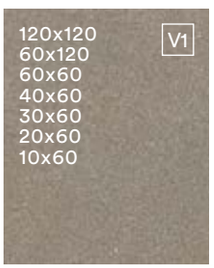
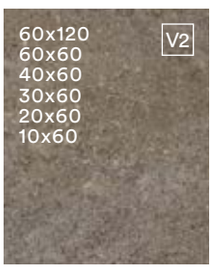
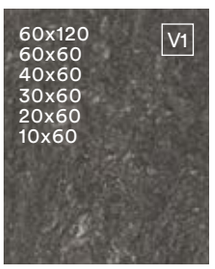
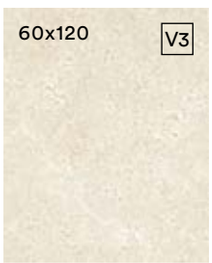
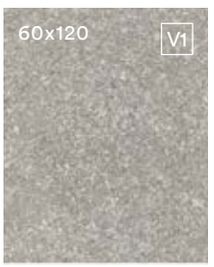
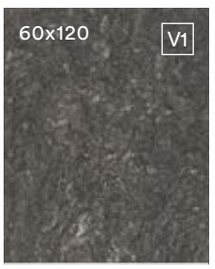
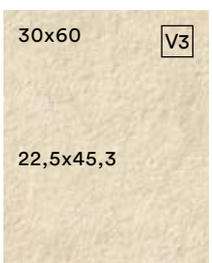
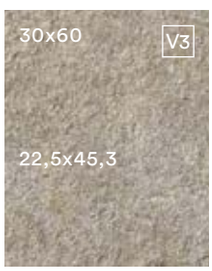
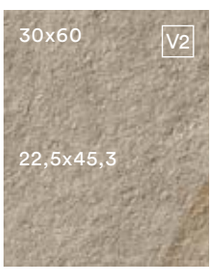
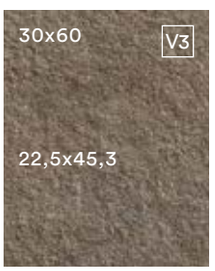
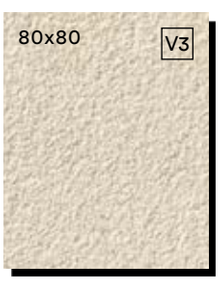
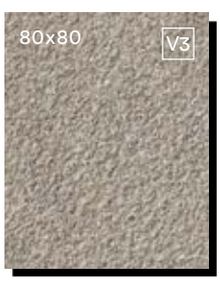
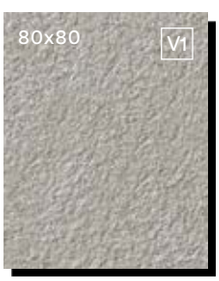
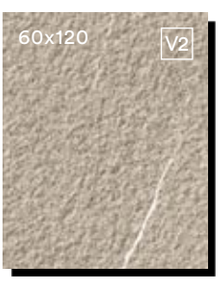
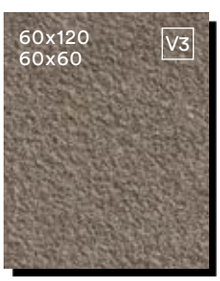
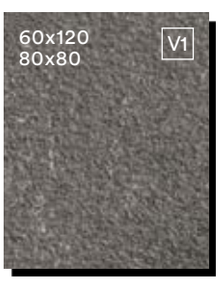
Lavis

Gardena

Shapes of Italy

La gamma

The range

	Itria	Monviso	Sestriere	Iulia	Lavis	Gardena
Matt RT R9 6 mm						
Matt RT R10 B 9 mm						
Grip RT R11 C 9 mm						
Textured NR R11 C 8 mm **Textured** NR R11 C 8,5 mm						
Aextra20 RT R11 C 20 mm						

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
NR Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. - Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный.

Iulia e Lavis in finitura naturale R10 B e strutturata R11 C hanno un aspetto e un tono differente, in quanto le lavorazioni a cui si ispirano sono diverse. Levigatura per la prima e fiammatura per la seconda.

Iulia and Lavis with a R10 B natural finish or R11 C Textured finish differ in look and tone, as they are inspired by different techniques, polishing in the case of the first and bush-hammering for the second.

Iulia et Lavis en finition naturelle R10 B et structurée R11 C ont un aspect et une teinte différents dans la mesure où les procédés dont ils s'inspirent sont différents. Polissage pour la première et flammage pour la seconde.

Iulia und Lavis sind in Optik und Farbton in der natürlichen Oberfläche R10 B und in der strukturierten R11 C Oberfläche verschieden, da die Inspiration dafür die zwei unterschiedlichen Original Natursteinoberflächen sind, d.h. einmal die geschliffene und einmal die geflammte Version

Iulia и Lavis, в натуральной отделке R10 B и в структурированной отделке R11 C отличаются внешним видом и тоном, поскольку были вдохновлены разными видами обработки материала. В первом случае речь идет о полировке, во втором – об обжоге для придания блеска.

Shapes of Italy

Decori

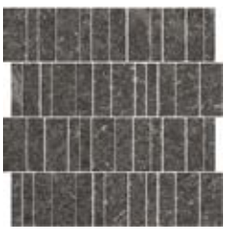
Decors

Trama 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$”x$11^{13}/_{16}$” **Matt**

Itria

Sestriere

Iulia



Gardena

Stelo Ottone 0,5x60 cm . $^{3}/_{16}$”x$23^{5}/_{8}$” ❋

❋ Solo per rivestimento. - Only for wall application. - Exclusivement pour revêtement mural. - Nur als Wandverkleidung geeignet. - Только для облицовки.

Ventaglio 53,2x102,8 cm . $20^{15}/_{16}$"x$40^{4}/_{8}$" **Textured**

Monviso

Lavis

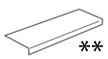
Shapes of Italy

		120x278 cm 47²/₈"x109⁷/₁₆" 6 mm **Matt** RT R9	120x120 cm 47²/₈"x47²/₈" 9 mm **Matt** RT R10 B	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 9 mm **Matt** RT R10 B	 **Grip** RT R11 C	60x60 cm 23⁵/₈"x23⁵/₈" 9 mm **Matt** RT R10 B	40x60 cm 15⁶/₈"x23⁵/₈" 9 mm **Matt** RT R10 B	30x60 cm 11¹³/₁₆"x23⁵/₈" 9 mm **Matt** RT R10 B	20x60 cm 7⁷/₈"x23⁵/₈" 9 mm **Matt** RT R10 B	10x60 cm 3¹⁵/₁₆"x23⁵/₈" 9 mm **Matt** RT R10 B
	Itria			●	●	●	●	●	●	●
	Sestriere			●	●	●	●	●	●	●
	Iulia	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Lavis			●	●	●	●	●	●	●
	Gardena			●	●	●	●	●	●	●

Outdoor

		30x60 cm 11¹³/₁₆"x23⁵/₈" 8 mm **Textured** NR R11 C	22,5x45,3 cm 8¹³/₁₆"x17¹³/₁₆" 8,5 mm **Textured** NR R11 C
	Itria	●	●
	Monviso	●	●
	Iulia	●	●
	Lavis	●	●
	Gardena	●	

		60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C	80x80 cm 31⁴/₈"x31⁴/₈" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C	60x60 cm 23⁵/₈"x23⁵/₈" **20 mm** **Aextra20** RT R11 C
	Itria		●	
	Monviso		●	
	Sestriere		●	
	Iulia	●		
	Lavis	●		●
	Gardena	●	●	

	 Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус **7,2x60 cm** 2¹³/₁₆"x23⁵/₈" **Matt**	 Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень **33x120 cm** 13"x47²/₈" **Matt**	 **33x60 cm** 13"x23⁵/₈" **Matt**	 Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Уголовая ступень **33x33 cm** 13"x13" **Matt**	 Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус **7,2x30 cm** 2¹³/₁₆"x11¹³/₁₆" **Textured**	 Elemento L - Rounded covenosing Nez de marche - "L" Schenkel Элемент L **15x30x3,7 cm** 5⁷/₈"x11¹³/₁₆"x1⁷/₁₆" **Textured**
Itria	●	●	●	●	●	●
Monviso					●	●
Sestriere	●	●	●	●		
Iulia	●	●	●	●	●	●
Lavis	●	●	●	●	●	●
Gardena	●	●	●	●	●	●

· Imballi · Packaging · Conditionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
120x278	47²/₈"x109⁷/₁₆"	1	3,32210	~49,56	18	59,7978	~892,08
120x120	47²/₈"x47²/₈"	2	2,85605	~62,00	20	57,121	~1240,00
60x120	23⁵/₈"x47²/₈"	2	1,44	~30,40	35	50,40	~1064,00
60x60	23⁵/₈"x23⁵/₈"	4	1,44	~28,40	30	43,20	~852,00
40x60	15⁶/₈"x23⁵/₈"	4	0,96	~18,92	30	28,80	~567,60
30x60	11¹³/₁₆"x23⁵/₈"	7	1,26	~25,00	40	50,40	~1000,00
20x60	7⁷/₈"x23⁵/₈"	7	0,84	~16,59	48	40,32	~796,32
10x60	3¹⁵/₁₆"x23⁵/₈"	14	0,84	~16,52	40	33,60	~660,80
30x60 Textured NR	11¹³/₁₆"x23⁵/₈"	8	1,44	~25,60	40	57,60	~1024,00
22,5x45,3 Textured NR	8¹³/₁₆"x17¹³/₁₆"	13	1,325	~22,80	40	53,00	~912,00
60x120 **AEXTRA20**	23⁵/₈"x47²/₈"	1	0,72	~33,35	35	25,20	~1167,25
80x80 **AEXTRA20**	31⁴/₈"x31⁴/₈"	1	0,64	~29,70	42	27,14	~1139,88
60x60 **AEXTRA20**	23⁵/₈"x23⁵/₈"	2	0,72	~32,00	30	21,60	~960,00

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
NR Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. - Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный.
** Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * Matt - Grip - Textured	A E X T R A 2 0
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-	60x60 / 80x80 / 60x120 **Centro** - Centre Au centre - Mitte - По центру: KN>7,0 / KN>7,0 / KN>5,0 **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани: KN>5,0 / KN>5,0 / KN>4,0 **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали: KN>8,0 / KN>8,0 / KN>7,0
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-	U11 T11
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R9 / Matt R10 B / Grip R11 C / Textured R11 C 120x278	R11 C
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42 / WET DCOF ≥0,55	WET DCOF ≥0,55
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		6 mm 120x278 8 mm 30x60 NR 8,5 mm 22,5x45,3 NR 9 mm 120x120 - 60x120 - 60x60 - 40x60 - 30x60 - 20x60 - 10x60	20 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the Matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives. Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Slab2

Beyond time and style

Slab2 imprime sulla superficie ceramica l'essenza stessa dell'ardesia, così viva e dinamica da evolversi continuamente, senza mai perdere la propria identità espressiva. Una materia di progettazione e immaginazione trasversale, capace di attualizzarsi in ogni ambiente, superando le mode del tempo e i confini di genere e stili.

Slab2 imprints the very essence of slate on the ceramic surface, so alive and dynamic that it evolves continuously without ever losing its expressive identity. A transversal subject of design and imagination, capable of being modernised in any environment, going beyond the fashions of the time and the boundaries of genre and style.

Slab2 imprime sur la surface céramique l'essence de l'ardoise, si vivante et dynamique qu'elle évolue constamment sans jamais perdre son identité expressive. Une matière de conception et d'imagination transversale qui sait se mettre en œuvre dans tout espace, surpassant les modes et les limites de genres et de styles.

Slab2 überträgt das Wesen des Schiefers auf die keramische Oberfläche. So lebendig und dynamisch, dass es sich kontinuierlich weiterentwickelt, aber stets seine wahre Identität zum Ausdruck bringt. Ein Material, mit dem der Planer seine Ideen quer durch alle Räume verwirklichen kann, und das die Moden der Zeit sowie die Grenzen zwischen Stilen und Genres aufhebt.

Коллекция Slab2 запечатлела на керамической поверхности самую сущность сланца, живого и динамичного материала, который постоянно развивается, не теряя при этом своей выразительной идентичности. Материал дизайна и всеобъемлющего воображения, показывающий себя актуально в любой среде и преодолевающий тенденции времени
и границы жанра и стиля.

Info
Resources
Tools

Floor: **Ash** 60x60 Matt TP RT R10 B
Wall: **Ash** 60x120 Matt TP RT R10 B, **Iron** 60x60 Matt TP RT R10 B

Slab2

Colori

Colors

Ice

Khaki

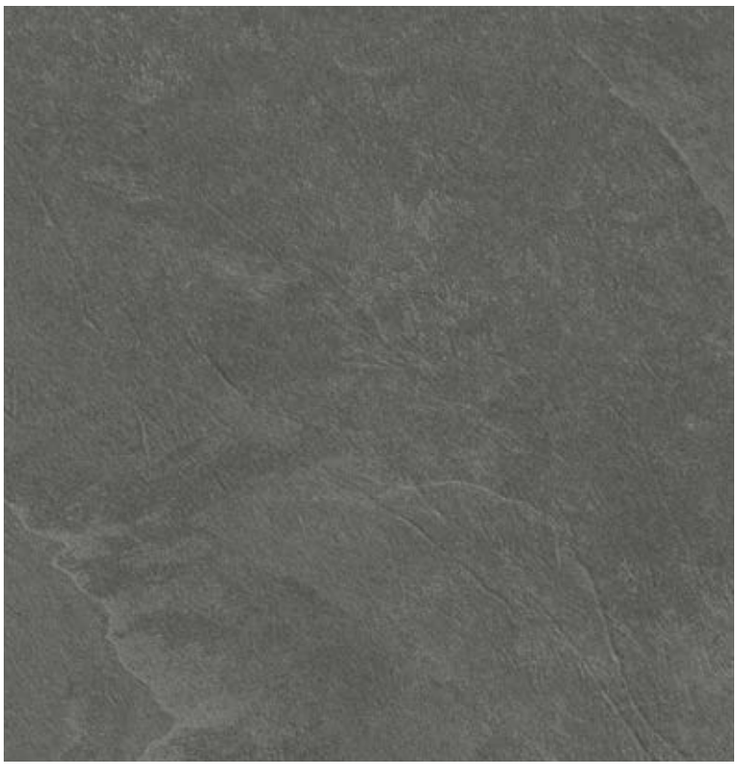
Ash

Cloud

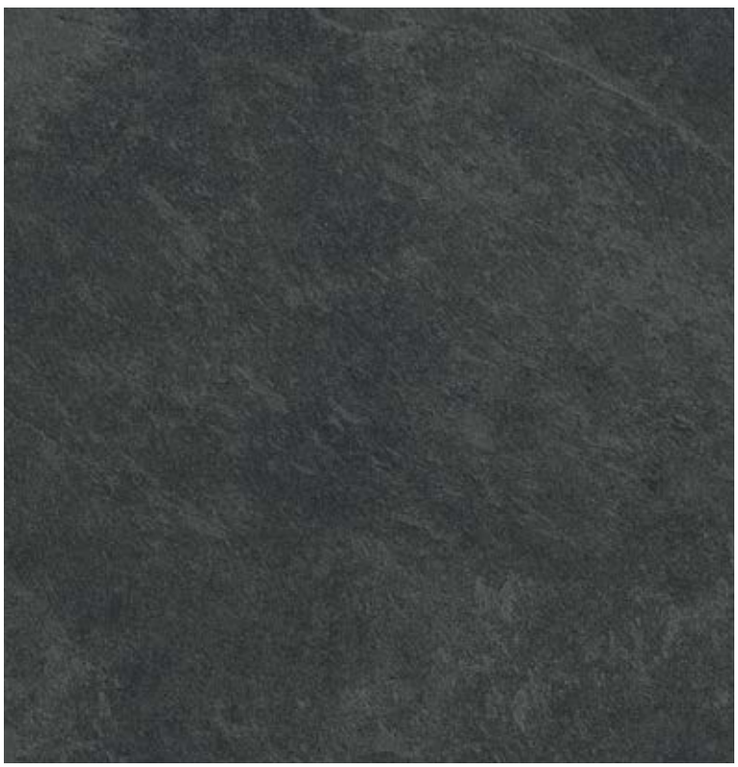
*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

Jade

Iron



Dark



Slab2

La gamma

The range

	Ice	Khaki	Ash	Cloud	Jade	Iron
Matt RT R9 6 mm	120x278 V2					
Matt TP RT R10 B 9 mm	120x120 80x80 60x120 60x60 30x60 V2	120x120 60x120 60x60 30x60 V2	120x120 80x80 60x120 60x60 30x60 V2	120x120 60x120 60x60 30x60 V2	120x120 60x120 60x60 30x60 V2	120x120 80x80 60x120 60x60 30x60 V2
Grip RT R11 C 9 mm		60x60 V2	60x60 V2	60x60 V2		60x60 V2
Aextra20 RT R11 C 20 mm		60x120 45x90 80x80 60x60 V2	60x120 45x90 80x80 60x60 V2			60x120 45x90 80x80 60x60 V2

TP TOUCH PLUS
Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Dark

120x278 V2

60x120
80x80
60x120
60x60
30x60
V2

Slab2

Decori

Decors

Composizione N 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Ice

Khaki

Ash

Cloud

Jade

Iron

Dark

Mesh 32x54 cm . $12^{5}/_{8}$"x$21^{4}/_{16}$" **Matt**

Ice

Khaki

Ash

Cloud

Jade

Iron

Dark

Skin 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Ice

Khaki

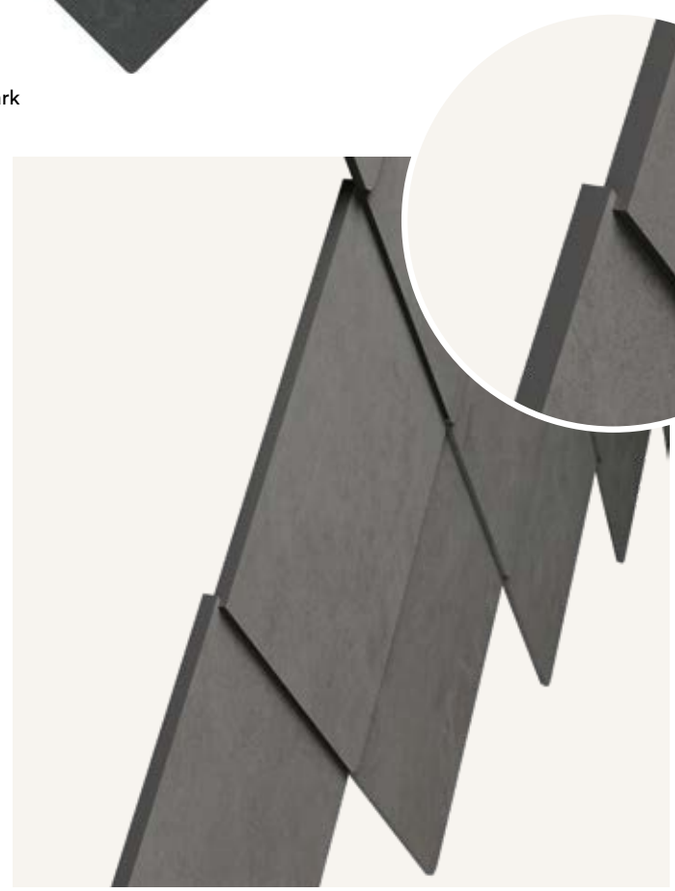
Ash

Cloud

Jade

Iron

Dark



Slab2

Raccomandazioni

Disclaimer

Decoro Skin · Skin Decoration

DISCLAIMER. Ceramiche Caesar fa presente che l'utilizzo del "decoro Skin" è consentito unicamente per rivestimento di ambienti interni, essendo sconsigliata l'applicazione dello stesso su supporti soggetti a forti dilatazioni quali coperture e facciate esterne, per non incorrere in possibili rotture e distacchi dai quali possano derivare danni a cose e persone. Nell'utilizzo del prodotto sopraelencato, è strettamente necessario attenersi alle istruzioni di posa riportate in questa pagina. Per ulteriori informazioni in merito a destinazioni e modalità d'uso differenti da quelle indicate, contattare direttamente i nostri uffici commerciali presso la nostra sede centrale.
Indicazioni di posa "Skin"

1. Assicurarsi che la superficie di posa sia piana, stabile e pulita, rimuovendo eventuali irregolarità.
2. Tagliare le piastrelle della prima fila a metà lungo la diagonale posandole a pieno contatto con la parete, quindi senza inclinazione.
3. Posare i successivi elementi sovrapponendoli sul pezzo precedentemente posato in modo da far aderire perfettamente la scanalatura come immagine riportata.
4. Iniziare a posare la seconda fila di piastrelle ruotate di 45 gradi in modo tale che la fresatura realizzata sul retro si sovrapponga completamente al bordo della fila inferiore.
5. Applicare il colante con tecnica a doppia spalmatura, applicando la colla sia sul pezzo da posare che a parete.
6. Aspettare il tempo necessario affinché il collante completi il suo ciclo di indurimento, seguendo le indicazioni riportate sul manuale del collante utilizzato.
7. Ripetere i punti 4. - 5. - 6. per tutte le file superiori fino al completamento del decoro.
8. Per superfici maggiori di 16 mq. ca. o lunghezze lineari maggiori di 8 ml. ca. prevedere adeguati giunti di dilatazione.

NOTA BENE.

- La colla utilizzata deve essere a scivolamento verticale nullo (antiscivolamento)
- La stesura del collante sulla parete deve essere effettuata tramite spatola dentata al fine di ottenere uno spessore di colla uniforme su tutta la superficie di contatto piastrella-parete.
- Oltre alla presenza di colla sul supporto, assicurarsi che il retro della piastrella sia completamente 'bagnata', ovvero che la colla abbia ricoperto tutta la superficie.
- Dopo aver posato ogni singola piastrella, esercitare una leggera pressione in modo da far aderire la colla sulla marca.

DISCLAIMER. Ceramiche Caesar points out that the use of the "Skin decoration" is only permitted for indoor wall application. It is not advisable to apply it to substrates subject to strong expansion, such as roofs and external façades, in order to avoid possible cracks and detachments that could cause damage to property and persons. When using the above item, it is strongly necessary to follow the installation instructions on this page. For further information on destinations and uses other than those indicated, please contact our sales offices directly at our headquarters.
Installation instructions for "Skin"

1. Ensure that the installation surface is flat, stable and clean, removing any irregularities.
2. Cut the tiles in the first row in half along the diagonal by installing them in full contact with the wall, i.e. without tilting.
3. Install the following elements by overlapping them on the previously installed piece so that the groove adheres perfectly as shown.
4. Start installing the second row of tiles rotated by 45 degrees so that the milling made on the back side completely overlaps the edge of the bottom row.
5. Apply the adhesive with the double spreading technique, applying the glue both on the piece to be laid and on the wall.
6. Wait as long as necessary for the adhesive to complete its hardening cycle, following the instructions in the manual of the adhesive used.
7. Repeat steps 4. - 5. - 6. for all the upper rows until the decoration is complete.
8. For surfaces greater than approx. 16 m² or linear lengths greater than approx. 8 m, provide adequate expansion joints.

NOTE.

- Use adhesive with zero vertical slip (anti-slip).
- The adhesive must be spread on the wall using a notched trowel in order to obtain a uniform thickness of adhesive over the entire tile-to-wall contact surface.
- In addition to the presence of adhesive on the substrate, make sure that the back of the tile is completely 'wet', i.e. that the adhesive has covered the entire surface.
- After installing each individual tile, apply light pressure so that the adhesive adheres to the tile back side.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ. Ceramiche Caesar fait remarquer que l'utilisation du "décor Skin" n'est autorisée que pour le revêtement d'espaces intérieurs, étant donné qu'il n'est pas recommandé de l'appliquer sur des supports soumis à de fortes dilatations comme les couvertures et les façades extérieures, pour éviter d'éventuelles ruptures et détachements pouvant causer des dommages aux biens et aux personnes. Lors de l'utilisation du produit susmentionné, il est strictement nécessaire de suivre les instructions de pose figurant sur cette page. Pour de plus amples informations sur les destinations et les utilisations autres que celles indiquées, veuillez contacter directement nos bureaux commerciaux à notre siège social.
Indications de pose « Skin »

1. S'assurer que la surface de pose est plane, stable et propre, en éliminant toute éventuelle irrégularité.
2. Couper les carreaux de la première rangée en deux le long de la diagonale en les posant en contact complet avec le mur, puis sans les incliner.
3. Poser les carreaux suivants en les superposant aux pièces précédemment posées de manière à ce que la rainure adhère parfaitement, tel qu'illustré.
4. Commencer à poser la deuxième rangée de carreaux en les faisant pivoter de 45 degrés, de manière à ce que le fraisage effectué à l'arrière se chevauche complètement le bord de la rangée inférieure.
5. Appliquer la colle avec la technique du double encollage, en appliquant la colle sur la pièce à poser et sur le mur.
6. Attendre le temps nécessaire pour que la colle complète son cycle de durcissement, en suivant les indications du manuel sur le mode d'emploi de la colle utilisée.
7. Répéter les points 4. - 5. - 6. pour toutes les rangées supérieures jusqu'au ce que le décor soit terminé.
8. Pour des surfaces supérieures à 16 m². env. ou des longueurs linéaires supérieures à 8 ml. env. prévoir des joints de dilatation appropriés.7. Répétez les étapes 4. - 5. - 6. pour toutes les rangées supérieures jusqu'à ce que le décor soit terminé.

N.B.

- Utiliser une colle à glissement vertical nul (antidérapant)
- L'application de la colle sur le mur doit être effectuée à l'aide d'une spatule crantée afin d'obtenir une épaisseur de colle uniforme sur toute la surface de contact carrelage-mur.
- Outre la présence de colle sur le support, il faut s'assurer que le dos du carreau est complètement « mouillé », c'est-à-dire que la colle a recouvert toute la surface.
- Après la pose de chaque carreau, exercer une légère pression pour que la colle adhère bien à la marque.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS. Ceramiche Caesar weist darauf hin, dass das „Dekor Skin" ausschließlich als Innenwandbelag zu verwenden ist. Von der Verlegung auf starker Dehnung ausgesetzten Untergründen wie Dächern und Außenfassaden wird abgeraten, um mögliches Brechen und Ablösen sowie sich eventuell daraus ergebende Sach- und Personenschäden zu vermeiden. Bei der Verlegung des Produkts sind die auf dieser Seite aufgeführten Anleitungen streng zu beachten. Für weitere Informationen zu anderen als den angegebenen Bestimmungszwecken und Verwendungsweisen wenden Sie sich bitte direkt an unseren Vertrieb in der Firmenzentrale.
Anleitung für die Verlegung von „Skin"

1. Sicherstellen, dass der Verlegeuntergrund eben, stabil und sauber ist; eventuelle Unregelmäßigkeiten sind zu beseitigen.
2. Die Fliesen für die erste Reihe diagonal in zwei Hälften schneiden und vollständig an die Wand aufgesetzt verlegen, das heißt eben und ohne Neigung.
3. Die anschließenden Elemente leicht über dem zuvor verlegten Element überlappend verlegen, wobei die Aussparung wie oben abgebildet perfekt auf die Kante aufgesetzt wird.
4. Die zweite Reihe wird mit um 45 Grad gedrehten Fliesen verlegt, wobei die Aussparung an der Rückseite komplett mit der Kante der ersten Reihe zusammenpassen muss.
5. Den Kleber mit der Technik des doppelten Auftrags sowohl auf das zu verlegende Teil als auch auf die Wand aufbringen.
6. Unter Beachtung der Gebrauchshinweise des Klebers die zu seiner vollständigen Aushärtung erforderliche Zeit abwarten.
7. Die Punkte 4. - 5. - 6. für alle oberen Reihen wiederholen, bis das Dekor komplettiert ist.
8. Für mehr als 16 qm große oder mehr als ca. 8 m lange Flächen sind angemessene Dehnungsfugen anzubringen.

BITTE BEACHTEN.

- Der verwendete Kleber muss abrutschfest sein (senkrechtes Abrutschen gleich Null).
- Der Kleber muss mit Zahnspachtel aufgetragen werden, um eine über die gesamte Kontaktfläche zwischen Fliese und Wand einheitlich dicke Kleberschicht zu erzielen.
- Zusätzlich zum Kleber auf dem Verlegeuntergrund muss auch die Fliesenrückseite vollkommen benetzt sein, das heißt der Kleber muss die gesamte Fliesenrückseite bedecken.
- Nach der Verlegung jeder einzelnen Fliese diese leicht andrücken, damit der Kleber gut an der Rückseite anhaftet.

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ. Компания Ceramiche Caesar обращает внимание на то, что использование декора «Skin» допускается только для облицовки стен внутри помещений. Не рекомендуется наносить продукт на основания, подверженные сильному расширению, такие как крыши и внешние фасады, во избежание возможных трещин и отслоений, которые могут нанести ущерб имуществу

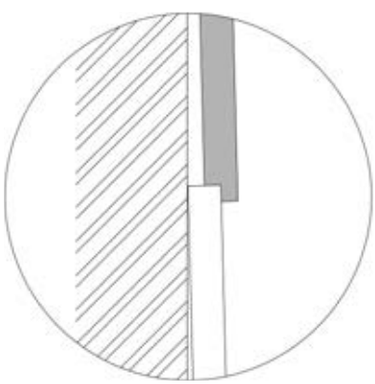
и людям. При использовании перечисленных выше продуктов необходимо строго следовать инструкциям по укладке, приведенным на этой странице. Для получения дополнительной информации о назначениях и способах применения, отличных от указанных, обращайтесь в наши торговые представительства непосредственно в головном офисе.

Инструкции по укладке «Skin»

1. Убедитесь, что поверхность для укладки ровная, устойчивая и чистая, устраните все неровности.
2. Разрежьте плитки первого ряда пополам по диагонали, укладывая их в полном контакте со стеной, то есть без наклона.
3. Укладывайте последующие элементы внахлест на ранее уложенную плитку так, чтобы паз идеально прилегал, как показано на рисунке.
4. Начните укладывать второй ряд плиток, повернув их на 45 градусов так, чтобы паз, сделанный на тыльной стороне, полностью перекрывал край нижнего ряда.
5. Нанесите клей методом двойного намазывания, при этом клей должен быть нанесен как на укладываемую плитку, так и на стену.
6. Подождите необходимое время для завершения цикла затвердевания клея, следуя инструкциям, приведенным в инструкции к используемому клею.
7. Повторите шаги 4. - 5. - 6. для всех верхних рядов до завершения декора.
8. Для поверхностей площадью более 16 м2 или линейной длины более 8 м необходимо предусмотреть соответствующие компенсационные швы.

ПРИМ.

- Используемый клей должен иметь нулевое вертикальное скольжение (не скользить).
- Клей должен наноситься на стену с помощью зубчатого шпателя для получения равномерной толщины клея по всей поверхности контакта плитки со стеной.
- Помимо наличия клея на основании, следите за тем, чтобы обратная сторона плитки была полностью «мокрой», т. е. чтобы клей покрыл всю поверхность.
- После укладки каждой отдельной плитки слегка надавите на нее, чтобы клей прилип к метке.



Grandi lastre in spessore 6 mm · 6 mm thick extra large slabs

Caesar raccomanda l'utilizzo a pavimento delle grandi lastre in spessore 6mm per le sole applicazioni in ambito residenziale, commerciale a traffico leggero e comunque in contesti ove non vi sia passaggio di carichi puntuali pesanti o transito di carrelli a ruote dure. La gamma di grandi lastre in 6 mm di spessore è indicata per la posa su pavimenti preesistenti: è possibile effettuare la posa su vecchi pavimenti o rivestimenti in marmo, pietra naturale, ceramica, senza la necessità di demolire la pavimentazione sottostante. ATTENZIONE: è sconsigliata la posa di queste lastre direttamente sul massetto. Questo perché la posa su massetto è fortemente condizionata dall'esecuzione ottimale del massetto stesso, dalla sua completa stagionatura, dal rispetto degli opportuni giunti di dilatazione nonché dalla posa effettuata a "regola d'arte". Pertanto, in questi casi, Caesar suggerisce l'utilizzo di grès porcellanato in spessore tradizionale.

Caesar recommends the installation of 6 mm thick extra large slabs only in the following conditions: residential environments, commercial environments that are subject to light traffic and in any case in contexts where there is no regular passage of heavy loads or circulation of trolleys with hard wheels. The range of 6 mm thick extra large slabs is suitable for installation on existing floors: the slabs can be installed on old floors or marble, natural stone and ceramic claddings, without the need to demolish the existing underlying floor. ATTENTION: it is not recommended to install these slabs on a screed directly. since the results of installation strictly relate to the condition - excellent - of the screed, to its seasoning, to the provision of expansion joints, as well as to perfect installation in accordance to "the rules of the trade". In these cases, Caesar recommends the use of porcelain stoneware with a conventional thickness.

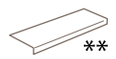
Pour le revêtement des sols, Caesar conseille l'utilisation des grandes dalles d'une épaisseur de 6 mm uniquement pour le secteur résidentiel, les zones commerciales à trafic léger et, quoi qu'il en soit, dans des contextes ne prévoyant pas le passage de charges lourdes ponctuelles ou de chariots à roues dures. La gamme de grandes dalles d'une épaisseur de 6 mm est indiquée pour la pose sur des sols préexistants : il est possible d'effectuer la pose sur de vieux sols ou des revêtements en marbre, pierre naturelle, céramique sans devoir pour autant démolir le sol sous-jacent. ATTENTION : il est déconseillé de poser ces dalles directement sur la chape. En effet une pose sur chape exécutée dans les « règles de l'art » dépend beaucoup de l'exécution optimale de la chape elle-même, de son séchage complet et du respect du positionnement des joints de dilatation. Dans ces cas, Caesar suggère l'utilisation d'un grès cérame à épaisseur traditionnelle.

Caesar empfiehlt die Verwendung der großen Platten in 6 mm Stärke als Bodenbelag nur für den Wohnungsbau, für nur leicht beanspruchte Gewerbeobjekte und in jedem Fall nur in Bereichen, in denen keine konzentrierten, schweren Lasten vorhanden sind bzw. die nicht von Transportwagen mit Hartgummirädern befahren werden. Die Palette der 6 mm starken, großen Platten eignet sich für die Verlegung über bereits vorhandenen Bodenbelägen: Eine Überverlegung auf bestehenden Bodenbelägen aus Marmor, Naturstein, Keramik ist möglich, ohne den vorhandenen Belag demolieren zu müssen. ZUR BEACHTUNG: Von der Verlegung dieser Platten direkt auf den Estrich wird abgeraten. Grund hierfür ist, dass die Verlegung auf Estrich in hohem Maße von der perfekten Ausführung des Estrichs selbst abhängt, von seiner vollständigen Aushärtung, von der korrekten Ausführung der Dehnungsfugen sowie von der „fachgerechten Verlegung" im Allgemeinen. In diesen Fällen empfiehlt Caesar daher die Verwendung von Feinsteinzeug in traditioneller Stärke.

Caesar рекомендует напольную укладку крупноформатных плит толщиной 6 мм исключительно в жилых и коммерческих объектах с небольшой интенсивностью хождения и в любом случае там, где не предусматривается движение тяжелых сосредоточенных нагрузок или перевозка тележек с жесткими колесами. Ассортимент крупноформатных плит толщиной 6 мм подходит для укладки поверх уже существующих полов. Возможна укладка на старый пол или облицовку из мрамора, натурального камня, керамики, без необходимости разбора уже существующих покрытий. ВНИМАНИЕ: не рекомендуется укладка этих плит непосредственно на стяжку. Это вызвано тем, что на укладку на стяжку сильно влияют качественное изготовление стяжки, ее полная выдержка, присутствие всех необходимых расширительных швов, а также безупречное выполнение самой укладки. Поэтому, для такой укладки Caesar рекомендует использовать керамогранит обычной толщины.

Slab2

		120x278 cm 47²/₈"x109⁷/₁₆" 6 mm Matt RT R9	120x120 cm 47²/₈"x47²/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	80x80 cm 31⁴/₈"x31⁴/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	60x60 cm 23⁵/₈"x23⁵/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	 Grip RT R11 C	30x60 cm 11¹³/₁₆"x23⁵/₈" 9 mm Matt TP RT R10 B	60x120 cm 23⁵/₈"x47²/₈" 20 mm Aextra20 RT R11 C	45x90 cm 17¹¹/₁₆"x35⁷/₁₆" 20 mm Aextra20 RT R11 C	80x80 cm 31⁴/₈"x31⁴/₈" 20 mm Aextra20 RT R11 C	60x60 cm 23⁵/₈"x23⁵/₈" 20 mm Aextra20 RT R11 C
	Ice	●	●	●	●	●		●				
	Khaki		●		●	●	●	●	●	●	●	●
	Ash		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Cloud		●		●	●	●	●				
	Jade		●		●	●		●				
	Iron		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Dark	●	●	●	●	●		●				

		 Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус 7,2x60 cm 2¹³/₁₆"x23⁵/₈" Matt TP	 ** Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень 33x120 cm 13"x47²/₈" Matt TP	 33x60 cm 13"x23⁵/₈" Matt TP	** Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Уголовая ступень 33x33 cm 13"x13" Matt TP
	Ice	●	●	●	●
	Khaki	●	●	●	●
	Ash	●	●	●	●
	Cloud	●	●	●	●
	Jade	●	●	●	●
	Iron	●	●	●	●
	Dark	●	●	●	●

· Imballi · Packaging · Conditionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		Scatola - Box - Boîte - Karton - Коробка			Pallet - Pallette - Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
120x278	47²/₈"x109⁷/₁₆"	1	3,3221	~49,56	18	59,798	~892,08
120x120	47²/₈"x47²/₈"	2	2,85605	~62,00	20	57,121	~1240,00
80x80	31⁴/₈"x31⁴/₈"	2	1,28	~27,36	48	61,44	~1313,28
60x120	23⁵/₈"x47²/₈"	2	1,44	~30,40	35	50,40	~1064,00
60x60	23⁵/₈"x23⁵/₈"	4	1,44	~28,40	30	43,20	~852,00
30x60	11¹³/₁₆"x23⁵/₈"	7	1,26	~23,45	40	50,40	~938,00
60x120 **AEXTRA20**	23⁵/₈"x47²/₈"	1	0,72	~31,14	35	25,20	~1089,90
45x90 **AEXTRA20**	17¹¹/₁₆"x35⁷/₁₆"	2	0,81	~36,00	27	21,87	~972,00
80x80 **AEXTRA20**	31⁴/₈"x31⁴/₈"	1	0,64	~29,70	42	26,88	~1247,4
60x60 **AEXTRA20**	23⁵/₈"x23⁵/₈"	2	0,72	~31,33	30	21,60	~939,90

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

TP TOUCH PLUS

Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
** Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * Matt - Grip	**A E X T R A 2 0**
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-	45x90 / 60x60 / 80x80 / 60x120 **Centro** - Centre Au centre - Mitte - По центру: KN>5,0 / KN>7,0 / KN>7,0 / KN>5,0 **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани: KN>4,0 / KN>5,0 / KN>5,0 / KN>4,0 **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали: KN>7,0 / KN>8,0 / KN>8,0 / KN>7,0
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-	U11 T11
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R9 120x278 / Grip R11 C R10 B Matt	R11 C
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42 / WET DCOF ≥0,55	WET DCOF ≥0,55
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		6 mm 120x278 9 mm 120x120, 60x120, 80x80, 60x60, 30x60	20 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the Matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Caesar Contract Solutions

Caesar Contract Solutions è un insieme di collezioni che integrano l'ampia offerta di piastrelle in grès porcellanato di Ceramiche Caesar.

Caesar Contract Solutions is a set of collections that complement the wide range of porcelain tiles from Ceramiche Caesar.

L'ensemble des collections Caesar Contract Solutions permet d'intégrer la vaste gamme de carreaux en grès cérame de Ceramiche Caesar.

Caesar Contract Solutions ist ein Programm, das aus unterschiedlichen Kollektionen besteht und ergänzt das Feinsteinzeug Angebot von Ceramiche Caesar.

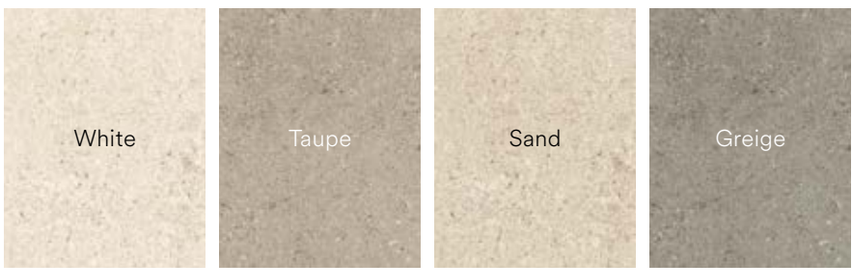
Caesar Contract Solutions - это набор коллекций, которые дополняют обширное предложение керамогранитной плитки компании Ceramiche Caesar.

Caesar Contract Solutions

The collections

Find

Pillar



Step In & Out

Wide

20 mm

Find

Find è una collezione di grès porcellanato caratterizzata da gradevoli passaggi cromatici, dove la cura e la ricchezza dei dettagli donano carattere ed eleganza al prodotto. Find dialoga e si integra con altri materiali e stili moderni, ma anche minimalisti, caldi e accoglienti. Questa collezione è ideale per interni e per esterni, può essere utilizzata per pavimenti e rivestimenti, conferendo una personalità unica a tutti gli spazi della vita quotidiana.

Find is a porcelain stoneware collection characterised by attractive chromatic transitions, with a wealth of beautifully styled details enhancing the product's personality and elegance. Find dialogues and integrates with other materials and styles, not only modern but also minimalist, warm and intimate. This collection is ideal for indoor and outdoor locations and can be used on floors and walls to give a unique personality to all the spaces where our daily lives are lived.

Find est une collection de grès cérame caractérisée par des nuances de couleurs douces, dans laquelle le soin et la richesse des détails apportent du caractère et de l'élégance. Find dialogue et s'assortit avec d'autres matériaux et styles modernes, mais aussi minimalistes, chaleureux et accueillants. Cette collection est idéale pour des espaces intérieurs et extérieurs. Elle peut être utilisée aussi bien pour les sols que comme revêtement mural et apporte une personnalité unique à tous les espaces de la vie quotidienne.

Die Feinsteinzeugkollektion Find zeichnet sich durch gefällige Farbübergänge aus und besonders gelungene, sorgfältig ausgeführte Details verleihen ihr Charakter und Eleganz. Die Kollektion Find sucht und findet einen harmonischen Dialog mit anderen Materialien und modernen Einrichtungsstile, aber auch mit minimalistischen, warmen und behaglichen Ausstattungen. Die Kollektion ist für innen und außen gleichermaßen ideal; sie kann an Wand und Boden verlegt werden und schenkt jedem Raum unseres täglichen Lebens eine einmalige Persönlichkeit.

Find — это коллекция , отличающаяся приятными цветовыми переходами, где внимание к деталям и богатство текстур придают продукту характер и элегантность. Find взаимодействует и гармонично сочетается с другими материалами и стилями, будь то современные или минималистичные, тёплые и уютные. Эта коллекция идеально подходит как для интерьеров, так и для наружных пространств, её можно использовать для полов и облицовок, придавая уникальность всем уголкам повседневной жизни.

Info
Resources
Tools

Floor, Wall: **Ash** 60x120 **Matt** ***TP*** RT R10 B

Find

Colori

Colors

Ivory

Desert

Ash

Dove

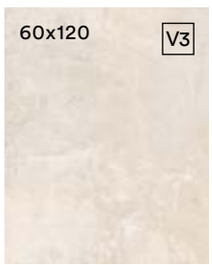
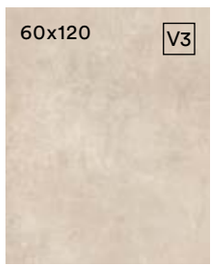
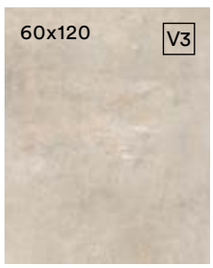
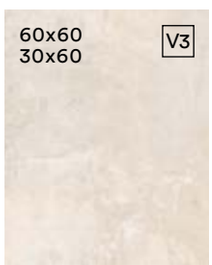
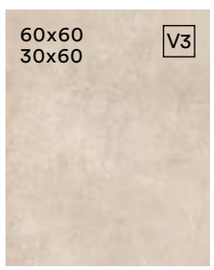
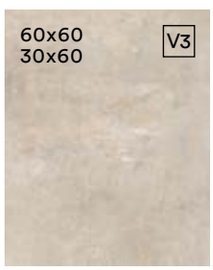
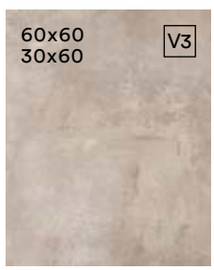
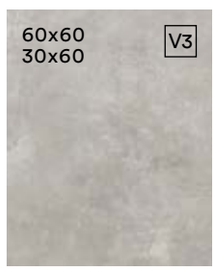
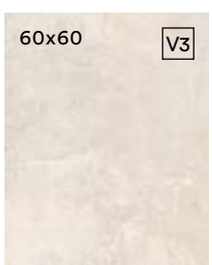
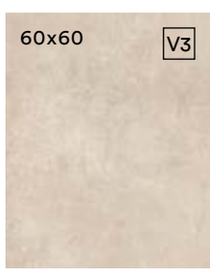
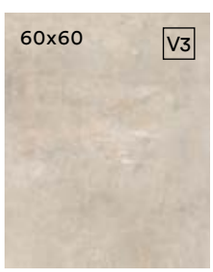
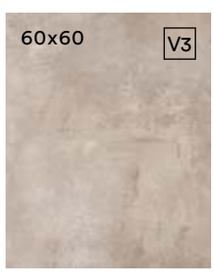
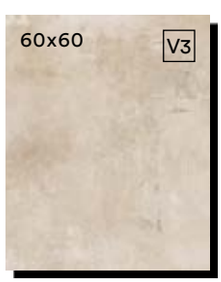
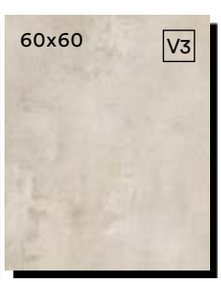
Storm

*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

Find

La gamma

The range

	Ivory	Desert	Ash	Dove	Storm
Matt TP RT R10 B 9 mm	60x120 V3 	60x120 V3 	60x120 V3 	60x120 V3	60x120 V3
Matt TP RT R10 B 8 mm	60x60 30x60 V3 	60x60 30x60 V3 	60x60 30x60 V3 	60x60 30x60 V3 	60x60 30x60 V3 
Grip TP RT R11 C 8 mm	60x60 V3 	60x60 V3 	60x60 V3 	60x60 V3 	60x60 V3
20MM RT R11 C 20 mm	60x60 V3 	60x60 V3 			

TP TOUCH PLUS
Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Decori

Decors

Composizione M 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Ivory

Desert

Ash

Dove

Storm

Find

Battiscopa - Bullnose
Plinthe - Sockel
Плинтус

		60x120 cm 23⅝"x47⅛" 9 mm Matt TP RT R10 B	60x60 cm 23⅝"x23⅝" 8 mm Matt TP RT R10 B	 Grip TP RT R11 C	30x60 cm 11 13/16"x23⅝" 8 mm Matt TP RT R10 B	60x60 cm 23⅝"x23⅝" 20 mm 20MM RT R11 C	7,2x60 cm 2 13/16"x23⅝" Matt TP
	Ivory	●	●	●	●		●
	Desert	●	●	●	●	●	●
	Ash	●	●	●	●	●	●
	Dove	●	●	●	●		●
	Storm	●	●	●	●		●

· Imballi · Packaging · Conditttionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		Scatola - Box - Boîte - Karton - Коробка			Pallet - Pallette - Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
60x120	23⅝"x47⅛"	2	1,44	~30,40	35	50,40	~1064,00
60x60	23⅝"x23⅝"	4	1,44	~28,00	32	46,08	~896,00
30x60	11 13/16"x23⅝"	8	1,44	~24,70	40	57,60	~988,00
60x60 20MM	23⅝"x23⅝"	2	0,72	~31,67	30	21,60	~950,10

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

TP TOUCH PLUS

Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * MATT - GRIP	20MM	
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%	
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**	
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N	
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)	
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-	60x60 **Centro** - Centre Au centre - Mitte - По центру KN>7,0 **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани KN>5,0 **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали KN>8,0	
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-	U11 T11	
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R10 B	Grip R11 C	R11 C
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42	WET DCOF ≥0,55	WET DCOF ≥0,55
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		8 mm 60x60 - 30x60 9 mm 60x120	20 mm	

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Full

*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC F+ est disponible en usine.

Bone

Fossil

Shadow

60x60 cm
23⁵/₈"x23⁵/₈"
20 mm
20MM
RT R11 C

	Bone	●
	Fossil	●
	Shadow	●

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
60x60 20MM	23⁵/₈"x23⁵/₈"	2	0,72	~31,67	30	21,60	~950,10

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

La gamma CCS 20 mm

The range CCS 20 mm

Find

Desert

Ash

20MM
RT R11 C
20 mm

Full

Bone

Fossil

Shadow

20MM
RT R11 C
20 mm

Graustein

Graustein

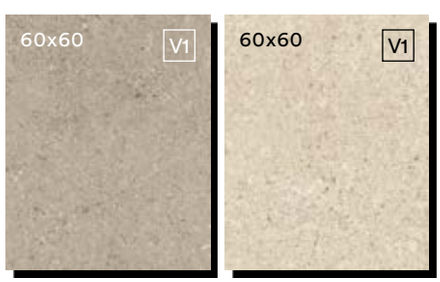
20MM
RT R11 C
20 mm

Pillar

Taupe

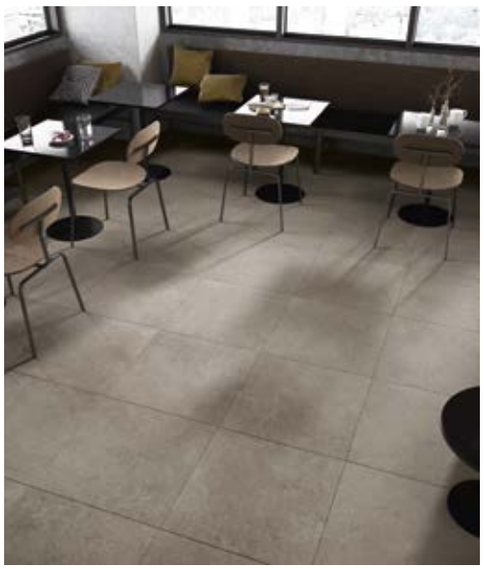
Sand

20MM
RT R11 C
20 mm



Aextra20

Pillar



Con la serie Pillar il grès porcellanato di ultima generazione diventa protagonista indiscusso delle superfici contemporanee: ispirandosi alle pietre sedimentarie, ne supera i limiti in termini di resistenza e assorbenza. Pillar interpreta ed esalta le calde tonalità dei tipici limestones francesi, da sempre apprezzati per la loro versatilità ed equilibrio estetico, garantendo al contempo igiene e durata nel tempo a pavimenti e rivestimenti interni, in ambiti sia residenziali sia commerciali.

With the Pillar series, the latest generation of porcelain stoneware becomes the undisputed protagonist of contemporary surfaces: inspired by sedimentary stones, it overcomes their limits in terms of resistance and absorption. Pillar interprets and enhances the warm tones of the typical French limestones, always appreciated for their versatility and aesthetic balance, while ensuring hygiene and durability to both residential and commercial indoor floors and walls.

Avec la série Pillar, le grès cérame de dernière génération devient le protagoniste incontestable des surfaces contemporaines : s'inspirant des pierres sédimentaires, il en dépasse toutefois les limites de résistance et d'absorption. Pillar interprète et rehausse les tons chauds des calcaires français, appréciés depuis toujours pour leur polyvalence et leur équilibre esthétique, tout en garantissant hygiène et durée dans le temps aux revêtements de sol et muraux intérieurs, aussi bien dans des espaces résidentiels que commerciaux.

Mit der Serie Pillar setzt das Feinsteinzeug der neuesten Generation ganz neue Maßstäbe für zeitgemäße Oberflächen: Es ist an Sedimentgesteinen inspiriert, überwindet jedoch deren Grenzen in Sachen Beständigkeit und Wasseraufnahme. Pillar interpretiert und akzentuiert die warmen Farben der charakteristischen französischen Kalksteine, die seit jeher wegen ihrer Vielseitigkeit und harmonischen Optik beliebt sind. Zugleich garantiert es Hygiene und Langlebigkeit interner Boden- und Wandbeläge, im Wohnungs- wie im Gewerbebau.

В серии Pillar керамогранит последнего поколения становится главным героем современных поверхностей: вдохновленный осадочными камнями, Pillar превосходит их в том, что касается прочности и впитываемости. Серия Pillar воплощает в себе и усиливает теплые тона, типичные для французских известняков, которые всегда ценились за их универсальность и эстетическую сбалансированность, обеспечивая при этом гигиеничность и долговечность напольных и настенных покрытий как в жилых, так и в коммерческих помещениях.

Info
Resources
Tools

Floor: **Taupe** 60x120 **Matt** RT R10 B
Wall: **White** 60x120 **Matt** RT R10 B, **Comp. M Taupe** 30x30 **Matt**

Pillar

*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

Colori

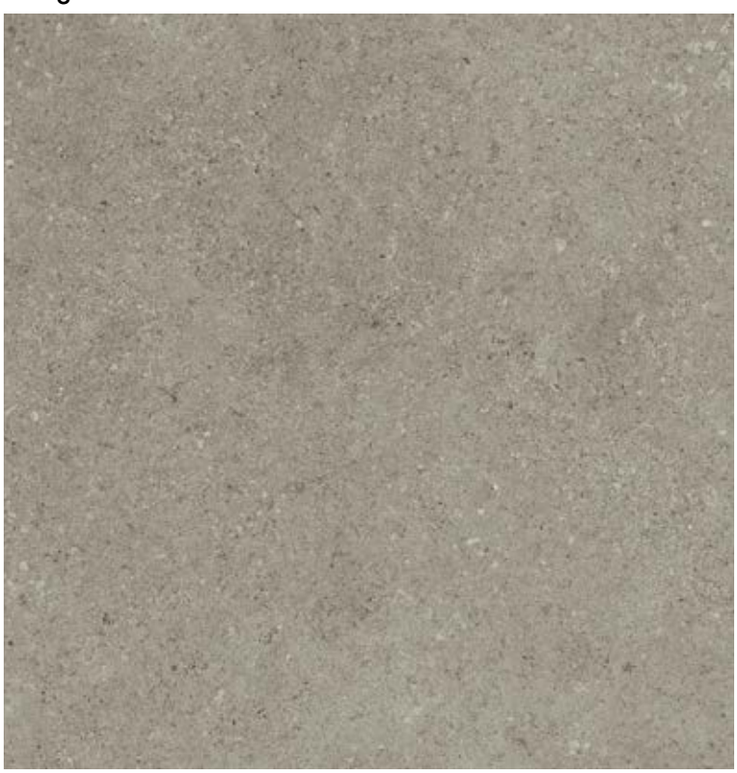
Colors

White

Taupe

Sand

Greige



La gamma

The range

	White	Taupe	Sand	Greige
Matt RT R10 B ˘ 9 mm ^	60x120 V1	60x120 V1		
Matt RT R10 B ˘ 8 mm ^	60x60 30x60 V1	60x60 30x60 V1	60x60 30x60 V1	60x60 30x60 V1
20MM **Matt** RT R11 C ˘ 20 mm ^		60x60 V1	60x60 V1	

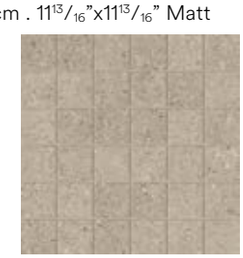
RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Decori

Decors

Composizione M 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" Matt

White


Taupe

Sand

Greige

Pillar

		60x120 cm 23⅝"x47⅛" 9 mm **Matt** RT R10 B	60x60 cm 23⅝"x23⅝" 8 mm **Matt** RT R10 B	30x60 cm 11 13/16"x23⅝" 8 mm **Matt** RT R10 B	60x60 cm 23⅝"x23⅝" **20 mm** **Matt** ■ 20MM RT R11 C	Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус **7,2x60 cm** 2 13/16"x23⅝" **Matt**
	White	●	●	●		●
	Taupe	●	●	●	●	●
	Sand		●	●	●	●
	Greige		●	●		●

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
60x120	23⅝"x47⅛"	2	1,44	~30,40	35	50,40	~1064,00
60x60	23⅝"x23⅝"	4	1,44	~28,00	32	46,08	~896,00
30x60	11 13/16"x23⅝"	8	1,44	~24,70	40	57,60	~988,00
60x60 ■ 20MM	23⅝"x23⅝"	2	0,72	~31,66	30	21,60	~949,80

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * MATT	20MM	
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%	
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**	
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N	
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)	
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-	60x60 **Centro** - Centre Au centre - Mitte - По центру KN>7,0 **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани KN>5,0 **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали KN>8,0	
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-	U11 T11	
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R10 B	Matt R11 C	
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,42	WET DCOF ≥0,55	
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		8 mm 60x60 - 30x60 9 mm 60x120	20 mm	

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Step In & Out

Step In & Out è grés porcellanato dove il mondo delle pietre di recupero e quello dei cementi vissuti convergono in un perfetto equilibrio dal sapore contemporaneo. L'incontro fra la matericità della pietra e la natura industrial del cemento emergono sulla superficie sotto forma di ricercati cromatismi, conferendo al prodotto un sapore caldo e moderno.

Step In & Out is porcelain tile in which the world of reclaimed stone and of worn concrete combine in perfect harmony to offer a contemporary flavour. The encounter between the materity of the stone and the industrial nature of concrete is visible on the surface in the form of refined colour schemes, which give the product a warm, modern flavour.

Step In & Out est le grès cérame où le monde des pierres de récupération et celui des ciments vieillis convergent dans un équilibre parfait au goût contemporain. La rencontre entre la matière de la pierre et la nature industrielle du ciment se dessine sur la surface, sous forme de chromatismes recherchés, en donnant au produit un aspect chaleureux et moderne.

Step In & Out ist ein Feinsteinzeug, in dem sich die Welt des verwerteten Naturstein und jene des gealterten Zements in einem perfekten Gleichgewicht von zeitgenössischem Appeal begegnen. Die Begegnung der Stofflichkeit des Steins und die industrielle Natur des Zements zeigen sich an der Oberfläche in Form ausgesuchter Farbeffekte und verleihen dem Produkt eine warme und moderne Ausstrahlung.

Step In & Out - это керамогранит, в котором в идеальном балансе и с современным вкусом встречаются мир переработанного камня и мир состаренного цемента. Встреча между фактурностью камня и индустриальным характером цемента воплощается на поверхности в виде утонченных сочетаний цветов, придающих продукту теплый и современный вид.

Step In

Step Out

Info
Resources
Tools

Floor: **Step In Taupe** 60x60 **Matt** RT R10 B
Wall: **Step In Dark** 30x60 **Matt** RT R10 B, **Comp. M Step In Dark** 30x30 **Matt**

Step In & Out

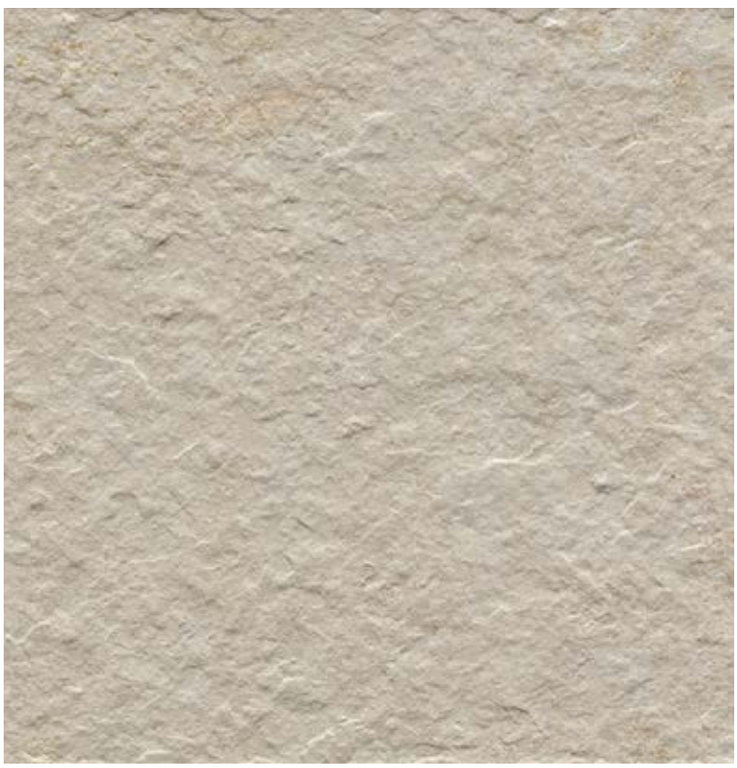
*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

Colori

Colors

Step In Dust

Step Out Dust

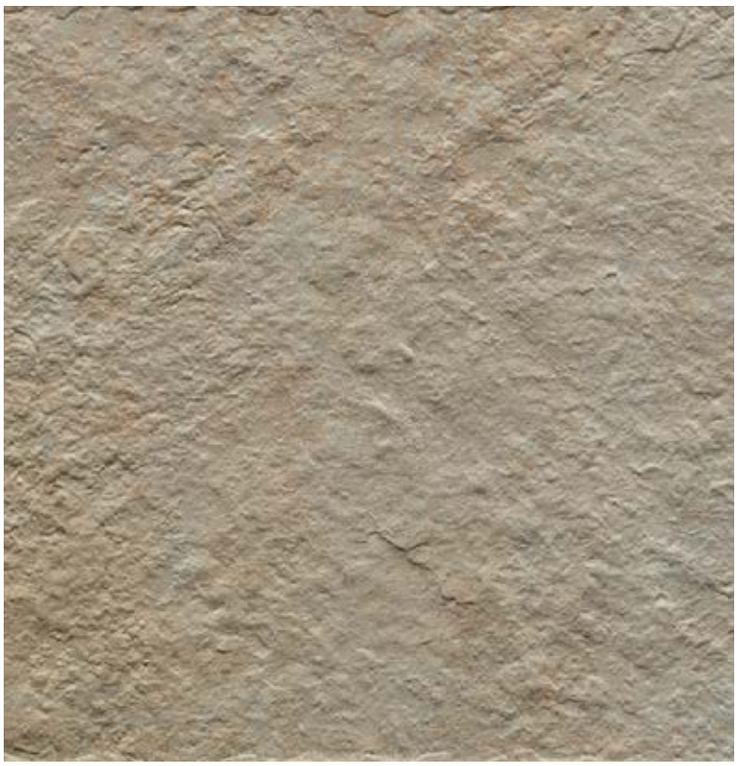


Step In Grey

Step Out Grey

Step In Taupe

Step Out Taupe



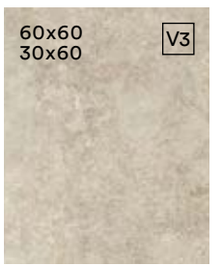
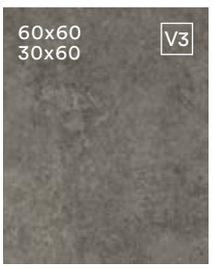
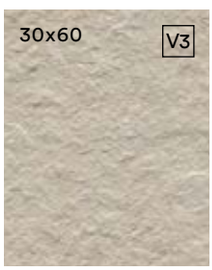
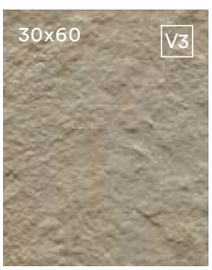
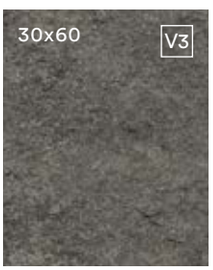
Step In Dark

Step Out Dark

Step In & Out

La gamma

The range

	Dust	Grey	Taupe	Dark
Step In **Matt** RT R10 B ˘ 8 mm ^				
Step Out **Matt** NR R11 C ˘ 8 mm ^				

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
NR Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. - Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный.

Decori

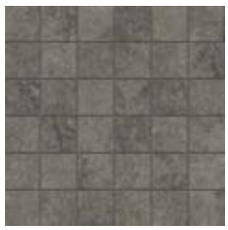
Decors

Composizione M 30x30 cm . $11^{13}/_{16}$”x$11^{13}/_{16}$” Matt

Step In Dust

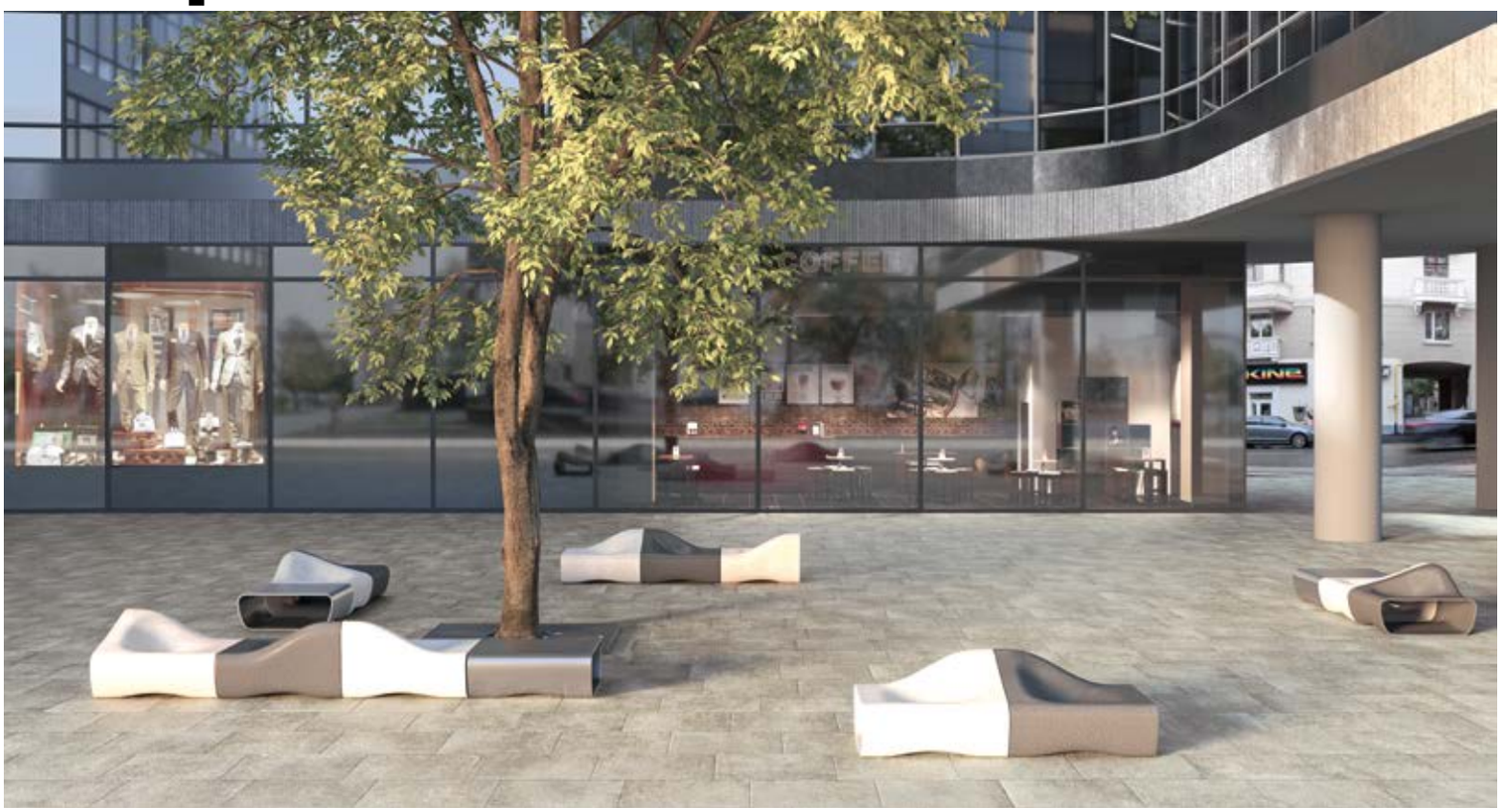
Step In Grey

Step In Taupe



Step In Dark

Step In & Out



		60x60 cm $23^{5}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$" 8 mm **Matt** RT R10 B **(Step In)**	30x60 cm $11^{13}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$" 8 mm **Matt** RT R10 B **(Step In)**	30x60 cm $11^{13}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$" 8 mm **Matt** NR R11 C **(Step OUT)**	Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус **7,2x60 cm** $2^{13}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$" **Matt** (Step In)	Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус **7,2x30 cm** $2^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt** (Step Out)	Elemento L - Rounded covenosing Nez de marche - "L" Schenkel Элемент L **15x30x3,7 cm** $5^{7}/_{8}$"x$11^{13}/_{16}$"x$1^{7}/_{16}$" **Matt** (Step Out)
	Dust	●	●	●	●	●	●
	Grey	●	●	●	●	●	●
	Taupe	●	●	●	●	●	●
	Dark	●	●	●	●	●	●

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
60x60 Step In	$23^{5}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$"	4	1,44	~28,00	32	46,08	~896,00
30x60 Step In	$11^{13}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$"	8	1,44	~24,70	40	57,60	~988,00
30x60 Step Out	$11^{13}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$"	8	1,44	~25,60	40	57,60	~1024,00

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
NR Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. - Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный.
****** Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" *	
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R10 B (Step In)	Matt R11 C (Step Out)
		▲ ANSI A326.3	Wet DCOF ≥ 0,42	Wet DCOF ≥ 0,55
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		8 mm	

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives. Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Wide

Con Wide, la moderna materia ceramica rivela il fascino autentico del cemento metropolitano. Leggeri passaggi cromatici in superficie evocano le imperfezioni e i segni lasciati dal tempo, per dare agli spazi un sapore vagamente industriale in piena sintonia con i canoni stilistici contemporanei.

With Wide collection, the modern ceramic material reveals the authentic charm of metropolitan cement style. The chromatic shading on the surface evokes the imperfections and marks of time, to give spaces a slightly industrial look in harmony with cutting-edge style trends.

Avec Wide, la matière céramique moderne révèle le charme authentique du ciment métropolitain. De légères variations chromatiques sur la surface évoquent les imperfections et les signes laissés par le temps, pour donner aux espaces un allure vaguement industrielle en parfaite harmonie avec les tendances stylistiques contemporaines.

Mit Wide zeigt die moderne Keramik die ganze Faszination des großstädtischen Zements. Leichte Farbnuancierungen auf der Oberfläche evozieren das Vergehen und die Zeichen der Zeit. Damit erhält der Raum jenen gewissen industriellen Charme, der die heutigen Stiltrends prägt.

Линейка Wide – это современный керамический материал, обладающий очарованием цемента. Легкие цветовые переходы на поверхности напоминают о несовершенствах и следах, оставленных временем, чтобы придать помещениям легкий индустриальный колорит в полной гармонии с современными стилистическими канонами.

Info
Resources
Tools

Floor, Wall: **Vapour** 60x60 **Matt** RT R10 A

Wide

Colori

Colors

Vapour

Dune

Fog

Steel

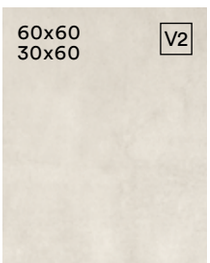
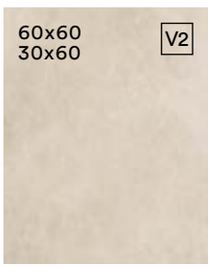
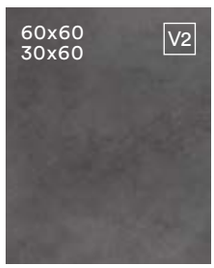
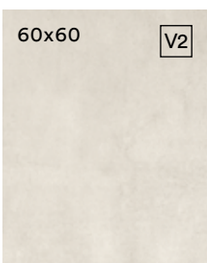
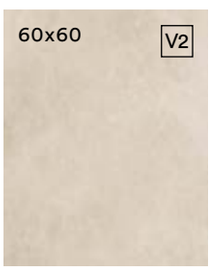
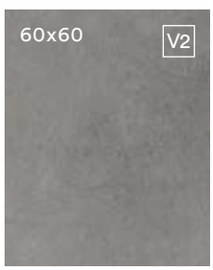
Street

*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC est disponible en usine.

Wide

La gamma

The range

	Vapour	Dune	Fog	Steel	Street
Matt RT R10 A ˘ 9 mm ^					
Grip RT R11 B ˘ 9 mm ^					

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Wide

		60x60 cm 23⅝"x23⅝" 9 mm **Matt** RT R10 A	30x60 cm 11 13/16"x23⅝" 9 mm **Matt** RT R10 A	60x60 cm 23⅝"x23⅝" 9 mm **Grip** RT R11 B	Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус 7,2x60 cm 2 13/16"x23⅝" **Matt**
	Vapour	●	●	●	●
	Dune	●	●	●	●
	Fog	●	●	●	●
	Steel	●	●	●	●
	Street	●	●	●	●

· Imballi · Packaging · Conditionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
60x60	23⅝"x23⅝"	4	1,44	~26,79	30	43,20	~803,70
30x60	11 13/16"x23⅝"	7	1,26	~23,45	40	50,40	~938,00

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" *	
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R10 A	Grip R11 B
		▲ ANSI A326.3	Wet DCOF ≥ 0,42	Wet DCOF ≥ 0,55
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		9 mm	

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

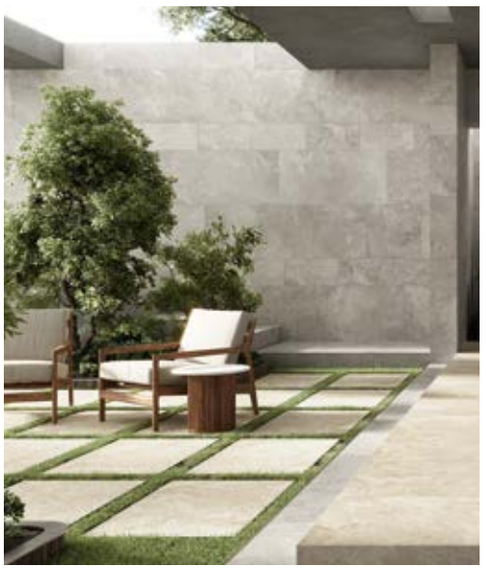
● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives. Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Aextra20

Open your style



La linea in grès porcellanato spessorato Aextra20 è pensata per ampliare enormemente gli orizzonti dell'outdoor design. Giardini, piscine e spazi commerciali diventano l'ambiente ideale per dare forma e solida sostanza alle più svariate idee progettuali e immaginare originali soluzioni che esaltino le emozioni della vita outdoor. Aextra20 è la scelta indicata per elevare il livello della progettazione all'aria aperta, ridisegnandone i confini e dando pieno respiro al proprio stile.

The Aextra20 porcelain stoneware tile collection in extra thickness is designed to significantly broaden the horizons of outdoor design. Gardens, swimming-pools and commercial spaces become the ideal places to give shape and substance to the most wide-ranging planning ideas and to conceive original solutions that amplify the emotions of outdoor living. Aextra20 is the choice to best raise the level of planning in the outdoors, redesigning the boundaries and giving full scope to personal style.

La gamme en grès cérame à épaisseur majorée Aextra20 a été conçue pour agrandir outre mesure les horizons de l'aménagement extérieur.
Les jardins, les piscines et les zones commerciaux deviennent un espace idéal pour donner forme et substance aux multiples idées de projets et pour imaginer des solutions originales en mesure d'exalter les émotions de la vie en plein air. Aextra20 permet de développer des projets d'aménagement extérieur, en redessinant les limites des espaces et en donnant un nouveau souffle à chaque style.

Die extrastarke Feinsteinzeuglinie Aextra20 wurde entwickelt, um die Grenzen des Outdoor Designs zu sprengen. Gärten, Swimming Pools und gewerbliche Bereiche werden zum idealen Rahmen, in dem unterschiedlichste planerische Ideen Form und solide Substanz erhalten, und originelle Lösungen denkbar werden, die den Emotionen des Lebens im Freien gerecht werden. Aextra20 ist die richtige Wahl für eine niveauvollere Planung von Außenbereichen. Zur Neudefinition von Grenzen, und um den eigenen Stil voll zum Ausdruck zu bringen.

Линейка керамогранита увеличенной толщины Aextra20 задумана, чтобы расширить горизонты ландшафтного дизайна. Сады, бассейны, общественные пространства становятся местом, где можно воплотить даже самые смелые дизайнерские идеи или придумать новое оригинальное обрамление для отдыха на свежем воздухе. Плитки Aextra20 способны украсить уличные пространства не просто элитно, но и созвучно собственному стилю.

Info
Resources
Tools

Floor: **Portraits Brera** 80x80 **Aextra20** RT R11 C, Flexi_New, Round
Wall: **Portraits Rouen** 60x10 **Matt *TP*** RT R11 C

Aextra20

*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC F+ est disponible en usine.

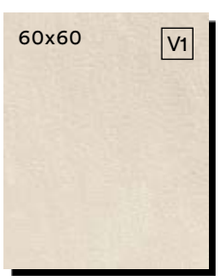
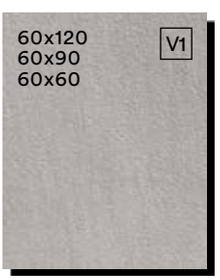
La gamma Metal Inspiration

The Metal Inspiration range

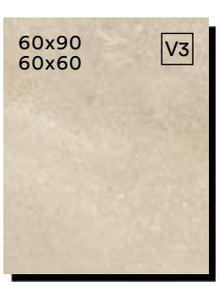
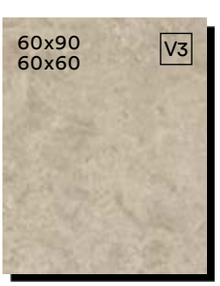
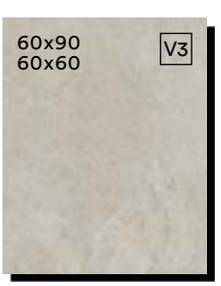
Alchemy	TC.Mint
Aextra20 RT R11 C ˅ 20 mm ^	

La gamma Stone Inspiration

The Stone Inspiration range

E.Motions	Sandy White	Urban Grey	Trendy Black
Aextra20 RT R11 C ˅ 20 mm ^			

Graustein	Graustein
20MM RT R11 C ˅ 20 mm ^	

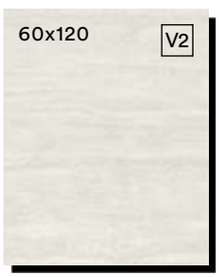
Histoire	Artois	Beaune	Reims
Aextra20 RT R11 C ˅ 20 mm ^			

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

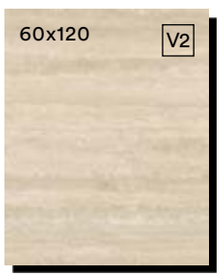
Iconica

Aextra20
RT R11 C
˅
20 mm
˄

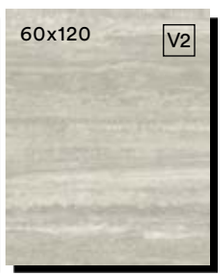
Navona Verso



Classico Verso



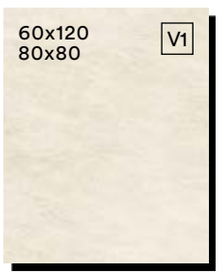
Silver Verso



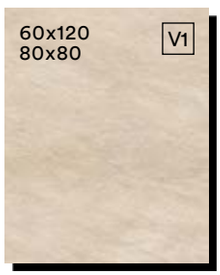
Key_Mood

Aextra20
RT R11 C
˅
20 mm
˄

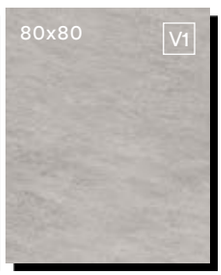
Cotton



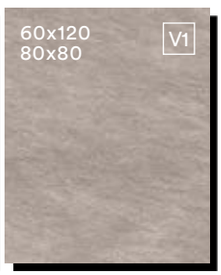
Canvas



Air



Smoke

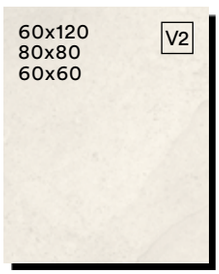


Shade

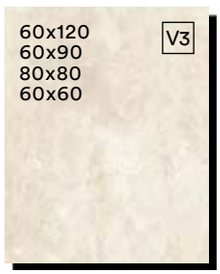
Portraits

Aextra20
RT R11 C
˅
20 mm
˄

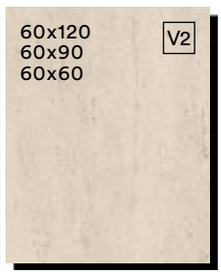
Comblanchien



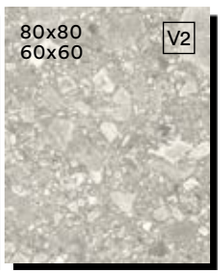
Erice



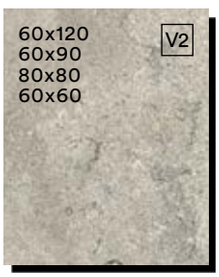
Faro



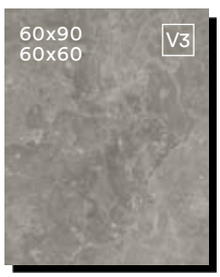
Brera



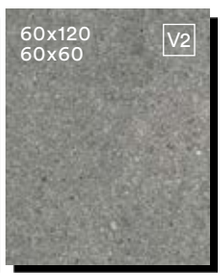
Newport



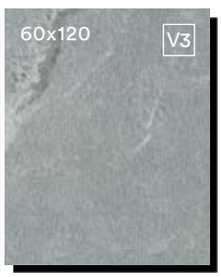
Rouen



Wells



Versilia



RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Aextra20

*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC F+ est disponible en usine.

La gamma Stone Inspiration

The Stone Inspiration range

Pillar

20MM
Matt
RT R11 C
20 mm

Sand	Taupe
60x60 V2	60x60 V2

Shapes of Italy

Aextra20
RT R11 C
20 mm

Itria	Monviso	Sestriere	Iulia	Lavis	Gardena
80x80 V3	80x80 V3	80x80 V1	60x120 V2	60x120 60x60 V3	60x120 80x80 V1

Slab2

Aextra20
RT R11 C
20 mm

Khaki	Ash	Iron
60x120 45x90 80x80 60x60 V2	60x120 45x90 80x80 60x60 V2	60x120 45x90 80x80 60x60 V2

Tale

Aextra20
RT R11 C
20 mm

Classico Contro	Silver Contro
60x60 V2	60x60 V2

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

La gamma Quartz Inspiration

The Quartz Inspiration range

Eikon

Aextra20
RT R11 C
˅
20 mm
^

Gea	Aeras	Titanio
45x90 60x60 V2	45x90 60x60 V2	45x90 V2

Quartz Essence

Aextra20
RT R11 C
˅
20 mm
^

Flake	Nest	Rocky	Burnt	Wild
60x120 60x90 80x80 60x60 V2	60x120 60x90 80x80 60x60 V2	60x120 60x90 80x80 60x60 V2	60x120 60x90 80x80 60x60 V2	60x120 60x90 80x80 60x60 V2

Clash

Aextra20
RT R11 C
˅
20 mm
^

Soul	Essence	Nature
60x90 60x60 V3	60x90 60x60 V3	60x90 V3

Roxstones

Aextra20
RT R11 C
˅
20 mm
^

Golden Stone	Silver Gray
60x120 60x60 V3	60x120 60x60 V3

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Aextra20

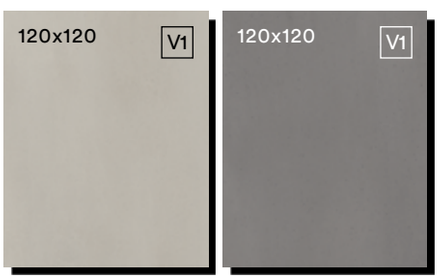
*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC F+ est disponible en usine.

La gamma Concrete Inspiration

The Concrete Inspiration range

Built — Yard — Sidewalk

Aextra20
RT R11 B
20 mm



Find — Desert — Ash

20MM
RT R11 C
20 mm

Full — Bone — Fossil — Shadow

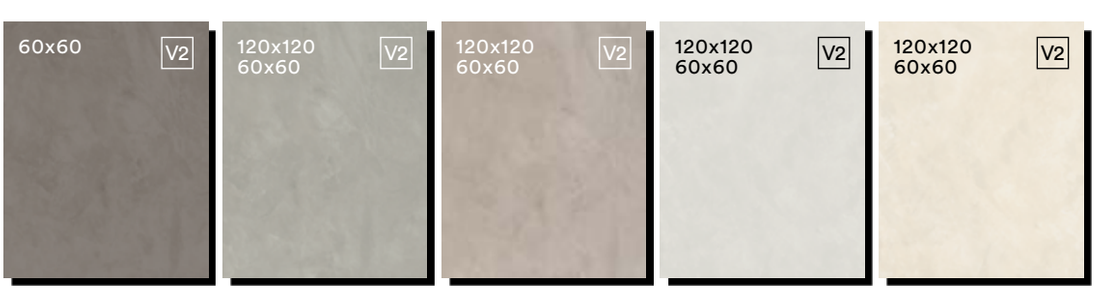
20MM
RT R11 C
20 mm

I.Mat — Area — Square — Cube

Aextra20
RT R11 C
20 mm

Join — Plume — Levity — Wing — Glare — Candle

Aextra20
RT R11 C
20 mm

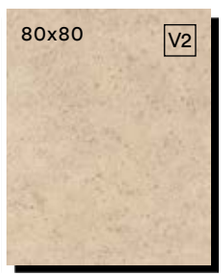


RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Materica

Antracite	Polvere	Corda
80x80 V2	80x80 V2	80x80 V2

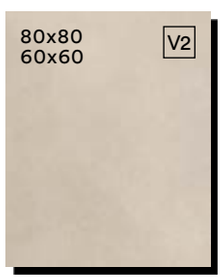
Aextra20
RT R11 C
˅
20 mm
^



Prima

Ecru	Concrete
80x80 60x60 V2	80x80 60x60 V2

Aextra20
RT R11 C
˅
20 mm
^



RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Aextra20

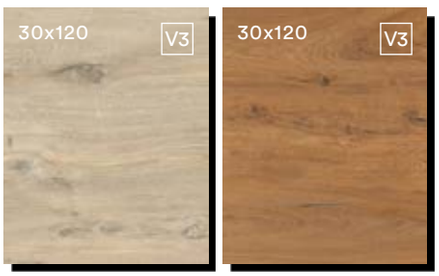
*La liste a jour des produits et formats des series certifiees QB-UPEC F+ est disponible en usine.

La gamma Wood Inspiration

The Wood Inspiration range

Arthis — Vapor — Natur

Aextra20
RT R11 C
˅
20 mm
^



Life — Oak — Noce

Aextra20
RT R11 C
˅
20 mm
^

Cocoon — Joy — Ease

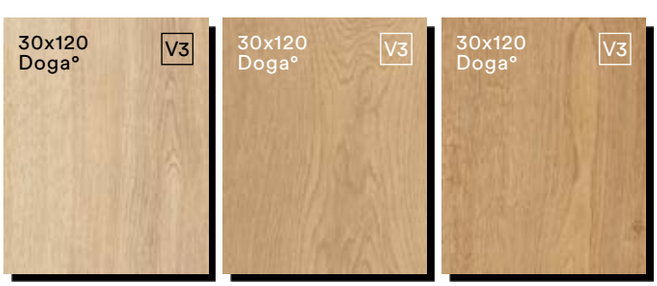
Aextra20
RT R11 C
˅
20 mm
^

Vibe — Rovere — Cinder

Aextra20
RT R11 C
˅
20 mm
^

Rever — Anise — Nut — Wheat

Aextra20
RT R11 C
˅
20 mm
^



° Doga - Plank size
Lame - Diele - Доска

L'estetica dei prodotti richiama doghe accostate tra loro. - The styling of the products recalls planks placed side-by-side. - L'esthetique des produits rappelle des listels. - Verweist die Optik der Produkte auf Aneinandergelegte Dielen. - Эстетика плитки напоминает размещенные рядом доски.

°° Listellato - Listel size
Multifrise - Leistenoptik - Эффект соединенных планок

Nel formato 30x120 viene riprodotta soltanto la texture del legno. - The 30x120 size reproduces the texture of wood alone. - Le format 30x120 reproduit uniquement la texture du bois. - Im Format 30x120 nur die Struktur des Holzes wiedergegeben wird. - В формате 30x120 воспроизводится только текстура дерева.

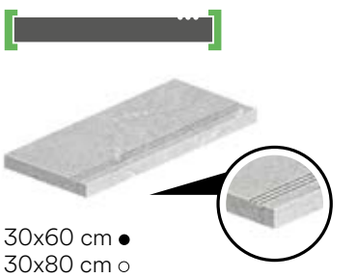
RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Aextra20

Pezzi Speciali

Trims

Xstep



30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm □ ⁎
30x120 cm ▲ ◇ ✣

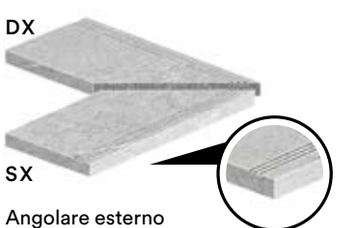
DX

SX

Angolare interno
Internal corner - Angle intérieur
Innenecke - Внутренний угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm □ ⁎
30x120 cm ▲ ◇ ✣

DX

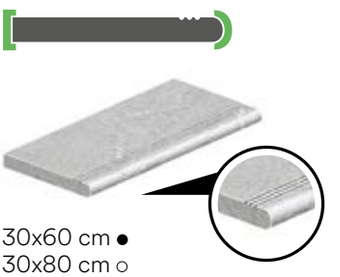


SX

Angolare esterno
External corner - Angle extérieur
Außenecke - Внешний угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm □ ⁎
30x120 cm ▲ ◇ ✣

Xgrip



30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm □ ⁎
30x120 cm ▲ ◇ ✣

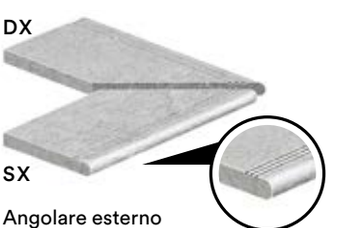
DX

SX

Angolare interno
Internal corner - Angle intérieur
Innenecke - Внутренний угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm □ ⁎
30x120 cm ▲ ◇ ✣

DX

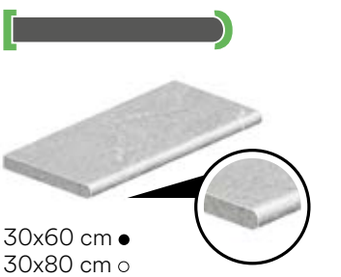


SX

Angolare esterno
External corner - Angle extérieur
Außenecke - Внешний угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm □ ⁎
30x120 cm ▲ ◇ ✣

Round



30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm ⁎
45x90 cm □
30x120 cm ▲ ◇ ✣

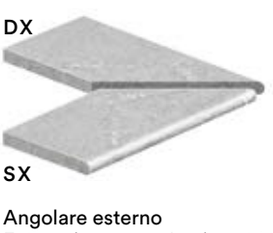
DX

SX

Angolare interno
Internal corner - Angle intérieur
Innenecke - Внутренний угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm ⁎
45x90 cm □
30x120 cm ▲ ◇ ✣

DX



SX

Angolare esterno
External corner - Angle extérieur
Außenecke - Внешний угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm ⁎
45x90 cm □
30x120 cm ▲ ◇ ✣

60x60 cm ●
80x80 cm ○

Angolo round
Corner - Angle - Ecke - Угол

60x60 cm ●
80x80 cm ○

Angolo round dx
Corner - Angle - Ecke - Угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm ⁎
45x90 cm □
30x120 cm ▲ ◇

Angolo round sx
Corner - Angle - Ecke - Угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm ⁎
45x90 cm □
30x120 cm ▲ ◇

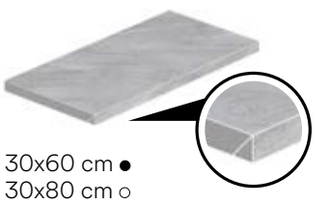
· Imballi · Packaging · Conditionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
120x120 **A E X T R A 2 0**	$47^{2}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$"	1	1,42802	~ 56,80	20	28,56	~ 1136,00
60x120 **A E X T R A 2 0**	$23^{5}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$"	1	0,72	~ 33,35	35	25,20	~ 1167,25
30x120 **A E X T R A 2 0**	$11^{13}/_{16}$"x$47^{2}/_{8}$"	2	0,72	~ 33,35	36	25,92	~ 1200,60
80x80 **A E X T R A 2 0**	$31^{4}/_{8}$"x$31^{4}/_{8}$"	1	0,64	~ 29,70	42	26,88	~ 1247,40
60x90 **A E X T R A 2 0**	$23^{5}/_{8}$"x$35^{7}/_{16}$"	2	1,08	~ 48,50	24	25,95	~ 1164,00
45x90 **A E X T R A 2 0**	$17^{11}/_{16}$"x$35^{7}/_{16}$"	2	0,81	~ 36,00	27	21,87	~ 972,00
60x60 **A E X T R A 2 0**	$23^{5}/_{8}$"x$23^{5}/_{8}$"	2	0,72	~32,00	30	21,60	~960,00

Disponibile nei colori che hanno fondo: - Available in colours offered in the: - Disponible dans les coloris disposant du format:
Lieferbar in allen Farben, die im Format verfügbar sind: - Поставляется в цветах, для которых предусмотрен формат
● 60x60 / ○ 80x80 / □ 45x90 / ⁎ 60x90 / ◇ 30x120 / ▲ 60x120 / ✤ 120x120

★ **Disponibile in tutti i colori Aextra20** - Available in all colors of Aextra20 range - Disponibles dans tous les coloris de la gamme Aextra20
In allen Farben der Reihe Aextra20 erhältlich - Доступны во всех цветах гаммы Aextra20

Xsolid



30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm ⁎
45x90 cm □
30x120 cm ▲◇✤

DX

SX

Angolare interno
Internal corner - Angle intérieur
Innenecke - Внутренний угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm ⁎
45x90 cm □
30x120 cm ▲◇✤

Angolo dx
Corner - Angle - Ecke - Угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm ⁎
45x90 cm □
30x120 cm ▲◇

DX

SX

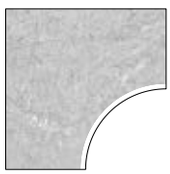
Angolare esterno
External corner - Angle extérieur
Außenecke - Внешний угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm ⁎
45x90 cm □
30x120 cm ▲◇✤

Angolo sx
Corner - Angle - Ecke - Угол

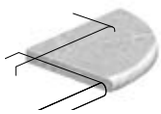
30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm ⁎
45x90 cm □
30x120 cm ▲◇

Curve



Angolare interno
Internal corner - Angle intérieur
Innenecke - Внутренний угол

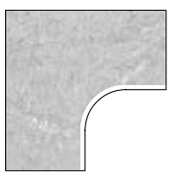
60x60 cm ●▲✤⁎ Raggiatura/Radiusing 30 cm
80x80 cm ○ Raggiatura/Radiusing 50 cm



Angolare esterno
External corner - Angle extérieur
Außenecke - Внешний угол

30x30 cm ●▲✤⁎○ Raggiatura/Radiusing 30 cm

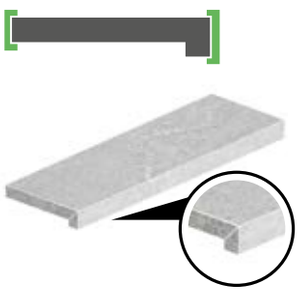
Arrondi



Angolare interno
Internal corner - Angle intérieur
Innenecke - Внутренний угол

60x60 cm ●▲✤⁎ Raggiatura/Radiusing 15 cm
80x80 cm ○ Raggiatura/Radiusing 20,5 cm

Stair



20x60x4 cm ●
20x80x4 cm ○
20x90x4 cm □⁎
20x120x4 cm ▲◇✤

32x60x4 cm ●
32x80x4 cm ○
32x90x4 cm □⁎
32x120x4 cm ▲✤

Angolo
Corner - Angle - Ecke

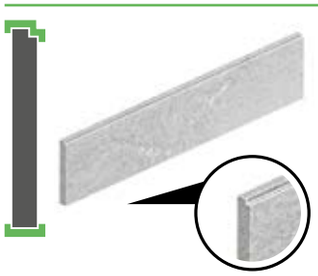
DX **SX**

20x20x4 cm ★ vista posteriore
32x32x4 cm ●○□⁎▲✤

DX **SX**

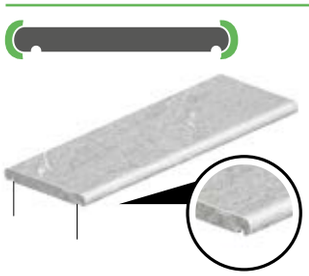
20x20x4 cm ★ vista anteriore
32x32x4 cm ●○□⁎▲✤

Alzata



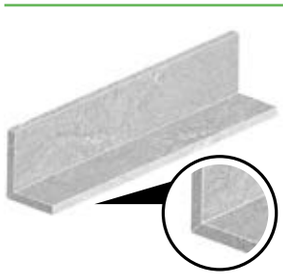
15x60 cm ●
15x80 cm ○
15x90 cm □⁎
15x120 cm ▲◇✤

Top



30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm □⁎
30x120 cm ▲◇✤

Combo



15x20x60 cm ●
15x20x80 cm ○
15x20x90 cm □⁎
15x20x120 cm ▲◇✤

Aextra20

Pezzi Speciali

Trims

Shape_new XT

25x25 ★

La griglia Shape_new XT può essere utilizzata in piscine con un raggio di curvatura non inferiore a 150 cm.
The Shape_new XT grid can be used in pools with a radius of curvature of no less than 150 cm

Blade XT

25x25 ★

SX DX

Angolo
Corner - Angle - Ecke - Угол

Stripe

20x60 ★

SX DX

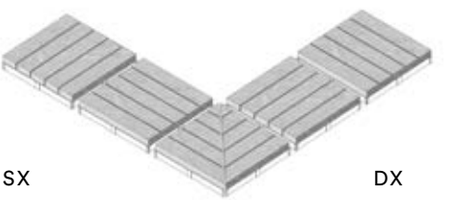
Angolo
Corner - Angle - Ecke - Угол

Flexi_ New XT

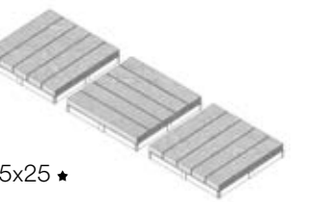
25x25 ★

Angolo
Corner - Angle - Ecke - Угол

Posa alternata
Alternated layout - Pose en caillebotis - Verlegung abwechselnd gedreht



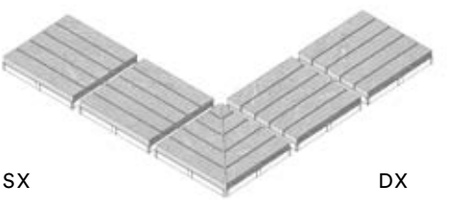
SX DX



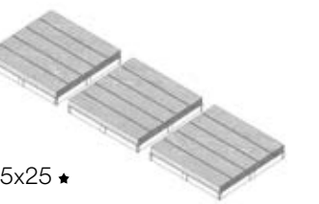
25x25 ★

Angolo
Corner - Angle - Ecke - Угол

Posa parallela
Parallel layout - Pose parallele - Verlegung parallel



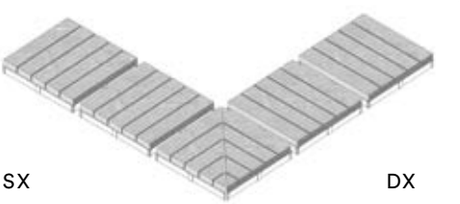
SX DX



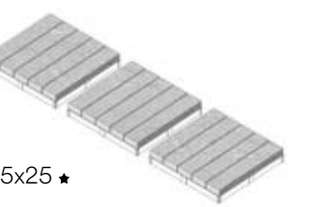
25x25 ★

Angolo
Corner - Angle - Ecke - Угол

Posa perpendicolare
Perpendicular layout - Pose perpendiculaire - Verlegung senkrecht



SX DX



25x25 ★

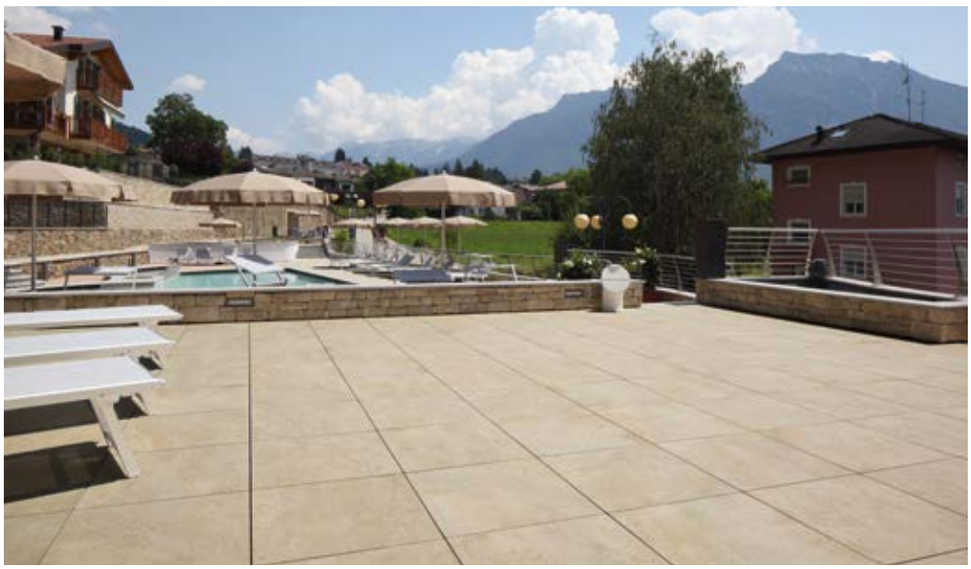
Angolo
Corner - Angle - Ecke - Угол

Le griglie Flexi_new, Blade, Shape_new Aextra20 sono formate da listelli in grès Aextra20 incollati su supporto in ABS anti-UV in spessore 15 mm. Lo spessore totale è di 35 mm.
The Flexi_new, Blade, Shape_new Aextra20 grids consist of Aextra20 stoneware listels, which are glued onto an ABS, anti-UV support with a thickness of 15 mm. The total thickness is 35 mm.
Les grilles Flexi_new, Blade, Shape_new Aextra20 sont formées de listels en grès Aextra20 collés sur un support en ABS anti-UV de 15 mm d'épaisseur. L'épaisseur totale est de 35 mm.
Die Überlaufrinnen Flexi new, Blade, Shape_new Aextra20 bestehen aus auf 15 mm starkem Träger aus UV-beständigem ABS verklebten Aextra20-Feinsteinzeugleisten. Die Gesamtstärke beträgt 35 mm.
Решетки Flexi_new, Blade, Shape_new Aextra20 состоят из планок из керамогранита Aextra20, приклеенных к основе из ABS толщиной 15 мм с защитой от ультрафиолета. Общая толщина составляет 35 мм.

★ **Disponibile in tutti i colori Aextra20** - Available in all colors of Aextra20 range - Disponibles dans tous les coloris de la gamme Aextra20 - In allen Farben der Reihe Aextra20 erhältlich - Доступны во всех цветах гаммы Aextra20

Moduli sopraelevati outdoor con Aextra20

Aextra20 raised modules for outdoor installation



I pavimenti sopraelevati Aeleva possono essere realizzati anche negli ambienti esterni, utilizzando le lastre in spessore 20mm della linea Aextra20 di Caesar, disponibili in una ampia gamma di formati. Le lastre Aextra20 garantiscono una resistenza elevata ai carichi, all'usura, agli sbalzi di temperatura e agli agenti atmosferici; hanno inoltre un grado di resistenza allo scivolamento idoneo alla posa outdoor e garantiscono un elevato livello estetico, che rimane stabile nel tempo. Per tutti gli approfondimenti a riguardo, è possibile fare riferimento al catalogo della linea Aextra20.

Aeleva raised floors can also be built in exterior environments, using the 20 mm thick slabs of Caesar's Aextra20 line, available in a vast assortment of sizes. Aextra20 slabs have an exceptional resistance to loads, wear, abrupt temperature changes and atmospheric agents; they also have excellent slip-proof properties, which are essential when it comes to outdoor installation, and guarantee a high standard of aesthetics, which remains stable over time. For detailed information, see the Aextra20 line catalogue.

Les sols surélevés Aeleva peuvent également être réalisés à l'extérieur, en utilisant les dalles de 20 mm d'épaisseur de la ligne Aextra20 de Caesar, disponibles dans un large éventail de formats. Les dalles Aextra20 garantissent une grande résistance aux charges, à l'usure, aux variations de température et aux agents atmosphériques ; elles ont également une résistance au glissement adaptée à l'installation à l'extérieur et garantissent un niveau esthétique élevé, qui reste stable dans le temps. Pour plus d'informations à ce sujet, veuillez consulter le catalogue de la ligne Aextra20.

Die Doppelböden Aeleva eignen sich auch für Außenbereiche. In diesem Fall sind die 20 mm starken Platten Aextra20 von Caesar zu verwenden, die in zahlreichen Formaten zur Verfügung stehen. Die Aextra20-Platten garantieren hohe Beständigkeit gegen Lasten, Verschleiß, Temperaturschwankungen und Witterung; sie haben eine hohe, für die Verlegung im Freien geeignete Rutschfestigkeit und bieten Gewähr für ein ästhetisch ansprechendes, auf Dauer stabiles Resultat. Ausführliche Informationen zu diesem Thema finden Sie im Katalog der Linie Aextra20.

Фальшполы Aeleva можно настелить также и вне помещений, используя плиты толщиной 20 мм из линейки Aextra20 от Caesar, которые предлагаются с большим ассортиментом форматов. Плиты Aextra20 хорошо выдерживают высокие нагрузки, износ, перепады температуры и атмосферное воздействие. Помимо этого, они обладают степенью сопротивления скольжению, позволяющей укладывать их в открытых пространствах, и обеспечивают высокоэстетичный результат, не изменяющийся с течением времени. Более подробная информация приводится в каталоге линейки продукции Aextra20.

Aextra20

AextraFloor

AextraFloor è la nuova soluzione Caesar per pavimenti sopraelevati outdoor con posa a secco. Il sistema consente la massima libertà compositiva delle piastrelle Aextra20, comprese le pose multiformato. La sottostruttura è formata da una griglia che crea una superficie planare, stabile e sicura, che si ottiene con un sistema ad incastro. Semplice e veloce da posare, AextraFloor è una soluzione ottimale per giardini, cortili e dehor, sia in ambito residenziale che commerciale.

AextraFloor is the new solution by Caesar for outdoor raised floors with dry installation. The system achieves top compositional freedomof Aextra20 tiles, multi-size installationsincluded. The substructure is formed by a grating originating a planar surface, stable and sureobtained through an interlocking system. AextraFloor is among the best solutions for gardens, courtyards and patios, both in living and commercial premises, being easy and quick to install.

AextraFloor est la nouvelle solution Caesar pour les sols surélevés d'extérieur avec pose à sec. Le système permet une liberté de composition optimale des carreaux Aextra20, y compris les poses multi-formats. La sous-structure est formée d'une grille qui crée une surface plane, stable et sûre, obtenue par un système à encastrement. Simple et rapide à poser, AextraFloor est une solution optimale pour les jardins, cours et terrasses extérieures, en usage résidentiel ou commercial.

AextraFloor ist die neue Lösung von Caesar für trocken verlegte Doppelböden im Freien. Das System erlaubt beliebige Kombinationen der Aextra20-Fliesen einschließlich mehrformatiger Verlegemuster. Die aus zusammensteckbaren Gittermodulen bestehende Unterkonstruktion dient als ebene, stabile und sichere Oberfläche. AextraFloor ist schnell und einfach verlegt, und eine optimale Lösung für Gärten, Höfe und Terrassen im Wohnungs- wie im Gewerbebau.

AextraFloor является новейшим решением компании Caesar для наружных фальшполов с укладкой сухим методом. Система отличается богатым выборомплитки Aextra20 и допускает использование плитки разного размера. Опорная конструкция представляет ровную, стабильную и надежнуюповерхность, собираемую из решеток с замковыми соединениями. Простота и быстрота укладки делают AextraFloor оптимальным решением для садов, дворов, наружных площадокв жилой и коммерческой застройке.

Vantaggi:
- **Sistema sicuro e stabile**
- **Permette una sopraelevazione fino a 30 cm senza applicazioni di reti**
- **Adatto a tutti gli schemi di posa, compreso il multiformato**
- **Posa a secco**
- **Sottostruttura riutilizzabile e riciclabile**
- **Semplice e veloce da posare**

Advantages:
- Safe and stable system
- Raised floors can be installed up to 30 cm without any meshes
- Suitable for all installation layouts, multi-size included
- Dry installation
- Reusable and recyclable substructure
- Easy and quick to install

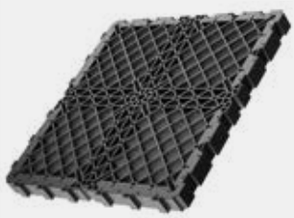
Avantages :
- Système sûr et stable
- Permet une surélévation jusqu'à 30cm sans application de filets
- Adapté à tous les schémas de pose, y compris le multi-formats
- Pose à sec
- Sous-structure réutilisable et recyclable
- Simple et rapide à poser

Vorteile:
- Sicheres, stabiles System
- Aufstockung bis zu 30 cm möglich ohne Anbringung von Netzen
- Für alle, auch mehrformatige Verlegemuster geeignet
- Trockenverlegung
- Unterkonstruktion wiederverwendbar und recyclebar
- Einfach und schnell verlegt

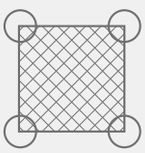
Преимущества:
- Надежная и стабильная система
- Подъем пола максимум на 30 см без использования рамного каркаса
- Любые схемы укладки, включая композиции из плитки разного размера
- Укладка сухим методом
- Опорная конструкция может использоваться повторно и не представляют опасности при утилизации
- Простая и быстрая укладка

Accessori AextraFloor

AextraFloor accessories . Accessoires AextraFloor . AextraFloor Zubehör . Комплектующие AextraFloor



Griglia di sicurezza 50x50x4 cm
Safety grating 50x50x4 cm



La griglia 50x50x4 necessita di 8 piedini/mq
The 50x50x4 grating requires 8 feet/sqm
La grille 50x50x4 a besoin de 8 pieds/m²
Das Gitter 50x50x4 erfordert 8 Stützfüße/qm
Для решетки 50x50x4 требуется 8 штырьков/кв. м

Al fine di migliorare la portata delle griglie è possibile aggiungere un supporto al centro di ogni griglia e/o al centro dei 4 lati.
To enhance the load-bearing capacity, a support can be added at the centre of each grating and/or at the centre of the four sides.

Distanziatore Ø 120 mm
Ø 120 mm spacer

fuga 3 mm / 3 mm joint

Profilo bordo lastra
Slab edge profile

Supporto componibile per travetto in alluminio
Modular support for aluminium joist

Clip angolare verticale inferiore
bottom vertical corner clip

Clip bordo verticale di base
Base vertical edge clip

Clip bordo piastra
Slab edge clip

Supporti fissi
Fix supports

Supporti regolabili
Adjustable supports

Supporti autolivellanti
Self-levelling supports

Possibili pose

Laying options . Poses possibles
Mögliche Verlegemuster
Возможные варианты укладки

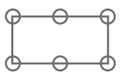
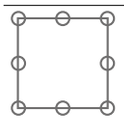
1) **regolare**
straight . régulière
Regelmäßig . в правильном порядке

2) **sfalsata**
staggered . décalée
Versetzt . в шахматном порядке

3) **diagonale**
diagonal . diagonale
Diagonal . по диагонали

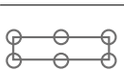
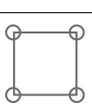
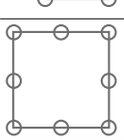
4) **multiformato**
multi-format . multiformat
Mehrformatig . разноформатный

ISTRUZIONI PER LA POSA SOPRAELEVATA - INSTRUCTIONS FOR RAISED FLOOR INSTALLATION - INSTRUCTIONS POUR LA POSE SURÉLEVÉE ANWEISUNGEN FÜR DIE DOPPELBODENVERLEGUNG

Formato Size Format Format	**Altezza della sopraelevazione** - Raise of the foot plan - Hauteur de la surélévation - Höhe des Doppelbodens		
	Fino a 2 cm Up to - Jusqu'à Bis zu	**Tra 2 e 10 cm** From 2 to 10 cm Entre 2 et 10 cm 2 bis 10 cm	**Tra 10 e 30 cm** From 10 to 30 cm Entre 10 et 30 cm 10 bis 30 cm
 60x60	**4 SUPPORTI/LASTRA (3,4 SUPPORTI/MQ)** 4 supports/slab (3,4 supports/mq) 4 supports / dalle (3,4 supports / m²) 4 Träger/Platte (3,4 Träger/qm)		*(a)* **4 supporti/lastra (3,4 supporti/mq) + applicazione doppia rete in fibra di vetro** *(b)* **AextraDeck + applicazione doppia rete in fibra di vetro / *(c)* AextraFloor senza rinforzo** 4 supports/slab (3,4 supports/mq) + *(a)* application of a double glass fibre net *(b)* AextraDeck + application of a double glass fibre net / *(c)* AextraFloor without reinforcement 4 supports / dalle (3,4 supports / m²) + *(a)* application double treillis en fibre de verre *(b)* AextraDeck + application double treillis en fibre de verre / *(c)* Aextrafloor sans renfort *(a)* 4 Träger/Platte (3,4 Träger/qm) + Aufkleben eines doppelten GFK-Netzes *(b)* AextraDeck + Aufkleben eines doppelten GFK-Netzes / *(c)* AextraFloor ohne Verstärkung
 **60x120** **45x90** **60x90**	**6 SUPPORTI/LASTRA** **(FORMATO 60x120: 3,4 SUPPORTI/MQ)** **(FORMATO 45x90: 6 SUPPORTI/MQ)** **(FORMATO 60x90: 4,5 SUPPORTI/MQ)** 6 supports/slab (Size 60x120: 3,4 supports/mq) (Size 45x90: 6 supports/mq) (Size 60x90: 4,5 supports/mq) 6 supports / dalle (Format 60x120: 3,4 supports / m²) (Format 45x90: 6 supports / m²) (Format 60x90: 4,5 supports / m²) 6 Träger/Platte (Format 60x120: 3,4 Träger/qm) (Format 45x90: 6 Träger/qm) (Format 60x90: 4,5 Träger/qm)		*(a)* **6 supporti/lastra (Formato 60x120: 3,4 supporti/mq) (Formato 45x90: 6 supporti/mq)** **(Formato 60x90: 4,5 supporti/mq) + applicazione doppia rete in fibra di vetro** *(b)* **AextraDeck + applicazione doppia rete in fibra di vetro / *(c)* AextraFloor senza rinforzo** *(a)* 6 supports/slab (Size 60x120: 3,4 supports/mq) (Size 45x90: 6 supports/mq) (Size 60x90: 4,5 supports/mq) + application of a double glass fibre net *(b)* AextraDeck + application of a double glass fibre net / *(c)* AextraFloor without reinforcement *(a)* 6 supports / dalle (Format 60x120: 3,4 supports / m²) (Format 45x90: 6 supports / m²) (Format 60x90: 4,5 supports / m²) + application double treillis en fibre de verre *(b)* AextraDeck + application double treillis en fibre de verre / *(c)* Aextrafloor sans renfort *(a)* 6 Träger/Platte (Format 60x120: 3, 4 Träger/qm) (Format 45x90: 6 Träger/qm) (Format 60x90: 4,5 Träger/qm) + Aufkleben eines doppelten GFK-Netzes AextraDeck *(b)* AextraDeck + Aufkleben eines doppelten GFK-Netzes / *(c)* AextraFloor ohne Verstärkung
 30x120	**6 SUPPORTI/LASTRA (7 SUPPORTI/MQ)** 6 supports/slab (7 supports/mq) 6 supports / dalle (7 supports / m²) 6 Träger/Platte (7 Träger/qm)		*(a)* **6 supporti/lastra (7 supporti/mq) + applicazione doppia rete in fibra di vetro** *(b)* **AextraDeck + applicazione doppia rete in fibra di vetro / *(c)* AextraFloor senza rinforzo** *(a)* 6 supports/slab (7 supports/mq) + application of a double glass fibre net *(b)* AextraDeck + application of a double glass fibre net / *(c)* AextraFloor without reinforcement *(a)* 6 supports / dalle (7 supports / m²) + application double treillis en fibre de verre *(b)* AextraDeck + application double treillis en fibre de verre / *(c)* Aextrafloor sans renfort *(a)* 6 Träger/Platte (7 Träger/qm) + Aufkleben eines doppelten GFK-Netzes *(b)* AextraDeck + Aufkleben eines doppelten GFK-Netze / *(c)* AextraFloor ohne Verstärkung
 80x80	**4 SUPPORTI/LASTRA (2,4 SUPPORTI/MQ)** 4 supports/slab (2,4 supports/mq) 4 supports / dalle (2,4 supports / m²) 4 Träger/Platte (2,4 Träger/qm)		*(b)* **AextraDeck + applicazione doppia rete in fibra di vetro / *(c)* AextraFloor senza rinforzo** *(b)* AextraDeck + application of a double glass fibre net / *(c)* AextraFloor without reinforcement *(b)* AextraDeck + application double treillis en fibre de verre / *(c)* Aextrafloor sans renfort *(b)* AextraDeck + Aufkleben eines doppelten GFK-Netzes / *(c)* AextraFloor ohne Verstärkung
 **120x120**	**8 SUPPORTI/LASTRA (2,7 SUPPORTI/MQ)** 8 supports/slab (2,7 supports/mq) 8 supports / dalle (2,7 supports / m²) 8 Träger/Platte (2,7 Träger/qm)		*(b)* **AextraDeck + applicazione doppia rete in fibra di vetro / *(c)* AextraFloor senza rinforzo** *(b)* AextraDeck + application of a double glass fibre net / *(c)* AextraFloor without reinforcement *(b)* AextraDeck + application double treillis en fibre de verre / *(c)* Aextrafloor sans renfort *(b)* AextraDeck + Aufkleben eines doppelten GFK-Netzes / *(c)* AextraFloor ohne Verstärkung

*(a) (b) (c): sono differenti soluzioni di utilizzo / are different usage solutions / sont des solutions d'utilisation différentes / beschreiben unterschiedliche Einsatzmöglichkeiten

INSTRUCTIONS FOR RAISED FLOOR INSTALLATION – USA – CANADA – OCEANIA
INSTRUCTIONS POUR LA POSE SURÉLEVÉE – ETATS UNIS – CANADA – OCÉANIE

Size - Format	Raise of the foot plan - Hauteur de la surélévation	
	Up to 3/4 inch - Jusqu'à 3/4 pouces (2cm)	Above 3/4 inch - Au-delà de 3/4 pouces (2cm)
Size 23 5/8" x 23 5/8" (60x60cm)	4 supports/slab (0,32 supports/sqf - 3,4 supports/mq) 4 supports /dalle (0,32 supports /sqf - 3,4 supports/m²)	Please contact Ceramiche Caesar (Caesartech dept.) Veuillez consulter Ceramiche Caesar (Service Caesartech)
Size 23 5/8" x 47 2/8" (60x120cm) **Size 17 11/16" x 35 7/16" (45x90cm)**	6 supports/slab (Size 60x120: 0,32 supports/sqf - 3,4 supports/mq) (Size 45x90: 0,56 supports/sqf - 6 supports/mq) (Size 60x90: 0,42 supports/sqf - 4,5 supports/mq)	
Size 23 5/8" x 35 7/16" (60x90cm)	6 supports/dalle (Format 60x120: 0,32 supports /sqf - 3,4 supports/m²) (Format 45x90: 0,56 supports /sqf - 6 supports/m²) (Format 60x90: 0,42 supports /sqf - 4,5 supports/m²)	
Size 11 13/16" x 47 2/8" (30x120cm) 	6 supports/slab (0,65 supports/sqf - 7 supports/mq) 6 supports/dalle (0,65 supports/sqf - 7 supports/m²)	
Size 31 4/8" x 31 4/8" (80x80cm) 	4 supports/slab (0,23 supports/sqf - 2,4 supports/mq) 4 supports/dalle (0,23 supports /sqf - 2,4 supports/m²)	
Size 47 2/8" x 47 2/8" (120x120cm) 	8 supports/slab (0,25 supports/sqf - 2,7 supports/mq) 8 supports/dalle (0,25 supports /sqf - 2,7 supports/m²)	

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * **AEXTRA20**
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	> 10.000 N
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	45x90 / 60x60 / 60x90 / 80x80 / 60x120 / 30x120 **Centro** - Centre Au centre - Mitte - По центру KN>5,0 / KN>7,0 / KN>8,0 / KN>7,0 / KN>5,0 / KN>3,0 **Centro lato** - Side centre Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани KN>4,0 / KN>5,0 / KN>6,0 / KN>5,0 / KN>4,0 / KN>3,0 **Diagonale** - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали KN>7,0 / KN>8,0 / KN>8,0 / KN>8,0 / KN>7,0 / KN>6,5
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	U11 T11
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	R11 C
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,55
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		20 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Aextra30

Urban & outdoor solutions

I prodotti della gamma AEXTRA30 combinano prestazioni eccellenti in termini di resistenza e stabilità delle pavimentazioni con il valore estetico del design ceramico italiano. Per questo rappresentano la soluzione ideale per realizzare spazi pubblici e opere di arredo urbano come marciapiedi, piazzali e aree ciclabili.

Products of the AEXTRA30 range combine excellent technical performance in terms of resistance and stability with all the value of Italian ceramic design. For this reason, they are the ideal solution for public spaces such as sidewalks, courtyards, and bicycle lanes.

Les produits de la gamme AEXTRA30 allient d'excellentes performances en termes de résistance et de stabilité des sols à la valeur esthétique du design céramique italien. Ils sont donc la solution idéale pour réaliser des espaces publics et des aménagements urbains comme les trottoirs, les places et autres pistes cyclables.

Die Produkte der Linie AEXTRA30 vereinen hervorragende Leistungen in Sachen Beständigkeit und Stabilität des Bodenbelags mit dem ästhetischen Wert des Keramik-Designs aus Italien. Sie sind daher die ideale Lösung für öffentliche Bereiche und für die Stadtgestaltung wie Bürgersteige, Plätze und Radfahrwege.

Продукция из линейки AEXTRA30 объединяет в себе великолепные характеристики прочности и стабильности пола с эстетической ценностью дизайна итальянской керамики. Именно по этой причине она является идеальным решением для благоустройства общественных пространств и градостроительства, а именно для настила тротуаров, площадей и велодорожек.

Info
Resources
Tools

Floor: **Quartz Essence Nest, Burnt, Wild** 60x60 **Aextra30** RT R11 C

Aextra30

La gamma Stone Inspiration

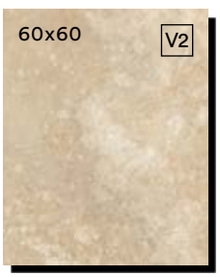
The Stone Inspiration range

Extra C — **Base**

Aextra30
RT R11 C
30 mm

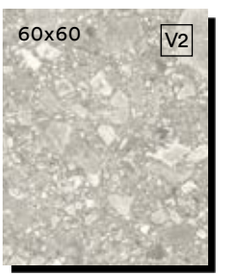
Tale — **Classico Contro** — **Silver Contro**

Aextra30
RT R11 C
30 mm



Portraits — **Brera**

Aextra30
RT R11 C
30 mm



La gamma Quartz Inspiration

The Quartz Inspiration range

Quartz Essence — **Nest** — **Burnt** — **Wild**

Aextra30
RT R11 C
30 mm

La gamma Concrete Inspiration

The Concrete Inspiration range

I.Mat — **Cube**

Aextra30
RT R11 C
30 mm

· Imballi · Packaging · Conditionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		Scatola - Box - Boîte - Karton - Коробка			Pallet - Pallette - Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
60x60 AEXTRA30	23⅝"x23⅝"	1	0,36	~23,60	40	14,40	~944,00

I prodotti Aextra30, in virtù di particolari processi produttivi, possono mostrare variazioni di tono anche significative rispetto al corrispondente prodotto in spessore tradizionale. - Aextra30 products, due to their special manufacturing processes, can feature considerable shade variations compared to similar products in standard thickness. - Les produits Aextra30, en vertu de processus de production particuliers, peuvent présenter des variations de couleur, même significatives, par rapport au produit correspondant dans l'épaisseur traditionnelle. - Die Aextra30 Produkte können aufgrund ihres speziellen Herstellungsverfahrens gegenüber dem entsprechenden Produkt in traditioneller Stärke Unterschiede, auch erhebliche, im Farbton aufweisen. - Изделия Aextra30 в силу технологических особенностей изготовления могут значительно отличаться по тону от соответствующих изделий традиционной толщины.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

ISTRUZIONI PER LA POSA SOPRAELEVATA AEXTRA30 PER TUTTI I MERCATI, ESCLUSI USA, CANADA, OCEANIA - INSTRUCTIONS FOR AEXTRA30 RAISED INSTALLATION FOR ALL MARKETS, WITH THE EXCEPTION OF THE USA, CANADA, OCEANIA - INSTRUCTIONS POUR LA POSE SURÉLEVÉE - AEXTRA30 POUR TOUS LES MARCHÉS, SAUF USA, CANADA, OCÉANIE - VERLEGUNG ALS DOPPELBODEN AEXTRA30 FÜR ALLE MÄRKTE AUSSER USA, KANADA, OZEANIEN - УКЛАДКА AEXTRA30 В КАЧЕСТВЕ ФАЛЬШПОЛА ДЛЯ ВСЕХ РЫНКОВ, КРОМЕ США, КАНАДЫ, ОКЕАНИИ

Formato Size Format Format Формат	**Altezza della sopraelevazione** - Raise of the foot plan - Hauteur de la surélévation - Höhe des Doppelbodens - Высота монтажа	
	Fino a 10 cm Up to - Jusqu'à - Bis zu - До	**Tra 10 e 30 cm** From 10 to 30 cm - Entre 10 et 30 cm 10 bis 30 cm - От 10 до 30 см
 60x60	**4 SUPPORTI/LASTRA (3,4 SUPPORTI/MQ)** 4 supports/slab (3,4 supports/mq) 4 supports / dalle (3,4 supports / m²) 4 Träger/Platte (3,4 Träger/qm) 4 опор/плитку (опоры/кв.м)	**4 SUPPORTI/LASTRA (3,4 SUPPORTI/MQ)** **+ APPLICAZIONE DOPPIA RETE IN FIBRA DI VETRO** 4 supports/slab (3,4 supports/mq) + application of a double glass fibre net 4 supports / dalle (3,4 supports / m²) + application double treillis en fibre de verre 4 Träger/Platte (3,4 Träger/qm) + Aufkleben eines doppelten GFK-Netzes 4 опоры/плитку (3,4 опоры/кв.м) + двойная стекловолоконная сетка

INSTRUCTIONS FOR RAISED FLOOR INSTALLATION – USA – CANADA – OCEANIA
INSTRUCTIONS POUR LA POSE SURÉLEVÉE – ETATS UNIS- CANADA - OCÉANIE

Size - Format		Raise of the foot plan - Hauteur de la surélévation		
		Up to 3/4 inch - Jusqu'à 3/4 pouces (2cm)	Above 3/4 inch - Au-delà de 3/4 pouces (2cm)	
Size 23 5/8" x 23 5/8" (60x60cm)		4 supports/slab (0,32 supports/sqf - 3,4 supports/mq) 4 supports /dalle (0,32 supports /sqf - 3,4 supports/m²)	Please contact Ceramiche Caesar (Caesartech dept.)	Veuillez consulter Ceramiche Caesar (Service Caesartech

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" * AEXTRA30	
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura** Not applicable to tiles with a breaking strenght N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочности на разрыв **≥ 3000 N**	
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	> 21.000 N	
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	60x60 **Centro** - Centre - Au centre - Mitte - По центру - **Centro lato** - Side centre - Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани **Diagonale** - Diagonal - En diagonale - Diagonal - По диагонали	60x60 KN>16,0 KN>11,0 KN>19,0
	Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	U25	
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	R11 C	
		▲ ANSI A326.3	WET DCOF ≥0,55	
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		30 mm	

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Данные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e additivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives. Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Project Evolution

Large porcelain surfaces

Le lastre Project Evolution nascono da un'attenta ricerca stilistica e propongono una raffinata scelta di espressioni estetiche che spaziano dal marmo alla pietra, dal cemento al metallo, fino ai rivestimenti decorati.la gamma si articola su tre finiture di superficie, che valorizzano al meglio i rispettivi look estetici e sono specificamente progettate per dare risposte mirate alle diverse applicazioni delle lastre.

Evolution Project slabs are the outcome of in-depth stylistic research and offer an exquisite selection of looks ranging from marble to stone and from concrete to metal, through to decorated wall tiles. The range comprises three surface finishes that optimise the respective material looks and are specifically designed to give targeted responses to the slabs' different applications.

Les dalles Project Evolution sont le fruit d'une recherche stylistique approfondie et proposent un choix raffiné d'expressions esthétiques qui vont du marbre à la pierre, du ciment au métal, jusqu'aux revêtements décoratifs. La gamme s'articule autour de trois finitions de surfaces, qui mettent parfaitement en valeur les effets esthétiques respectifs et qui sont spécifiquement conçues pour apporter des réponses ciblées aux différentes applications des dalles.

Die Project Evolution-Platten basieren auf sorgfältigen Stilstudien und bieten eine erlesene Auswahl an optischen Ausdrucksformen. Von Marmor bis Naturstein, von Beton über Metall bis zu dekorierten Wandbelägen. Das Sortiment umfasst drei Oberflächenversionen, welche die optischen Looks optimal zur Geltung bringen. Sie wurden eigens für die verschiedenen Verwendungsweisen der Platten entwickelt.

Плиты Project Evolution рождаются из тщательных стилистических изысканий и предлагают элегантный выбор эстетических решений, простирающихся от мрамора до камня, от цемента до металла и узорных настенных покрытий. Ассортимент представлен тремя отделками, которые выгодно оттеняют соответствующие эстетические эффекты и специально разработаны, чтобы давать четкие ответы на различные запросы применения плит.

Info
Resources
Tools

Floor: **Join Levity** 120x120 **Soft** RT
Wall: **Join Mocha** 60x120 **Soft** RT, **Join Gold Pulse** 120x278 **Matt** RT

Project Evolution

La gamma Metal Inspiration

The Metal Inspiration range

Alchemy	TC.Mint	Navy	Copper
Matt RT R9 ˘ 6 mm ^			

Relate	Blizzard	Mine	Reef	Blaze
Matt RT R9 ˘ 6 mm ^				

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

La gamma Concrete Inspiration

The Concrete Inspiration range

Join	Levity	Wing	Glare	Ginger	Candle	Moon
Matt RT R9 ˘ 6 mm ^						

Join	Fern	Peach	Sky
Matt RT R9 ˘ 6 mm ^			

Prima	Concrete
Matt RT R9 ˘ 6 mm ^	

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Project Evolution

La gamma Stone Inspiration

The Stone Inspiration range

Iconica

Matt
RT R9
˘
6 mm
^

Navona Verso	Classico Verso	Silver Verso
120x278 V2	120x278 V2	120x278 V2

Shapes of Italy

Matt
RT R9
˘
6 mm
^

Iulia
120x278 V1

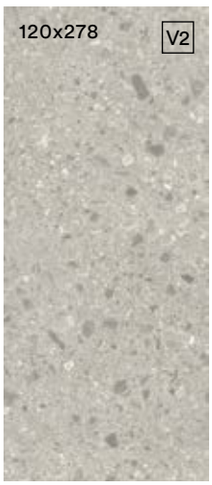
Slab2

Matt
RT R9
˘
6 mm
^

Ice	Dark
120x278 V2	120x278 V2

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Portraits	Comblanchien	Erice	Faro	Brera	Newport
Matt RT R9 ˘ 6 mm ^	120x278 V2	120x278 V3	120x278 V2	120x278 V2	120x278 V2

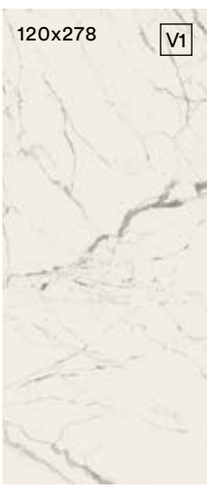
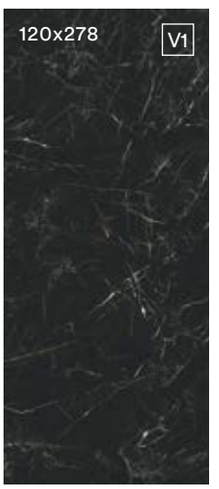
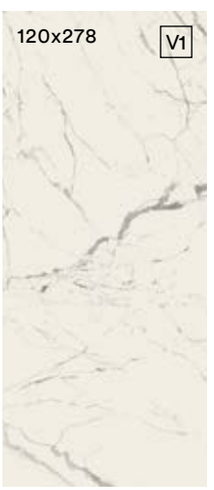


RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Project Evolution

La gamma Marble Inspiration

The Marble Inspiration range

Anima	Calacatta Oro	Statuario Venato	Graphite	Nero Atlante
Lucidato RT ˘ 6 mm ^				
Silk RT ˘ 6 mm ^				

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Anima Ever	Apuan Gold	Luxury Arabesque	Royal Onyx	Sage Green
Lucidato RT ˘ 6 mm ^	120x278 V2 120x278 Macchia Aperta	120x278 V1	120x278 V1	120x278 V2
Silk RT ˘ 6 mm ^			120x278 V1	

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Project Evolution

La gamma Marble Inspiration

The Marble Inspiration range

Anima Futura	Golden White	Majestic White	Amazing Silver	Keen Grey	Crystal Delight	Pink Onyx	Unique Black
Lucidato RT ˘ 6 mm ^							
Silk RT ˘ 6 mm ^							

SIGN
Gli articoli contrassegnati con la dicitura Sign presentano una superficie tridimensionale, nella quale le venature risultano scavate nella materia. - Articles marked Sign have a three-dimensional surface with the veining recessed into the material. - Les articles portant la mention Sign présentent une surface tridimensionnelle dans laquelle les veines sont creusées dans la matière. - Die mit Sign bezeichneten Artikel haben eine dreidimensionale Oberfläche, in der die Äderung wie ein Basrelief versenkt ist. - Изделия, отмеченные знаком Sign, имеют трехмерную поверхность, на которой прожилки высечены в материале.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Anima Wonder	Snow	Glacier	Ocean	Starlit	Gems	Lagoon	Forest	Nightfall
Lucidato RT ˇ 6 mm ^	120x278 V2	120x278 V2	120x278 V3	120x278 V3	120x278 V3	120x278 V3	120x278 V2	120x278 V2
Silk RT ˇ 6 mm ^	120x278 V2	120x278 V2 SIGN						120x278 V2

SIGN
Gli articoli contrassegnati con la dicitura Sign presentano una superficie tridimensionale, nella quale le venature risultano scavate nella materia. - Articles marked Sign have a three-dimensional surface with the veining recessed into the material. - Les articles portant la mention Sign présentent une surface tridimensionnelle dans laquelle les veines sont creusées dans la matière. - Die mit Sign bezeichneten Artikel haben eine dreidimensionale Oberfläche, in der die Äderung wie ein Basrelief versenkt ist. - Изделия, отмеченные знаком Sign, имеют трехмерную поверхность, на которой прожилки высечены в материале.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Project Evolution

Vein Match

Su sei colori della gamma Anima Futura sono disponibili i set Vein Match, singoli articoli composti da 4 o 5 lastre in formato 120x278 cm. Questa proposta garantisce un effetto sequenziale a vena continua dall'effetto estetico altamente suggestivo.

Vein Match sets are available on six colours in the Anima Futura range, individual items consisting of 4 or 5 slabs in 120x278 cm size. This proposal guarantees a sequential continuous vein effect with a highly suggestive aesthetic effect.

Les ensembles Vein Match, des articles simples composés de 4 ou 5 dalles au format 120x278 cm, sont disponibles sur six couleurs de la gamme Anima Futura. Cette proposition garantit un effet séquentiel à veine continue avec un cachet esthétique très suggestif.

Für sechs Farben der Serie Anima Futura sind die aus jeweils 4 oder 5 Platten im Format 120x278 cm bestehenden Vein Match-Sets erhältlich. Diese garantieren mit ihrer durchgehenden Äderung einen höchst ansprechenden, sequenziellen Effekt.

В шести цветах гаммы Anima Futura доступны наборы Vein Match, где отдельные изделия состоят из 4 или 5 плит формата 120x278 см. Это предложение гарантирует эффект последовательных непрерывных прожилок с впечатляющим эстетическим эффектом.

Anima Futura
Golden White
Majestic White
Amazing Silver
Unique Black
Keen Grey
Crystal Delight

Vein Match è un set venduto in cassa e composto da tutte le lastre che caratterizzano il design del prodotto (4 o 5 come specificato caso per caso), con continuità di venatura. Le lastre potrebbero presentare minimi disallineamenti tra loro: ciò è da intendersi come caratteristica intrinseca del prodotto. Maggiori informazioni a pag. 116 - 117.

Vein Match is a set sold in a box and consists of all the slabs that characterise the product design (4 or 5 as specified in each case), with veining continuity. Slabs may have slight misalignments between them: this is to be understood as an intrinsic characteristic of the product. More information at page 116 - 117.

Vein Match est un ensemble vendu en caisses et composé de toutes les dalles qui caractérisent le design du produit (4 ou 5 tel que spécifié au cas par cas), avec une continuité de veines. Les dalles pourraient présenter de très légers décalages : cela doit être considéré comme une caractéristique intrinsèque du produit. Pour plus d'informations, voir aux pages 116 - 117.

Vein Match ist ein in Kisten verkauftes Set mit allen das Design des Artikels bildenden Platten (4 oder 5, wie jeweils angegeben), die durchgehend geädert sind. Minimale Fluchtungsabweichungen sind möglich: dies ist ein typisches Merkmal des Produkts. Weitere Informationen auf Seite 116 - 117.

Vein Match - это набор, продающийся в коробке и состоящий из всех тех плит, которые характерны для дизайна продукта (4 или 5, как указано в каждом конкретном случае), с непрерывностью рисунка вен. Плиты могут иметь небольшую несочетаемость между собой, которая должна расцениваться как неотъемлемая характеристика продукта. Дополнительная информация на страницах 116 - 117.

Macchia aperta

Bookmatch

Anima Ever Apuan Gold 120x278 cm . $47^{2}/_{8}$"x$109^{7}/_{16}$" **Lucidato** RT

Le lastre potrebbero presentare minimi disallineamenti tra le venature in continuità: ciò è da intendersi come caratteristica intrinseca del prodotto.

There may be minor misalignments of continuous veins: this is to be considered as an intrinsic feature of the product.

Les dalles peuvent présenter de faibles écarts de continuité des veines : ceci est une caractéristique intrinsèque du produit.

Die Platten können unter den durchgehenden Äderungen minimale Fluchtungsabweichungen aufweisen: dies ist ein charakteristisches Merkmal des Produkts.

У плит может наблюдаться минимальная нестыковка сплошного рисунка, которая должна считаться особенностью изделия.

Continuità di vena

Continuous veins

Continuità di venatura.
Nei colori elencati di seguito, le lastre possono essere utilizzate per creare i suggestivi effetti di continuità di vena tipici di alcune tipologie di marmi pregiati.

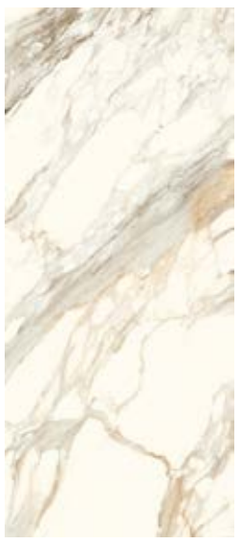
Continuous veins.
Slabs can be used to create beguiling continuous vein effects that are typically achieved using certain prized marble varieties, in the colours listed below.

Veines continues.
Dans les couleurs indiquées ci-dessous, les dalles peuvent être utilisées pour créer les effets suggestifs de continuité de veine typiques de certains marbres précieux.

Durchgehende Äderungen.
In den nachstehenden Farben lassen sich mit den Platten die faszinierenden Effekte durchlaufender Äderungen erzielen, wie sie für einige kostbare Marmorsorten typisch sind.

Непрерывность рисунка
Плиты в цветах, перечисленных ниже, могут использоваться для создания красивых эффектов непрерывности рисунка вен, которые характерны для некоторых ценных пород мрамора.

120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Lucidato** RT



Anima
Statuario Venato
Calacatta Oro

Anima Ever
Apuan Gold
Luxury Arabesque

Anima Futura
Golden White
Majestic White
Amazing Silver
Unique Black
Keen Grey
Crystal Delight

Essendo l'inserimento delle lastre nelle confezioni casuale, Caesar non garantisce a priori le tipologie di facce presenti all'interno di ogni singola confezione. Le lastre potrebbero presentare minimi disallineamenti tra le venature in continuità: ciò è da intendersi come caratteristica intrinseca del prodotto.

Since slabs are packaged in a random manner, Caesar cannot guarantee the type of faces inside each package. There may be minor misalignments of continuous veins: this is to be considered as an intrinsic feature of the product.

L'introduction des dalles dans les emballages étant casuelle, Caesar ne garantit pas a priori les typologies de faces présentes dans chaque emballage. Les dalles peuvent présenter de faibles écarts de continuité des veines : ceci est une caractéristique intrinsèque du produit.

Da die Platten nach dem Zufallsprinzip verpackt werden, kann Caesar die in jeder einzelnen Verpackung enthaltenen Varianten der Oberflächengrafik nicht garantieren. Die Platten können unter den durchgehenden Äderungen minimale Fluchtungsabweichungen aufweisen: dies ist ein charakteristisches Merkmal des Produkts.

Поскольку плиты упаковываются в произвольном порядке, Caesar не дает никаких предварительных гарантий по типу рисунка, имеющегося в каждой отдельной упаковке. У плит может наблюдаться минимальная нестыковка сплошного рисунка, которая должна считаться особенностью изделия.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Project Evolution

La gamma Deco_120x278

The Deco_120x278 range

Deco Solutions Impression
120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Matt** RT

Range faces

Realizzato su **Prima** - Ecru.
Made on **Prima** - Ecru.
Fabriqué sur **Prima** - Ecru.
Realisiert bei **Prima** - Ecru.
Реализовано на основе **Prima** - Ecru.

*** Deco Solutions Jungle**
120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Matt** RT

Range faces

A B

Deco Solutions Rammed
120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Matt** RT

Range faces

*** Deco Solutions Spring**
120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Matt** RT

Range faces

A B

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

* Deco Solutions Pampa

120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Matt** RT

Range faces

A B C

* Deco Solutions Watercolor

120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Matt** RT

Range faces

A B C

Le lastre potrebbero presentare minimi disallineamenti tra le grafiche in continuità: ciò è da intendersi come caratteristica intrinseca del prodotto.

There may be minor misalignments of continuous graphics : this is to be considered as an intrinsic feature of the product.

Die Platten könnten untereinander minimale Abweichungen in der Ausrichtung des graphischen Designs aufweisen: dies ist als ein charakteristisches Merkmal des Produktes zu betrachten.

Les dalles peuvent présenter de faibles écarts de graphiques en continuité : ceci est une caractéristique intrinsèque du produit.

У плит может наблюдаться минимальная нестыковка сплошного рисунка, которая должна считаться особенностью изделия.

* I decori con più grafiche sono inscatolati in maniera casuale; in caso di scelta di una o più facce specifiche rivolgersi agli uffici commerciali.

Decorations with several graphic patterns are boxed randomly; if you choose one or more specific sides of the product, please contact our sales department.

Dekore mit mehreren grafischen Varianten. Diese werden nach dem Zufallsprinzip verpackt. Sollten eine oder mehrere spezifische Varianten gewünscht werden, dann wende man sich bitte an unsere Vertriebsabteilung.

Les décors avec plusieurs motifs sont emballés de manière aléatoire ; en cas de choix d'une ou plusieurs faces spécifiques, s'adresser aux bureaux commerciaux.

Декоры с множество лиц упакованы в коробки в произвольном порядке. В случае выбора определенных лиц, пожалуйста, обращайтесь в офис продаж.

Project Evolution

La gamma Gold_120x278

The Gold_120x278 range

Gold Magnolia 120x278 cm . 47$^{2}/_{8}$"x109$^{7}/_{16}$" **Lucidato** RT

Realizzato su **Anima Futura** - Unique Black lucidato.
Made on **Anima Futura** - Unique Black polished.
Fabriqué sur **Anima Futura** - Unique Black poli.
Realisiert bei **Anima Futura** – Unique Black glänzend.
Реализовано на основе **Anima Futura** – Unique Black с полированной отделкой.

Gold Willow 120x278 cm . 47$^{2}/_{8}$"x109$^{7}/_{16}$" **Matt** RT

Range faces

A B

Realizzato su **Prima** - Concrete.
Made on **Prima** - Concrete.
Fabriqué sur **Prima** - Concrete.
Realisiert bei **Prima** – Concrete.
Реализовано на основе **Prima** – Concrete.

Solo per rivestimento. - Only for wall application. - Exclusivement pour revêtement mural. - Nur als Wandverkleidung geeignet. - Только для облицовки.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

I decori 120x278 Gold sono realizzati tramite applicazione da terzo fuoco di inchiostri a base oro. - The 120x278 Gold decorations are produced by third-firing application of gold -based inks. - Les décors 120x278 Gold sont réalisés par application au troisième feu d'encres à base d'or. - Die Dekore 120x278 Gold werden durch Auftragen von Golddruckfarben im Drittbrand hergestellt. - Декоры 120x278 Gold производятся методом третьего обжига с применением красок на золотой базе.

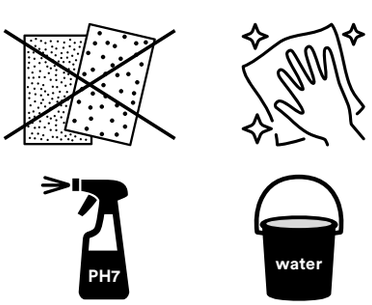
I decori di **Gold Magnolia** e **Gold Willow** in formato 120x278 sono realizzati tramite particolari applicazioni sulla superficie, successive alla cottura.
Per la pulizia ordinaria, Caesar sconsiglia l'utilizzo di prodotti abrasivi, che potrebbero danneggiare la superficie; per evitare opacizzazioni o graffiature, si consiglia di eseguire la pulizia con un panno morbido e detergenti a PH neutro.
In fase di posa del materiale, Caesar sconsiglia l'utilizzo di sistemi meccanici livellanti, che potrebbero causare danni alla superficie quando vengono rimossi. Prima di stuccare, si consiglia di proteggere la superficie nelle parti vicino al bordo con nastro adesivo per mascheratura; si raccomanda di utilizzare stucchi a base cementizia e non epossidica. Subito dopo la stuccatura, rimuovere gli eventuali residui con acqua e un panno morbido, senza l'utilizzo di spugne abrasive.

The 120x278 cm decors of the **Gold Magnolia** and **Gold Willow** collections were created using special surface applications after baking.
For ordinary cleaning, Caesar advises to avoid abrasive products that could damage the surface. Cleaning with a soft cloth and neutral PH products is recommended to avoid dulling or scratching. When laying the material, Caesar recommends not to use mechanical levelling systems, which could cause damage to the surface when removed. Before grouting, it is advised to protect the surface in the parts near the edge with masking tape. Cement-based, not epoxy-based, grouts must be used. Immediately after grouting, remove any residues with water and a soft cloth, without using abrasive sponges.

Les décors de **Gold Magnolia** et **Gold Willow** 120x278 ont été réalisées grâce à des applications spéciales sur la surface, successives à la cuisson.
Pour l'entretien ordinaire, Caesar déconseille d'utiliser des produits abrasifs, qui pourraient endommager la surface. Afin d'éviter opacification et rayures, il est conseillé d'effectuer le nettoyage à l'aide d'un chiffon souple et de produits au pH neutre. Lors de la pose du matériau, Caesar déconseille d'utiliser des systèmes mécaniques de nivellement, qui pourraient causer des dommages sur la surface lorsqu'on les retire. Avant le jointoiement, il est conseillé de protéger la surface aux endroits proches du bord à l'aide de ruban adhésif de masquage, et il est recommandé d'utiliser un mortier à base de ciment et non époxy. Tout de suite après le jointoiement, retirer les éventuels restes avec de l'eau et un chiffon souple, sans utiliser d'éponge abrasive.

Die Dekore im Format 120x278 cm aus der Serie **Gold Magnolia** und **Gold Willow** entstehen mit besonderen Applikationen nach dem Brennvorgang.
Für die normale Reinigung rät Caesar von Scheuermitteln ab, da diese die Oberfläche beschädigen könnten. Um matte Stellen und Kratzer zu vermeiden, sollten zur Reinigung nur weiche Tücher und Produkte mit neutralem pH-Wert verwendet werden. Bei der Verlegung des Materials rät Caesar von mechanischen Nivelliermitteln ab, da die Oberfläche bei ihrer Entfernung Schaden nehmen könnte. Vor dem Verfugen sollte die Oberfläche an den Kanten abgeklebt werden; wir empfehlen zementhaltige Fugenmörtel und keine Epoxidharz-Fugenmassen. Eventuelle Rückstände sind sofort nach dem Verfugen mit einem trockenen Tuch und Wasser zu entfernen. Keine Scheuerschwämme verwenden.

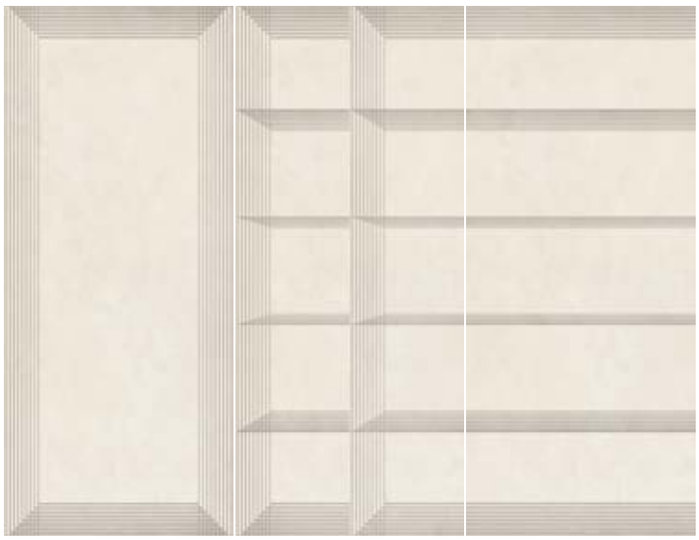
Декоры коллекции Gold Magnolia е Gold Willow в формате 120x278 реализованы, после обжига, методом специального поверхностного нанесения.
Компания Caesar рекомендует не использовать абразивные чистящие средства во избежание повреждения поверхности. Для предотвращения помутнения или появления царапин рекомендуется проводить очистку чистой ветошью и нейтральными моющими средствами. При укладке плитки компания Caesar не рекомендует использовать механические выравнивающие приспособления, способные повредить поверхность. Перед затиркой швов рекомендуется защитить края плитки малярным скотчем. Рекомендуется использовать затирочные составы на цементной, а не эпоксидной основе. После затирки швов необходимо удалить остатки материала мягкой ветошью и водой, не применяя абразивные губки.



Decori Join

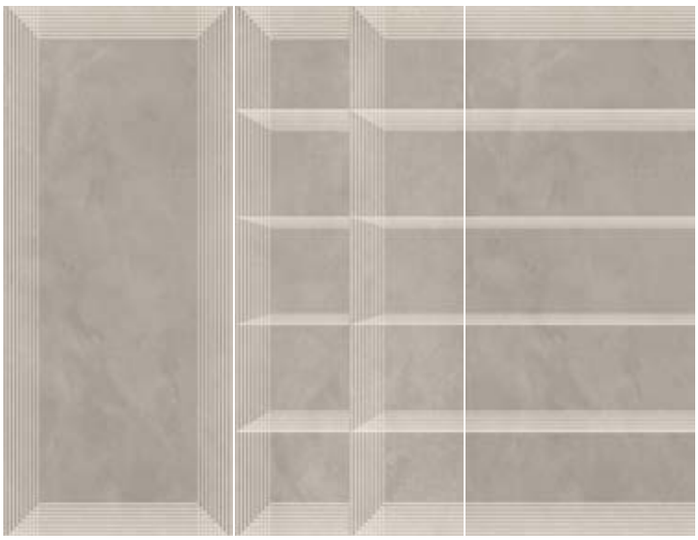
Join decors

Join Line 120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Matt** RT ❋
Candle



A B C

Join Line 120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Matt** RT ❋
Wing

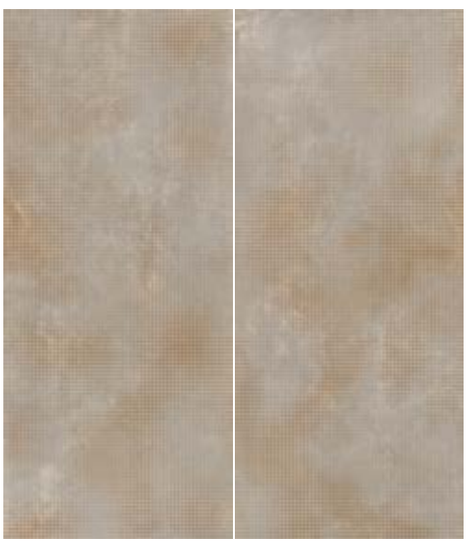


A B C

Join Gold Edge 120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Matt** RT ❋

A B

Join Gold Pulse 120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Matt** RT ❋



A B

I decori di Join in formato 120x278 sono realizzati tramite particolari applicazioni sulla superficie, successive alla cottura.

The 120x278 cm decors of the Join collection were created using special surface applications after baking.

Les décors de Join en format 120x278 ont été réalisées grâce à des applications spéciales sur la surface, successives à la cuisson.

Die Dekore im Format 120x278 cm aus der Serie Join entstehen mit besonderen Applikationen nach dem Brennvorgang.

Декоры коллекции Join в формате 120x278 реализованы, после обжига, методом специального поверхностного нанесения.

❋ Solo per rivestimento. - Only for wall application. - Exclusivement pour revêtement mural. - Nur als Wandverkleidung geeignet. - Только для облицовки.

Project Evolution

120x278 cm 47²/₈"x109⁷/₁₆" 6 mm

Serie / Series	Colori / Colors	Lucidato RT	Silk RT	Matt RT R9
Anima Wonder	Snow	●	●	
	Glacier	●	SIGN	
	Ocean	●		
	Starlit	●		
	Gems	●		
	Lagoon	●		
	Forest	●		
	Nightfall	●	●	
Anima Futura	Golden White	●	SIGN	
	Majestic White	●	SIGN	
	Amazing Silver	●	SIGN	
	Unique Black	●	●	
	Keen Grey	●		
	Crystal Delight	●		
	Pink Onyx	●		
Anima Ever	Luxury Arabesque	●		
	Apuan Gold	●		
	Sage Green	●		
	Royal Onyx	●	●	
Anima	Statuario Venato	●	●	
	Calacatta Oro	●	●	
	Graphite		●	
	Nero Atlante	●		
Iconica	Navona Verso			●
	Classico Verso			●
	Silver Verso			●
Slab2	Ice			●
	Dark			●
Shapes of Italy	Iulia			●
Portraits	Faro			●
	Comblanchien			●
	Erice			●
	Newport			●
	Brera			●
Join	Glare			●
	Wing			●
	Levity			●
	Candle			●
	Ginger			●
	Moon			●
	Peach			●
	Fern			●
	Sky			●
Prima	Concrete			●
Alchemy	TC. Mint			●
	Copper			●
	Navy			●
RELATE	Blizzard			●
	Mine			●
	Reef			●
	Blaze			●

Per le informazioni di dettaglio sulle finiture si rimanda a pag. 434 - For detailed information on the finishes, please refer to page 434 - Pour tout renseignement concernant la finition des carreaux merci de consulter la page 434 - Für detaillierte Informationen zu den Oberflächen verweisen wir auf Seite 434 - РеДля более подробной информации о отделках переходите к странице 434

SIGN
Gli articoli contrassegnati con la dicitura Sign presentano una superficie tridimensionale, nella quale le venature risultano scavate nella materia. - Articles marked Sign have a three-dimensional surface with the veining recessed into the material. - Les articles portant la mention Sign présentent une surface tridimensionnelle dans laquelle les veines sont creusées dans la matière. - Die mit Sign bezeichneten Artikel haben eine dreidimensionale Oberfläche, in der die Äderung wie ein Basrelief versenkt ist. - Изделия, отмеченные знаком Sign, имеют трехмерную поверхность, на которой прожилки высечены в материале.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.
** Disponibile solo su richiesta. Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

L'utilizzo della finitura Lucidato e Silk e limitato ai rivestimenti e alla posa a pavimento in ambito residenziale, o comunque in aree scarsamente sollecitate, evitando in ogni caso il contatto diretto con aree esterne o nelle quali siano richieste prestazioni antiscivolo. Le finiture Lucidato e Silk sono il risultato di particolari lavorazioni meccaniche e possono presentare occasionali puntinature e avvallamenti, cosi come disuniformità nella lucentezza. Tali peculiarità sono da intendersi come caratteristiche integranti dei prodotti, allo scopo di ottenere una maggiore naturalezza. - The use of the Lucidato and Silk finishes is limited to wall cladding and floor application in residential venues and in spaces subject to low foot traffic, avoiding the direct contact with outdoor areas which require anti-slip features. The Lucidato and Silk finishes are the result of a special mechanical process and can manifest small dots or hollows as well as a non-uniform shine all over the surface. These particularities are to be considered as intrinsic features of the product which give them a more natural appeal. - L'utilisation de la finition Lucidato et Silk est limitée aux revêtements et à la pose au sol dans des environnements résidentiels, ou dans tous les cas dans des aires faiblement sollicitées, en évitant ainsi le contact direct avec les aires extérieures ou dans lesquelles sont requises des prestations antidérapantes. Les finitions Lucidato et Silk sont le résultat de façonnages mécaniques particuliers et peuvent présenter d'éventuelles petites taches ou de légers affaissements ou bien des différences de brillance. Ces particularités doivent être consideree comme des caractéristiques du produit à part entière. Le façonnage de cette finition a justement pour but d'obtenir cet effet naturel et difforme. - Die Verwendung der Version Lucidato und Silk ist auf Wand und Boden im Wohnbereich bzw. in wenig belasteten Bereichen beschrankt, und in jedem Fall ist der direkte Kontakt mit Au.enbereichen sowie mit Rutschfestigkeit erfordernden Bereichen zu vermeiden. Die Versionen Lucidato und Silk sind Ergebnisse besonderer maschineller Bearbeitungen; sie konnen gelegentlich Nadelstiche und Krater sowie uneinheitlichen Glanz aufweisen. Es handelt sich hierbei um Produktmerkmale, mit denen eine besonders naturliche Wirkung erzeugt wird. - Плитки с поверхностью Lucidato и Silk можно укладывать только на стены и полы в жилых помещениях или, во всяком случае, в контекстах, где покрытие подвергается невысокой эксплуатационной нагрузке. Не рекомендуется укладывать их на улице или на участках, где от покрытий требуется высокое сопротивление скольжению. Поверхности Lucidato и Silk получаются в результате специальной механической обработки и могут иметь небольшие наколы, углубления или неравномерность блеска. Эти особенности являются характеристикой изделий и имеют целью придать им большую натуральность.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles . Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen - Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" *			
			Lucidato GL	Silk	Matt	Deco Solutions Matt GL
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%	≤ 0,1%	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Разрушающее усилие	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	-	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})
	Resistenza al cavillo - Crazing resistance Résistance aux craquelurès - Haariß-Beständigkeit Устойчивость эмали к кракелюру	ISO 10545-11	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	-	-	
	Resistenza all'attacco chimico● - Resistance to chemical attack● - Rèsistance à l'attaque chimique● - Beständigkeit gegen Chemikalien● - Устойчивость к химическому воздействию●	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutshhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	-	-	Matt R9	-
		▲ ANSI A326.3	-	-	WET DCOF ≥0,42	-
	Resistenza all'abrasione superficiale - Surface abrasion resistance - Résistance à l'abrasion superficielle - Widerstand gegen Ober ächenverschleiß - Сопротивление на изгиб и усилию на излом	EN ISO 10545-7	**Test disponibili in azienda** Tests available at our company Tests disponibles en usine Prüfzeugnisse beim Werk erhältlich Протоколы испытаний хранятся в компании	-	-	**Test disponibili in azienda** Tests available at our company Tests disponibles en usine Prüfzeugnisse beim Werk erhältlich Протоколы испытаний хранятся в компании
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke - Номинальная толщина		6 mm 120x278	6 mm 120x278	6 mm 120x278	6 mm 120x278

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are avaible upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratores extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles puor le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten exteren Labors geprüft, im Unternehmen erhältich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

● Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Caesar raccomanda l'utilizzo a pavimento delle grandi lastre in spessore 6mm per le sole applicazioni in ambito residenziale, commerciale a traffco leggero e comunque in contesti ove non vi sia passaggio di carichi puntuali pesanti o transito di carrelli a ruote dure. La gamma di grandi lastre in 6 mm di spessore è indicata per la posa su pavimenti preesistenti: è possibile effettuare la posa su vecchi pavimenti o rivestimenti in marmo, pietra naturale, ceramica, senza la necessità di demolire la pavimentazione sottostante. ATTENZIONE: è sconsigliata la posa di queste lastre direttamente sul massetto. Questo perché la posa su massetto è fortemente condizionata dall'esecuzione ottimale del massetto stesso, dalla sua completa stagionatura, dal rispetto degli opportuni giunti di dilatazione nonché dalla posa effettuata a "regola d'arte". Pertanto, in questi casi, Caesar suggerisce l'utilizzo di grès porcellanato in spessore tradizionale. - Caesar recommends the installation of 6 mm thick extra large slabs only in the following conditions: residential environments, commercial environments that are subject to light tra c and in any case in contexts where there is no regular passage of heavy loads or circulation of trolleys with hard wheels. The range of 6 mm thick extra large slabs is suitable for installation on existing foors: the slabs can be installed on old floors or marble, natural stone and ceramic claddings, without the need to demolish the existing underlying floor. ATTENTION: it is not recommended to install these slabs on a screed directly, since the results of installation strictly relate to the condition - excellent - of the screed, to its seasoning, to the provision of expansion joints, as well as to perfect installation in accordance to "the rules of the trade". In these cases, Caesar recommends the use of porcelain stoneware with a conventional thickness. - Pour le revêtement des sols, Caesar conseille l'utilisation des grandes dalles d'une épaisseur de 6 mm uniquement pour le secteur résidentiel, les zones commerciales à traffic léger et, quoi qu'il en soit, dans des contextes ne prévoyant pas le passage de charges lourdes ponctuelles ou de chariots à roues dures. La gamme de grandes dalles d'une épaisseur de 6 mm est indiquée pour la pose sur des sols préexistants : il est possible d'e ectuer la pose sur de vieux sols ou des revêtements en marbre, pierre naturelle, céramique sans devoir pour autant démolir le sol sous-jacent. ATTENTION il est déconseillé de poser ces dalles directement sur la chape. En e et une pose sur chape exécutée dans les « règles de l'art » dépend beaucoup de l'exécution optimale de la chape elle-même, de son séchage complet et du respect du positionnement des joints de dilatation - Dans ces cas, Caesar suggère l'utilisation d'un grès cérame à épaisseur traditionnelle. Caesar empfiehlt die Verwendung der großen Platten in 6 mm Stärke als Bodenbelag nur für den Wohnungsbau, für nur leicht beanspruchte Gewerbeobjekte und in jedem Fall nur in Bereichen, in denen keine konzentrierten, schweren Lasten vorhanden sind bzw. die nicht von Transportwagen mit Hartgummirädern befahren werden. Die Palette der 6 mm starken, großen Platten eignet sich für die Verlegung über bereits vorhandenen Bodenbelägen: Eine Überverlegung auf bestehenden Bodenbelägen aus Marmor, Naturstein, Keramik ist möglich, ohne den vorhandenen Belag demolieren zu müssen. ZUR BEACHTUNG: Von der Verlegung dieser Platten direkt auf den Estrich wird abgeraten. Grund hierfür ist, dass die Verlegung auf Estrich in hohem Maße von der perfekten Ausführung des Estrichs selbst abhängt, von seiner vollständigen Aushärtung, von der korrekten Ausführung der Dehnungsfugen sowie von der „fachgerechten Verlegung" im Allgemeinen. In diesen Fällen emp ehlt Caesar daher die Verwendung von Feinsteinzeug in traditioneller Stärke. - Caesar рекомендует напольную укладку крупноформатных плит толщиной 6 мм исключительно в жилых и коммерческих объектах с небольшой интенсивностью хождения и в любом случае там, где не предусматривается движение тяжелых сосредоточенных нагрузок или перевозка тележек с жесткими колесами. Ассортимент крупноформатных плит толщиной 6 мм подходит для укладки поверх уже существующих полов. Возможна укладка на старый пол или облицовку из мрамора, натурального камня, керамики, без необходимости разбора уже существующих покрытий. ВНИМАНИЕ: не рекомендуется укладка этих плит непосредственно на стяжку. Это вызвано тем, что на укладку на стяжку сильно влияют качественное изготовление стяжки, ее полная выдержка, присутствие всех необходимых расширительных швов, а также безупречное выполнение самой укладки. Поэтому, для такой укладки Caesar рекомендует использовать керамогранит обычной толщины.

· Imballi · Packaging · Condittionnement · Verpackungs · Упаковка

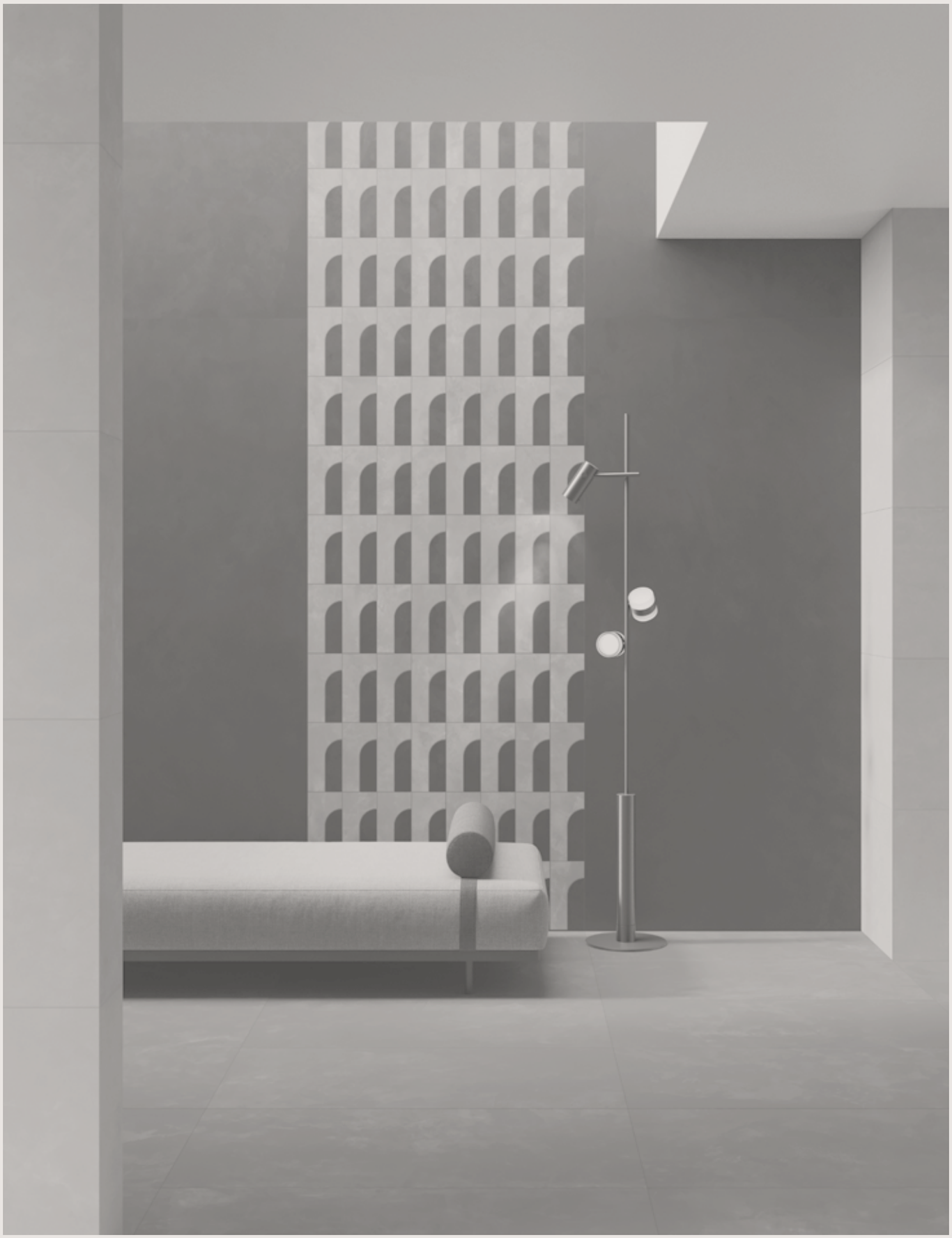
Formato - Size - Format - Формат		**Scatola - Box - Boîte - Karton -** Коробка			**Pallet - Pallette -** Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
120x278	47 2/8"x109 7/16"	1	3,3221	~49,56	18	59,79	~892,08

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Handbook

Decori

Decors . Décors
Dekore . Декоры

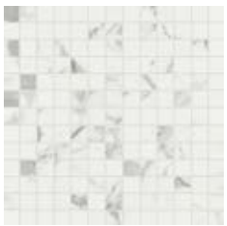


Decori a mosaico e a listelli

Mosaics and listel decorations - Motifs mosaïque et listels
Mosaik- und Leistendekore - Декоры в виде мозаики и бордюров

Composizione F

30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Lucidato**



Composizione F
Decoro su rete, misura tozzetto 2,2x2,2 cm.
Decorative tile on mesh, size 2.2x2.2 cm.
Décor sur trame, taille du petit carreau 2,2x2,2 cm.
Dekor auf Netz, Maß 2,2x2,2 cm.
Декор на сетке, размер плитки 2,2x2,2 cm.

Anima

Statuario Venato

Calacatta Oro

Graphite

Nero Atlante

Anima Ever

Luxury Arabesque

Apuan Gold

Sage Green

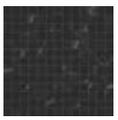
Royal Onyx

Anima Futura

Golden White

Majestic White

Amazing Silver


Unique Black

Keen Grey

Crystal Delight

Pink Onyx

Composizione Esagono

28,5X33 cm . $11^{3}/_{16}$"x13" **Lucidato**

Composizione Esagono
Decoro su rete, lato esagono 5,2 cm.
Decorative tile on mesh, hexagon side 5.2 cm.
Décor sur trame, longueur côté hexagone 5,2 cm.
Dekor auf Netz, Seite des Hexagons 5,2 cm.
Декор на сетке, сторона шестигранника 5,2 см.

Anima

Statuario Venato

Calacatta Oro

Graphite

Nero Atlante

Anima Ever

Luxury Arabesque

Apuan Gold

Sage Green

Royal Onyx

Anima Futura

Golden White

Majestic White

Amazing Silver

Unique Black

Keen Grey

Crystal Delight

Pink Onyx

Composizione N

30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Composizione N
Decoro su rete, misura tozzetto 9,8x9,8 cm.
Decorative tile on mesh, size 9.8x9.8 cm.
Décor sur trame, taille du petit carreau 9,8x9,8 cm.
Dekor auf Netz, Maß 9,8x9,8 cm.
Декор на сетке, размер плитки 9,8x9,8 cm.

Alchemy

Frozen

Argent

Magnet

Tc.mint

Navy

Copper

Alchemy (Brass)

Frozen

Argent

Magnet

Tc.mint

Navy

Copper

Alchemy (Glass)

Frozen

Argent

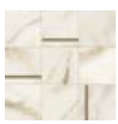
Magnet

Tc.mint

Navy

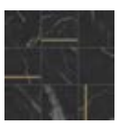
Copper

Anima Futura (Brass)


Golden White

Majestic White

Amazing Silver


Unique Black

Keen Grey

Crystal Delight

Pink Onyx

Core

Original

Island

Ancient

Tephra

Soot

Slab2

Ice

Khaki

Ash

Cloud

Jade

Iron

Dark

Composizione A

30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Composizione A
Decoro su rete, misura tozzetto 3,5x3,5 cm.
Decorative tile on mesh, size 3.5x3.5 cm.
Décor sur trame, taille du petit carreau 3,5x3,5 cm.
Dekor auf Netz, Maß 3,5x3,5 cm.
Декор на сетке, размер плитки 3,5x3,5 cm.

Alchemy

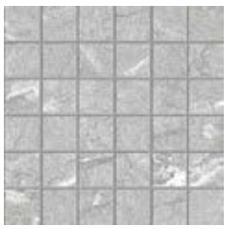
Tc.Mint

Decori a mosaico e a listelli

Mosaics and listel decorations - Motifs mosaïque et listels
Mosaik- und Leistendekore - Декоры в виде мозаики и бордюров

Composizione M

30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**



Composizione M
Decoro su rete, misura tozzetto 4,8x4,8 cm.
Decorative tile on mesh, size 4.8x4.8 cm.
Décor sur trame, taille du petit carreau 4,8x4,8 cm.
Dekor auf Netz, Maß 4,8x4,8 cm.
Декор на сетке, размер плитки 4,8x4,8 cm.

Built

Dam

Path

Yard

Sidewalk

Block

Clash

Spirit

Soul

Essence

Nature

Histoire

Arras

Artois

Beaune

Reims

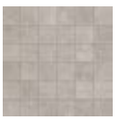
Auxerre

I.Mat

Ratio

Area

Rule


Square

Cube

Iconica

Navona Contro

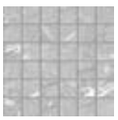
Classico Contro

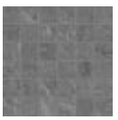
Silver Contro

Inner

Peak

Shore


Steam


Lake

Cliff

Key_Mood

Cotton

Canvas

Smoke

Air

Shade

Portraits

Comblanchien

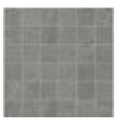
Erice

Faro

Brera

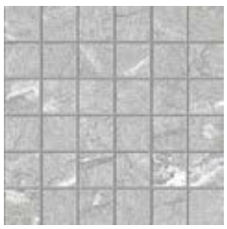
Newport

Rouen


Wells

Composizione M

30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**



Composizione M
Decoro su rete, misura tozzetto 4,8x4,8 cm.
Decorative tile on mesh, size 4.8x4.8 cm.
Décor sur trame, taille du petit carreau 4,8x4,8 cm.
Dekor auf Netz, Maß 4,8x4,8 cm.
Декор на сетке, размер плитки 4,8x4,8 cm.

Join

Plume

Mocha

Levity

Manor

Platinum

Wing

Glare

Ginger

Candle

Ivory

Chimney

Moon

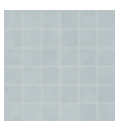
Verve

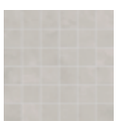
Fern

Spice

Peach

Ink


Sky


Lilac

Mango

Quartz Essence

Flake

Nest

Rocky

Burnt

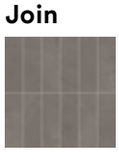
Wild

Composizione T

30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Soft**

Composizione T
Decoro su rete, misura tozzetto 4,8x15 cm.
Decorative tile on mesh, size 4.8x15 cm.
Décor sur trame, taille du petit carreau 4,8x15 cm.
Dekor auf Netz, Maß 4,8x15 cm.
Декор на сетке, размер плитки 4,8x15 cm.

Join


Plume

Mocha

Levity

Manor

Platinum

Wing

Glare

Ginger

Candle

Ivory

Chimney

Moon

Verve

Fern

Spice

Peach

Ink

Sky

Lilac

Mango

Decori a mosaico e a listelli

Mosaics and listel decorations - Motifs mosaïque et listels
Mosaik- und Leistendekore - Декоры в виде мозаики и бордюров

Composizione Q

29x29 cm . $11^{7}/_{16}$"x$11^{7}/_{16}$"

Composizione Q
Decoro su rete, misura tozzetto 14,5x14,5 cm.
Decorative tile on mesh, size 14.5x14.5 cm.
Décor sur trame, taille du petit carreau 14,5x14,5 cm.
Dekor auf Netz, Maß 14,5x14,5 cm.
Декор на сетке, размер плитки 14,5x14,5 cm.

Prima

Chalk

Ecru

Concrete

Clay

Lead

Prima Soft

Powder

Avio

Sienna

Prima Matt

Composizione R

29x29 cm . $11^{7}/_{16}$"x$11^{7}/_{16}$"

Composizione R
Decoro su rete, misura tozzetto 7,25x7,25 cm.
Decorative tile on mesh, size 7.25x7.25 cm.
Décor sur trame, taille du petit carreau 7,25x7,25 cm.
Dekor auf Netz, Maß 7,25x7,25 cm.
Декор на сетке, размер плитки 7,25x7,25 cm.

Prima

Chalk

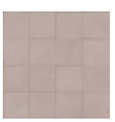
Ecru

Concrete

Clay

Lead

Prima Soft


Powder

Avio

Sienna

Composizione S

29x29 cm . $11^{7}/_{16}$"x$11^{7}/_{16}$" **Soft**

Composizione S
Decoro su rete, misura tozzetto 4,8x14,5 cm.
Decorative tile on mesh, size 4.8x14.5 cm.
Décor sur trame, taille du petit carreau 4,8x14,5 cm.
Dekor auf Netz, Maß 4,8x14,5 cm.
Декор на сетке, размер плитки 4,8x14,5 cm.

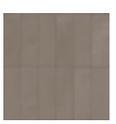
Prima

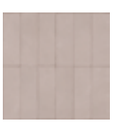
Chalk

Ecru

Concrete

Clay


Lead


Powder

Avio

Sienna

Composizione P

29,5x39 cm . $11^{5}/_{8}$"x$15^{3}/_{8}$" **Matt**

Composizione P
Decoro su rete, i bordi del tozzetto sono burattati.
Decorative tile on mesh, the edges of the small tile are tumbled.
Décor sur trame, les bords des losanges sont vieillis.
Dekor auf Netz, die Kanten der kleinen Fliese sind getrommelt.
Декор на сетке, края маленькой плитки обработаны галтовкой.

Quartz Essence

Flake

Nest

Rocky

Burnt

Wild

Ars
30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Ars
Decoro su rete, i bordi del tozzetto sono burattati.
Decorative tile on mesh, the edges of the small tile are tumbled.
Décor sur trame, les bords des losanges sont vieillis.
Dekor auf Netz, die Kanten der kleinen Fliese sind getrommelt.
Декор на сетке, края маленькой плитки обработаны галтовкой.

Clash

Spirit

Soul

Essence

Nature

Core

Original

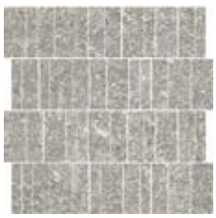
Island

Ancient

Tephra

Soot

Trama
30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**



Trama
Decoro su rete.
Decorative tile on mesh.
Décor sur trame.
Dekor auf Netz.
Декор на сетке.

Shapes of Italy

Itria

Sestriere

Iulia

Gardena

Mosaïque
29x29 cm . $11^{7}/_{16}$"x$11^{7}/_{16}$" **Matt**

Mosaïque
Decoro su rete, i bordi del tozzetto sono burattati.
Decorative tile on mesh, the edges of the small tile are tumbled.
Décor sur trame, les bords des losanges sont vieillis.
Dekor auf Netz, die Kanten der kleinen Fliese sind getrommelt.
Декор на сетке, края маленькой плитки обработаны галтовкой.

Histoire

Arras

Artois

Beaune

Reims

Auxerre

Briques
30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Briques
Decoro su rete.
Decorative tile on mesh.
Décor sur trame.
Dekor auf Netz.
Декор на сетке.

Histoire

Arras

Artois

Beaune

Reims

Auxerre

Decori a mosaico e a listelli

Mosaics and listel decorations - Motifs mosaïque et listels
Mosaik- und Leistendekore - Декоры в виде мозаики и бордюров

Stile

22,2x37 cm . $8^{6}/_{8}$"x$14^{9}/_{16}$" **Matt** R10 B

Stile
Decoro su rete.
Decorative tile on mesh.
Décor sur trame.
Dekor auf Netz.
Декор на сетке.

Materica

Polvere

Grigio

Bianco

Corda

Terra

Mesh

32x54 cm . $12^{5}/_{8}$"x$21^{4}/_{16}$" **Matt**

Mesh
Decoro su rete.
Decorative tile on mesh.
Décor sur trame.
Dekor auf Netz.
Декор на сетке.

Slab2

Ice

Khaki

Ash

Cloud

Jade

Iron

Dark

Axiom

33,5x35 cm . $13^{3}/_{16}$"x$13^{6}/_{8}$" **Matt**

Axiom
Decoro su rete.
Decorative tile on mesh.
Décor sur trame.
Dekor auf Netz.
Декор на сетке.

I.Mat

Ratio

Area

Rule

Square

Cube

3D Hexagons

28x34 cm . 11"x$13^{3}/_{8}$" **Matt**

3D Hexagons
Decoro su rete, lato esagono 5,5 cm.
Decorative tile on mesh, hexagon side 5.5 cm.
Décor sur trame, longueur côté hexagone 5,5 cm.
Dekor auf Netz, Seite des Hexagons 5,5 cm.
Декор на сетке, сторона шестигранника 5,5 см.

Alchemy

Frozen

Argent

Magnet

Tc.mint

Navy

Copper

Hexagons
30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Hexagons
Decoro su rete, lato esagono 8,5 cm.
Decorative tile on mesh, hexagon side 8.5 cm.
Décor sur trame, longueur côté hexagone 8,5 cm.
Dekor auf Netz, Seite des Hexagons 8,5 cm.
Декор на сетке, сторона шестигранника 8,5 см.

Key_Mood

Cotton

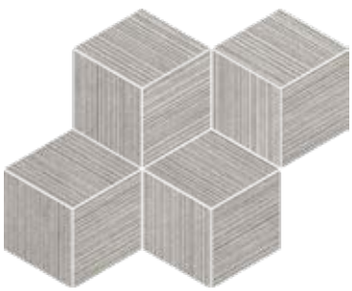
Canvas

Smoke

Air

Shade

Hexa-Stripes
38x47 cm . $14^{15}/_{16}$"x$18^{1}/_{2}$" **Matt**



Key_Mood

Cotton

Canvas

Smoke

Air

Shade

Hexa-Stripes
Decoro su rete, lato rombo 10,5 cm.
Decorative tile on mesh, rhombus side 10.5 cm.
Décor sur trame, longueur côté losange 10,5 cm.
Dekor auf Netz, Seite des Rhombus 10,5 cm.
Декор на сетке, сторона ромба 10,5 cm.

Colormix

Hexa
38x47 cm . $14^{15}/_{16}$"x$18^{1}/_{2}$" **Matt**

Iconica

Navona Verso

Classico Verso

Silver Verso

Hexa
Decoro su rete, lato rombo 10,5 cm.
Decorative tile on mesh, rhombus side 10.5 cm.
Décor sur trame, longueur côté losange 10,5 cm.
Dekor auf Netz, Seite des Rhombus 10,5 cm.
Декор на сетке, сторона ромба 10,5 cm.

Skin
30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Matt**

Slab2

Ice

Khaki

Ash

Cloud

Jade

Iron

Dark

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Decori a mosaico e a listelli

Mosaics and listel decorations - Motifs mosaïque et listels
Mosaik- und Leistendekore - Декоры в виде мозаики и бордюров

Stave

30x120 cm . $11^{13}/_{16}$"x$47^{2}/_{8}$" **Matt**

Stave
Decoro su rete, misura listello 3,5x120 cm.
Decorative tile on mesh, strip size 3.5x120 cm.
Décor sur trame, dimension de la baguette 3,5x120 cm.
Dekor auf Netz, Leistenmaß 3,5x120 cm.
Декор на сетке, размер планки 3,5x120 см.

Cocoon

Bliss

Joy

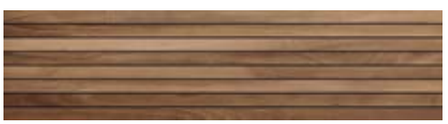
Ease

Glee

Peace

Life

Oak



Noce

Nordic

Walnut

Meet

Scandi White

Allure Hazel

Chic Beige

Eclectic Brown

Rever

Almond

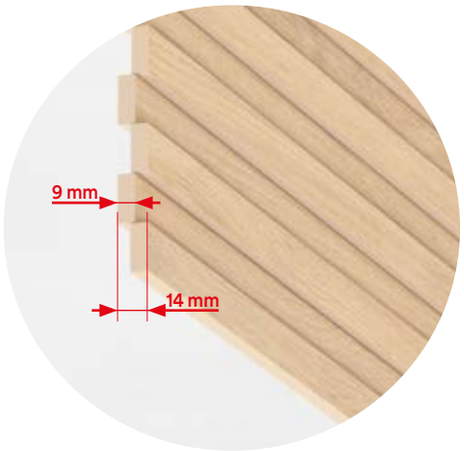
Anise

Nut

Wheat

Choko

Stave 3D
20x120 cm . 7⅞”x47⅛” **Matt**



Stave 3D
Decoro su rete.
Decorative tile on mesh.
Décor sur trame.
Dekor auf Netz.
Декор на сетке.

Cocoon

Bliss

Glee

Joy

Peace

Ease

Rever

Almond

Anise

Nut

Wheat

Choko

Cadence
20x120 cm . 7⅞”x47⅛” **Matt** RT

Cocoon

Bliss

Glee

Joy

Peace

Ease

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Altri decori

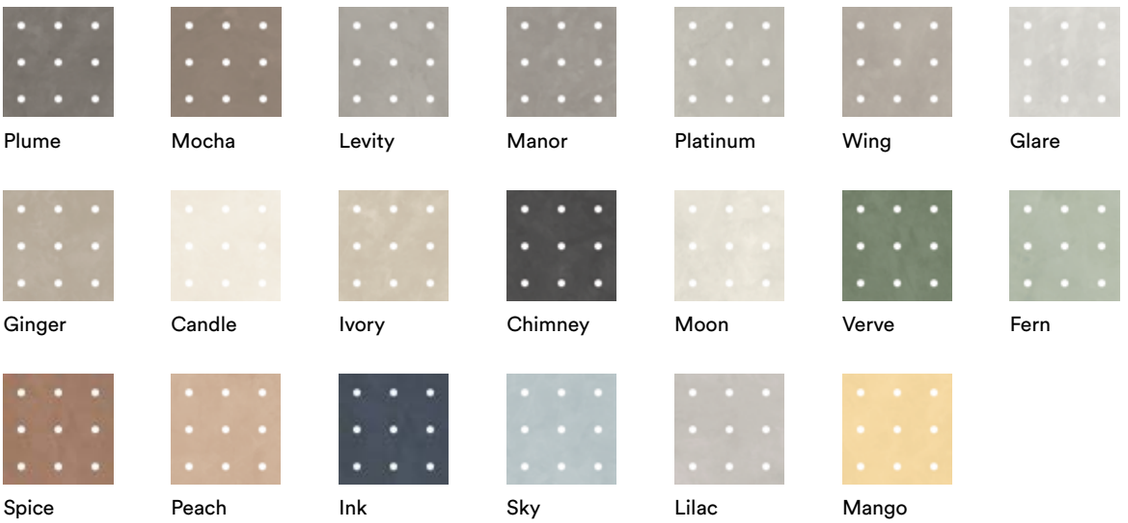
Other decors - Autres décors
Weitere Dekore - Другие декоры

Dice

30x30 cm . $11^{13}/_{16}$"x$11^{13}/_{16}$" **Soft**

Dice
Decoro a idrogetto: i fori sono realizzati a idrogetto e possono essere stuccati a tono o a contrasto.
Water-jet decoration: the holes are made using water-jet technology and can be grouted to match or in contrast.
Décor coupé à jet d'eau : les trous sont réalisés à jet d'eau et peuvent être jointoié en ton ou en contraste.
Dekor mit Wasserstrahltechnik: Die Löcher werden mit Wasserstrahltechnik erstellt und können tonal oder im Kontrast verfugt werden.
Гидрогравированный декор: отверстия создаются гидроабразивом и могут быть заделаны как в тон, так и в контраст.

Join



Trigon

20x20 cm . $7^{7}/_{8}$"x$7^{7}/_{8}$" **Soft**

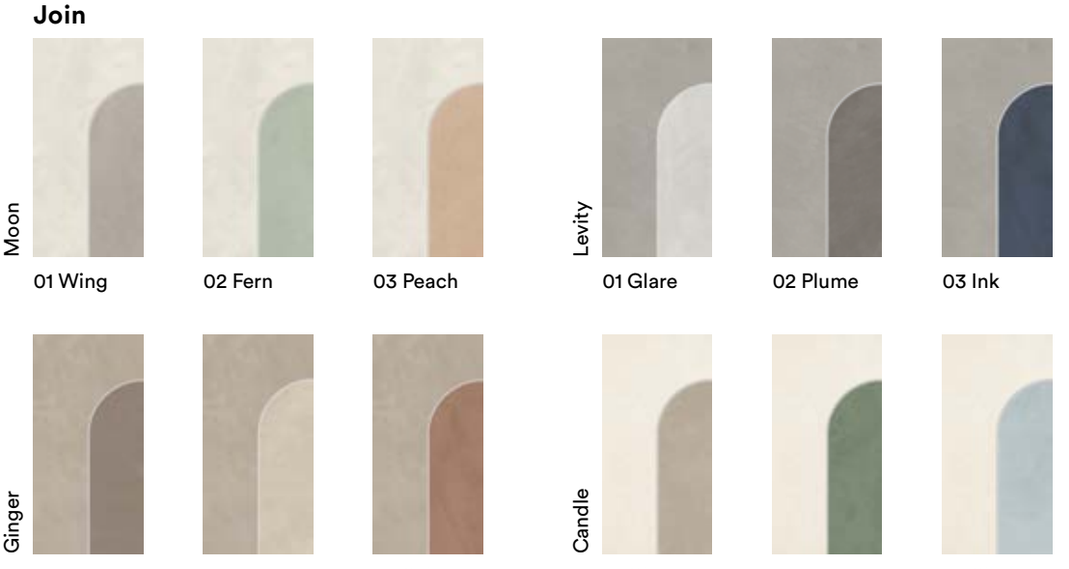
Join

Arcade

15x30 cm . $5^{7}/_{8}$"x$11^{13}/_{16}$" **Soft**

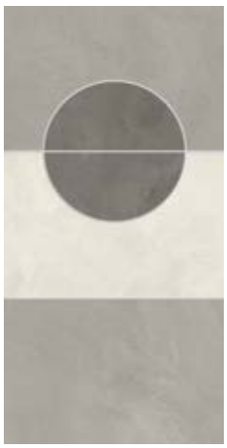
Arcade
Decoro a idrogetto su rete.
Water-jet decoration on mesh.
Décor à jet d'eau sur trame.
Dekor mit Wasserstrahltechnik auf Netz.
Гидрогравированный декор на сетке.

Join



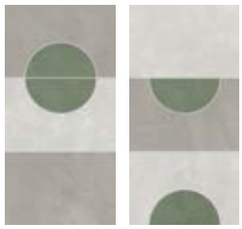
Ring

30x60 cm . 11 13/16"x23 5/8" **Soft**

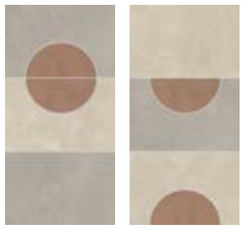


Ring
Decoro a idrogetto su rete, composizione di 4 pz.
Water-jet decoration on mesh, set of 4 pieces.
Décor à jet d'eau sur trame, composition de 4 pièces.
Dekor mit Wasserstrahltechnik auf Netz, Zusammensetzung aus 4 Teilen.
Гидрогравированный декор на сетке, состав из 4 частей.

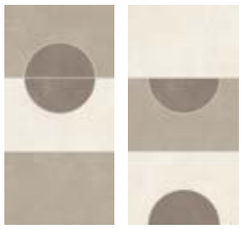
Join



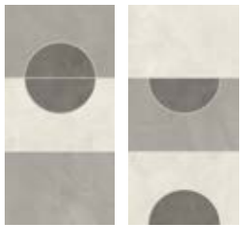
A (Verve - Levity - Glare)



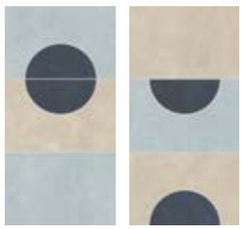
B (Spice - Wing - Ivory)



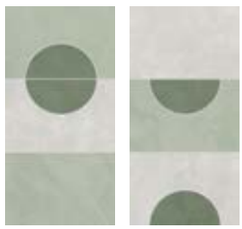
C (Mocha - Ginger - Candle)



D (Plume - Platinum - Moon)



E (Ink - Sky - Moon)



F (Verve - Fern - Glare)

G (Spice - Peach - Candle)

Stream

30x60 cm . 11 13/16"x23 5/8" **Soft**

Stream
Decoro su rete.
Decorative tile on mesh.
Décor sur trame.
Dekor auf Netz.
Декор на сетке.

Join

Plume

Mocha

Levity

Manor

Platinum

Wing

Glare

Ginger

Candle

Ivory

Chimney

Moon

Verve

Fern

Spice

Peach

Ink

Sky

Lilac

Mango

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Altri decori

Other decors - Autres décors
Weitere Dekore - Другие декоры

Straight

60x120 cm . 23⅝”x47⅛” **Matt**

Straight
Decoro inciso, fresato, realizzato sul pezzo intero.
Engraved, milled decoration, created on the full piece.
Décor gravé, fraisé, réalisé sur la pièce entière.
Dekor graviert, gefräst, auf dem gesamten Stück hergestellt.
Декор гравированный, фрезерованный, выполненный на целой плитке.

Iconica

Navona Verso

Classico Verso

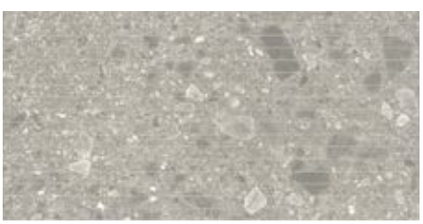
Silver Verso

Portraits

Comblanchien

Erice

Faro



Brera

Newport

Rouen

Wells

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

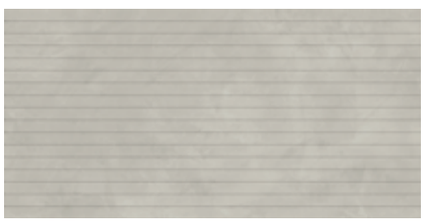
Join

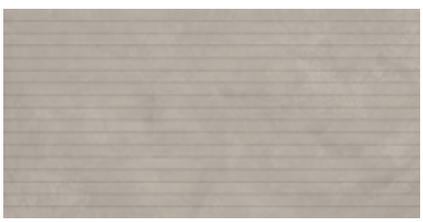
Plume

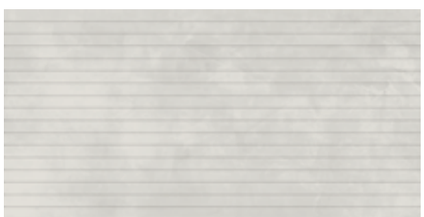
Mocha

Levity

Manor


Platinum


Wing


Glare

Ginger

Candle

Ivory

Chimney

Moon

Verve

Fern

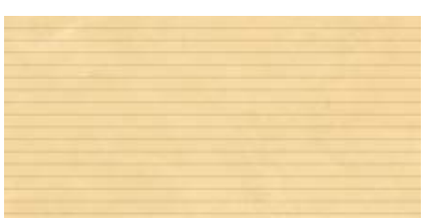
Spice

Peach

Ink

Sky

Lilac

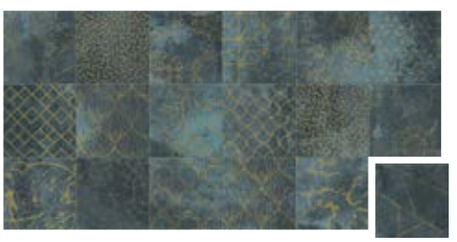

Mango

Altri decori

Other decors - Autres décors
Weitere Dekore - Другие декоры

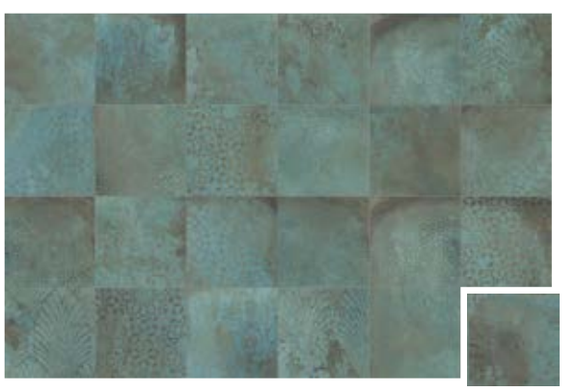
Meet
Tarsia
20x20 cm . $7^{7}/_{8}$”x$7^{7}/_{8}$” **Matt** RT

Alchemy
Navy Deco
20x20 cm . $7^{7}/_{8}$”x$7^{7}/_{8}$” **Matt** RT



Alchemy
Copper Deco
20x20 cm . $7^{7}/_{8}$”x$7^{7}/_{8}$” **Matt** RT

Alchemy
Tc.Mint Deco
30x30 cm . $11^{13}/_{16}$”x$11^{13}/_{16}$” **Matt** RT



Shapes of Italy
Ventaglio
53,2x102,8 cm . $20^{15}/_{16}$"x$40^{4}/_{8}$" Textured

Monviso

Lavis

Ventaglio
Decoro su rete.
Decorative tile on mesh.
Décor sur trame.
Dekor auf Netz.
Декор на сетке.

Shapes of Italy
Stelo Ottone ❋
0,5x60 cm . $^{3}/_{16}$"x$23^{5}/_{8}$"

Deco Solutions
60x120 cm . $23^{5}/_{8}$"x$47^{2}/_{8}$" **Matt** RT

Flower

Leaf

Peonia

Rose

❋ Solo per rivestimento. - Only for wall application. - Exclusivement pour revêtement mural. - Nur als Wandverkleidung geeignet. - Только для облицовки.

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Altri decori

Other decors - Autres décors
Weitere Dekore - Другие декоры

Join Line 120x278 cm . 47²/₈"x109⁷/₁₆" **Matt** RT ❋

Candle

A

B

C

Join Line 120x278 cm . 47²/₈"x109⁷/₁₆" **Matt** RT ❋

Wing

A

B

C

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Join Gold Edge 120x278 cm . 47²/₈"x109⁷/₁₆" **Matt** RT ❋

A

B

Prima Rammed 120x278 cm . 47²/₈"x109⁷/₁₆" **Matt** RT

Range faces

Join Gold Pulse 120x278 cm . 47²/₈"x109⁷/₁₆" **Matt** RT ❋

A

B

Prima Impression 120x278 cm . 47²/₈"x109⁷/₁₆" **Matt** RT

Range faces

❋ Solo per rivestimento. - Only for wall application. - Exclusivement pour revêtement mural. - Nur als Wandverkleidung geeignet. - Только для облицовки.

Altri decori

Other decors - Autres décors
Weitere Dekore - Другие декоры

Deco Solutions

Pampa 120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Matt** RT

Range faces

A

B

C

Deco Solutions

Watercolor 120x278 cm . 47 2/8"x109 7/16" **Matt** RT

Range faces

A

B

C

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'equerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkeling und Ein kaliber. - Ректифицированный, однаго калибра.

Deco Solutions
Jungle 120x278 cm . 47²/₈"x109⁷/₁₆" **Matt** RT
Range faces

A B

Deco Solutions
Spring 120x278 cm . 47²/₈"x109⁷/₁₆" **Matt** RT
Range faces

A B

Anima Futura
Gold Magnolia 120x278 cm . 47²/₈"x109⁷/₁₆" **Lucidato** RT ❋

Prima Gold Willow 120x278 cm . 47²/₈"x109⁷/₁₆" **Matt** RT
Range faces

A B

❋ Solo per rivestimento. - Only for wall application. - Exclusivement pour revêtement mural. - Nur als Wandverkleidung geeignet. - Только для облицовки.

Decoro - Decor	Dimensione tozzetti o listelli - Size of tesserae or listels
Composizione A 30x30	3,5x3,5 cm
Composizione F 30x30	2,2x2,2 cm
Composizione L 30x30	5x15 cm
Composizione M 30x30	4,8x4,8 cm
Composizione N 30x30	9,8x9,8 cm
Composizione Q 29x29	14,5x14,5 cm
Composizione R 29x29	7,25x7,25 cm
Composizione S 29x29	4,8x14,5 cm
Composizione T 30x30	4,8x15 cm
Stave 30x120	3,5x120 cm
Composizione Esagono	Lato esagono/Hexagon side 5,2 cm
Hexagons	Lato esagono/Hexagon side 8,5 cm
3D Hexagons	Lato esagono/Hexagon side 5,5 cm
Hexa Stipes 38x47	Lato rombo/Rhombus side 10,5 cm

Note

Notes - Notes

Anmerkung - Примечания

Caesar si riserva la facoltà di apportare variazioni ai prodotti illustrati in questo catalogo per necessità produttive o al fine di migliorarne la qualità. I campioni sono puramente indicativi. Gli imballaggi e i pesi riportati possono variare per necessità produttive. Consultare gli uffici commerciali al momento dell'ordine.

Caesar reserves the right to modify the products illustrated in this catalogue for reasons of production or to improve quality. Samples are purely indicative. Packaging and weights may vary for production reasons. Contact our sales department when ordering.

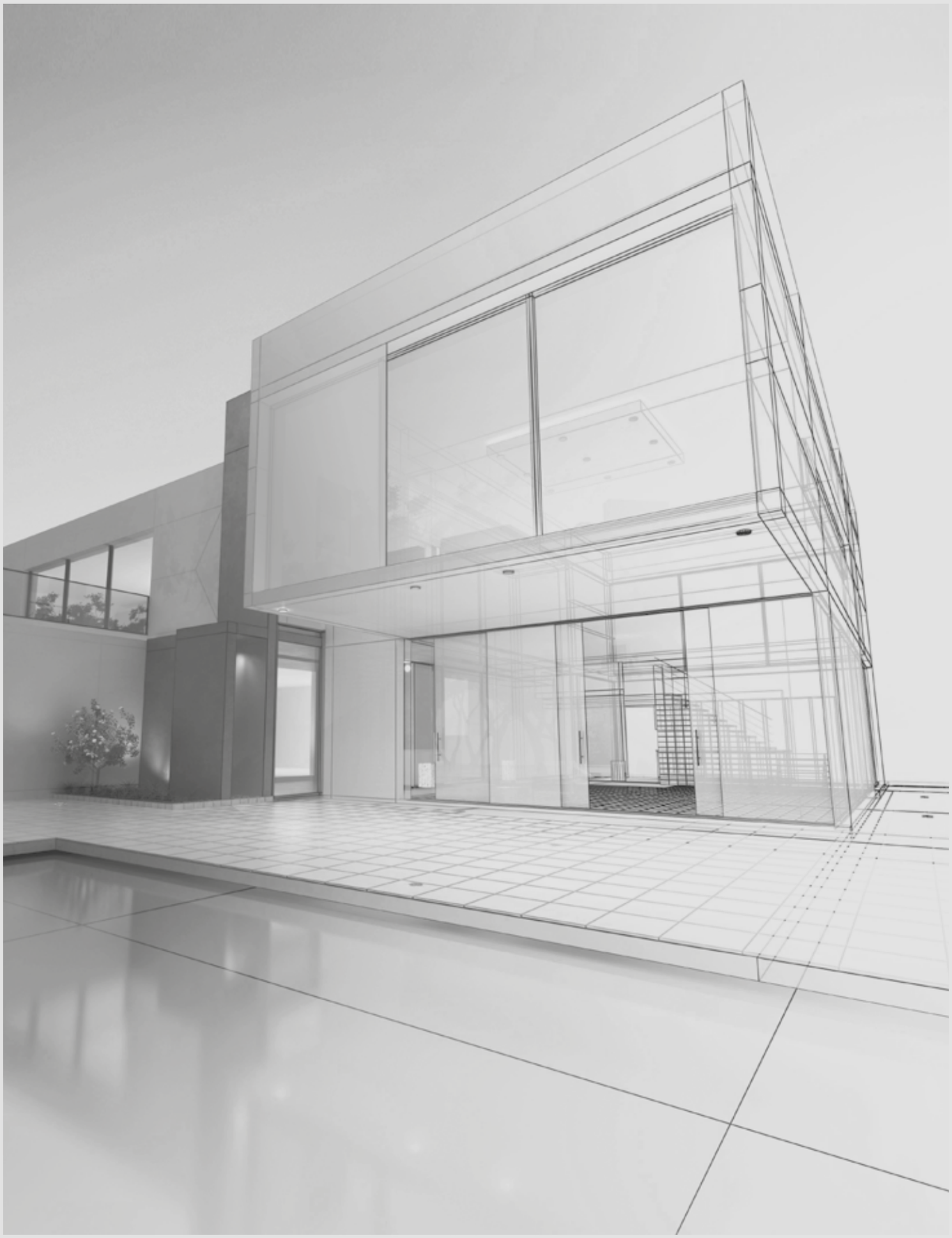
Caesar se réserve le droit d'apporter toute modification aux matériaux reproduits dans ce catalogue et ce, pour des raisons de production ou pour améliorer leur qualité. Les échantillons ont une valeur purement indicative. Les emballages et les poids indiqués peuvent changer pour des raisons de production. Renseignez vous auprès des services commerciaux au moment de passer votre commande.

Caesar behält sich das Recht vor, Änderungen an den in diesem Katalog gezeigten Produkten anzubringen, falls dies für die Herstellung oder die Verbesserung der Qualität erforderlich ist. Die gezeigten Muster sind unverbindlich. Die angegebenen Verpackungen und Gewichtsangaben können aus Gründen der Herstellung abweichen. Setzen Sie sich bei der Bestellung mit unserer Verkaufsabteilung in Verbindung.

Caesar оставляет за собой право изменять изделия, представленные в настоящем каталоге, в связи производственными нуждами или с целью улучшения их качества. Образцы имеют ориентировочный характер. Указанные упаковки и вес могут быть изменены в связи с производственными нуждами. Перед тем, как сделать заказ, свяжитесь с нашими коммерческими отделами.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative - Tones of samples are indicative - Les tonalités des Échantillons sont Purement Indicatives. - Die Farbtöne der Muster sind als rein Indicativ zu Betrachten.- Тона образцов Ориентировочные.

Caesartech Solutions



ENTRY
XXE-01
ENSUITE
06J-09
CORRIDOR
XX-12
06J-09A
06J-07A
W5.1
W4.1
W4.3
W5.2
W5.6
W2.2
W3.2

Caesartech

Solutions

La divisione CaesarTech di Ceramiche Caesar offre ai progettisti, alle imprese e ai rivenditori un servizio qualificato di consulenza sulle soluzioni tecniche ed estetiche che oggi ampliano le possibilità di utilizzo del grès porcellanato.
Nelle pagine seguenti si illustrano tutte le soluzioni applicative che la divisione mette a disposizione nei seguenti ambiti progettuali: personalizzazioni, soluzioni per piscine e ambienti wellness, pavimenti autoposanti e sopraelevati, facciate ventilate e percorsi tattili. In tutte le tipologie di ambiente, sia indoor sia outdoor, grazie alla disponibilità di un'ampia e profonda gamma di formati, spessori, pezzi speciali ed elementi ad hoc progettati e realizzati su misura, prodotto e soluzione non sono più due identità separate, ma diventano un fondamentale unicum progettuale.

The CaesarTech Division of Ceramiche Caesar offers project managers, building companies and retailers a qualified consulting service on the technical and aesthetic solutions that extend the possibilities of use for porcelain stoneware today.
The following pages illustrate the solutions that the Division offers for the following contexts: customization, solutions for swimming pools and wellness spaces, installation without adhesives and raised floors, ventilated walls and tactile pathways. In any kind of environment, indoor and outdoor, the vast range of sizes, thickness options, trim pieces and custom-made elements make 'product' and 'solution' a single entity instead of two separate identities.

La division CaesarTech de Ceramiche Caesar propose aux architectes, entreprises et distributeurs des conseils qualifiés au sujet des solutions techniques et esthétiques qui élargissent aujourd'hui les possibilités d'utilisation du grès cérame.
Les pages suivantes présentent toutes les solutions pratiques que propose la Division dans les domaines suivants : personnalisations, solutions pour piscines et spas, sols auto-posants et sur plots, façades ventilées et parcours tactiles. Qu'il s'agisse d'un espace intérieur ou extérieur - grâce à la large gamme de formats, d'épaisseurs, de pièces spéciales et d'éléments conçus et réalisés sur mesure - produit et solution ne sont plus deux choses distinctes mais forment un tout conceptuel indissociable.

Der Geschäftsbereich CaesarTech von Ceramiche Caesar bietet Planern, Unternehmen und Händlern qualifizierte Beratung über die technischen und optischen Lösungen, die heute die Anwendungsbereiche des Feinsteinzeugs erweitern.
Auf den nachstehenden Seiten werden alle Lösungen erläutert, die der Geschäftsbereich für folgende Planungsaufgaben zur Verfügung stellt: Personalisierung, Lösungen für Swimming-Pools und Wellness-Bereiche, selbstfixierende und Doppelböden, hinterlüftete Fassaden und taktile Leitsysteme. Für jede Umgebung, innen wie außen, verschmelzen Produkt und Lösung dank der umfassenden und in die Tiefe gehenden Palette aus Formaten, Stärken, Formstücken und nach Maß gefertigten Elementen zu einem einzigen und einzigartigen Projekt.

Подразделение CaesarTech от Ceramiche Caesar предлагает дизайнерам, компаниям и дистрибьюторам квалифицированные консультационные услуги по техническим и эстетическим решениям, которые теперь расширяют возможности применения керамогранита.
На последующих страницах проиллюстрированы все прикладные решения, которые это подразделение предоставляет в распоряжение в следующих сферах проектирования: персонализация, решения для бассейнов и зон велнеса, самоукладывающиеся и фальшполы, вентилируемые фасады и маршруты для слабовидящих. Благодаря наличию большого и разнообразного ассортимента форматов, толщины, специальных изделий и элементов на заказ, спроектированных и изготовленных по предоставленным размерам, в пространствах любого типа, как внутренних, так и наружных, изделие и решение больше не являются разными вещами, а превращаются в фундаментально важную единую составляющую проектирования.

Aquae

Generating wellness

La linea Aquae nasce per soddisfare tutte le necessità progettuali negli spazi come piscine, docce e aree benessere. Vantando una ricca scelta di look, materiali e pezzi speciali, Aquae assicura la massima continuità architettonica in qualsiasi contesto e ottimi risultati in termini di tenuta antiscivolo, resistenza e igiene.

The Aquae line has been designed to fulfill all the needs of spaces, such as swimming pools, showers and wellness areas. With its broad assortment of looks, materials and trim pieces, Aquae ensures the maximum architectural continuity in any context, as well as excellent results in terms of non-slip properties, resistance and hygiene.

La ligne Aquae a été créée spécialement pour répondre à la conception de piscines, douches et spas. Grâce à une large palette de motifs, de matériaux et de pièces spéciales, Aquae assure une parfaite continuité architecturale doublée d'excellentes performances anti-dérapantes, de robustesse et d'hygiène.

Die Linie Aquae wurde für alle Projekte wie Swimming-Pools, Duschen und Wellness-Bereiche konzipiert. Mit ihrer reichen Auswahl an Looks, Materialien und Formstücken bietet Aquae architektonische Kontinuität in jedem Kontext sowie exzellente Resultate in Sachen Rutschfestigkeit, Beständigkeit und Hygiene.

Линия Aquae появилась на свет для удовлетворения необходимостей проектирования в таких пространствах, как бассейны, душевые и зоны велнеса. Обладая большим ассортиментом образов, материалов и специальных изделий, Aquae обеспечивает наивысшую степень архитектурной поступательности в любом контексте, а также отличные результаты нескользкости, прочности и гигиены.

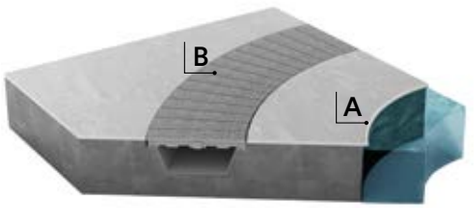
Floor: **Key_Mood Canvas** 60x120 **Grip** RT R11 C, **Shape_new, Step**

Aquae

Soluzioni

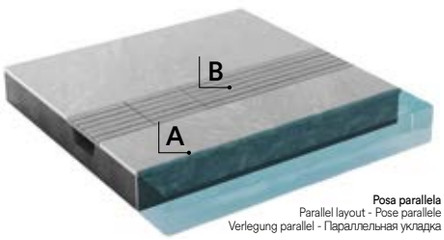
Solutions

Griglia Shape_New XT - Grid - Grille - Gitter - Решётка Shape_New XT
Bordo Round - Edge - Bord - Ränder - Кромка Round



A / **Bordo Round** - Edge - Bord - Ränder - Кромка Round Aextra 20
B / **Griglia Shape_New XT** - Grid - Grille - Gitter - Решётка Shape_New XT
Vasche a sfioro con bordo curvo (Aextra20 - Standard Thickness)
Overflow pools with curved borders - Bassins à débordement avec bord courbe
Überlaufbecken mit kurvenförmigem beckenrand - Переливные Бассейны С Фигурным Бортом

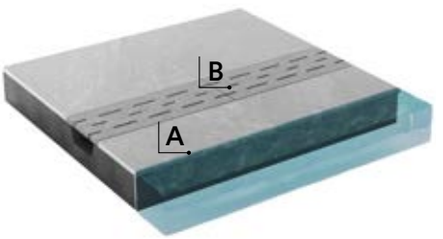
Griglia Flexi_New XT - Grid - Grille - Gitter - Решётка Flexi_New XT
Bordo Round - Edge - Bord - Ränder - Кромка Round



Posa parallela
Parallel layout - Pose parallele
Verlegung parallel - Параллельная укладка

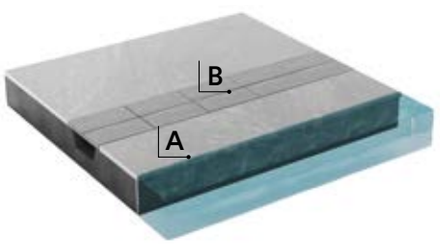
A / **Bordo Round** - Edge - Bord - Ränder - Кромка Round Aextra 20
B / **Griglia Flexi_New XT** - Grid - Grille - Gitter - Решётка Flexi_New XT
Vasche a "sfioro" con griglia (Aextra20 - Standard Thickness)
"Deck-level" swimming pools with grid - Piscines à bord déversant avec grille
Schwimmbad mit Gitterüberlauf - Переливные бассейны с решёткой

Griglia Stripe - Grid - Grille - Gitter - Решётка Stripe
Bordo Round - Edge - Bord - Ränder - Кромка Round



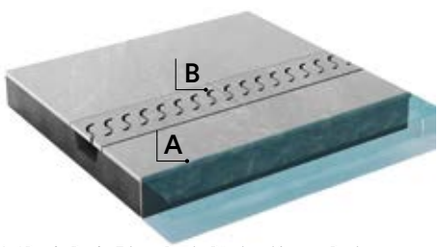
A / **Bordo Round** - Edge - Bord - Ränder - Кромка Round Aextra 20
B / **Griglia Stripe** - Grid - Grille - Gitter - Решётка Stripe
Vasche a "sfioro" con griglia (Aextra20 - Standard Thickness)
"Deck-level" swimming pools with grid - Piscines à bord déversant avec grille
Schwimmbad mit Gitterüberlauf - Переливные бассейны с решёткой

Griglia Blade XT - Grid - Grille - Gitter - Решётка Blade XT
Bordo Round - Edge - Bord - Ränder - Кромка Round



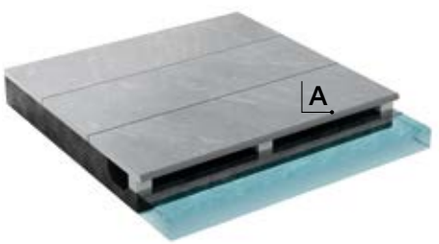
A / **Bordo Round** - Edge - Bord - Ränder - Кромка Round Aextra 20
B / **Griglia Blade XT** - Grid - Grille - Gitter - Решётка Blade XT
Vasche a "sfioro" con griglia (Aextra20 - Standard Thickness)
"Deck-level" swimming pools with grid
Piscines à bord déversant avec grille
Schwimmbad mit Gitterüberlauf
Переливные бассейны с решёткой

Griglia Blade - Grid - Grille - Gitter - Решётка Blade
Bordo Bend - Edge - Bord - Ränder - Кромка Bend



A / **Bordo Pool** - Edge - Bord - Ränder - Кромка Pool
B / **Griglia Wave** - Grid - Grille - Gitter - Решётка Wave
Vasche a sfioro spessore tradizionale: Griglia Wave
Overflow pools standard thickness: Wave grid
Bassins à débordement épaisseur traditionnelle : Grille Wave
Überlaufbecken Traditionelle Stärke: Rost Wav
Переливные бассейны обычная толщина: Решетка Wave

Bordo Round
Edge - Bord - Ränder - Кромка Round

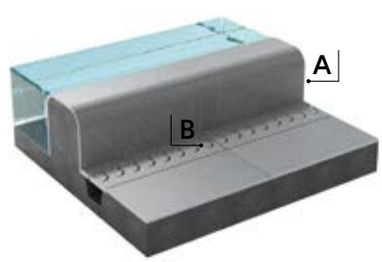


A / **Bordo Round** - Edge - Bord - Ränder - Кромка Round Aextra 20
Vasche a "sfioro" interno (Tipo Wiesbaden)
Pools with internal deck-level edge (Wiesbaden type)
Piscines avec têtes de bassin à débordement (type Wiesbaden)
Becken mit Wiesbadener Überlaufrinne
Бассейны с внутренним переливным лотком (система wiesbaden)

Bordo Cascade - Edge - Bord - Ränder - Кромка Cascade

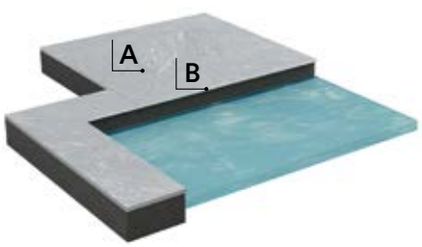
A / **Bordo Cascade** - Edge - Bord - Ränder - Кромка Cascade
Vasche a "cascata"
Infinity edge pools - Piscines à cascade
Wasserfallbäder - Каскадные бассейны

Griglia Wave - Grid - Grille - Gitter - Решётка Wave
Bordo Cascade - Edge - Bord - Ränder - Кромка Cascade



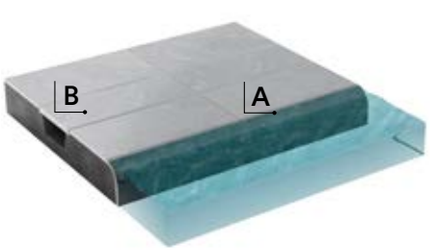
A / **Bordo Cascade** - Edge - Bord - Ränder - Кромка Cascade
B / **Griglia Wave** - Grid - Grille - Gitter - Решётка Wave
Vasche a "cascata"
Infinity edge pools - Piscines à cascade
Wasserfallbäder - Каскадные бассейны

Bordo Round
Edge - Bord - Ränder - Кромка Round

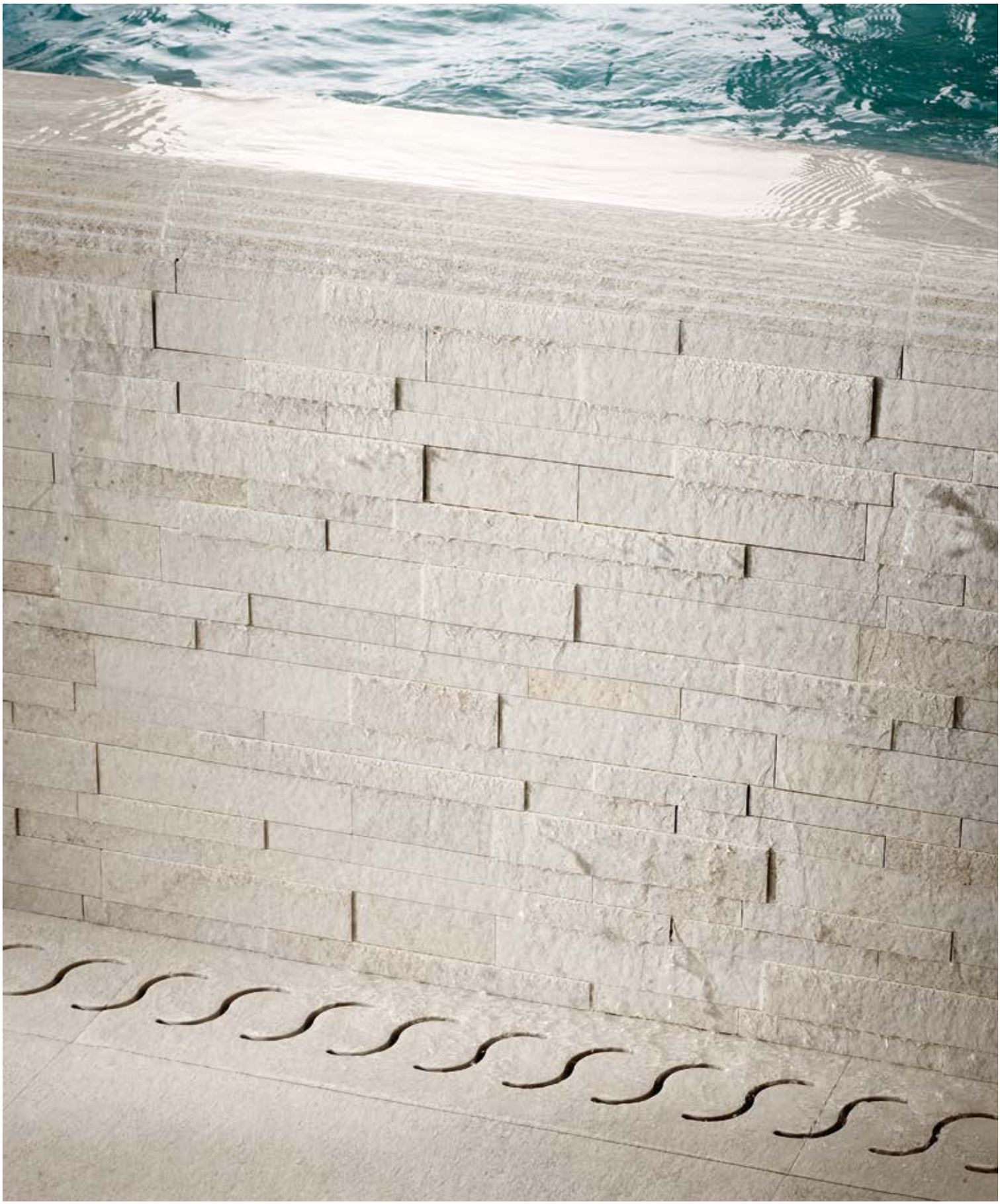


A / **Piastrella Tradizionale** - Traditional tile - Carreaux traditionnels
Traditionelle Fliesen - Традиционная плитка
B / **Bordo Round** - Edge - Bord - Ränder - Кромка Round Aextra 20
Vasche a "skimmer"
"Skimmer" swimming pools - Piscines à « skimmer »
"Skimmer"-Schwimmbäder - Скиммерные бассейны

Griglia Overlay - Grid - Grille - Gitter - Решётка Overlay
Bordo Bend - Edge - Bord - Ränder - Кромка Bend



A / **Bordo Bend** - Edge - Bord - Ränder - Кромка Bend
B / **Griglia Overlay** - Grid - Grille - Gitter - Решётка Overlay
Vasche a "sfioro" con griglia (Standard Thickness)
"Deck-level" swimming pools with grid
Piscines à bord déversant avec grille
Schwimmbad mit Gitterüberlauf
Переливные бассейны с решёткой



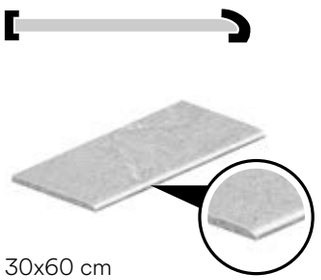
Aquae

Pezzi speciali

Trims pieces

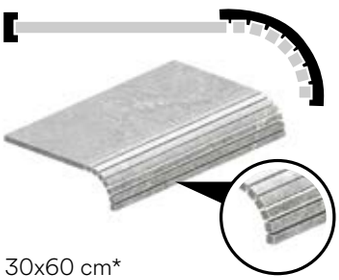
Bordi - Edges - Bords - Ränder - Кромки

Step



30x60 cm

Bend



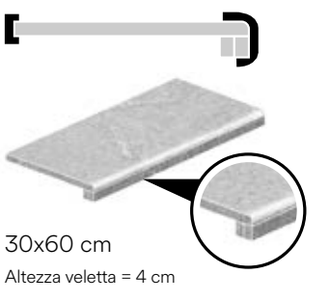
30x60 cm*

Cascade

36x60 cm*

* Misura del pezzo steso.
Length of unfolded piece. Longueur étirée de la pièce. Länge des ausgebreiteten Teils. Размеры элемента

Pool



30x60 cm

Altezza veletta = 4 cm
Veil height = 4 cm

Pool
Angolare Corner

Angolo esterno
Corner - Angle - Ecke - Угол

30x60 cm

Altezza veletta = 4 cm
Veil height = 4 cm

Angolo interno
Corner - Angle - Ecke - Угол

30x60 cm

Altezza veletta = 4 cm
Veil height = 4 cm

Griglie Grids - Grilles - Gitterr - Решётки

Overlay sp. 19 mm

20x60

Sx **Dx**

20x60 **Angolare**
Corner - Angle - Ecke - Угол

Wave sp. 19 mm

20x60

Sx **Dx**

20x60 **Angolare**
Corner - Angle - Ecke - Угол

Griglie Grids - Grilles - Gitterr - Решётки

Shape_new

25x25

La griglia Shape_new può essere utilizzata in piscine con un raggio di curvatura non inferiore a 150 cm.
The Shape_new grid can be used in pools with a radius of curvature of no less than 150 cm

Blade

25x25

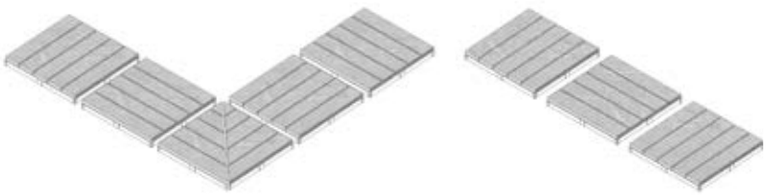
Angolo
Corner - Angle - Ecke - Угол

Flexi_new

25x25

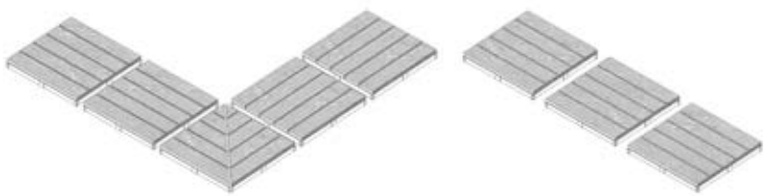
Angolo
Corner - Angle - Ecke - Угол

Posa alternata
Alternated layout - Pose en caillebotis - Verlegung abwechselnd gedreht - Чередующаяся укладка



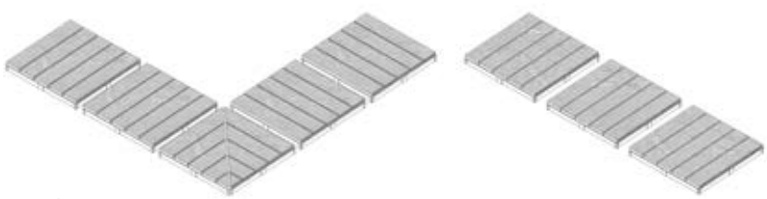
Angolo
Corner - Angle - Ecke - Угол

Posa parallela
Parallel layout - Pose parallele - Verlegung parallel - Параллельная укладка



Angolo
Corner - Angle - Ecke - Угол

Posa perpendicolare
Perpendicular layout - Pose perpendiculaire - Verlegung senkrecht - Перпендикулярная упаковка



Angolo
Corner - Angle - Ecke - Угол

Le griglie Flexi_new, Blade, Shape_new sono formate da listelli in grès spessore tradizionale (9 mm) incollati su supporto in ABS anti-UV in spessore 15 mm. Lo spessore totale è di 24 mm.
The Flexi_new, Blade, Shape_new grids consist of stoneware listels with a conventional thickness (9 mm), glued onto an ABS, anti-UV support with a thickness of 15 mm. The total thickness is 24 mm.
Les grilles Flexi_new, Blade, Shape_new sont formées de listels en grès d'une épaisseur traditionnelle (9 mm) collés sur un support en ABS anti-UV de 15 mm d'épaisseur. L'épaisseur totale est de 24 mm.
Die Überlaufrinnen Flexi new, Blade, Shape_new bestehen aus auf 15 mm starkem Träger aus UV-beständigem ABS verklebten Feinsteinzeugleisten in traditioneller Stärke (9 mm). Die Gesamtstärke beträgt 24 mm.
Решетки Flexi_new, Blade, Shape_new состоят из реек из керамогранита обычной толщины (9 мм), наклеенных на основу из УФ-стойкого пластика АБС толщиной 15 мм. Их общая толщина составляет 24 мм.

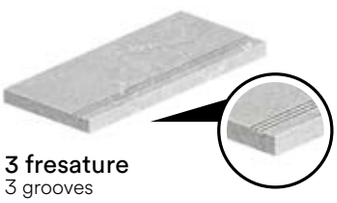
Aquae

Pezzi speciali 20 mm

20 mm trims pieces

Bordi - Edges - Bords - Ränder - Кромки

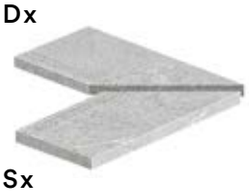
Xstep



3 fresature
3 grooves

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm □ ⁎
30x120 cm ▲ ◇ ✤

Dx

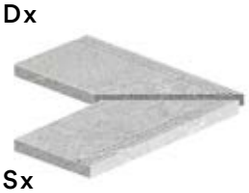


Sx

Angolare interno
Internal corner - Angle intérieur
Innenecke - Внутренний угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm □ ⁎
30x120 cm ▲ ◇ ✤

Dx

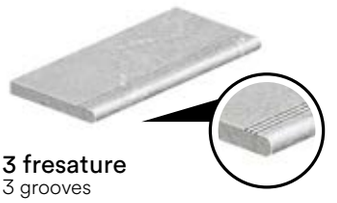


Sx

Angolare esterno
External corner - Angle extérieur
Außenecke - Внешний угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm □ ⁎
30x120 cm ▲ ◇ ✤

Xgrip



3 fresature
3 grooves

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm □ ⁎
30x120 cm ▲ ◇ ✤

Dx

Sx

Angolare interno
Internal corner - Angle intérieur
Innenecke - Внутренний угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm □ ⁎
30x120 cm ▲ ◇ ✤

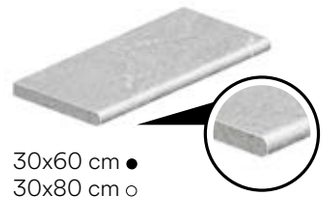
Dx

Sx

Angolare esterno
External corner - Angle extérieur
Außenecke - Внешний угол

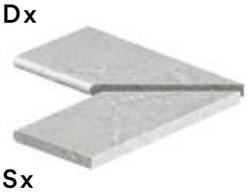
30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm □ ⁎
30x120 cm ▲ ◇ ✤

Round



30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm ⁎
45x90 cm □
30x120 cm ▲ ◇ ✤

Dx

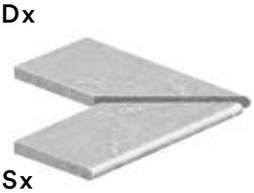


Sx

Angolare interno
Internal corner - Angle intérieur
Innenecke - Внутренний угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm ⁎
45x90 cm □
30x120 cm ▲ ◇ ✤

Dx



Sx

Angolare esterno
External corner - Angle extérieur
Außenecke - Внешний угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm ⁎
45x90 cm □
30x120 cm ▲ ◇ ✤

60x60 cm ●
80x80 cm ○

Angolo round
Corner - Angle - Ecke - Угол
60x60 cm ●
80x80 cm ○

Angolo round dx
Corner - Angle - Ecke - Угол

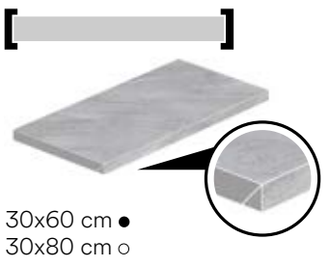
30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm ⁎
45x90 cm □
30x120 cm ▲ ◇

Angolo round sx
Corner - Angle - Ecke - Угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm ⁎
45x90 cm □
30x120 cm ▲ ◇

Disponibile nei colori che hanno fondo: - Available in colours offered in the size: - Disponible dans les coloris disposant du format: Lieferbar in allen Farben, die im Format verfügbar sind: - Поставляется в цветах, для которых предусмотрен формат
● 60x60 / ○ 80x80 / □ 45x90 / ⁎ 60x90 / ◇ 30x120 / ▲ 60x120 / ✤ 120x120

Xsolid



30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm ⁎
45x90 cm □
30x120 cm ▲ ◇ ✣

Dx

Sx

Angolare interno
Internal corner - Angle intérieur
Innenecke - Внутренний угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm ⁎
45x90 cm □
30x120 cm ▲ ◇ ✣

Angolo dx
Corner - Angle - Ecke - Угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm ⁎
45x90 cm □
30x120 cm ▲ ◇

Dx

Sx

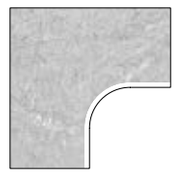
Angolare esterno
External corner - Angle extérieur
Außenecke - Внешний угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm ⁎
45x90 cm □
30x120 cm ▲ ◇ ✣

Angolo sx
Corner - Angle - Ecke - Угол

30x60 cm ●
30x80 cm ○
30x90 cm ⁎
45x90 cm □
30x120 cm ▲ ◇

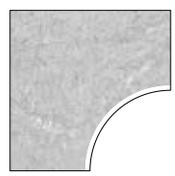
Arrondi



Angolare interno
Internal corner - Angle intérieur
Innenecke - Внутренний угол

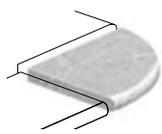
60x60 cm ● ▲ ✣ ⁎ Raggiatura/Radiusing 15 cm
80x80 cm ○ Raggiatura/Radiusing 20,5 cm

Curve



Angolare interno
Internal corner - Angle intérieur
Innenecke - Внутренний угол

60x60 cm ● ▲ ✣ ⁎ Raggiatura/Radiusing 30 cm
80x80 cm ○ Raggiatura/Radiusing 50 cm



Angolare esterno
External corner - Angle extérieur
Außenecke - Внешний угол

30x30 cm ● ▲ ✣ ⁎ ○ Raggiatura/Radiusing 30 cm

★ Disponibile in tutti i colori Aextra20 - Available in all colors of Aextra20 range - Disponibles dans tous les coloris de la gamme Aextra20 - In allen Farben der Reihe Aextra20 erhältlich - Доступны во всех цветах гаммы Aextra20

Aquae

Pezzi speciali 20 mm

20 mm trims pieces

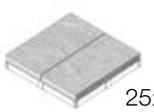
Griglie Grids - Grilles - Gitterr - Решётки

Shape_new XT

25x25 ★

La griglia Shape_new può essere utilizzata in piscine con un raggio di curvatura non inferiore a 150 cm.
The Shape_new grid can be used in pools with a radius of curvature of no less than 150 cm

Blade XT



25x25 ★

Sx **Dx**

Angolo
Corner - Angle - Ecke - Угол

Stripe

20x60 ★

Sx **Dx**

Angolo
Corner - Angle - Ecke - Угол

Flexi_new XT

25x25 ★

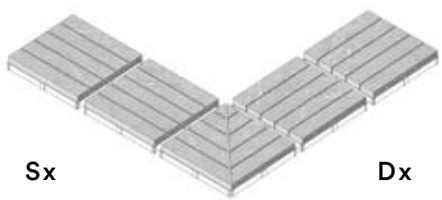
Angolo
Corner - Angle - Ecke - Угол

Posa alternata
Alternated layout - Pose en caillebotis - Verlegung abwechselnd gedreht - Чередующаяся укладка

Sx **Dx**

Angolo
Corner - Angle - Ecke - Угол

Posa parallela
Parallel layout - Pose parallele - Verlegung parallel - Параллельная укладка



Sx **Dx**

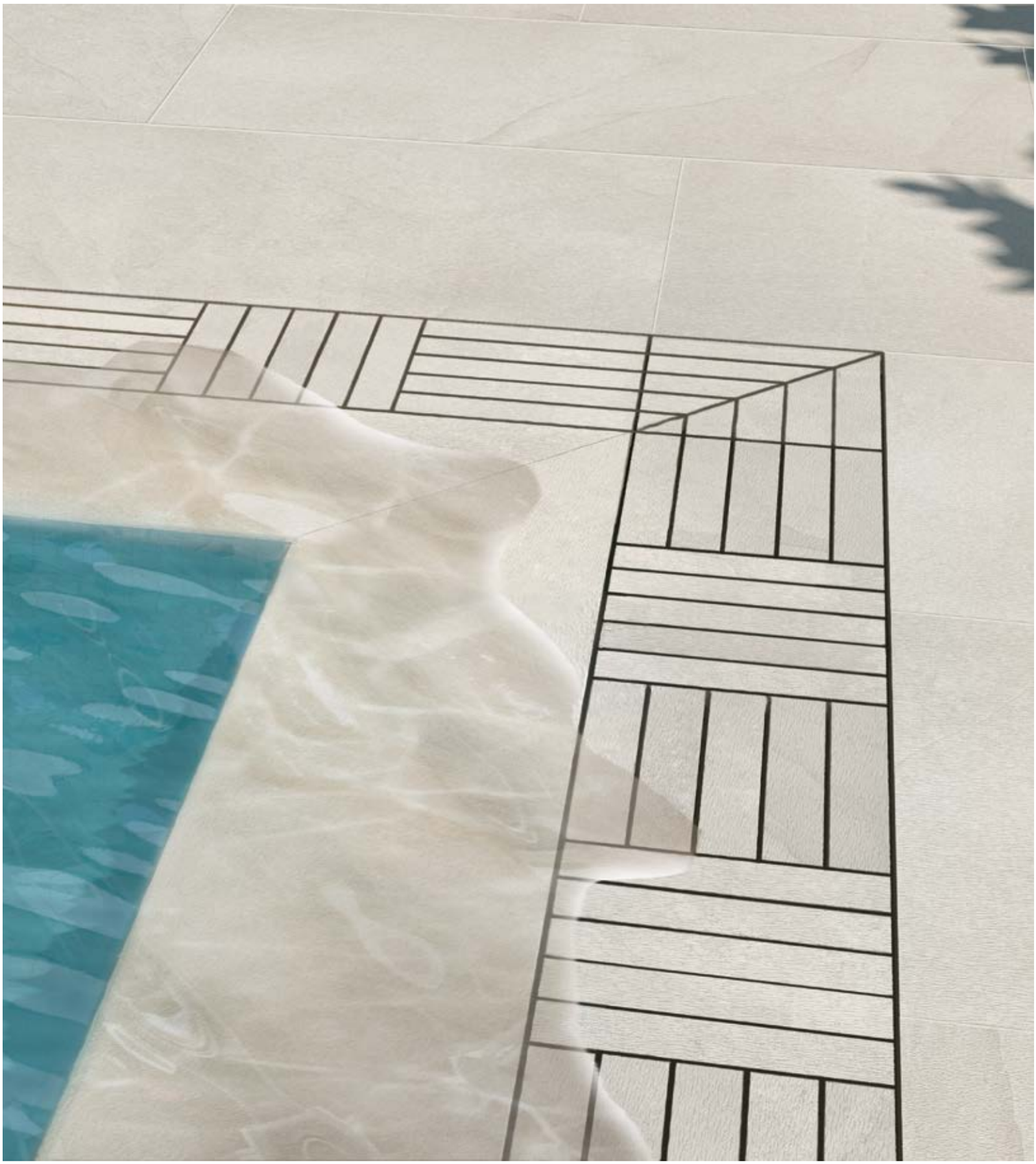
Angolo
Corner - Angle - Ecke - Угол

Posa perpendicolare
Perpendicular layout - Pose perpendiculaire - Verlegung senkrecht - Перпендикулярная упаковка

Sx **Dx**

Angolo
Corner - Angle - Ecke - Угол

★ Disponibile in tutti i colori Aextra20 - Available in all colors of Aextra20 range - Disponibles dans tous les coloris de la gamme Aextra20 - In allen Farben der Reihe Aextra20 erhältlich - Доступны во всех цветах гаммы Aextra20



Le griglie Flexi_new, Blade, Shape_new Aextra20 sono formate da listelli in grès Aextra20 incollati su supporto in ABS anti-UV in spessore 15 mm. Lo spessore totale è di 35 mm.
The Flexi_new, Blade, Shape_new Aextra20 grids consist of Aextra20 stoneware listels, which are glued onto an ABS, anti-UV support with a thickness of 15 mm. The total thickness is 35 mm.
Les grilles Flexi_new, Blade, Shape_new Aextra20 sont formées de listels en grès Aextra20 collés sur un support en ABS anti-UV de 15 mm d'épaisseur. L'épaisseur totale est de 35 mm.
Die Überlaufrinnen Flexi new, Blade, Shape_new Aextra20 bestehen aus auf 15 mm starkem Träger aus UV-beständigem ABS verklebten Aextra20-Feinsteinzeugleisten. Die Gesamtstärke beträgt 35 mm.
Решетки Flexi_new, Blade, Shape_new Aextra20 состоят из реек из керамогранита Aextra20, наклеенных на основу из УФ-стойкого пластика АБС толщиной 15 мм. Их общая толщина составляет 35 мм.

Misura

Customisation

Con Misura CaesarTech mette a disposizione una pluriennale esperienza e una ricca gamma di pezzi speciali per soddisfare la crescente necessità di progetti personalizzati. A seconda delle esigenze, il servizio può proporre schemi di posa, abbinamenti colore e soluzioni custom sotto forma di visual 2D, render o disegni esecutivi.

With Misura, CaesarTech offers many years of experience and a rich assortment of trim pieces to cater for the growing need for customized projects. Depending on the requirements, the service offers installation patterns, colour matches and custom solutions by means of 2D visual systems, renderings and construction drawings.

Avec Misura, CaesarTech valorise ses nombreuses années d'expérience et propose une large gamme de pièces spéciales afin de satisfaire la demande croissante de projets personnalisés. Selon les attentes, ce service propose des schémas de pose, des associations de couleurs et des solutions personnalisées sous forme de visuels 2D, de rendus ou de dessins d'exécution.

Mit Misura stellt CaesarTech seine langjährige Erfahrung und ein reiches Angebot an Formstücken zur Verfügung, um dem wachsenden Bedarf personalisierter Projekte gerecht zu werden. Je nach Bedarf werden Verlegeschemen, Farbkombinationen und kundenspezifische Lösungen in Form von 2D-Ansichten, Renderings oder Ausführungszeichnungen bereitgestellt.

При помощи Misura CaesarTech предоставляет в распоряжение многолетний опыт и богатый ассортимент специальных изделий для удовлетворения постоянно растущей необходимости реализации индивидуальных проектов. В зависимости от необходимости, этот сервис может предлагать схемы укладки, сочетания цвета и индивидуальные решения в виде изображений 2D, рендеров или исполнительных чертежей.

Info
Resources
Tools

Misura

Soluzioni

Solutions

VISUAL 2D / 3D
Ove materiali e formati sono stati preventivamente selezionati dal cliente, determinati progetti, possono usufruire del servizio visual 2D o 3D. In questo modo è possibile proporre abbinamenti di colore, schemi di posa e facilitare la comprensione di soluzioni tecniche e utilizzo di pezzi speciali.

2D-3D VISUAL SYSTEMS
Whenever materials and sizes have been chosen by the customer, certain projects can take advantage of the 2D or 3D visual service. In this manner, it is possible to present colour matches and installation patterns, and facilitate the comprehension of technical solutions and the use of trim pieces.

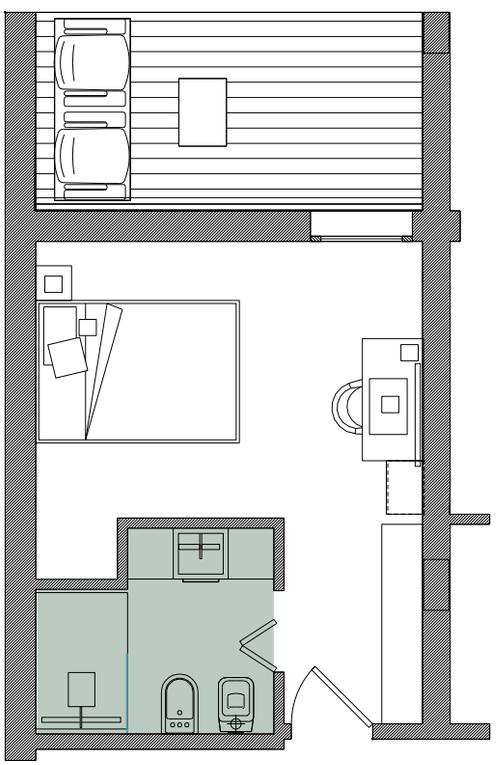
VISUAL 2D-3D
Lorsque les matériaux et les formats ont été préalablement sélectionnés par le client, certains projets peuvent faire appel au service visuel 2D ou 3D. Il est ainsi possible de proposer des combinaisons de couleurs, des motifs de pose et de faciliter la compréhension des solutions techniques et l'utilisation de pièces spéciales.

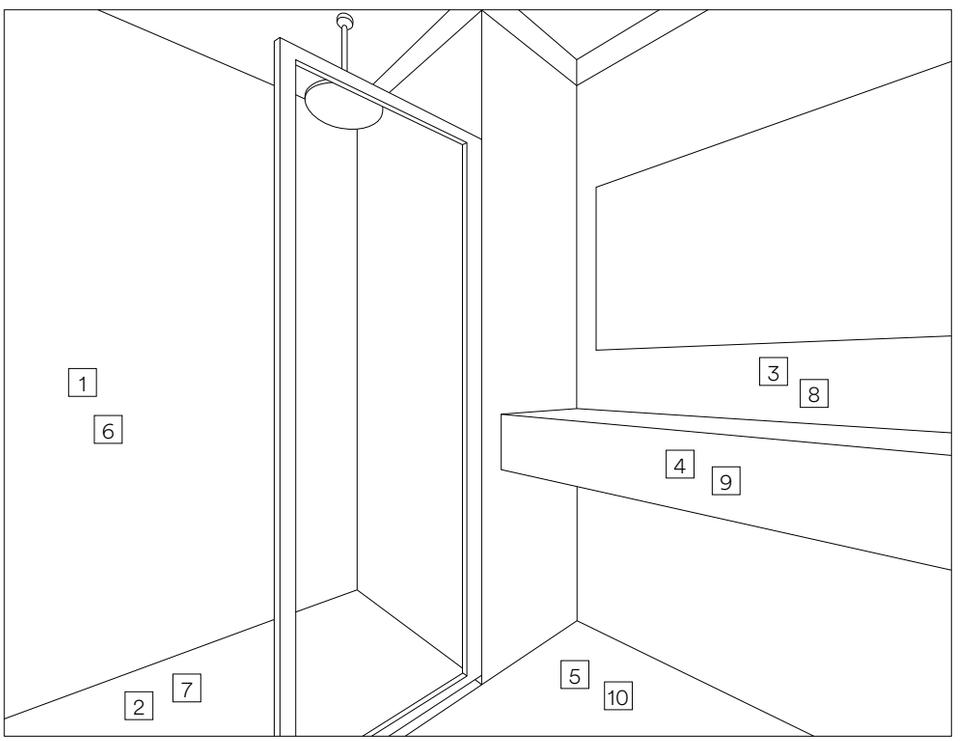
VISUAL 2D-3D
Hat der Kunde vorab Materialien und Formate ausgewählt, so kann für bestimmte Projekte der Service visual 2D bzw. 3D genutzt werden. So können Farbkombinationen und Verlegemuster vorgeschlagen werden, und die technischen Lösungen sowie der Einsatz von Formstücken werden leicht verständlich dargestellt.

2D-3D ИЗОБРАЖЕНИЯ
Если клиент уже выбрал материалы и форматы, определенные проекты могут быть представлены при помощи 2D и 3D изображений. Таким образом можно предложить цветовые сочетания, схемы укладки и наглядно показывать технические решения и использование специальных элементов.

PROGETTO HOTEL
Hotel project - Projet hôtel - Hotelprojekt - Проект гостиницы

Disegni architettonici ricevuti dal cliente
Architectural drawings received from the customer - Dessins architecturaux envoyés par le client
Bauzeichnungen des Kunden - Архитектурные чертежи, предоставленные клиентом

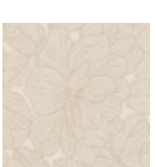




Legenda materiali
Materials key - Légende matériaux
Materialien - Материалы

Anima Wonder
Glacier

Portraits
Newport


Deco Solutions
Peonia

Slab2
Ice

Visualizzazione in 3D della proposta progettuale
3D view of the project - Visualisation 3D du projet proposé - 3D-Darstellung Des Projektvorschlags - 3D-рендеринг предложенного проекта

1 - Nicchia Doccia - Shower enclosure - Niche douche - Duschnische - Душевая ниша . Newport 120x278 Matt
2 - Pav. Doccia - Shower floor - Carrel. douche - Duschenboden - Пол душа . Newport 60x120 Grip
3 - Rivestimento - Wall tiling - Revêtement - Wandverkleidung - Облицовка . Glacier 120x278 Lucidato
4 - Lavandino - Washbasin - Lavabo - Waschbecken - Умывальник . Newport 120x278 Matt
5 - Pav. Bagno - Bathroom floor tiling - Carrel. salle de bains - Badezimmerboden - Пол ванной комнаты . Newport 60x120 Matt

6 - Nicchia - Shower enclosure - Niche douche - Duschnische - Душевая ниша . Peonia 60x120 Matt
7 - Pav. Doccia - Shower floor - Carrel. douche - Duschenboden - Пол душа . Slab2 Ice 60x120 Matt
8 - Rivestimento - Wall tiling - Revêtement - Wandverkleidung - Облицовка . Peonia 60x120 Matt
9 - Lavandino - Washbasin - Lavabo - Waschbecken - Умывальник . Slab2 Ice 120x278
10 - Pav. Bagno - Bathroom floor tiling - Carrel. salle de bains - Badezimmerboden - Пол ванной комнаты . Slab2 Ice 60x120 Matt

Misura

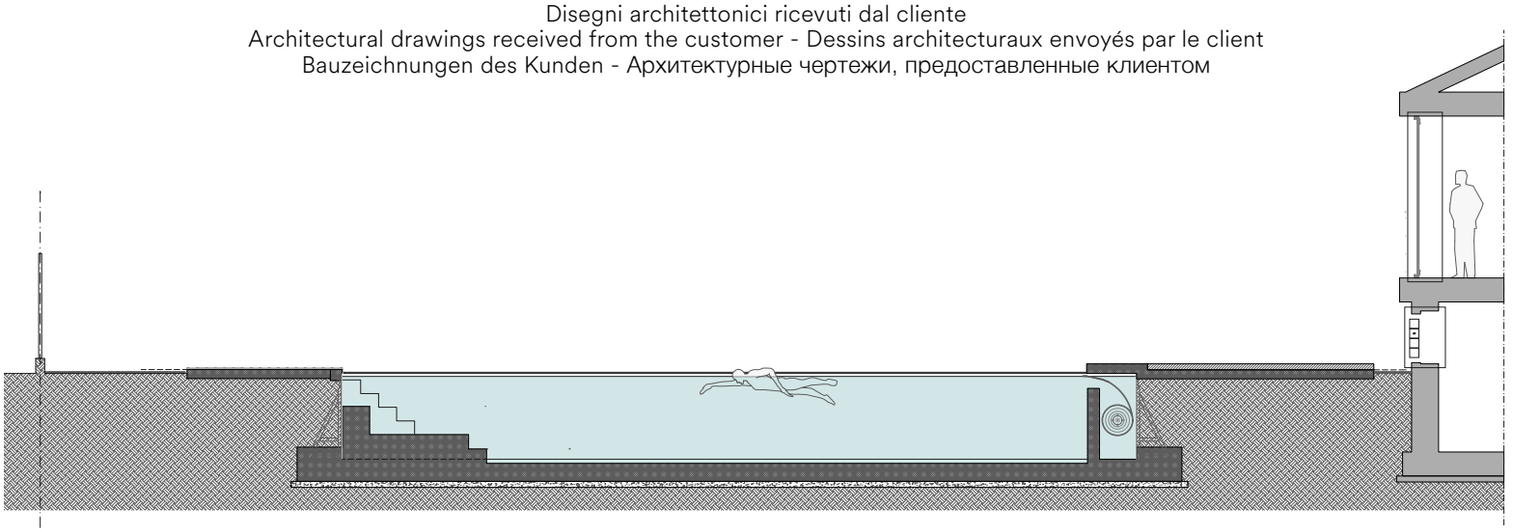
Soluzioni

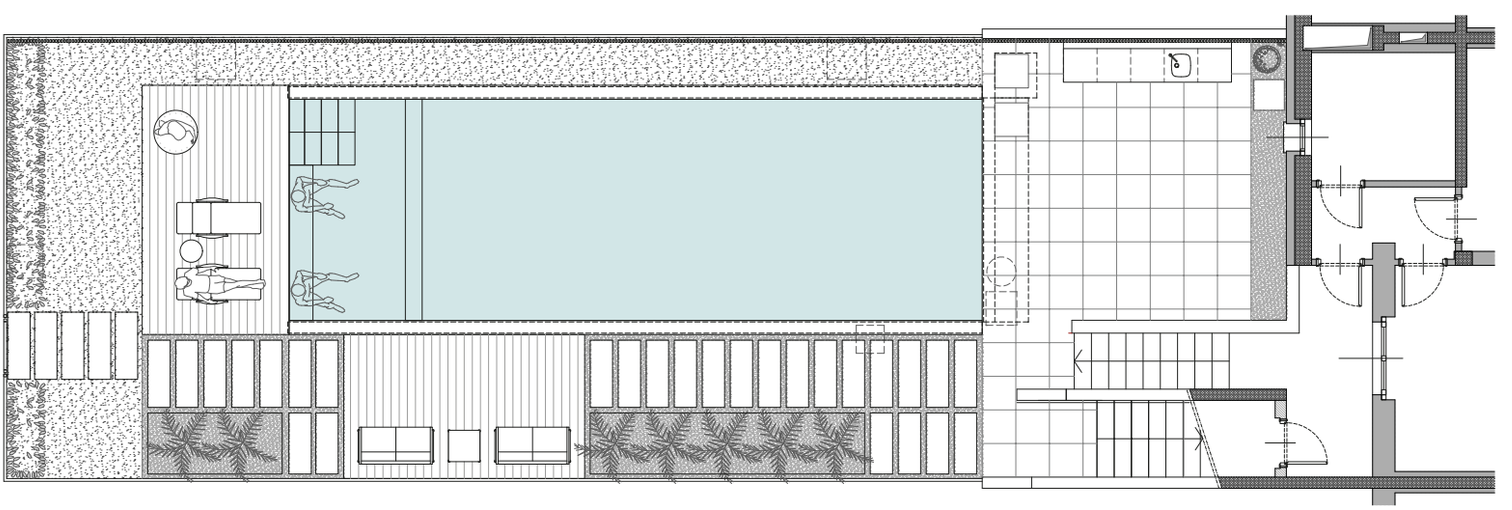
Solutions

PROGETTO PISCINA PRIVATA

Private swimming pool project - Projet piscine privée - Swimming-Pool-Projekt - Проект частного бассейна

Disegni architettonici ricevuti dal cliente
Architectural drawings received from the customer - Dessins architecturaux envoyés par le client
Bauzeichnungen des Kunden - Архитектурные чертежи, предоставленные клиентом



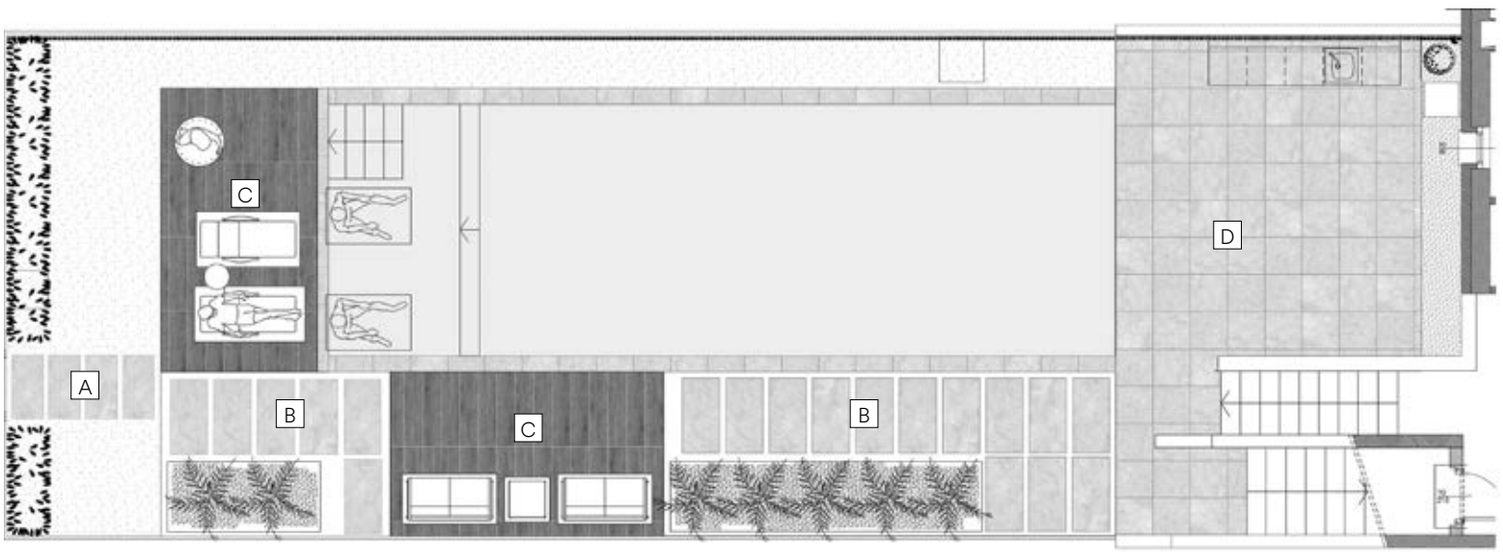


Legenda materiali
Materials key - Légende matériaux - Materialien - Материалы

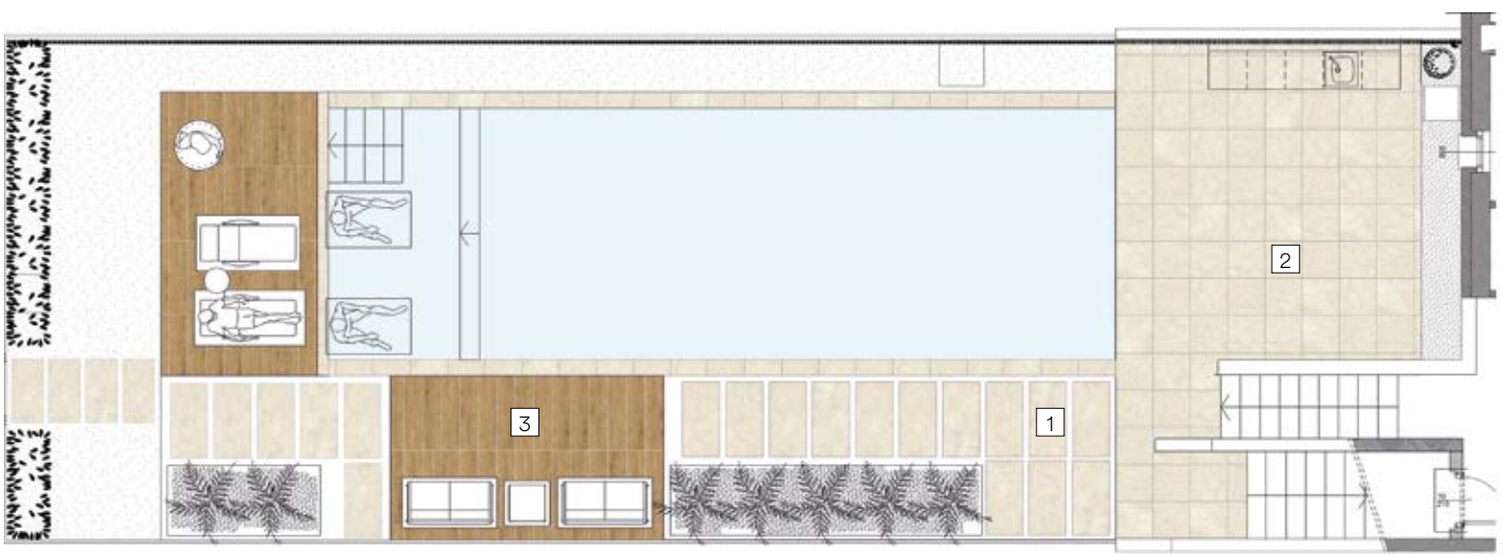
Portraits
Erice

Cocoon
Joy

Visualizzazione in pianta della proposta progettuale
Plan view of the project - Visualisation sur plan du projet proposé - Draufsicht Des Vorgeschlagenen Projekts - Вид в плане предложенного проекта



A - Posa su erba - Installation onto grass - Pose sur gazon - Verlegung auf Rasen - Укладка на траву
B - Posa su ghiaia - Installation onto gravel - Posa sur gravier - Verlegung auf Kies - Укладка на гравий
C - Posa su piedini - Installation on lugs - Pose sur pieds - Verlegung Auf Trägern - Установка на ножки
D - Posa incollata - Installation with adhesives - Pose au mortier-colle - Verlegung mit Kleber - Клеевая укладка



1 - Portraits Erice 60x120 Aextra20 RT
2 - Portraits Erice 60x60 Aextra20 RT
3 - Cocoon Joy 30x120 Aextra20 RT

Aexacta

Temporary floors

Aexacta è un sistema di pavimentazione autoposante, che si installa senza colle o stucchi, abbattendo tempi e costi. Indicato per destinazioni provvisorie e dove è necessario preservare la pavimentazione preesistente.

Aexacta is a system of loose laid floors that can be installed without adhesive or mortar which saves time and reduces costs. It is recommended for temporary installations where it is necessary to preserve the existing floor.

Le système de sol auto-posant Aexacta s'installe sans colle ni mortier, soit un gain important en termes de de temps et de coût. Destiné à des installations temporaires, il permet également de préserver le revêtement de sol existant.

Aexacta ist ein selbstfixierendes Bodensystem, das ohne Kleber und Fugenmassen verlegt wird und damit Zeit und Kosten optimiert. Es eignet sich für temporäre Strukturen und überall dort, wo vorhandene Bodenbeläge erhalten bleiben sollen.

Aexacta – это система напольных плиточных покрытий, укладка которой выполняется без применения клеев и затирок с вытекающей из этого экономией времени и затрат.

Info
Resources
Tools

Floor: **Aexacta** 60x60 **Matt** RT

Aexacta

I vantaggi di Aexacta

The advantages of Aexacta

Installazione semplice e pulita
Simple and clean installation
Installation simple et propre
Saubere und einfache Installation
Простая и чистая укладка

Rapida pulizia
Easy to clean
Nettoyage rapide
Schnell zu reinigen
Простая чистка

Veloce da rimuovere
Quick removal
Facile et rapide à éliminer
Schnell zu entfernen
Легко демонтируется

Calpestabile da subito
The floor can be used immediately
Immédiatement praticable
Sofort begehbar
Немедленная эксплуатация пола

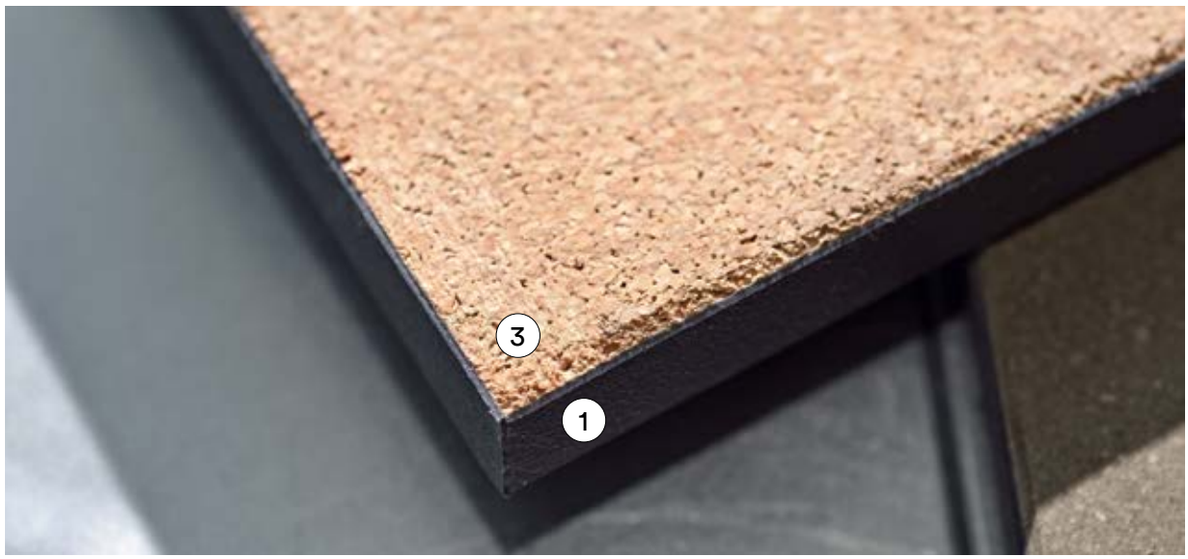
Facile manutenzione
Easy maintenance
Entretien facile
Pflegeleicht
Простой уход

Migliora l'isolamento acustico
Improved acoustic insulation
Isolation acoustique accrue
Verbesserte Schalldämmung
Повышает звукоизоляцию

Interventi veloci ed economici
Fast and money-saving work
Interventions rapides et économiques
Schnelles und kostengünstiges Arbeiten
Быстрые и недорогие работы

Componenti del sistema

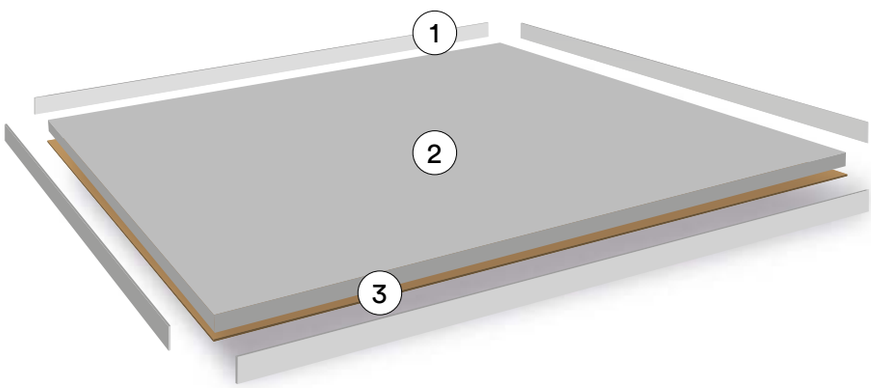
Elements of the system



1 - BORDATURA PERIMETRALE
Perimetral border - Cadre - Umlaufender Kanteschutz - Периметральная планка

2 - LASTRA IN GRÈS PORCELLANATO (9 mm)
Porcelain stoneware slab - Dalle en grès cérame - Platte in Feinsteinzeug . Керамогранитная плита

3 - RIVESTIMENTO INFERIORE IN SUGHERO (2 mm)
Lower cork layer - Revêtement inférieur - Unterbelag - Нижняя панель

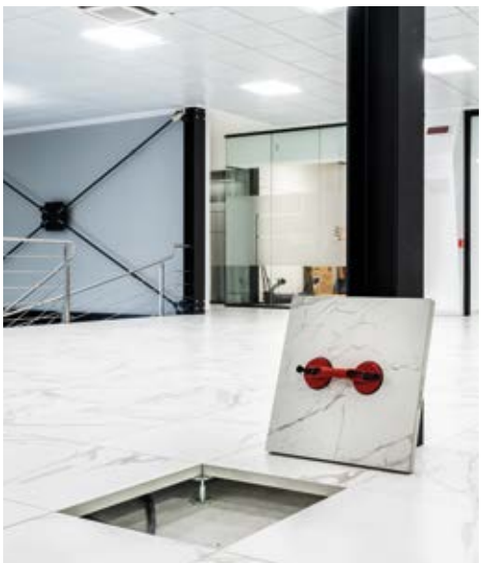


La bordatura perimetrale in PVC delle lastre Aexacta può essere realizzata in più colori, come riportato nella tabella sottostante:
The PVC perimetral border of Aexacta slabs is available in different colours as reported in the chart below:
Le cadre en PVC des dalles Aexacta peut être réalisé dans plusieurs couleurs comme indiqué dans les schémas ci-dessous:
Die PVC Kanten der Aexacta Platten sind in den nachfolgenden Farben erhältlich:
Периметральные планки из ПВХ для плиток Aexacta могут быть разных цветов, как указано в таблице ниже:

Bordo - Edge - Bord - Ränder - Кромка	**Colori** - Colors - Couleurs - Farben - Цветах
Avorio - Ivory - Ivoire - Elfenbein - Слоновая кость	
Beige - Beige - Beige - Beige - Бежевый	
Grigio Chiaro - Light Grey - Gris Clair - Hellgrau - Светло-серый	
Grigio Antracite - Anthracite - Anthracite - Anthrazitgrau - Серый антрацитовый	
Nero - Black - Noir - Schwarz - Черный	

Aeleva

The perfect solution for working environments



In uffici, centri direzionali, banche, e centri di elaborazione dati si verifica un continuo incremento e aggiornamento delle dotazioni tecnologiche ed impiantistiche. Per tali destinazioni d'uso Caesar consiglia il ricorso a pavimenti sopraelevati, nei quali il piano di calpestìo, composto da pannelli facilmente rimovibili, risulta sollevato dal massetto.

Offices, banks, and data processing centers need constant enhancement and updating of technological equipment. To facilitate such instances, Caesar recommends using raised floors consisting of panels that can be easily removed because they are elevated from the footing of the floor.

Les bureaux, les centres d'affaire, les banques et les centres de traitement des données s'équipent régulièrement de nouvelles technologies et d'installations qu'il faut entretenir. Pour ces destinations d'emploi, Caesar vous conseille d'utiliser des sols surélevés dont le plancher, composé de panneaux facilement amovibles.

In Büros, Verwaltungen, Banken und Datenverarbeitungszentren ist eine ständige Zunahme und Aktualisierung der technischen und der anlagentechnischen Ausstattungen festzustellen.Für diese Anwendungsbereiche empfiehlt Caesar die Verwendung von Doppelböden, deren Trittfläche aus leicht entfernbaren Platten besteht und vom Estrich "abgehoben" ist.

В офисах, бизнес-центрах, банках, центрах обработки данных постоянно возникает необходимость в обновлении аппаратного обеспечения или модернизации, перестановке различного инженерного оборудования и коммуникаций. В таких контекстах Caesar рекомендует устанавливать фальшполы – сборную конструкцию, в которой напольное покрытие, состоящее из легкоснимаемых панелей, приподнято над черновым полом.

Info
Resources
Tools

Aeleva

Componenti del sistema

Elements of the system

Moduli sopraelevati

Raised Modules - Modules Surélevés - Doppelbodenmodule - Модульные Фальшполы

Pannello sopraelevato

Upper surface layer - Revêtement supérieur - Oberbelag - Верхнее покрытие

1 RIVESTIMENTO CERAMICO SUPERIORE
Upper ceramic cladding - Revêtement céramique supérieur - Keramik-Oberbelag - Верхнее керамическое покрытие

2 ANIMA DI SUPPORTO: SOLFATO O TRUCIOLARE
Structural core: sulphate or chipboard - Armature: sulfate ou particules
Trägerplatte: Calciumsulfat oder Spanholz - Промежуточная панель: сульфат кальция или Дсп

3 RIVESTIMENTO INFERIORE
Lower surface layer - Revêtement inférieur - Unterbelag - Покрытие

4 BORDO PERIMETRALE
Perimetral border - Cadre - Kantenschutz - Периметральная окантовка

Sottostruttura

Substrate - Châssis - Unterstruktur - Опорных

5 COLONNE REGOLABILI
Base - Colonnes - Stützen - Стойки

6 TRAVERSE
Crosspieces - Traverses - Querbalken - Стрингеры

7 GUARNIZIONI
Gaskets - Joints - Dichtungen - Накладки

8 PANNETTO FONOASSORBENTE
Sound-absorbing cloth - Panneau absorbant acoustique - Schalldämpfendes Gewebe - Звукоизоляционный мат

Anima di supporto in solfato

Structural core: sulphate - Armature: sulfate - Trägerplatte: Calciumsulfat - Промежуточная панель: сульфат кальция

1 RIVESTIMENTO CERAMICO SUPERIORE
Upper ceramic cladding - Revêtement céramique supérieur
Keramik-Oberbelag - Верхнее керамическое покрытие

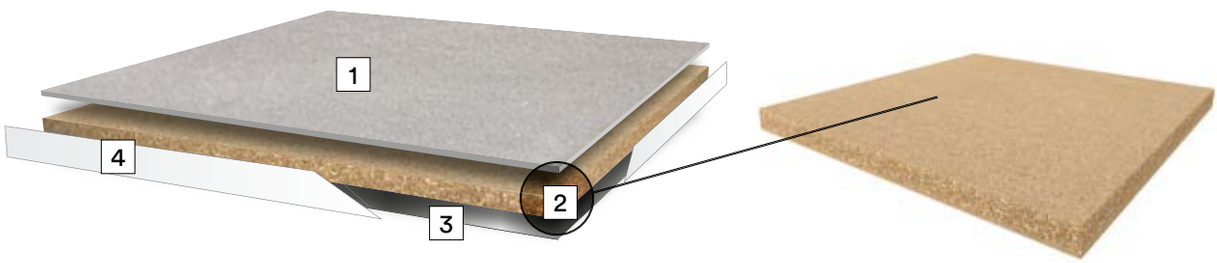
2 ANIMA DI SUPPORTO: PANNELLO A BASE DI SOLFATO DI CALCIO
Structural core: Sulphate-based board - Armature: Panneau en sulfate de calcium
Trägerplatte : Calciumsulfat-Platte - Промежуточная панель: Кальциево-сульфатная панель

3 RIVESTIMENTO INFERIORE
Lower surface layer - Revêtement inférieur - Unterbelag - Покрытие

4 BORDO PERIMETRALE
Perimetral border - Cadre - Kantenschutz - Периметральная окантовка

Anima di supporto in truciolare

Structural core: chipboard - Armature: particules - Trägerplatte: Spanholz - Промежуточная панель: дсп



1 RIVESTIMENTO CERAMICO SUPERIORE
Upper ceramic cladding - Revêtement céramique supérieur
Keramik-Oberbelag - Верхнее керамическое покрытие

2 ANIMA DI SUPPORTO: PANNELLO A BASE DI TRUCIOLARE IN LEGNO
Structural core: Particle board made up of wood-chips - Armature: Panneau de particules de boi
Trägerplatte : Spanholzplatte - Промежуточная панель: панель дсп

3 RIVESTIMENTO INFERIORE
Lower surface layer - Revêtement inférieur - Unterbelag - Покрытие

4 BORDO PERIMETRALE
Perimetral border - Cadre - Kantenschutz - Периметральная окантовка

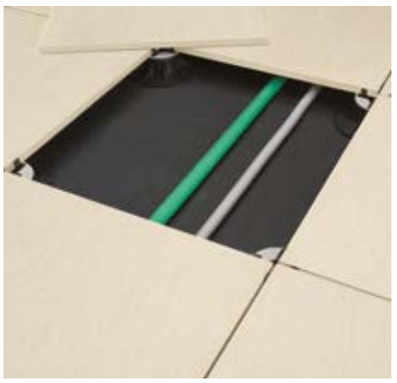
Aeleva

Moduli sopraelevati

Raised modules

Moduli sopraelevati outdoor con Aextra20

Aextra20 raised modules for outdoor installation - Modules surélevés d'extérieur outdoor con Aextra20
Doppelböden im Freien mit Aextra20 - Модульный фальшпол для экстерьеров с Aextra20



SUPPORTI COMPONIBILI
Modular support
Plot Modulaire
Modularer Träger
Модульная Опора

Il supporto Componibile è un sistema dall'ingombro ridotto, regolabile e componibile, che consente una sopraelevazione da 8 a 30 mm.

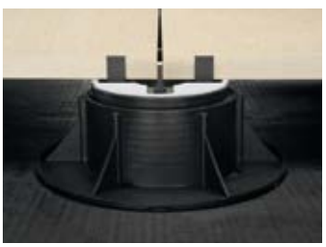
The Modular Support is a support with a compact size. It is modular and adjustable to obtain a height ranging from 8 to 30 mm.

Le Support Modulaire est un système à encombrement réduit, réglable et modulaire, qui permet une surélévation de 8 à 30 mm.

Das Trägermodul ist ein platzsparendes, höhenverstellbares und zusammensteckbares System für eine Bodenaufstockung von 8 bis 30 mm.

Составная Опора представляет собой компактную, регулируемую и модульную систему, позволяющую создавать фальшполы высотой от 8 до 30 мм.

SUPPORTI REGOLABILI
Adjustable supports
Supports réglables
Verstellbare träger
Егулируемые опоры



Struttura regolabile in altezza, da un minimo di 25 a un massimo di 100 mm. Un sistema integrato nella testa del supporto ne consente la regolazione dell'altezza senza la rimozione dei pannelli.

Structure with adjustable height from 25 to maximum 100mm. A system that is integrated to the support head allows for height adjustment without removing the panels.

Structure réglable en hauteur, d'un minimum de 25 mm à un maximum de 100 mm. Un système intégré dans la tête de support permet le réglage de la hauteur sans obligation de retirer les panneaux.

Von mindestens 25 bis maximal 100 mm höhenverstellbare Struktur. Das im Trägerkopf integrierte Regelsystem erlaubt die bequeme Einstellung, ohne Platten entfernen zu müssen.

Высота конструкции регулируется в диапазоне от 25 до 100 мм. Встроенная в головку система обеспечивает удобную регулировку по высоте без необходимости удаления панелей.

SUPPORTI FISSI
Fix supports
Supports fixes
Fixe träger
Иксированные опоры

Struttura costituita da dischi di spessore variabile che consentono la posa delle lastre a un'altezza di 12, 15 o 20 mm.

Structure made up of disks of variable thickness that allow for the installation of slabs at a raise of 12, 15 or 20mm.

Le Support Modulaire est un système Structure constituée de disques d'épaisseur variable qui permettent de poser les dalles à une hauteur de 12, 15 ou 20 mm.

Eine Struktur, die eine Verlegung der Feinsteinzeugplatten in unterschiedlichen Höhen ermöglicht: 12, 15 oder 20 mm.

Конструкция состоит из дисков различной толщины, которые позволяют установить плитки на высоту 12, 15 или 20 мм.

SUPPORTI AUTOLIVELLANTI
Self-levelling supports
Supports auto-nivelants
Selbstnivellierende träger
Саморегулирования опоры

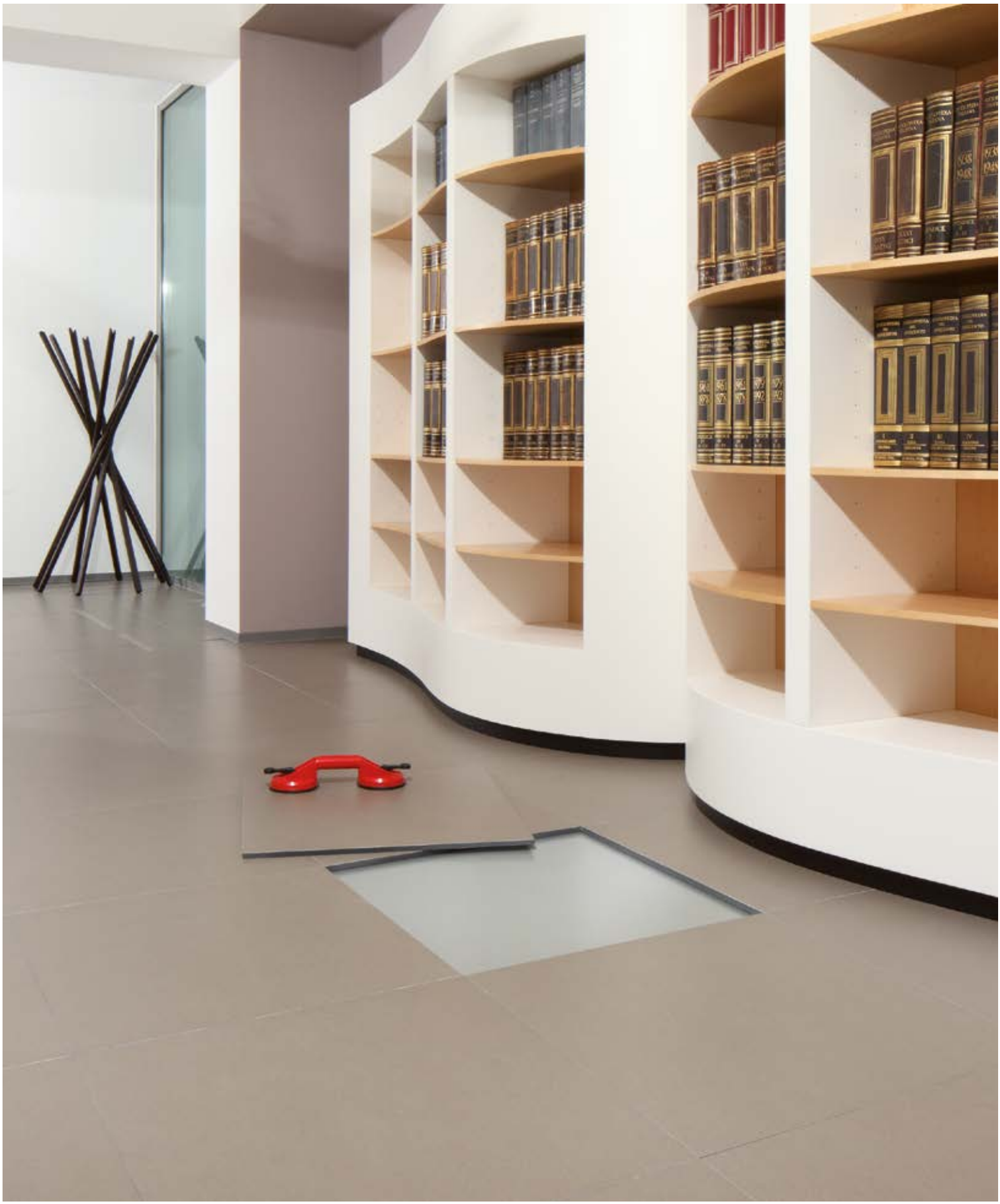
Struttura regolabile in altezza costituita da una base di appoggio alla soletta e una testa con sistema di autoregolazione dell'inclinazione fino a 5° di pendenza.

Structure with adjustable height made up of a support base to the concrete slab and a head with self-adjusting inclination up 5°.

Structure réglable en hauteur constituée d'une base d'appui à la dalle porteuse et d'une tête pourvue d'un système de réglage automatique de l'inclinaison jusqu'à 5°.

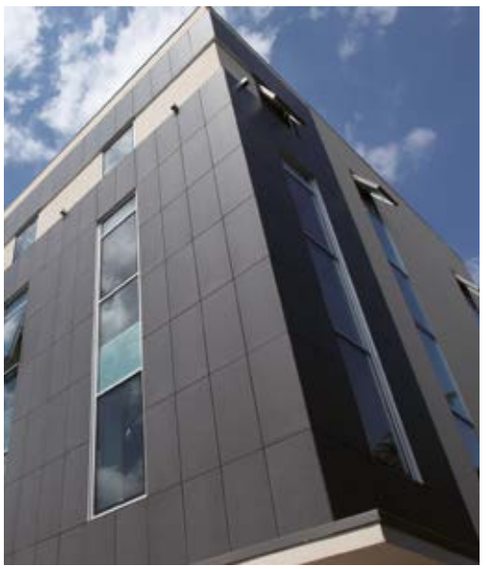
Höhenverstellbare Struktur aus einer auf dem Untergrund aufgesetzten Basis und einem Kopf mit Selbstregulierung der Neigung bis zu 5°.

Конструкция состоит из основания и головки с системой саморегулирования, которая в состоянии компенсировать уклон до 5°.



Cover

Cover wall system



Prestazioni, libertà progettuale e sostenibilità. Cover è la gamma di prodotti e servizi che Caesar mette a disposizione di progettisti e imprese per realizzare avanzati sistemi di facciate ventilate di edifici e altri elementi architettonici. Elemento cardine della loro implementazione sono le lastre in gres porcellanato di Caesar, in grado di assicurare performance tecniche al top della categoria e al contempo una gamma estremamente ampia di soluzioni compositive e stilistiche.

Performance, design freedom and sustainability. Cover is the range of products and services that Caesar makes available to designers and contractors to create advanced ventilated wall systems for buildings and other architectural elements. The cornerstone of their implementation are Caesar's porcelain stoneware slabs, which ensure top-class technical performance combined with an extremely wide range of compositional and stylistic solutions.

Performances, liberté conceptuelle et durabilité. Cover est la gamme de produits et services que Caesar met à la disposition des concepteurs et des entreprises pour créer des systèmes avancés de bardage rapporté pour les édifices et autres éléments architecturaux. L'élément clé de leur mise en œuvre est constitué par les dalles en grès cérame de Caesar, capables de garantir des performances techniques au sommet de leur catégorie tout en proposant un éventail extrêmement large de compositions et de solutions stylistiques.

Leistung, Gestaltungsfreiheit und Nachhaltigkeit. Cover ist das Angebot von Produkten und Leistungen, mit denen Caesar Planern und Unternehmen die Ausführung hinterlüfteter Fassadensysteme für Gebäude und andere architektonische Elemente erleichtert. Hauptelement dieser Strukturen sind die Feinsteinzeugplatten von Caesar, die in ihrer Kategorie absolute Spitzenleistungen garantieren und gleichzeitig eine ausgesprochen breite Stil- und Kombinationsvielfalt bieten.

Высокие эксплуатационные показатели, свобода дизайна и устойчивость. Cover - это спектр продуктов и услуг, которые компания Caesar предлагает дизайнерам и компаниям для создания современных вентилируемых фасадных систем для зданий и других архитектурных элементов. Важной составляющей их реализации являются керамогранитные плиты Caesar, способные обеспечить не только технические характеристики на уровне лучших в своей категории, но и время чрезвычайно широкий спектр композиционных и стилистических решений.

Info
Resources
Tools

Wall: **Alchemy Magnet** 60x120 **Matt** RT
Moduli fotovoltaici Full Screen / Full screen Photovoltaic modules

Cover

Soluzioni

Solutions

Facciate ventilate con Elementi Fotovoltaici

Ventilated walls with Photovoltaic Elements.
Bardage rapporté avec modules photovoltaïques.
Hinterlüftete Fassaden mit Solarmodulen.
Вентилируемые фасады с фотоэлектрическими элементами.

Facciate ventilate a scomparsa Project Evolution

Project Evolution concealed ventilated walls.
Bardage rapporté invisible Project Evolution.
Hinterlüftete Fassaden mit unsichtbarer Befestigung Project Evolution.
Вентилируемые фасады Project Evolution со скрытым способом крепления.

Facciate ventilate a scomparsa

Concealed Ventilated Walls.
Façades Ventilées Invisibles.
Hinterlüftete Fassaden Mit Verdeckten Haken.
Вентилируемые фасады со скрытыми креплениями.

Facciate ventilate con Gancio a vista

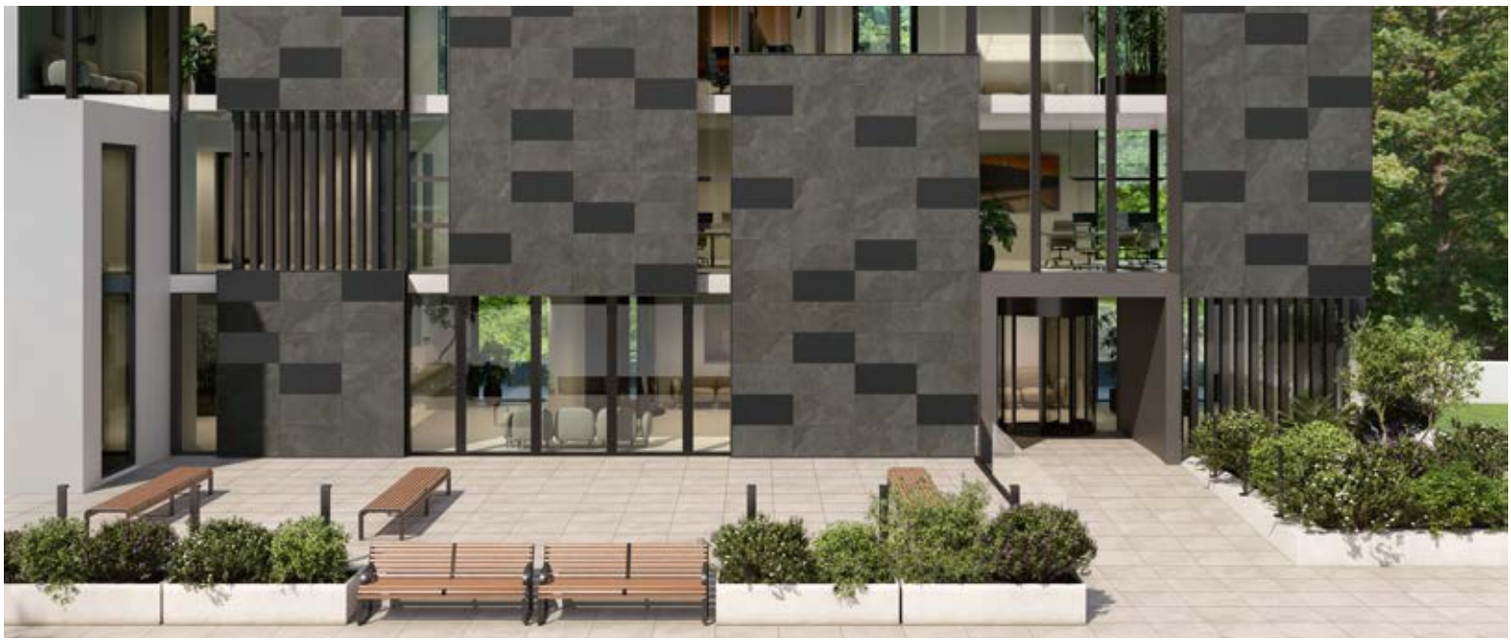
Ventilated walls with visible hooks.
Façades ventilées avec système de fixation apparent.
Hinterlüftete Fassaden Mit Sichtbaren Haken.
Вентилируемые фасады с видимыми креплениями

Facciate ventilate a scomparsa Aextra20

Aextra20 Concealed Ventilated Walls.
Façades Ventilées Invisibles Aextra20.
Hinterlüftete Fassaden Mit Verdeckten Haken Aextra20.
Вентилируемые фасады с облицовкой из плиток Aextra20 и скрытыми креплениями.

Facciate ventilate con Elementi Fotovoltaici

Ventilated walls with Photovoltaic Elements



L'innovazione di Caesar permette di coniugare i vantaggi tecnici ed estetici delle facciate ventilate con la produzione di energia solare. Grazie a una soluzione di nuova generazione, diventa infatti possibile alternare piastrelle in gres porcellanato e moduli fotovoltaici in diversi formati, potendo contare su una grande libertà di schemi di posa e alternanza tra le superfici ceramiche e i pannelli fotovoltaici. Un'importante novità, grazie alla quale il perseguimento della massima efficienza architettonica si accompagna alla generazione di energia pulita e rinnovabile.

Caesar's innovation makes it possible to combine the technical and aesthetic advantages of ventilated walls with solar energy production. Thanks to a new generation solution, it is now possible to alternate porcelain stoneware tiles and photovoltaic modules in different sizes, offering great freedom in installation patterns and alternating ceramic surfaces and photovoltaic panels. An important innovation, resulting in maximum architectural efficiency accompanied by the generation of clean, renewable energy.

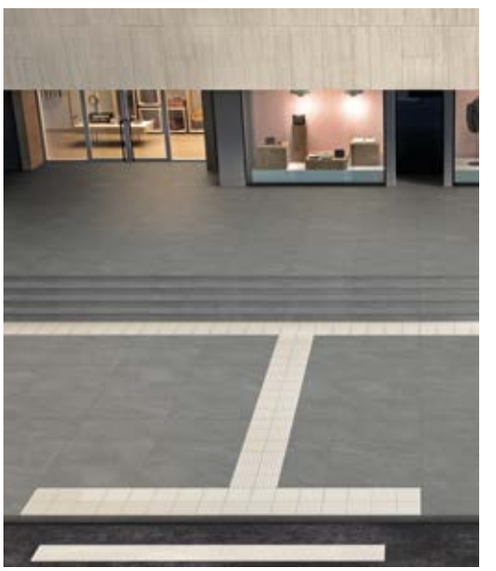
L'innovation de Caesar permet de combiner les avantages techniques et esthétiques du bardage rapporté avec la production d'énergie solaire. Grâce à une solution de nouvelle génération, il devient en effet possible d'alterner les carreaux en grès cérame et les modules photovoltaïques dans différents formats, avec une grande liberté dans les schémas de pose et en alternant les surfaces céramiques et les panneaux photovoltaïques. Une innovation importante, grâce à laquelle la recherche de l'efficacité architecturale maximale accompagne la production d'une énergie propre et renouvelable.

Die Innovation von Caesar verbindet die technischen und optischen Vorzüge der hinterlüfteten Fassade mit der Erzeugung von Solarenergie. Eine neue Produktgeneration erlaubt es, Feinsteinzeugfliesen und Solarmodule auch unterschiedlicher Formate abzuwechseln; hinsichtlich der Verlegemuster besteht größte Freiheit. Ein wichtige Neuheit, dank der maximale architektonische Effizienz mit der Produktion sauberer und erneuerbarer Energie einhergeht.

Инновация компании Caesar позволяет объединить технические и эстетические преимущества вентилируемых фасадов с производством солнечной энергии. Благодаря решению нового поколения становится возможным чередовать керамогранитную плитку и фотоэлектрические модули в различных форматах, полагаясь на большую свободу в схемах укладки и чередовании керамических поверхностей и фотоэлектрических панелей. Важная инновация, благодаря которой стремление к максимальной архитектурной эффективности сопровождается выработкой чистой, возобновляемой энергии.

Safety

Safe guidance



I pavimenti tattili di Caesar si compongono di superfici dotate di rilievi, percepibili al passaggio, per consentire ai non vedenti e agli ipovedenti di orientarsi nei luoghi e riconoscere distintamente gli ostacoli e le altre eventuali fonti di pericolo.

Caesar tactile floors features structured surfaces which can be distinctly perceived in order to allow partially sighted and blind persons to find their way and alert them to obstacles and other sources of danger.

Les sols tactiles de Caesar sont constitués de surfaces avec des reliefs perceptibles au passage, de sorte que les aveugles et les malvoyants puissent s'orienter et reconnaître clairement les obstacles et toute autre source de danger.

Die taktilen Bodenbeläge von Caesar bestehen aus Oberflächen mit beim Begehen spürbaren Reliefmarkierungen. Diese helfen Blinden und Sehbehinderten bei der Orientierung und bei der Erkennung von Hindernissen und anderen, eventuellen Gefahrenquellen.

Тактильная напольная плитка Caesar имеет поверхность с формой рифления, которую распознают стопами ног, и которая позволяет незрячим и слабовидящим людям ориентироваться в пространстве и точно распознавать препятствия и другие источники.

Info
Resources
Tools

Floor: **Safety Alt, Go, Cross, Mix, Turn, Line Yellow** 30x30
Wall: **Autore Rivoli** 60x60 **Matt** RT R9

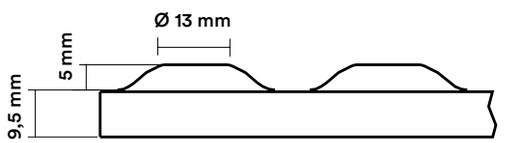
Safety

Colori - Formati

Colors - Sizes

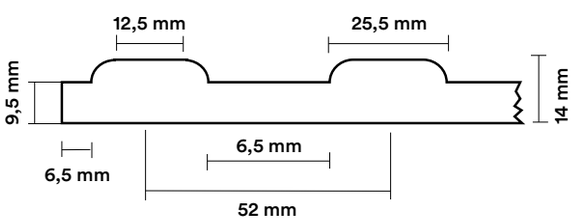
YELLOW WHITE BLACK

ALT



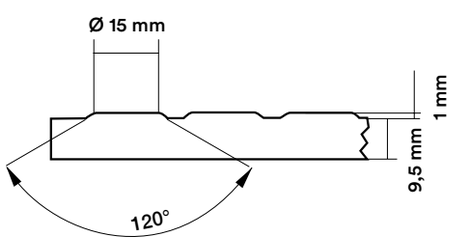
Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный

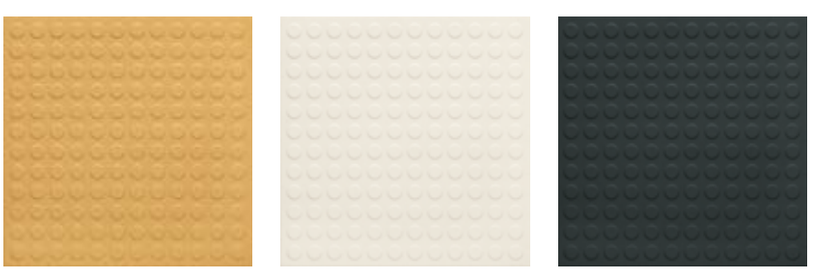
GO



Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный

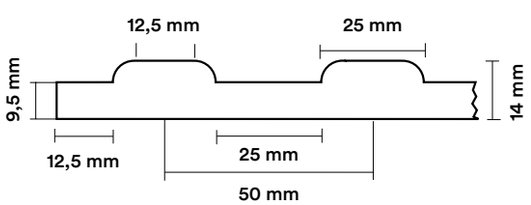
CROSS





Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный

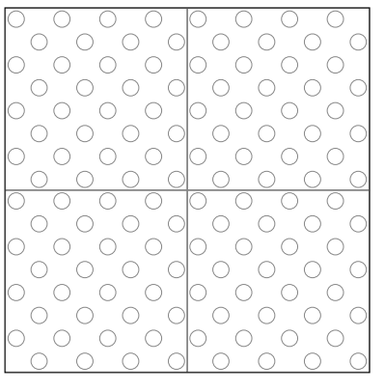
STOP



Non rettificato. - Not rectified. - Non rectifié. Nicht rektifiziert. - Не ретифицированный

I moduli safety

Safety modules



Pericolo invalicabile . Uncrossable Potential Danger . Danger Infranchissable
Potentiell Unüberwindbare Gefahren . Непреодолимое Препятствие

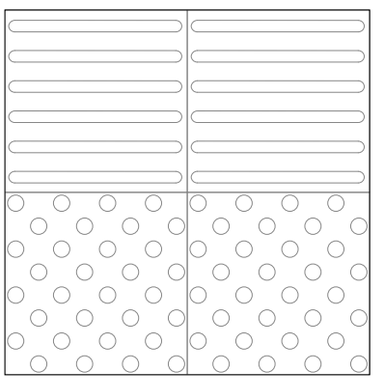
Composto da calotte semisferiche sfalsate (moduli "ALT"), in modo da intercettare in ogni situazione il bastone. Va posto in presenza di pericoli, quali ad esempio il bordo di una banchina ferroviaria.

Made up of semispherical staggered segments ("ALT" modules) that can be identified using the white stick. This system must be placed where there are potential un-crossable dangers, such as, for example, the edge of railway platform.

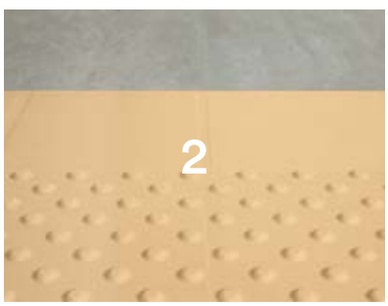
Composé de plots décalés (modules « ALT ») de façon à être heurtés par la canne en toute situation. Il doit être placé pour signaler des dangers comme le bord d'un quai de chemin de fer.

Bestehend aus versetzten, halbkugelförmigen Noppen ("ALT" Module), so dass die Information mit dem Blindenstock "gelesen" werden kann. Weist auf Gefahrenbereiche hin wie z.B. das Ende von Bahnsteigen.

Форма рифления с расположенными в шахматном порядке полусферическими рифами (модули "ALT"), которые легко ощущаются тростью. Плитка укладывается вблизи опасных зон или препятствий, таких как, например, край привокзального перрона.



Pericolo valicabile . Crossable potential danger
Danger franchissable . Überwindbare gefahren . Преодолимое препятствие



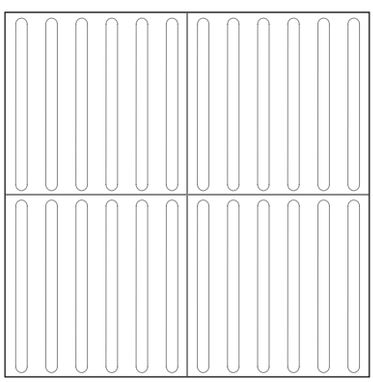
Composto dall'abbinamento dei moduli "ALT" e "GO", serve ad indicare pericoli valicabili, quali scale o attraversamenti pedonali.

Made up of "ALT" and "GO" modules, used to indicate crossable dangers such as stairs of pedestrian paths.

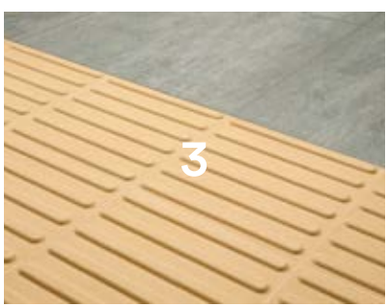
Composé d'un mix de modules « ALT » et « GO » pour indiquer des dangers franchissables comme un escalier ou un passage pour piétons.

Bestehend aus der Verbindung von "ALT" und "GO" Modulen, die dazu dienen überwindbare Gefahren, wie Treppen oder Fußgängerüberweg anzuzeigen.

Сочетание модулей "ALT" и "GO" указывает на преодолимые препятствия, такие как, например, лестницы или пешеходные переходы.



Direzione rettilinea . Straight direction
Direction rectiligne . Leitrillen . Прямолинейное Направление движения



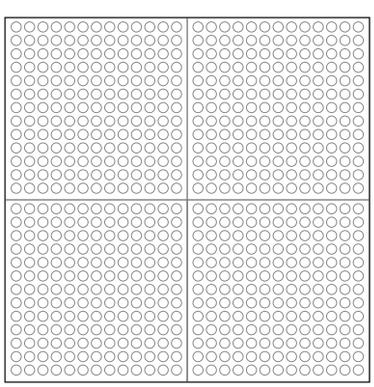
Composto da strisce rettilinee a rilievo poste sulla superficie (moduli "GO"), che vengono utilizzate per indicare attraverso il senso tattile plantare la direzione da seguire.

Made of straight stripes in relief on the surface ("GO" modules) that are used to show the path via the tactile sense of the foot.

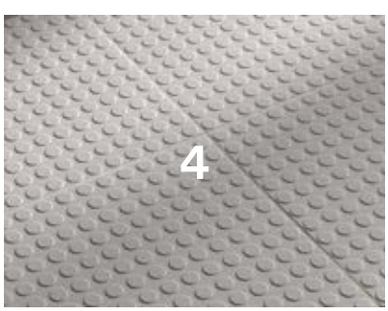
Composé de bandes rectilignes en relief placées sur la surface (modules « GO ») pour une indication podotactile de la direction à suivre.

Bestehend aus geraden, erhabenen Rillen auf der Bodenoberfläche ("GO" Module), die die Richtung angeben und durch den Tastsinn des Fußes zu erkennen sind.

Форма рифления с прямыми продольными рифами (модули "GO"), которые легко осязаются стопами ног и указывают направление движения.



Incrocio / Svolta a L . Crossroads / "L" turn
Croisement / Virage à 90° . Kreuzung / "L" Abbiegung . Перекрёсток / L-образный поворот



Composto da calotte semisferiche allineate a testa piatta (moduli "CROSS"), viene utilizzato in presenza di incroci.

Made up of semi-spherical, flat and aligned segments ("CROSS" modules) and used at crossroads.

Composé de plots alignés à tête plate (modules « CROSS »), il est utilisé pour signaler des croisements.

Bestehend aus flach nebeneinander liegenden, halbkugelförmigen Noppen ("CROSS" Module), wird bei Kreuzungen verwendet.

Форма рифления с полусферическими рифами, расположенными по прямой линии, с плоской головкой (модули "CROSS"). Плитка укладывается на перекрёстках.

Safety

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" *
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* Frostbeständigkeit* - Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico• - Resistance to chemical attack• Rèsistance à l'attaque chimique• - Beständigkeit gegen Chemikalien• Устойчивость к химическому воздействию•	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Classe 1** - Class 1 Classe 1 - Klasse 1

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

• Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caracteristique Technique · Technische Daten · Техническая Характеристика

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo BIa con Ev ≤0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards BIa with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe BIa avec Ev ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe BIa mit Ev ≤0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт BIa, где Ev ≤0,5%

	Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caracteristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	**Metodo di prova** Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	**Valore * Medio "Caesar"** - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" *
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Rèsistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Rèsistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	**Conforme** - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 7 (10^{-6} °C^{-1})
	Resistenza agli sbalzi termici* - Termal shock resistance* Rèsistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatationt à l'umidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Rèsistance au gel* Frostbeständigkeit* - Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico• - Resistance to chemical attack• Rèsistance à l'attaque chimique• - Beständigkeit gegen Chemikalien• Устойчивость к химическому воздействию•	ISO 10545-13	**Resistente** - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbestä ndigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	**Pulibile** - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Averege values referred to the lasto two years of production. Valeurs moyennes des deux denrnières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Productionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

• Per prodotti chimici di uso domestico e addittivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. - Tones of samples are indicative. - Les tonalités des echantillons sont purement indicatives.
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. - Тона образцов ориентировочные.

Finiture

Finishes . Finitions
Oberflächen . Отделки

Ogni spazio ha le sue peculiarità. Per questo motivo, con una gamma ampia e completa di finiture, ti offriamo sempre la soluzione più indicata per realizzare le tue visioni, coniugando ovunque la raffinatezza delle nostre superfici con la massima resa progettuale.

Every space has its own peculiarities. For this reason, with a wide and complete range of finishes, we always offer you the most suitable solution to bring your vision to life, combining the refinement of our surfaces with maximum design performance.

Chaque espace a ses propres particularités. C'est pourquoi, avec une gamme large et complète de finitions, nous vous offrons toujours la solution la plus adaptée pour réaliser vos visions, en conjuguant partout le raffinement de nos surfaces à la meilleure performance de conception.

Jeder Raum hat seine Besonderheiten. Aus diesem Grund bieten wir dir mit einer breiten und vollständigen Palette von Oberflächenveredelungen immer die passendste Lösung, um deine Visionen zu verwirklichen und überall die Raffinesse unserer Oberflächen mit maximaler gestalterischer Leistung zu verbinden.

Каждое пространство имеет свои особенности. Именно поэтому, предлагая широкий и разнообразный выбор отделок, мы всегда предлагаем вам наиболее подходящее решение для реализации ваших идей, сочетая изысканность наших поверхностей с максимальной проектной отдачей.

Finiture

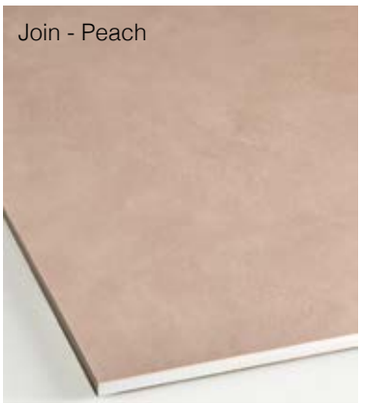
· Finishes · Finitions · Oberflächen · Отделки

La migliore risposta per le tue esigenze. Sempre.

The best answer to your needs. Always. - La meilleure réponse à vos exigences. Toujours.
Die beste Antwort auf Ihren Bedarf. In jedem Fall. - Лучшие ответ на ваши потребности. Всегда.

Cocoon - Joy

Slab2 - Iron


Join - Peach

Alchemy - TC.Mint

Matt

Al tatto morbida e delicata, si realizza durante il processo di produzione; solitamente liscia o con leggeri movimenti della superficie.

Soft and delicate to touch, it is achieved during the production process; usually smooth or with slight movements across the surface.

Douce et délicate au toucher, elle naît pendant le processus de production; généralement lisse ou avec de légers mouvements de la surface.

Wird während des Herstellungsprozesses erzeugt, fühlt sich weich und zart an. In der Regel glatt oder ganz leicht onduliert.

Мягкая, как правило гладкая или слегка шероховатая, на ощупь поверхность обусловлена процессом производства плитки.

Matt TP

La delicatezza della finitura Matt si sposa alla resistenza allo scivolamento della superficie Touch Plus, con coefficiente R10 B che permette di applicare la finitura sia negli spazi residenziali, sia in quelli commerciali.

The delicacy of the Matt finish combines with the slip resistance of the Touch Plus surface, with an R10 B coefficient that makes it suitable for both residential and commercial spaces..

La délicatesse de la finition Matt se marie à la résistance au glissement de la surface Touch Plus, avec un coefficient R10 B qui permet d'appliquer la finition aussi bien dans les espaces résidentiels que dans les espaces commerciaux.

Die Zartheit der Matt-Oberfläche kombiniert sich mit der Rutschfestigkeit der Touch Plus-Oberfläche, mit einem Rutschfestigkeitskoeffizienten R10 B, der eine Anwendung sowohl in Wohnräumen als auch in gewerblichen Bereichen ermöglicht.

Нежность отделки Matt сочетается с противоскользящими свойствами поверхности Touch Plus с коэффициентом R10B, что позволяет применять эту отделку как в жилых, так и в коммерческих пространствах.

Soft

Superficie opaca in linea con i trend attuali, grazie al coefficiente antiscivolo R10 B, è in grado di coniugare prestazione e valore estetico.

A matte surface in line with current trends. Thanks to its R10 B slip resistance, it combines performance with aesthetic value.

Surface mate selon la tendance actuelle, dont le coefficient antidérapant R10 B permet d'associer performances et valeur esthétique.

Matte Oberfläche im aktuellen Trend. Vereint dank der Rutschfestigkeitsklasse R10 B Leistung und optischen Wert.

Матовая поверхность отвечает актуальным тенденциям. Благодаря коэффициенту стойкости к скольжению R10 B, сочетает в себе прекрасные эксплуатационные характеристики и эстетическую ценность.

Lucidato

Con la sua superficie brillante e lucida a specchio è la finitura più pregiata. Questa finitura consente di enfatizzare la ricchezza grafica del materiale attraverso una superficie dall'aspetto vetroso, luminoso e pulito. Viene realizzata meccanicamente attraverso una lappatura ottenuta con spazzole speciali.

With its gleaming and glossy mirrored surface, this is the most prized finish of all. This finish makes it possible to emphasise the graphic wealth of the material through a surface with a glassy, bright and clean appearance. It is achieved mechanically through honing carried out with special brushes.

Avec sa surface brillante et son effet miroir, c'est la finition la plus luxueuse. Cette finition permet de souligner la richesse graphique du matériau à travers une surface à l'aspect vitreux, lumineux et épuré. Elle est réalisée mécaniquement grâce à un polissage avec des brosses spéciales.

Mit seinem spiegelblanken Hochglanz die prestigevollste Oberfläche. Sie unterstreicht den grafischen Reichtum des Materials durch eine glasähnliche, leuchtende und klare Oberfläche. Wird mechanisch durch Läppen mit Spezialbürsten erzielt.

Блестящая зеркальная поверхность делает эту отделку наиболее изысканной. Эта отделка позволяет подчеркнуть графическое богатство материала за счет блестящей, светлой и чистой поверхности. Отделка выполняется механическим способом с помощью процесса лаппатирования специальными щетками.

Anima - Statuario Venato

Anima Futura - Golden White

Anima Futura - Amazing Silver

Iconica - Classico Verso

Silk

Il perfetto compromesso tra la lucentezza del lucido e la matericità del Matt. Una superficie morbida e setosa al tatto.

The perfect compromise between the gleam of glossy finish and the texture of Matte finish. A silky-smooth, soft surface.

Le compromis parfait entre l'éclat du brillant et la matérialité du mat. Une surface douce et soyeuse au toucher.

Der perfekte Kompromiss zwischen dem Hochglanz von Lucido und dem stofflichen Matt. Eine weiche Oberfläche, die sich seidig anfühlt.

Идеальный компромисс между блеском глянца и текстурностью матового покрытия. Мягкая и шелковистая поверхность на ощупь.

Matt *TP* SIGN

La finitura MATT Touch Plus, gradevolmente morbida al tatto e dalla resistenza antiscivolo R 10 B, si arricchisce di un effetto 3D "affondante", riproducendo venature e altri particolari con un leggero bassorilievo che accentua i giochi di luce e la consistenza scultorea della materia.

The Matt Touch Plus finish, pleasantly soft to the touch and with an R10 B anti-slip resistance, is enhanced with a 3D "sunken" effect, reproducing veins and other details with a slight bas-relief that highlights the play of light and the sculptural texture of the material.

La finition MATT Touch Plus, agréablement douce au toucher et avec une résistance antidérapante R10 B, est enrichie d'un effet 3D "enfoncé", reproduisant des veines et d'autres détails avec un léger bas-relief qui accentue les jeux de lumière et la texture sculpturale de la matière.

Die Matt Touch Plus-Oberfläche, angenehm weich im Griff und mit rutschfester Widerstandsfähigkeit R10 B, ist mit einem 3D "tiefen" Effekt bereichert, der Adern und andere Details mit leichtem Relief reproduziert, was die Lichtspiele und die skulpturale Textur des Materials betont.

Отделка MATT Touch Plus, приятно мягкая на ощупь и с противоскользящим коэффициентом R10B, обогащена эффектом 3D "погружения", воссоздающим прожилки и другие детали с легким рельефом, подчеркивая игру света и скульптурную фактуру материала.

Silk SIGN

L'effetto tridimensionale Sign, applicato per riprodurre venature e altri dettagli con un leggero effetto di bassorilievo, acquista una suggestiva consistenza superficiale grazie alla lavorazione Silk, punto di incontro ottimale tra la lucentezza della finitura Lucida e la delicatezza della Matt.

The Sign three-dimensional effect, applied to reproduce veins and other details with a subtle bas-relief effect, achieves a striking surface texture thanks to the Silk processing, which is the perfect meeting point between the gloss of the Lucida finish and the delicacy of the Matt finish.

L'effet tridimensionnel Sign, appliqué pour reproduire des veines et d'autres détails avec un léger effet de bas-relief, acquiert une texture superficielle suggestive grâce au traitement Silk, point de rencontre optimal entre la brillance de la finition Lucidata et la délicatesse du Matt.

Der dreidimensionale Sign-Effekt, der verwendet wird, um Adern und andere Details mit einem leichten Bassreliefe-Effekt zu reproduzieren, erhält eine faszinierende Oberflächenstruktur dank der Silk-Behandlung, die den optimalen Treffpunkt zwischen der Glanz-Oberfläche Lucida und der Zartheit der Matt-Oberfläche darstellt.

Трехмерный эффект Sign, используемый для воспроизведения прожилок и других деталей с лёгким эффектом рельефа, приобретает выразительную текстуру благодаря обработке Silk, являющейся оптимальной точкой пересечения блеска отделки Lucida и нежности Matt.

Antique

Per effetto di una particolare lavorazione, la materia acquista un affascinante effetto "anticato", restituendo le sensazioni autentiche di una materia delicatamente nobilitata dal tempo.

Due to a particular processing technique, the material acquires a fascinating "aged" effect, returning the authentic sensations of a material delicately refined by time.

Grâce à un spécifique particulier, la matière acquiert un fascinant effet "vieilli", restituant les sensations authentiques d'une matière délicatement sublimée par le temps.

Durch eine besondere Bearbeitung erhält das Material einen faszinierenden "antikisierten" Effekt, der die authentischen Empfindungen eines Materials zurückgibt, das sanft durch die Zeit veredelt wurde.

В результате специальной обработки материал приобретает эффект "антикварности", возвращая подлинные ощущения от материала, изысканно благородного временем.

Finiture

· Finishes · Finitions · Oberflächen · Отделки

Portraits - Newport

Key_Mood - Cotton

Key_Mood - Cotton

Groove

A seguito di una minuziosa lavorazione 3D, la superficie si caratterizza per una texture di sottilissime righe dal rilievo appena accennato, per un effetto di ricercatezza tattile estremamente elegante.

After meticulous 3D processing, the surface features a texture of fine lines with barely perceptible relief, creating an effect of tactile sophistication that is extremely elegant.

À la suite d'un minutieux travail 3D, la surface se caractérise par une texture de très fines lignes à peine en relief, pour un effet de raffinement tactile extrêmement élégant.

Nach einer präzisen 3D-Bearbeitung zeichnet sich die Oberfläche durch eine Textur mit feinsten Linien aus, deren Relief nur angedeutet ist, was einen äußerst eleganten taktilen Effekt erzeugt.

После тщательной обработки 3D поверхность характеризуется текстурой тончайших линий с едва заметным рельефом, создавая эффект утончённой тактильности, который выглядит чрезвычайно элегантно.

Stripes

Un leggero effetto rigato tridimensionale che, nella sua semplicità, contribuisce a personalizzare con eleganza e sobrietà le pareti che riveste, in interno o in esterno.

A light three-dimensional striped look which, in its simplicity, contributes to personalising the walls it clads with elegance and understated appeal, both indoors and outdoors.

Un léger effet rayé tridimensionnel qui, dans sa simplicité, contribue à personnaliser avec élégance et sobriété les murs qu'il revêt, en intérieur ou en extérieur.

Ein leichter, dreidimensionaler Streifeneffekt, dessen Schlichtheit dazu beiträgt, die Wände mit nüchterner Eleganz zu prägen, innen wie außen.

Легкая трехмерная полоска, несмотря на свою простоту, станет элегантным украшением любых стен как в помещении, так и на улице.

Craft

Si caratterizza per un particolare effetto 3D che si ispira alle lavorazioni ottenute dall'utilizzo dello scalpello; impiegabile in interno ed esterno, grazie alle qualità tecniche tipiche del grès porcellanato.

It stands out for the special 3D effect which draws its inspiration from the processing obtained using a scalpel; designed for both indoor and outdoor use, thanks to the typical technical qualities of porcelain tiles.

Il se caractérise par un effet 3D particulier qui s'inspire des façonnages obtenus au scalpel ; utilisable aussi bien en intérieur qu'en extérieur, grâce aux qualités techniques typiques du grès cérame.

Zeichnet sich durch einen besonderen 3D-Effekt aus, der an gemeißelte Werke erinnert. Kann dank der hervorragenden technischen Eigenschaften des Feinsteinzeugs innen und außen verlegt werden.

Эту плитку характеризует необычный 3D-эффект, который напоминает результат работы резцом. Ее можно укладывать как в помещении, так и на улице, благодаря техническим характеристикам керамогранита.

Textured

Caratterizzata da una struttura che garantisce un coefficiente antiscivolo R11C, è ideale per dare forma a soluzioni in continuità con le pavimentazioni indoor o per pavimentazioni esterne. Si realizza durante il processo di produzione; non liscia, ma con asperità superficiali.

Characterised by a structure that guarantees R11C slip resistance, it is ideal for creating solutions that are in keeping with indoor floor tiling or outdoor flooring solutions. It is achieved during the production process; not smooth, but with surface roughness.

Caractérisée par une structure qui garantit un coefficient antidérapant R11C, elle est idéale pour créer des solutions en continuité avec les revêtements de sol intérieurs ou pour des revêtements de sol extérieurs. Elle naît pendant le processus de production ; non lisse mais avec des aspérités superficielles.

Mit einer Struktur, die die Rutschfestigkeitsklasse R11C garantiert. Ideal für optisch einheitliche Innenböden oder für das Outdoor. Während des Herstellungsprozesses erzeugt, nicht glatt, sondern mit unebener Oberfläche.

Характеризуется текстурой, обеспечивающей коэффициент стойкости к скольжению R11C. Отделка идеально подходит для придания формы решениям с эффектом непрерывности внутренней и наружной напольной плитки. Отделка выполняется в процессе производства. Поверхность не гладкая, а слегка шероховатая.

Grip

Ottenuta con l'utilizzo di particolari graniglie sulla superficie, presenta lo stesso aspetto della finitura matt ma con coefficiente antiscivolo R11C, per utilizzo nella pavimentazione di esterni o di ambienti che prevedono presenza d'acqua.

Achieved by applying special grits to its surface, it has the same appearance as the matte finishing but with a slip resistance of R11 C. Ideal for use as outdoor flooring or in spaces where water may be present.

Obtenue par l'utilisation d'une grenaille particulière sur la surface, elle présente le même aspect que la finition mat mais avec un coefficient antidérapant R11C, ce qui permet de l'utiliser pour les sols extérieurs ou les environnements qui prévoient la présence d'eau.

Hergestellt unter Zusatz besonderer Körner auf der Oberfläche. Gleiche Optik wie die matte Ausführung, jedoch mit Rutschfestigkeitsklasse R11C für den Einsatz als Außenboden oder in Räumen, in denen der Boden nass sein kann.

Полученная с помощью специальной гранили, нанесенной на поверхность, имеет матовый вид, однако, коэффициент стойкости к скольжению составляет R11C, для использования для наружных работ или для укладки в помещениях, в которых подразумевается присутствие воды.

Grip *TP*

La superficie Grip, contraddistinta dal medesimo aspetto della finitura Matt e dal coefficiente antiscivolo R11C, ideale per pavimentazioni in ambienti esterni o caratterizzati dalla presenza d'acqua, acquista ulteriori sensazioni di morbidezza tattile grazie alla superficie Touch Plus.

The Grip surface, characterized by the same appearance as the Matt finish and an R11C anti-slip coefficient, ideal for outdoor or water-exposed environments, gains additional tactile softness thanks to the Touch Plus surface.

La surface Grip, caractérisée par le même aspect de la finition Matt et un coefficient antidérapant R11C, idéale pour les sols extérieurs ou dans les environnements avec présence d'eau, acquiert une sensation tactile de douceur supplémentaire grâce à la surface Touch Plus.

Die Grip-Oberfläche, die denselben Look wie die Matt-Oberfläche aufweist und mit einem rutschfesten Koeffizienten R11 C versehen ist, ideal für Bodenbeläge in Außenbereichen oder in Räumen mit Wasser, erhält dank der Touch Plus-Oberfläche zusätzliche taktile Weichheit.

Поверхность Grip, отличающаяся тем же видом отделки, что и Matt, и с коэффициентом противоскольжения R11C, идеально подходит для полов на открытых пространствах или в помещениях с присутствием воды, и приобретает дополнительные тактильные ощущения мягкости благодаря поверхности Touch Plus.

Informazioni commerciali

Commercial information . Informations Commerciales
Verkaufs informationen . Коммерческая Информация

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA del 1 Gennaio 2021

A.- MODALITA' DI CONCLUSIONE DEL CONTRATTO

A.1.- Le presenti Condizioni Generali di Vendita disciplinano ogni contratto di Vendita tra il Venditore e l'Acquirente ed ogni loro modifica o deroga deve essere concordata per iscritto.

A.2.- Eventuali offerte, accrediti e/o abbuoni accordati da agenti o da altri intermediari, non sono ritenuti validi se non confermati per iscritto dal Venditore.

A.3.- L'Acquirente invia al Venditore, direttamente o per il tramite di agenti, Ordini scritti che devono contenere l'indicazione dei codici dei Prodotti richiesti, delle quantità, del loro prezzo e della destinazione. L'Ordine inviato dall'Acquirente è irrevocabile.

A.4.- La Vendita dovrà ritenersi conclusa nel momento in cui: (i) l'Acquirente riceva da parte del Venditore una Conferma scritta via e-mail, fax o altri mezzi telematici, conforme ai termini e alle condizioni dell'Ordine; o (ii) in caso di Conferma inviata dal Venditore contenente condizioni difformi dall'Ordine ricevuto dall'Acquirente quando questi l'accetti per iscritto o comunque non la contesti entro 7 (sette) giorni dalla ricezione; o (iii) in assenza di conferma scritta da parte del Venditore, nel momento in cui i Prodotti saranno consegnati e caricati dall'Acquirente

A.5.- L'Acquirente condivide l'esigenza di limitare al territorio nazionale le vendite di prodotti Caesar. Il Venditore ritiene questa regola elemento indispensabile per permettergli di coordinare la sua politica commerciale e razionalizzare la rete distributiva, con offerte più orientate alle necessità dei singoli Paesi. Parimenti, l'Acquirente riconosce che tale esigenza costituisce una tutela anche dei propri interessi. L'Acquirente si obbliga quindi a commercializzare i prodotti forniti da Ceramiche Caesar SpA esclusivamente nel suo Paese di residenza, astenendosi dal promuovere vendite attive sollecitate anche online con clienti situati nel territorio di uno Stato diverso dal proprio. Per le operazioni triangolari il presente obbligo si applica al Paese di effettiva operatività dell'acquirente. L'Acquirente potrà rivendere il prodotto al di fuori dal proprio territorio nel caso in cui riceva autorizzazione per iscritto da parte del Venditore, o nel caso in cui la rivendita riguardi prodotti non di prima scelta, oppure prodotti fuori produzione.

B.- PREZZI

B.1.- Salvo diversa pattuizione scritta, i prezzi di vendita concordati di volta in volta si intendono al netto per contanti e per consegna franco stabilimento del Venditore indicato nella Conferma d'Ordine.

C.- CARATTERISTICHE DEI PRODOTTI

C.1.- L'Acquirente dichiara di aver preso visione ed attenersi al contenuto della seguente documentazione pubblicata nel sito internet aziendale: 1) Manuale di Posa, Uso, Pulizia e Manutenzione e 2) Schede tecniche.

C.2. Data la intrinseca variabilità del prodotto ceramico, le caratteristiche dei campioni e/o modelli inviati in precedenza dal Venditore all'Acquirente sono da considerarsi indicativi e non vincolanti.

C.3. Salvo specifiche richieste da concordare prima della Conferma d'Ordine, il Venditore non garantisce che l'ordine del singolo articolo venga evaso tutto con un medesimo lotto di produzione.

D.- TERMINI DI CONSEGNA

D.1.- I termini di consegna sono da intendersi indicativi e la proroga di essi non può far maturare all'Acquirente alcun diritto a richiedere indennizzi, ogni eccezione rimossa.

D.2.- Se, trascorsi 10 (dieci) giorni dalla data di avviso di merce pronta, l'Acquirente non ritira il materiale, il Venditore si riserva di stabilire discrezionalmente un nuovo termine di consegna.

E.- RESA E SPEDIZIONE

E.1.- L'eventuale variazione della destinazione dei Prodotti, diversa da quella concordata in Conferma d'Ordine, deve essere comunicata dall'Acquirente per iscritto entro e non oltre il secondo giorno antecedente a quello previsto per il ritiro presso la sede del Venditore. Il Venditore si riserva la facoltà di non accettare la variazione della destinazione dei Prodotti. Nel caso si verifichi che la destinazione effettiva del Prodotto sia stata diversa da quella dichiarata dall'Acquirente, il Venditore si riserva la facoltà di sospendere l'esecuzione delle forniture in corso e/o risolvere i contratti in corso senza che l'Acquirente possa rivendicare risarcimenti diretti e/o indiretti di alcun tipo.

E.2.- Salvo patto contrario, la fornitura della merce si intende Franco Fabbrica (EXW ai sensi degli Incoterms 2010) e ciò anche quando sia convenuto che la spedizione o parte di essa venga curata dal Venditore su mandato dell'Acquirente. In ogni caso i rischi passano all'Acquirente al più tardi con la consegna al primo trasportatore.

E.3.- Ferma restando l'estraneità del Venditore rispetto al contratto di trasporto, il Venditore non potrà essere indicato come "shipper" nella polizza di carico. La comunicazione del peso lordo del container allo spedizioniere, non costituisce alcuna assunzione di responsabilità da parte del Venditore ai fini della Convenzione SOLAS (Safety Of Life At Sea). In nessun caso tale comunicazione potrà essere intesa come VGM (Verified Gross Mass).

E.4.- L'Acquirente s'impegna affinché il mezzo inviato presso i magazzini del Venditore sia idoneo al carico in relazione alla natura dei Prodotti. Nel caso il mezzo che si presenta comporti significative difficoltà per le operazioni di carico, il Venditore si riserva di addebitare una penale pari al 4% del valore dei prodotti a copertura dei maggiori costi logistici. Se il mezzo convenuto non è assolutamente idoneo, il Venditore si riserva la facoltà di negare le operazioni di carico senza che nulla possa essere richiesto dall'Acquirente a titolo di risarcimento per ogni onere diretto e/o indiretto che ne possa derivarne.

E.5.- È compito dell'Acquirente incaricare il vettore di controllare i prodotti prima del carico; eventuali osservazioni in relazione all'integrità degli imballi e della rispondenza delle quantità caricate a quelle indicate sul documento di trasporto, devono essere sollevate dal vettore al momento del carico. Tali osservazioni devono essere riportate su tutte le copie dei documenti di trasporto, altrimenti i prodotti caricati s'intendono integri e completi. Ne deriva che il Venditore non si assume alcuna responsabilità in relazione a mancanze o danni dei prodotti non segnalati dal vettore.

E.6.- È altresì responsabilità dell'Acquirente incaricare il vettore di verificare le modalità e la stabilità del carico sul mezzo affinché durante il trasporto non si verifichino rotture e affinché siano rispettate tutte le disposizioni di sicurezza riguardanti la circolazione stradale.

F.- PAGAMENTI

F.1.- Qualsiasi obbligazione di pagamento deve essere adempiuta presso la sede legale del Venditore. Eventuali pagamenti ad agenti, rappresentanti o ausiliari di commercio non si intendono effettuati finché le relative somme non pervengono al Venditore.

F.2.- È fatto divieto all'Acquirente di eseguire il proprio adempimento mediante pagamenti provenienti da paesi diversi dal proprio paese di residenza se trattasi di paesi che non garantiscono un adeguato scambio di informazioni con l'Italia. In caso di violazione di tale divieto, il Venditore ha facoltà di risolvere il contratto per giusta causa senza che l'Acquirente possa vantare il diritto di ottenere alcun risarcimento per l'eventuale danno subito.

F.3.- Eventuali spese di bollo ed incasso effetti e tratte sono a carico dell'Acquirente. In caso di inadempimento, anche solo parziale, dal giorno fissato per il pagamento decorreranno a favore del Venditore gli interessi moratori nella misura prevista dal d.lgs. 09/10/2002 n. 231.

F.4.- Salvo diversi accordi scritti, l'Acquirente si impegna a non compensare alcun credito, comunque insorto, nei confronti del Venditore.

G.- RECLAMI

G.1.- Al ricevimento dei Prodotti, l'Acquirente dovrà sottoporli ad accurato controllo attraverso un esame visivo effettuato conformemente alle indicazioni riportate al punto 7 delle norme UNI EN ISO 10545-2

G.2.- L'installazione e la posa dei Prodotti deve essere effettuata attenendosi scrupolosamente alle raccomandazioni inerenti le attività da svolgere prima e durante la posa in opera indicate nel documento 1) Manuale di Posa, Uso, Pulizia e Manutenzione pubblicato nel sito internet del Venditore e sulla confezione del prodotto e/o all'interno della stessa. Non sono considerati vizi del Prodotto quelli generati da un'errata installazione e dalla mancata/errata manutenzione (difformi dalle indicazioni fornite nel 1) Manuale di Posa, Uso, Pulizia e Manutenzione), da una non idonea destinazione d'uso e/o dalla normale usura nel tempo.

G.3.- Fatti salvi i limiti di accettabilità previsti dalla norma internazionale EN 14411 (ISO 13006), le Parti riconoscono come Vizi Palesi i difetti dei Prodotti riscontrabili già al momento del loro ricevimento tali da rendere il materiale inidoneo all'uso o da diminuirne in modo apprezzabile il valore. Rientrano in tale categoria i difetti come definiti nel documento 1) Manuale di Posa, Uso, Pulizia e Manutenzione pubblicato nel sito internet del Venditore. A titolo esemplificativo e non esaustivo si riconoscono come Vizi Palesi i difetti superficiali, i difetti di decorazione, di lappatura/levigatura, di calibro, di planarità, di ortogonalità-rettilineità, di spessore, le crepe, le sbeccature, i fuori tono, i toni mescolati e i Prodotti che presentano problemi da taglio/scaglie.

G.4.- Nel caso l'Acquirente rilevi Vizi Palesi dovrà fare reclamo al Venditore per iscritto, a pena di decadenza, entro 8 (otto) giorni dal ricevimento e tenere a disposizione del Venditore l'intera partita di materiale. Il reclamo dovrà riportare i dati di fatturazione e una precisa descrizione del vizio reclamato corredata, quando possibile, da immagini fotografiche. Qualora il reclamo dovesse risultare infondato, l'Acquirente si rende disponibile a risarcire il Venditore delle spese sostenute per l'eventuale sopralluogo (perizie, viaggi ecc.).

G.5.- I Vizi Occulti dovranno essere notificati al Venditore mediante lettera raccomandata A.R., a pena di decadenza dalla garanzia, entro 8 (otto) giorni dalla data della scoperta del difetto.

G.6.- L'azione dell'Acquirente diretta a fare valere la garanzia per vizi si prescrive comunque nel termine di 12 (dodici) mesi decorrenti dalla consegna dei Prodotti.

H.- GARANZIA PER VIZI

H.1. La garanzia del Venditore si intende limitata ai soli Prodotti di prima scelta e non ai Prodotti di seconda o terza scelta o di partite d'occasione con prezzi o sconti particolari quando debitamente segnalati in nota nella Conferma dell'Ordine.

H.2. Il Venditore non garantisce l'idoneità dei Prodotti ad usi particolari, ma soltanto le caratteristiche tecniche pubblicate nel sito internet nel documento 2) Schede tecniche. L'indicazione d'uso, anche quando presentata dal Venditore in cataloghi e manuali, è da ritenersi puramente indicativa. Sulla base delle caratteristiche tecniche riportate nelle 2) Schede Tecniche è sempre compito del progettista valutare l'idoneità del Prodotto alle condizioni specifiche di utilizzo in funzione delle sollecitazioni e delle variabili che si possono verificare nell'ambiente di destinazione alterandone le sue caratteristiche, a titolo d'esempio, all'intensità del traffico, alla qualità del traffico (calpestio in presenza di sabbia, di detriti...), alle eventuali condizioni climatiche avverse e a qualsiasi altra aleatorietà a cui può essere esposto il materiale.

H.3.- Nel caso risulti accertato che il Prodotto manifesti Vizi Palesi, come definiti al sub lett. G n.3, il Venditore provvederà alla sostituzione del Prodotto difettoso con altro avente caratteristiche pari o superiori o nel caso ciò non sia possibile ad una congrua riduzione del prezzo. In alternativa l'Acquirente avrà diritto, previa restituzione dei Prodotti viziati, al rimborso del prezzo pagato, maggiorato del costo del trasporto, con esclusione del risarcimento di ogni altro danno diretto e/o indiretto.

H.4. La garanzia del Venditore deve ritenersi esclusa nel caso in cui il Prodotto affetto da Vizi Palesi (in tutto o in parte) sia stato utilizzato e/o comunque trasformato dovendosi ritenere che in tal modo l'Acquirente (o il suo cliente) abbia espresso la volontà di accettarli nello stato in cui si trovano.

H.5 Nel caso risulti accertato che il Prodotto manifesti Vizi Occulti, la garanzia del Venditore è limitata alla sostituzione del materiale con altro avente caratteristiche pari o superiori e ove ciò non sia possibile al rimborso del prezzo pagato maggiorato del costo del trasporto. In ogni caso la garanzia del Venditore per ogni danno diretto e/o indiretto comunque originato dal prodotto difettoso, deve intendersi limitata ad una somma che non potrà superare il doppio del prezzo di vendita applicato dal Venditore in relazione alla sola parte della fornitura difettosa.

H.6.- Nel caso l'Acquirente rivenda il Prodotto a soggetti tutelati dal codice del consumo (d.l. n.206/2005) sarà responsabile delle condizioni praticate se difformi da quelle qui riportate e dovrà accertarsi che i diritti del consumatore siano esercitati nel rispetto dei rimedi e dei termini fissati da tale codice. Nel caso sussistano i presupposti, il diritto di regresso e/o comunque di rivalsa spettanti all'Acquirente verso il Venditore/produttore non potrà eccedere le esenzioni ed i limiti come fissati dal sub lett. G n.1 al sub lett. H n.5.

I. CLAUSOLE SOLVE ET REPETE E RISOLUTIVE

I.1.- Ai sensi dell'art. 1462 del Codice Civile, per nessun motivo, ivi compresi pretesi vizi o difetti del materiale, l'Acquirente potrà sospendere o ritardare il pagamento del materiale ritirato, salva naturalmente la facoltà di ripetere quando possa dimostrare di avere indebitamente pagato.

I.2.- Nel caso di mutamento delle condizioni patrimoniali dell'Acquirente o di mancato pagamento anche parziale di prodotti già forniti, il Venditore può sospendere l'esecuzione delle forniture in corso e/o risolvere i contratti in corso senza che l'Acquirente possa rivendicare risarcimenti diretti e/o indiretti di alcun tipo.

L.- PATTO DI RISERVATO DOMINIO

L.1.- Fino a quando l'Acquirente non avrà provveduto all'integrale pagamento del prezzo, i Prodotti oggetto della fornitura rimarranno di proprietà del Venditore.

L.2.- Durante il periodo suddetto, l'Acquirente assumerà gli obblighi e le responsabilità del custode, e non potrà alienare, dare in uso, lasciare sequestrare o pignorare tali Prodotti senza dichiarare la proprietà del Venditore e dare immediato avviso a mezzo raccomandata A.R.

M.- FORZA MAGGIORE

M.1.- Ciascuna parte potrà sospendere l'esecuzione dei suoi obblighi contrattuali quando tale esecuzione sia resa impossibile o oggettivamente troppo onerosa da un impedimento imprevedibile indipendente dalla sua volontà, quale ad esempio: sciopero, boicottaggio, serrata, incendio, guerra (dichiarata o non), guerra civile, sommosse e rivoluzioni, requisizioni, embargo, interruzioni di energia, rotture straordinarie di macchinari, ritardi nella consegna di componenti o materie prime.

M.2.- La parte che desidera avvalersi della presente clausola dovrà comunicare immediatamente per iscritto all'altra parte il verificarsi e la cessazione delle circostanze di forza maggiore.

M.3.- Qualora la sospensione dovuta a forza maggiore duri più di 60 (sessanta) giorni, ciascuna parte avrà il diritto di risolvere il presente contratto, previo un preavviso di 10 (dieci) giorni, da comunicarsi alla controparte per iscritto.

N.- OBBLIGO DI RISERVATEZZA

N.1.- L'Acquirente è tenuto ad osservare la più assoluta riservatezza su tutte le notizie di carattere tecnico (quali, in via meramente esemplificativa, disegni, prospetti, documentazioni, formule e corrispondenza) e di carattere commerciale (ivi comprese le condizioni contrattuali, i prezzi d'acquisto, le condizioni di pagamento ...) apprese in esecuzione del presente Contratto.

N.2.- L'obbligo di riservatezza viene assunto per tutta la durata del Contratto, nonché per il periodo successivo alla sua esecuzione.

N.3.- In ogni caso di inosservanza dell'obbligo di riservatezza, la parte inadempiente è tenuta e risarcire all'altra tutti i danni che ne dovessero derivare.

O.- MARCHI E SEGNI DISTINTIVI DEL VENDITORE

O.1.-L'utilizzo dei marchi, dei modelli ornamentali e delle opere d'ingegno in genere, in qualunque forma o modo di espressione (quali a titolo meramente esemplificativo, ma non esaustivo: immagini, foto, disegni, filmati, figure, strutture, etc.) costituenti proprietà intellettuale del Venditore, attraverso qualsiasi mezzo (quali a titolo meramente esemplificativo, ma non esaustivo: stampa, video, radio, internet, social media, piattaforme di messaggistica istantanea o VoIP, etc.) è severamente vietato. Qualsiasi deroga a tale divieto, anche solamente parziale, dovrà essere autorizzata per iscritto, caso per caso, dalla Direzione generale del Venditore.

P.- LINGUA DEL CONTRATTO, LEGGE APPLICABILE, GIURISDIZIONE E COMPETENZA

P.1.- Il Contratto e le presenti condizioni sono redatti in lingua Italiana, la quale prevarrà nel caso di divergenza con la traduzione in altre lingue.

P.2.- La definizione di qualsiasi controversia comunque relativa alle forniture è soggetta alla legge ed alla giurisdizione dello Stato Italiano e la competenza territoriale viene devoluta in via esclusiva al Tribunale di Modena nella cui circoscrizione il Venditore ha la sua sede legale.

GENERAL SALES CONDITIONS of 1st January 2021

A.- CONTRACT COMPLETION

A.1.- These general sales conditions govern every sales contract between the Seller and the Buyer and any amendment or exception thereof shall be agreed in writing.

A.2.- Any offers, credits and/or rebates granted by agents or other intermediaries, shall not be considered valid if they are not confirmed in writing by the Seller.

A.3.- The Buyer shall send the written orders to the Seller, directly or through the agents, and the orders shall include the codes of the required products, quantity, price and destination. The order sent by the Buyer is irrevocable.

A.4.- The sale shall be deemed completed when: (i) the Buyer receives a written confirmation from the Seller, via e-mail, fax or other electronic means, that complies with the terms and conditions of the order; or (ii) if the confirmation sent by the Seller contains conditions that differ from the order sent by the Buyer, when the latter accepts it in writing or in any case does not object within 7 (seven) days from reception; or (iii) if the Seller does not provide a written confirmation, when the products are delivered and loaded by the Buyer.

A.5.- The Buyer shares the need to restrict the sales of Caesar products to the national territory. The Seller deems this rule necessary in order to coordinate its sales policy, streamline its distribution network and provide offers that are suited to the needs of the single countries. The Buyer acknowledges that this rule is also in its best interest. The Buyer therefore undertakes to market the products supplied by Ceramiche Caesar SpA exclusively in its country of residence, refraining from promoting active sales, even online, with customers located in the territory of a country different from its own. As regards triangular operations, this undertaking applies to the country in which the buyer actually operates. The Buyer may resell the product outside its territory only with written authorisation from the Seller, or if the sales concern non first-grade products or products that are out of production

B.- PRICES

B.1.- The prices agreed upon for each individual sale are net prices for cash delivery ex works (the Seller's plant shall be specified in the order confirmation), unless otherwise agreed in writing.

C.- PRODUCT CHARACTERISTICS

C.1.- The Buyer declares to have read and comply with the content of the following documentation published on the corporate website: 1) Laying, use, cleaning and maintenance manual and 2) Technical data sheets.

C.2. Given the intrinsic variability of the ceramic products, the characteristics of the samples, previously sent by the Seller to the Buyer, are purely illustrative and cannot be deemed binding.

C.3. Unless specifically requested and agreed before the order confirmation, the Seller does not guarantee that the entire quantity of an article on order shall be sent from one same production lot.

D.- DELIVERY TERMS

D.1.- The delivery terms are approximate and a delay does not give the Buyer any right to claim compensation, without any exception.

D.2.- If the Buyer does not collect the goods, after 10 (ten) days from the date of the "goods ready" notice, the Seller has the right – at its discretion – to establish a new delivery date.

E.- SHIPPING ARRANGEMENTS AND TERMS

E.1.- The Buyer must communicate any variation in the destination of the products, different from the one agreed in the order confirmation, in writing within, and no later than, the second day before the day foreseen for the collection at the Seller's premises. The Seller reserves the right not to accept the change of the product destination. If the actual destination of the product is different from the one stated by the Buyer, the Seller reserves the right

to suspend the execution of the supplies underway and/or to terminate the contracts in force and the Buyer shall not have the right to claim direct and/or indirect compensation of any type.

E.2.- Unless otherwise agreed, the goods shall be delivered ex-works (EXW - Incoterms 2010) and this shall also be the case when the parties agree that the delivery, or part of it, shall be arranged by the Seller on the Buyer's behalf. In any case, the risks shall transfer to the Buyer upon delivery to the first carrier.

E.3.- Without prejudice to the Seller's extraneity in relation to the transport contract, the Seller shall not be indicated as "shipper" on the bill of lading. The communication of the gross weight of the container to the Forwarding agent does not represent in any way the undertaking of any liability by the Seller as regards the SOLAS (Safety Of Life At Sea) Convention. In no event may the said communication be taken to be the VGM (Verified Gross Mass). E.4.- The Buyer undertakes to ensure that the vehicle sent to the Seller's warehouse is suitable for the loading operations, considering the nature of the products. If the vehicle sent to collect the goods causes difficulties in the loading operations, the Seller reserves the right to charge a penalty, of 4% of the value of the products, to cover the extra logistics costs. If the vehicle sent is not at all suitable, the Seller reserves the right to refuse to load the goods and the Buyer shall not have the right to claim compensation for any direct and/or indirect cost that may arise therefrom.

E.5.- The Buyer is responsible for assigning the carrier the task of checking the products before loading them; any observations concerning the condition of the packaging and the correspondence of the quantities loaded with those on the transport document must be made by the carrier upon collection of the goods. The said observations must be written on all the copies of the transport documents, otherwise the loaded products shall be considered to be complete and in good condition. As a result, the Seller shall not be liable for any missing or damaged products not reported by the carrier.

E.6.- The Buyer is also responsible for assigning the carrier the task of checking the loading procedure and the stability of the goods on the vehicle, in order to prevent damage during transport and to comply with all road safety provisions.

F.- PAYMENTS

F.1.- All payments must be made to the Seller's registered office. Payments made to agents, representatives, or sales assistants shall not be considered as made until the amounts are received by the Seller.

F.2.- The Buyer shall not fulfil its payment obligations by making payments from countries other than its own country of residence, if the said countries do not guarantee an adequate exchange of information with Italy. In case of breach of the said prohibition, the Seller has the right to terminate the contract for just cause and the Buyer shall not have the right to claim compensation for any damage suffered.

F.3.- Any costs for stamp duty and bank draft fees shall be borne by the Buyer. Failure to fulfil, even only in part, the payment shall result in the application of interest on arrears in favour of the Seller, from the date established for the payment, as envisaged by legislative decree 09/10/2002 no. 231.

F.4.- Unless otherwise agreed in writing, the Buyer undertakes not to offset any receivables, of whatever nature, owed by the Seller.

G.- CLAIMS

G.1.- Upon receipt of the products, the Buyer shall perform a visual inspection in compliance with instructions provided in point 7 of UNI EN ISO 10545-2 standards.

G.2.- The products must be installed and fitted strictly respecting the recommendations related to the activities to be performed before and during the laying of the product specified in document 1) Laying, use, cleaning and maintenance manual, published on the Seller's website, and on the product packaging and/or inside the packaging. Faults caused by an incorrect installation and by missing/incorrect maintenance (different from instructions provided in document 1) Laying, use, cleaning and maintenance manual), by an unsuitable use and/or by normal wear over time shall not be considered product faults.

G.3.- With the exception of the limits of acceptability foreseen by the international EN 14411 (ISO 13006) standard, the parties acknowledge as identifiable faults those product defects that are immediately visible upon receipt thereof and that make the material unsuitable for use or that significantly reduce its value. This category includes faults as defined in the document 1) Laying, use, cleaning and maintenance manual, published on the Seller's website. Identifiable faults include, by way of a non-limiting example, superficial defects, decoration defects, defects concerning polishing, dimensions, surface flatness, straightness of sides/rectangularity and thickness, cracks, chippings or rough edges, non-compliant shades, mixed shades and products that feature problems deriving from the cutting process and/or from chips.

G.4.- If the Buyer finds an identifiable fault, it must be reported in writing to the Seller, within 8 (eight) days from receipt of the products; failure to send the claim shall result in the forfeiture and loss of such right. The Buyer shall keep the entire lot of material readily available for the Seller. The claim shall include the invoice details and an accurate description of the claimed fault together with photographs, where possible. In the event that the claim proves to be unfounded, the Buyer shall refund the Seller any costs incurred for an inspection (expert's reports, travel, etc.).

G.5.- Hidden faults shall be notified to the Supplier in writing, by recorded delivery letter with advice of receipt, within 8 days from the date such fault is found, under penalty of forfeiture.

G.6.- The Buyer's right to make a claim for faults under warranty is valid for 12 (twelve) months from the delivery of the products.

H.- WARRANTY FOR FAULTS

H.1. The Seller's warranty is limited to first grade products and not second or third grade products or lots on offer with special prices or discounts, which must be duly specified with a note in the order confirmation.

H.2. The Seller does not guarantee the suitability of the products for particular uses, and only guarantees the technical specifications published on the website in the document 2) Technical data sheets. The indication for use is merely indicative, even when written in the Seller's catalogues and manuals. On the basis of the characteristics described in the document 2) Technical data sheets, the designer always has the task of assessing the suitability of the product for the specific use conditions, taking into account the stress and variables to which the product will be subjected, which may alter its characteristics; for example, the traffic intensity, quality of traffic (foot traffic with the presence of sand, debris...), adverse weather conditions and any other unpredictable factor to which the material may be exposed.

H.3.- In the event that identifiable product faults are ascertained, as defined in sub section G no. 3, the Seller shall replace the faulty product with another one with equal or superior characteristics; should this not be possible, the Seller shall apply a significant price reduction. Alternatively, following the return of the faulty products, the Buyer shall have the right to a refund of the price paid plus the transport cost, with the exclusion of compensation for any other direct and/or indirect damage.

H.4. The Seller's warranty shall not be valid if the products that have identifiable faults (totally or in part) have been used and/or in any case transformed, as this entails that the Buyer (or its customer) expressed the intention to accept them in the condition in which they were found.

H.5.- In the event that hidden product faults are ascertained, the Seller's warranty is limited to the replacement with other products of equal or superior characteristics; should this not be possible the Seller shall refund the price paid plus the transport cost. In any case, the Seller's warranty for any direct and/or indirect damage caused by the faulty product, shall be limited to an amount that shall not be greater than double the selling price applied by the Seller, only in relation to the faulty part of the supply.

H.6.- In the event that the Buyer resells the product to subjects protected by the consumer code (law decree no. 206/2005), the former shall be responsible for the conditions applied, if different from those stated herein, and shall ensure that the consumer's rights are exercised, in relation to the remedies and terms established by the said code. If there are the grounds for the Buyer to exercise the right of recourse and/or make a claim against the Seller/manufacturer, the said action shall take into account or go beyond the exemptions and limits established in sub sections G no. 1 and H no. 5.

I. SOLVE ET REPETE (pay and then claim) AND TERMINATION CLAUSES

I.1.- Pursuant to article 1462 of the Italian Civil Code, on no account may the Buyer suspend or delay payment of collected material, including in the event of alleged defects or faults in the material; this does not affect the right to claim back any payments made unduly (solve et repete).

I.2.- If the Buyer's financial situation changes or in the event of non-payment (even partial) of products already supplied, the Seller reserves the right to suspend the execution of the supplies underway and/or to terminate the contracts in force and the Buyer shall not have the right to claim direct and/or indirect compensation of any type.

L.- RETENTION OF OWNERSHIP

L.1.- The products supplied shall remain exclusive property of the Seller until the Buyer has paid the full amount.

L.2.- During the aforementioned period, the Buyer shall undertake the obligations and responsibilities as bailee (also referred to as custodian) and shall not transfer the said products, grant their use, let them be seized or distrained without declaring that the property is of the Seller, and the Buyer shall immediately inform the Seller by recorded delivery letter with advice of receipt.

M.- FORCE MAJEURE

M.1.- Each party may suspend the fulfilment of its contractual obligations, when the said fulfilment is impossible or objectively too costly due to an unforeseeable impediment independent from the parties, such as for example: strike, boycott, lockout, fire, war (declared or not), civil war, riots and revolutions, requisitions, embargo, power blackouts, extraordinary breakage of machinery, delays in the delivery of components or raw materials.

M.2.- The party that wishes to apply this clause shall immediately notify the onset and end of the circumstances of force majeure to the other party in writing.

M.3.- If the suspension due to force majeure lasts longer than 60 (sixty) days, each party shall have the right to terminate this contract, with a notice of 10 (ten) days to be notified to the counterparty in writing.

N.- CONFIDENTIALITY

N.1.- The Buyer undertakes to maintain confidentiality as regards all information of a technical (such as, by way of a non-limiting example, drawings, tables, documentation, formulas and correspondence) and commercial nature (including contractual conditions, purchase prices, payment conditions,...) gained during the performance of this contract.

N.2.- The confidentiality obligation shall be undertaken for the entire duration of this contract and for the period following its execution.

N.3.- In case of failure to uphold the confidentiality obligation, the non-fulfilling party shall pay the other party compensation for all damages that may derive therefrom.

O.- SELLER'S TRADEMARKS AND DISTINCTIVE SIGNS

O.1.-The use of trademarks, ornamental designs and creative works in general, in whatever form and manner of expression (such as, by way of a non-limiting example: images, photos, drawings, videos, shapes, structures, etc.) constituting the Seller's intellectual property, through any means (such as, by way of a non-limiting example: press, video, radio, internet, social media, instant messaging platforms or VoIP, etc.) is strictly forbidden. Any exception to the said prohibition, even only partial, must be authorised in writing, each time, by the Seller's general management.

P.- CONTRACT LANGUAGE, APPLICABLE LAW, JURISDICTION AND AUTHORITY

P.1.- The present CONTRACT is drafted in Italian, and in case of disputes the said version shall prevail over any translations in other languages.

P.2.- Any dispute concerning the supply of products shall be subject to Italian law and jurisdiction and the Court of Modena, the town in which the Seller has its registered office, shall have sole local jurisdiction.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE du 1er Janvier 2021

A.- MODALITÉS DE CONCLUSION DU CONTRAT

A.1.- Les présentes Conditions Générales de Vente régissent tout contrat de Vente entre le Vendeur et l'Acheteur et toute modification ou dérogation de ces dernières doit être convenue par écrit.

A.2.- D'éventuelles offres, accréditations et / ou ristournes accordées par des agents ou par d'autres intermédiaires, ne seront réputées valables que si elles sont confirmées par écrit par le Vendeur.

A.3.- L'Acheteur envoie au Vendeur, directement ou par l'intermédiaire d'agents, des Commandes écrites qui doivent indiquer les codes des Produits demandés, les quantités, leur prix et leur destination. La commande envoyée par l'Acheteur est irrévocable.

A.4.- La Vente doit être réputée conclue au moment où : (i) l'Acheteur reçoit de la part du Vendeur une Confirmation écrite par e-mail, par télécopie ou par d'autres moyens télématiques, conforme aux conditions de la Commande ; ou (ii) en cas de Confirmation envoyée par le Vendeur contenant des conditions différant de la Commande envoyée par l'Acheteur lorsque celui-ci l'accepte par écrit ou quoi qu'il en soit s'il ne la conteste pas dans un délai de 7 (sept) jours à compter de la réception ; ou (iii) en l'absence d'une confirmation écrite de la part du Vendeur, au moment où les Produits seront livrés et chargés par l'Acheteur.

A.5.- L'Acheteur partage l'exigence de limiter les ventes de produits Caesar au territoire national. Le Vendeur considère cette règle comme un élément indispensable lui permettant de coordonner sa politique commerciale et de rationaliser le réseau de distribution, avec des offres davantage orientées vers les exigences des différents Pays. De même, l'Acheteur reconnaît que cette exigence constitue également une mesure de protection de ses propres intérêts. L'Acheteur s'engage donc à commercialiser les produits fournis par Ceramiche Caesar SpA exclusivement dans son Pays de résidence, en s'abstenant de promouvoir les ventes actives également sollicitées en ligne auprès de clients situés sur le territoire d'un État différent du sien.

Pour les opérations triangulaires, la présente obligation s'applique au pays dans lequel l'acheteur opère effectivement. L'Acheteur pourra revendre le produit hors de son territoire avec l'autorisation écrite du Vendeur, ou si la revente concerne des produits qui ne sont pas de premier choix ou des produits hors production.

B.- PRIX

B.1.- Sauf accord contraire, les prix de vente convenus au fur et à mesure sont réputés nets, pour les paiements en espèces et les livraisons Franco l'établissement du Vendeur indiqué sur la Confirmation de Commande.

C.- CARACTÉRISTIQUES DES PRODUITS

C.1.- L'Acheteur déclare avoir lu et s'en tenir au contenu de la documentation suivante publiée sur le site Internet de la société: 1) Manuel de Pose, d'Utilisation, de Nettoyage et d'Entretien et 2) Fiches techniques.

C.2. Vu la variabilité intrinsèque du produit en céramique, les caractéristiques des échantillons et / ou des modèles envoyés précédemment par le Vendeur à l'Acheteur sont indicatifs et non contraignants.

C.3. Sauf en cas de demandes spécifiques à convenir avant la Confirmation de Commande, le Vendeur ne garantit pas la commande d'un article soit intégralement constituée par un même lot de production.

D.- DÉLAIS DE LIVRAISON

D.1.- Les délais de livraison s'entendent fournis à titre indicatif et leur prorogation ne donne en aucun cas le droit à l'Acheteur de demander des indemnisations, excluant dès à présent toute exception.

D.2.- Si l'Acheteur ne retire pas le matériel, au bout d'un délai de 10 (dix) jours à compter de la date de l'annonce indiquant que la marchandise est prête, le Vendeur se réserve la faculté de fixer à sa discrétion un nouveau délai de livraison.

E.- LIVRAISON ET EXPÉDITION

E.1.- L'éventuelle variation de la destination des Produits, différente de celle convenue dans la Confirmation de Commande, doit être communiquée par l'Acheteur par écrit au plus tard le second jour qui précède le jour du retrait au siège du Vendeur. Le Vendeur se réserve la faculté de ne pas accepter la variation de la destination des Produits. Au cas où la destination effective du Produit serait différente de celle déclarée par l'Acheteur, le Vendeur se réserve la faculté de suspendre l'exécution des fournitures en cours et / ou de résilier le contrat sans que l'Acheteur puisse revendiquer des indemnisations directes et / ou indirectes d'aucune sorte.

E.2.- Sauf accord contraire, la fourniture de la marchandise est livrée Départ Usine (EXW aux termes des Incoterms 2010) même si l'on a convenu que l'expédition ou une partie de cette dernière sera suivie par le Vendeur sur mandat de l'Acheteur. En tout état de cause, les risques passent à l'Acheteur au plus tard au moment de la livraison au premier transporteur.

E.3.- Sans préjudice du désintérêt du Vendeur par rapport au contrat de transport, celui-ci ne pourra être indiqué comme le "shipper" dans le connaissement. La communication du poids brut du container à l'expéditeur, ne constitue pas une prise de responsabilité de la part du Vendeur aux fins de la Convention SOLAS (Safety Of Life At Sea). En aucun cas cette communication ne pourra être considérée comme le VGM (Verified Gross Mass).

E.4.- L'Acheteur s'engage à ce que le véhicule envoyé aux entrepôts du Vendeur soit compatible avec la nature des Produits à charger. Si le véhicule qui se présente comporte des difficultés significatives pour les opérations de chargement, le Vendeur se réserve la faculté de débiter une pénalité de l'ordre de 4 % de la valeur des produits pour couvrir les coûts logistiques supplémentaires. Si le véhicule convenu n'est absolument pas compatible, le Vendeur se réserve la faculté de refuser les opérations de chargement sans que l'Acheteur ne puisse rien lui demander à titre de remboursement de toute dépense directe et / ou indirecte éventuelle.

E.5.- Il appartient à l'Acheteur de charger le transporteur de contrôler les produits avant le chargement ; d'éventuelles observations concernant l'intégrité des emballages et la correspondance des quantités chargées avec celles indiquées sur le document de transport doivent être soulevées par le transporteur au moment du chargement. Ces observations doivent être indiquées sur toutes les copies des documents de transport ; dans le cas contraire, les produits chargés sont réputés intacts et complets. Il s'ensuit que le Vendeur décline toute responsabilité en cas d'absence ou de détérioration des produits non signalée par le transporteur.

E.6.- L'Acheteur a également la responsabilité de charger le transporteur de vérifier les modalités et la stabilité du chargement sur le véhicule afin d'éviter les bris durant le transport et le respect de toutes les dispositions de sécurité concernant la circulation sur route.

F.- PAIEMENTS

F.1.- Toute obligation de paiement doit être accomplie au siège légal du Vendeur. Les éventuels paiements remis à des agents, à des représentants ou à des auxiliaires de commerce ne seront réputés effectués qu'au moment où le Vendeur percevra les sommes correspondantes.

F.2.- Il est interdit à l'Acheteur d'effectuer des paiements depuis un pays différent de son pays de résidence et ne garantissant pas un échange d'informations correct avec l'Italie. En cas de violation de cette interdiction, le Vendeur a la faculté de résilier le contrat pour juste cause sans que l'Acheteur ne puisse revendiquer le droit d'obtenir une quelconque réparation pour l'éventuel préjudice subi.

F.3.- Les éventuels frais de timbre et d'encaissement d'effets et de traites sont à la charge de l'Acheteur. En cas de défaillance, même partielle, des intérêts de retard commencent à courir en faveur du Vendeur, à compter du jour fixé pour le paiement, dans la mesure prévue par le Décret Législatif italien n° 231 du 09/10/2002.

F.4.- Sauf accord écrit contraire, l'Acheteur s'engage à ne compenser aucune créance échue.

G.- RÉCLAMATIONS

G.1.- À la réception des Produits, l'Acheteur devra soumettre ces derniers à un contrôle minutieux moyennant un examen visuel effectué conformément aux indications du point 7 des normes UNI EN ISO 10545-2.

G.2.- L'installation et la pose des Produits doivent être effectuées en suivant scrupuleusement les recommandations inhérentes aux activités exercées avant et durant la pose indiquées sur le document 1) Manuel de Pose, d'Utilisation, de Nettoyage et d'Entretien, publié sur le site Internet du Vendeur ainsi qu'à l'extérieur et/ou à l'intérieur de l'emballage du produit. Les défauts dus à une installation erronée et à un entretien absent / erroné (ne respectant pas les indications fournies dans le 1) Manuel de Pose, d'Utilisation, de Nettoyage et d'Entretien), par un usage prévu inapproprié et / ou par l'usure normale due au temps ne sont pas considérés comme des vices du Produit.

G.3.- Sous réserve des limites d'acceptabilité prévues par la norme internationale EN 14411 (ISO 13006), les Parties reconnaissent comme des Vices Évidents les défauts des Produits existant dès la réception de sorte que le matériel devienne inutilisable ou qu'il perde une grande partie de sa valeur. Cette catégorie comprend les défauts définis dans le document 1) Manuel de Pose, d'Utilisation, de Nettoyage et d'Entretien publié sur le site Internet du Vendeur. À titre d'exemple non contraignant, on reconnaît comme des Vices Évidents les défauts de surface, de décoration, de polissage, de calibre, de planéité, d'orthogonalité–rectitude, d'épaisseur, les fissures, les ébréchés, les hors nuance, les nuances mélangées et les Produits qui présentent des problèmes de coupe - voile.

G.4.- Si l'Acheteur relève des Vices Évidents, il devra présenter une réclamation écrite au Vendeur, sous peine de déchéance, dans un délai de 8 (huit) jours à compter de la réception et tenir le lot complet de matériel à la disposition de ce dernier. La réclamation devra indiquer les données de facturation et une description précise du vice objet de la réclamation, accompagnée, si possible, de photographies. Si la réclamation devait s'avérer sans fondement, l'Acheteur est disposé à rembourser au Vendeur les dépenses encourues pour l'éventuelle visite des lieux (expertises, déplacements, etc.).

G.5.- Les Vices Cachés devront être notifiés au Vendeur par lettre recommandée avec avis de réception, sous peine d'annulation de la garantie, dans un délai de 8 (huit) jours à compter de la date de la découverte du défaut.

G.6.- L'action de l'Acheteur ayant pour but de faire valoir la garantie en cas de vices se prescrit dans un délai de 12 (douze) mois à compter de la livraison des Produits.

H.- GARANTIE COUVRANT LES VICES

H.1. La garantie du Vendeur est réputée limitée aux seuls Produits de premier choix et non aux Produits de second ou de troisième choix ou à des lots d'occasion auquel on applique des prix ou des remises particuliers lorsqu'ils sont dûment signalés dans les notes de la Confirmation de Commande.

H.2. Le Vendeur ne garantit pas l'adéquation des Produits à des usages particuliers, mais uniquement les caractéristiques techniques publiées sur le site Internet dans le document 2) Fiches techniques. L'usage indiqué, également lorsqu'il est présenté par le Vendeur dans des catalogues et des manuels, est purement indicatif. Sur la base des caractéristiques techniques indiquées dans les 2) Fiches Techniques, le concepteur a toujours le devoir d'évaluer l'adéquation du Produit aux conditions spécifiques d'utilisation en fonction des contraintes et des variables pouvant se vérifier dans le lieu de destination et susceptibles d'en altérer les caractéristiques, par exemple, l'intensité et la qualité de la circulation (piétinement en présence de sable, de détritus...), ainsi que les éventuelles conditions climatiques défavorables et toute autre incidence à laquelle peut être exposé le matériel.

H.3.- Si l'on a constaté que le Produit présente les Vices Évidents définis à la lettre G n°3, le Vendeur remplacera le Produit défectueux par un autre produit ayant des caractéristiques analogues ou supérieures ou, lorsque cela est impossible, à une réduction cohérente du prix. En alternative, l'Acheteur aura droit, après la restitution des Produits défectueux, au remboursement du prix payé, majoré du prix du transport, à l'exclusion du remboursement de tout autre préjudice direct et / ou indirect.

H.4. La garantie du Vendeur doit être réputée exclue au cas où le Produit présentant des Vices Évidents (entièrement ou partiellement) aurait été utilisé et / ou du moins transformé ; dans ce cas, on considérera que l'Acheteur (ou son client) a exprimé la volonté de les accepter en l'état.

H.5 Si l'on a constaté que le Produit présente des Vices Cachés, la garantie du Vendeur se limite au remplacement du matériel par du matériel ayant des caractéristiques analogues ou supérieures et, lorsque cela est impossible, au remboursement du prix payé majoré des frais de transport. En tout état de cause, la garantie du Vendeur couvrant tout dommage direct et / ou indirect causé par le produit défectueux, se limitera à une somme qui ne pourra pas dépasser le double du prix de vente appliqué par le Vendeur dans le cadre de la seule partie de la fourniture défectueuse.

H.6.- Si l'Acheteur revend le Produit à des clients protégés par le code de la consommation (Décret–loi italien n° 206/2005) il sera responsable des conditions appliquées si celles-ci diffèrent des conditions indiquées ici et il devra s'assurer que les droits du consommateur sont exercés dans le respect des remèdes et des délais fixés par ce code. Si les conditions sont réunies, le droit de retrait et / ou de recours revenant à l'Acheteur à l'encontre du Vendeur / fabricant ne pourra dépasser ni les exonérations ni les limites établies de la lettre G n°1 à la lettre H n°5.

I. CLAUSES SOLVE ET REPETE ET CLAUSES RÉSOLUTOIRES

I.1.- Aux termes de l'art. 1462 du Code Civil italien, en aucun cas, y compris les prétendus vices ou défauts du matériel, l'Acheteur ne pourra suspendre ou retarder le paiement du matériel retiré, sans préjudice naturellement de la faculté d'exiger lorsqu'il est en mesure de démontrer avoir indûment payé.

I.1.- En cas de variation des conditions patrimoniales de l'Acheteur ou de non-paiement même partiel de produits déjà fournis, le Vendeur se réserve la faculté de suspendre l'exécution des fournitures en cours et / ou de résilier les contrats sans que l'Acheteur ne puisse revendiquer des indemnisations directes et / ou indirectes d'aucune sorte.

L.- PACTE DE RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ

L.1.- Tant que l'Acheteur n'aura pas intégralement payé le prix, les Produits objet de la fourniture resteront la propriété du Vendeur.

L.2.- Au cours de la susdite période, l'Acheteur assumera les obligations et les responsabilités de gardien, et il ne pourra ni aliéner, ni confier, ni permettre la saisie desdits Produits sans déclarer la propriété du Vendeur et informer immédiatement ce dernier par lettre recommandée avec avis de réception.

M.- FORCE MAJEURE

M.1.- Chacune des parties pourra suspendre l'accomplissement de ses obligations contractuelles lorsque cette exécution est rendue impossible ou objectivement trop onéreuse par un empêchement imprévisible indépendant de sa volonté comme : les grèves, les boycottages, les lock-outs, les incendies, les guerres (déclarées ou non), les guerres civiles, les révoltes et les révolutions, les réquisitions, les embargos, les coupures de courant, les ruptures exceptionnelles de machines, les retards de livraison de composants ou de matières premières.

M.2.- La partie qui souhaite user de la présente clause devra communiquer immédiatement par écrit à l'autre partie la survenue et la cessation des circonstances de force majeure.

M.3.- Si la suspension due à une force majeure dure plus de 60 (soixante) jours, chacune des parties aura le droit de résilier le présent contrat, avec un préavis de 10 (dix) jours, en le communiquant par écrit à la partie adverse.

N.- OBLIGATIONS DE CONFIDENTIALITÉ

N.1.- L'Acheteur est tenu d'observer le secret le plus absolu concernant toutes les informations de caractère technique (comme, par exemple, les dessins, les notices, les documentations, les formules et la correspondance) et de caractère commercial (y compris les conditions contractuelles, les prix d'achat, les conditions de paiement, etc.) dont il aurait eu connaissance durant l'ex écution du présent Contrat.

N.2.- L'obligation de confidentialité est assumée pendant toute la durée du Contrat, ainsi que pour la période successive à son exécution.

N.3.- Dans tous cas de non–observation de l'obligation de confidentialité, la partie défaillante est tenue de réparer à l'autre partie tous les éventuels préjudices.

O.- MARQUES ET SIGNES DISTINCTIFS DU VENDEUR

O.1.- L'utilisation des marques, des modèles ornementaux et des œuvres de l'esprit en général, sous quelque forme ou suivant quelque modalité d'expression que ce soit (à titre d'exemple, non contraignant : les images, les photos, les dessins, les vidéos, les figures, les structures, etc.) constituant la propriété intellectuelle du Vendeur, à travers tout moyen (à titre d'exemple non contraignant : l'impression, la vidéo, la radio, Internet, les médias sociaux, les plates-formes de messagerie instantanée ou VoIP, etc.) est formellement interdite. Toute dérogation à cette interdiction, même partielle, devra être autorisée par écrit, cas par cas, par la Direction générale du Vendeur.

P.- LANGUE DU CONTRAT, LOI APPLICABLE, JURIDICTION ET COMPÉTENCE

P.1.- Le Contrat et les présentes conditions sont rédigés en langue italienne qui prévaudra en cas de divergence avec la traduction dans d'autres langues.

P.2.- La définition de toute controverse relative aux fournitures est régie par la loi et la juridiction de l'État italien et les parties reconnaissent la compétence territoriale exclusive du Tribunal de Modène dans la circonscription duquel se trouve le siège légal du Vendeur.

ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN vom 1. Januar 2021

A.- MODALITÄT DES VERTRAGSABSCHLUSSES

A.1.- Die vorliegenden Allgemeinen Verkaufsbedingungenen regeln alle Verträge zwischen dem Verkäufer und dem Käufer und alle Änderungen oder Abweichungen davon müssen schriftlich vereinbart werden.

A.2.- Eventuelle Angebote sowie mit Handelsvertretern oder sonstigen Vermittlern vereinbarten Gutschriften sind nicht verbindlich, es sei denn, sie werden vom Verkäufer schriftlich bestätigt.

A.3.- Der Käufer sendet dem Verkäufer direkt oder über Handelsvertreter schriftliche Bestellungen zu, die die Angabe der Artikelnummern der gewünschten Produkte, der Mengen, ihres Preises und der Bestimmung enthalten müssen. Die vom Käufer gesendete Bestellung ist unwiderruflich.

A.4.- Der Verkauf gilt zu dem Zeitpunkt als abgeschlossen, an dem: (i) der Käufer vom Verkäufer eine schriftliche Bestätigung per E-Mal, Fax oder auf sonstigem Weg erhält, die den Fristen und Bedingungen der Bestellung entspricht; oder (ii) falls die vom Verkäufer gesendete Bestätigung, Bedingungen enthält, die von der vom Käufer erhaltenen Bestellung abweichen, wenn dieser diese akzeptiert oder nicht innerhalb von 7 (sieben) Tagen ab ihrem Empfang beanstandet; oder (iii) falls keine schriftliche Bestätigung durch den Verkäufer erfolgt, zu dem Zeitpunkt, an dem die Produkte geliefert und vom Käufer übernommen werden.

A.5.- Der Käufer teilt die Notwendigkeit, das nationale Gebiet für die Verkäufe der Produkt von Caesar zu unterteilen. Der Verkäufer hält diese Regel für ein unverzichtbares Element, um es ihm zu gestatten, seine kommerzielle Politik zu koordinieren und sein Vertriebsnetz mit Angeboten für die Erfordernisse der einzelnen Länder zu rationalisieren. Außerdem erkennt der Käufer an, dass diese Notwendigkeit auch zum Schutz der eigenen Interessen dient. Der Käufer verpflichtet sich daher, die von Ceramiche Caesar SpA gelieferten Produkte ausschließlich in dem Land zu vertreiben, in dem er seinen Firmensitz hat, und den aktiven Verkauf – auch online – an Kunden mit Sitz in einem anderen Staat zu unterlassen. Für Dreiecksgeschäfte wird die vorliegende Pflicht auf das Land angewendet, in dem der Käufer effektiv tätig ist. Der Käufer kann das Produkt außerhalb seines eigenen Gebiets verkaufen, falls er die schriftliche Genehmigung des Verkäufers einholt, oder falls der Verkauf nicht Produkte erster Wahl oder Produkte außerhalb der Produktion betrifft.

B.- PREISE

B.1.- Vorbehaltlich abweichender schriftlicher Vereinbarungen gelten die von Mal zu Mal vereinbarten Verkaufspreise als Nettobarpreise bar mit Lieferung frei ab dem in der Auftragsbestätigung angegebenen Werk des Verkäufers.

C.- EIGENSCHAFTEN DER PRODUKTE

C.1.- Der Käufer erklärt, die folgende auf der Web-Site des Unternehmen veröffentlichte Dokumentation zur Kenntnis genommen zu haben und sich an deren Inhalt zu halten: 1) Handbuch zur Verlegung, Benutzung, Reinigung und Pflege, und 2) Technische Datenblätter.

C.2. Aufgrund der intrinsischen Variabilität des Keramikprodukts sind die Eigenschaften der vorausgehend vom Verkäufer an den Käufer gesendeten Warenmuster und/oder Modelle hinweisend und unverbindlich.

C.3. Vorbehaltlich spezifischer Vereinbarungen vor der Auftragsbestätigung garantiert der Verkäufer nicht, dass die Lieferung des einzelnen Artikels vollständig mit dem gleichen Produktionslos ausgeführt wird.

D.- LIEFERFRISTEN

D.1.- Die Lieferfristen sind unverbindlich und Verzögerungen führen für den Käufer in keinem Fall zum Anspruch auf Schadensvergütung.

D.2.- Falls der Käufer das Material nicht innerhalb von 10 (zehn) Tagen ab dem Datum der Bereitstellung der Waren abholt, behält sich der Verkäufer das Recht vor, eine neue Lieferfrist festzusetzen.

E.- RÜCKLIEFERUNG UND VERSAND

E.1.- Die eventuelle Änderung des Bestimmungsortes der Produkte, die sich von der in der Auftragsbestätigung vereinbarten unterscheidet, muss vom Käufer schriftlich innerhalb des zweiten Tags vor dem für die Abholung am Sitz des Verkäufers vorgesehenen mitgeteilt werden. Der Verkäufer behält sich das Recht vor, die Änderung der Bestimmung der Produkte nicht zu akzeptieren. Falls sich herausstellt, dass die effektive Bestimmung des Produkts von der vom Käufer angegebenen verschieden ist, behält sich der Verkäufer das Recht vor, die laufenden Lieferungen nicht auszuführen und/oder die laufenden Verträge aufzulösen, ohne dass der Käufer jeglichen Anspruch auf Entschädigung geltend machen kann.

E.2.- Vorbehaltlich abweichender Vereinbarungen erfolgt die Lieferung der Ware frei ab Werk (EXW gemäß den Incoterms 2010), und dies auch, falls vereinbart wird, dass der Versand oder ein Teil desselben im Auftrag des Käufers durch den Verkäufer erfolgt. In jedem Fall gehen die Risiken spätestens mit der Übergabe an das erste Transportunternehmen an den Käufer über.

E.3.- Unter Beibehaltung der Nichtbeteiligung des Verkäufers am Transportvertrag kann der Verkäufer in der Police der Ladung als „Shipper" angegeben werden. Die Mitteilung des Bruttogewichts des Containers an den Transportunternehmer stellt keine Übernahme der Verantwortung des Verkäufers hinsichtlich der SOLAS-Konvention dar (Safety Of Life At Sea). In keinem Fall kann diese Mitteilung als VGM (Verified Gross Mass) verstanden werden.

E.4.- Der Käufer verpflichtet sich sicherzustellen, dass das zu den Lagern des Verkäufers gesendete Fahrzeug unter Berücksichtigung der Natur der Produkte für das Laden geeignet ist. Falls das zum Laden gesendete Fahrzeug größere Probleme beim Beladen bereitet, behält der Verkäufer sich das Recht vor, zur Abdeckung der höheren Logistikkosten eine Vertragsstrafe in Höhe von 4 % des Werts der Produkte zu erheben. Falls das Fahrzeug vollkommen ungeeignet ist, behält sich der Verkäufer das Recht vor, das Verladen zu verweigern, ohne dass der Käufer einen Anspruch auf Vergütung der Schäden geltend machen kann, die direkt und/oder indirekt daraus entstehen können.

E.5.- Es ist Aufgabe des Käufers, das Transportunternehmen zu beauftragen und die Produkte vor dem Laden zu kontrollieren; eventuelle Anmerkungen zur Unversehrtheit der Verpackungen und der Übereinstimmung der geladenen Menge mit der in den Transportpapieren angegebenen müssen vom Transportunternehmen zum Zeitpunkt des Ladens vorgenommen werden. Diese Anmerkungen müssen auf alle Exemplaren der Transportpapiere vermerkt werden, anderenfalls gelten die geladenen Produkte als unbeschädigt und vollständig. Daraus folgt, dass der Verkäufer keinerlei Haftung für Fehlmengen oder Beschädigungen der Produkte übernimmt, die vom Transportunternehmen nicht gemeldet werden.

E.6.- Es ist ebenfalls Aufgabe des Käufers, das Transportunternehmen zu beauftragen und die Modalität und die Stabilität des Ladens auf das Fahrzeug zu überprüfen, damit es während des Transports nicht zu Brüchen kommt, sowie die Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen der Straßenverkehrsordnung zu gewährleisten.

F.- ZAHLUNGEN

F.1.- Alle Zahlungsverpflichtung müssen am Firmensitz des Verkäufers erfüllt werden. Eventuelle Zahlungen an Handelsvertreter oder Außendienstmitarbeiter gelten als nicht geleistet, bis sie beim Verkäufer eingehen.

F.2.- Es ist dem Käufer untersagt, die Zahlungen aus Ländern vorzunehmen, die vom Land seines Firmensitzes verschieden sind, falls diese Länder keinen angemessenen Informationsaustausch mit Italien gewährleisten. Im Fall der Verletzung dieses Verbots hat der Verkäufer das Recht, den Vertrag aus gutem Grund aufzulösen, ohne dass der Käufer eine Vergütung des entstandenen Schadens geltend machen kann.

F.3.- Eventuelle Kosten und Gebühren für die Einziehung von Effekten und Wechseln gehen zu Lasten des Käufers. Im Fall der Nichteinhaltung des für die Zahlung festgesetzten Tags - auch nur partiell - fallen Säumniszinsen zu Gunsten des Verkäufers an, in der vom ital. Gesetzerlass vom 9. Oktober 2002, Nr. 231 vorgesehenen Höhe.

F.4.- Vorbehaltlich abweichender schriftlicher Vereinbarungen verpflichtet sich der Käufer, keine Guthaben gegenüber dem Verkäufer zu verrechnen.

G.- BEANSTANDUNGEN

G.1.- Beim Empfang der Produkte muss der Käufer sie einer sorgfältigen Sichtkontrolle gemäß den Angaben von Punkt 7 der Normen UNI EN ISO 10545-2 unterziehen.

G.2.- Die Installation und die Verlegung der Produkte müssen unter Einhaltung der Empfehlungen zu den Arbeiten ausgeführt werden, die vor und während der Verlegung ausgeführt werden müssen, wie angegeben im Dokument 1) Handbuch zur Verlegung, Verwendung, Reinigung und Pflege, veröffentlicht auf der Web-Site des Verkäufers und angegeben auf der Verpackung des Produkts und/oder im Inneren derselben. Schäden, die durch eine falsche Installation, Verlegung und durch eine unterlassene/falsche Pflege (abweichend von den Angaben in 1) Handbuch zur Verlegung, Reinigung und Wartung), durch eine ungeeignete Gebrauchsbestimmung oder durch normale Abnutzung verursacht werden, werden nicht als Mängel des Produkts anerkannt.

G.3.- Vorbehaltlich der Grenzen der Akzeptabilität, die von der internationalen Norm EN 14411 (ISO 13006) vorgesehen sind, erkennen die Parteien Mängel der Produkte als offensichtliche Mängel an, die bereits bei ihrem Empfang festgestellt werden können, die das Material zur Verwendung ungeeignet machen oder die den Wert beträchtlich verringern. In diese Kategorie

fallen Mängel, wie im Dokument definiert 1) Handbuch zur Verlegung, Benutzung, Reinigung und Pflege, veröffentlicht auf der Web-Site des Verkäufers. Als nicht erschöpfende Beispiele werden Oberflächenmängel, fehlerhafte Grafik, Defekte polierte Oberfläche, Defekte des Kalibers, der Planarität, der Rechtwinkligkeit/Gradlinigkeit, der Stärke, Risse, abgeschlagene Kanten, Fehlfarbe, gemischte Brandfarbe sowie Produkte mit Kantsplitterung durch Rettifizierung als offensichtliche Mängel anerkannt.

G.4.- Falls der Käufer offensichtliche Mängel feststellt, muss er dies dem Verkäufer innerhalb von 8 (acht) Tagen ab dem Empfang schriftlich melden und die gesamte Charge des Materials für den Verkäufer zur Verfügung halten; anderenfalls verfällt der Rechtsanspruch. Bei der Beanstandung müssen die Daten der Rechnung sowie eine präzise Beschreibung des beanstandeten Mangels angegeben werden, falls möglich mit einer fotografischen Dokumentation. Falls die Beanstandung unberechtigt sein sollte, ist der Käufer gehalten, dem Verkäufer die für einen eventuellen Ortstermin aufgewendeten Kosten (Gutachten, Reisekosten, usw.) zu erstatten.

G.5.- Versteckte Mängel müssen dem Verkäufer innerhalb von 8 (acht) Tagen ab Feststellung des Mangels per Einschreiben mit Rückschein gemeldet werden: anderenfalls verfällt der Rechtsanspruch.

G.6.- Die Aktion des Käufers zur Inanspruchnahme der Mängelhaftung muss in jedem Fall innerhalb von 12 (zwölf) Monaten ab der Lieferung der Produkte erfolgen.

H.- MÄNGELHAFTUNG

H.1. Die Garantie des Verkäufers ist begrenzt auf Produkte erster Qualität und sie bezieht sich nicht auf Produkte zweiter oder dritter Qualität oder auf gelegentliche Partien mit besonderen Preisen oder Nachlässe, die in der Auftragsbestätigung angegeben werden.

H.2. Der Verkäufer garantiert nicht die Eignung der Produkte für besondere Verwendungen, sondern lediglich die technischen Eigenschaften, die auf der Web-Site in Dokument 2) Technische Datenblätter veröffentlicht sind. Die Angabe zur Verwendung ist als unverbindlich anzusehen, auch wenn vom Verkäufer in Katalogen und Handbüchern angegeben ist. Es ist stets Aufgabe des Planers, auf der Grundlage der in den 2) Technischen Datenblättern angegebenen Eigenschaften die Eignung des Produkts für spezifische Nutzungsbedingungen zu bewerten, unter Berücksichtigung der Belastungen sowie der Variablen, die am Ort der Bestimmung auftreten und die Eigenschaften verändern können, wie zum Beispiel die Intensität des Verkehrs, die Qualität des Verkehrs (Begehung bei Vorhandensein von Sand, Schmutz usw.), die eventuellen klimatischen Bedingungen sowie alle sonstigen Einflüsse, denen das Material ausgesetzt sein kann.

H.3.- Falls festgestellt wird, dass das Produkt offensichtliche Mängel aufweist, wie definiert in Punkt G, Nr. 3, nimmt der Verkäufer die Ersetzung des mangelhaften Produkts durch ein anderes mit gleichen oder höherwertigen Eigenschaften vor, oder er nimmt eine angemessene Reduzierung des Preises vor, falls dies nicht möglich ist. Alternativ hat der Käufer nach Rücklieferung der mangelhaften Produkte das Recht auf Rückerstattung des bezahlten Preises, zuzüglich der Transportkosten, mit Ausschließung der Vergütung aller direkten und/oder indirekten Schäden.

H.4. Die Garantie des Verkäufer wird ausgeschlossen, falls das mangelhafte Produkt (ganz oder teilweise) verwendet und/oder umgewandelt worden ist, da davon ausgegangen wird, dass der Käufer (oder sein Kunde) dadurch seinen Willen zum Ausdruck gebracht hat, es in dem Zustand zu akzeptieren, in dem es sich befindet.

H.5 Falls festgestellt wird, dass das Produkt versteckte Mängel aufweist, ist die Garantie des Verkäufers auf die Ersetzung des Materials durch anderes mit gleichen oder höherwertigeren Eigenschaften beschränkt oder - falls dies nicht möglich ist - auf die Rückerstattung des bezahlten Preises, zuzüglich der Transportkosten. In jedem Fall ist die Garantie des Verkäufers für alle direkten und/oder indirekten Schäden, die durch das mangelhafte Produkt entstehen, auf einen Betrag begrenzt, der das Doppelte des Verkaufspreises nicht übersteigen kann, den der Verkäufer auf den mangelhaften Teil der Lieferung angewendet hat.

H.6.- Falls der Käufer das Produkt an Kunden weiterverkauft, die vom Verbraucherschutzgesetz (ital. Gesetzerlass Nr. 206/2005) geschützt werden, ist er verantwortlich für die angewendeten Bedingungen, falls diese von den hier angegebenen abweichen, und er muss sicherstellen, dass die Rechte des Verbrauchers gemäß den Bestimmungen dieses Gesetzes ausgeübt werden können. Falls die Voraussetzungen gegeben sind, kann das Regressrecht des Käufers gegenüber dem Verkäufer/Hersteller nicht die Grenzen übersteigen, die von Punkt G, Nr. 1 bis Punkt H, Nr. 5 angegeben werden.

I. KLAUSEL SOLVE ET REPETE UND AUFLÖSUNGSKLAUSEL

I.1.- Gemäß den Bestimmungen von § 1462 des ital. Bürgerlichen Gesetzbuches kann der Käufer in keinem Fall - einschließlich von vermeintlichen Mängeln oder Defekten des Materials - die Zahlung des abgenommenen Materials aussetzen oder verzögern, natürlich vorbehaltlich des Rechts, ungerechtfertigt gezahlte Beträge zurückzufordern, und dies nur nach Erbringung des Nachweises der Rechtmäßigkeit der Forderung (Solve et Repete).

I.2.- Im Fall der Veränderung der Vermögensbedingungen des Käufers oder der auch nur partiellen Nichtbezahlung der bereits gelieferten Produkte kann der Verkäufer die laufenden Lieferungen aussetzen und/oder die laufenden Verträge auflösen, ohne dass der Käufer die Vergütung von direkten und/oder indirekten Schäden geltend machen kann.

L.- EIGENTUMSVORBEHALT

L.1.- Bis zur vollständigen Bezahlung des Preises durch den Käufer bleiben die Produkte, die den Gegenstand der Lieferung darstellen, Eigentum des Verkäufers.

L.2.- Während dieses Zeitraums übernimmt der Käufer die Pflichten und die Verantwortlichkeiten für die Aufbewahrung der gekauften Produkte und er kann sie nicht veräußern, zur Nutzung überlassen oder beschlagnahmen oder pfänden lassen, ohne das Eigentum des Verkäufers anzugeben und ohne diesen umgehend per Einschreiben mit Rückschein zu benachrichtigen.

M.- HÖHERE GEWALT

M.1.- Beide Parteien können die Ausführung der vertraglichen Pflichten aussetzen, wenn die Ausführung aus Gründen, die vom eigenen Willen unabhängig sind, unmöglich oder objektiv zu aufwendig wird, wie zum Beispiel: Streiks, Boykott, Aussperrung, Brand, Krieg (erklärt oder nicht), Bürgerkrieg, Aufstände und Revolutionen, Beschlagnahme, Embargo, Unterbrechungen der Energieversorgung, außerordentliche Defekte von Maschinen, Verspätung bei der Anlieferung von Komponenten und Rohstoffen.

M.2.- Die Partei, die beabsichtigt, die vorliegende Klausel in Anspruch zu nehmen, muss der anderen Partei schriftlich das Auftreten von Umständen der Höheren Gewalt mitteilen.

M.3.- Falls die Aussetzung aufgrund von Höherer Gewalt mehr als 60 (sechzig) Tage andauert, haben beiden Parteien das Recht, den vorliegenden Vertrag nach einer schriftlichen Vorankündigung von 10 (zehn) Tagen an die Gegenpartei aufzulösen.

N.- VERTRAULICHKEITSPFLICHT

N.1.- Der Käufer ist gehalten, über alle technischen Informationen (wie zum Beispiel Zeichnungen, Prospekte, Dokumentationen, Formeln und Schriftverkehr) und kommerziellen Informationen (einschließlich der Vertragsbedingungen, der Kaufpreise, der Zahlungsbedingungen usw.), in deren Kenntnis während der Ausführung des vorliegenden Vertrages kommt, absolute Vertraulichkeit einzuhalten.

N.2.- Die Vertraulichkeitspflicht wird für die Dauer des Vertrages sowie den Zeitraum nach seiner Ausführung übernommen.

N.3.- Im Fall der Nichteinhaltung der Vertraulichkeitspflicht ist die nicht einhaltende Partei gehalten, der anderen Partei alle daraus entstehenden Schäden zu vergüten.

O.- MARKEN UND KENNZEICHNUNGEN DES VERKÄUFERS

O.1.-Die Verwendung von Marken, Ziermotiven und geistigem Eigentum im Allgemeinen in jeder Form sowie jeder Ausdrucksform (als nicht erschöpfendes Beispiel: Bilder, Fotos, Zeichnungen, Filme, Abbildungen, Strukturen usw.), die intellektuelles Eigentum des Verkäufers sind, ist auf jede Weise (als nicht erschöpfendes Beispiel: Presse, Video, Radio, Internet, Social Media, Instant-Message-Plattform oder VoIP usw.) strengstens untersagt. Alle - auch nur partielle - Abweichungen von diesem Verbot müssen von Fall zu Fall schriftlich von der Generaldirektion des Verkäufers autorisiert werden.

P.- SPRACHE DES VERTRAGS, ANWENDBARES RECHT, RECHTSPRECHUNG UND GERICHTSSTAND

P.1.- Der Vertrag und die vorliegenden Bedingungen werden in italienischer Sprache verfasst, die im Fall der Abweichung der Übersetzung in andere Sprachen Vorrang hat.

P.2.- Die Regelung aller Rechtssachen hinsichtlich den Lieferungen unterliegt der Rechtsprechung des italienischen Staats und die territoriale Zuständigkeit liegt ausschließlich beim Bezirksgericht Modena, dem Ort des Firmensitzes des Verkäufers.

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ПРОДАЖИ от 1го Января 2021

A.- ПОРЯДОК ЗАКЛЮЧЕНИЯ ДОГОВОРА

A.1.- Настоящие Общие условия продажи регулируют любой договор продажи, заключенный между Продавцом и Покупателем; любое изменение или отступление от них должно быть согласовано в письменной форме.

A.2.- Возможные коммерческие предложения, зачисления и/или бонусы, предоставленные агентами или другими посредниками, не имеют силы, если они не были подтверждены в письменной форме Продавцом.

A.3.- Покупатель направляет Продавцу непосредственно или через агентов письменные заказы, в которых должны быть указаны коды запрошенной продукции, количества, цены и место назначения. Отправленный Покупателем заказ отмене не подлежит.

A.4.- Продажа считается завершенной в тот момент, когда: (i) Покупатель получает от Продавца по электронной почте, факсу или другим телематическим средствам связи письменное подтверждение, соответствующее срокам и условиям заказа; или (ii) в случае, если в отправленном Продавцом подтверждении указаны условия, отличающиеся от условий в заказе Покупателя, если Покупатель письменно принимает это подтверждение или не возражает на него в течение 7 (семи) дней после его получения; или (iii) при отсутствии письменного подтверждения Продавца, в тот момент, когда Продукция передается Покупателю и загружается им.

A.5.- Покупатель соглашается с необходимостью ограничить территорию продажи продукции Atlas Concorde государственными границами. Продавец считает это правило необходимым элементом, который позволит ему координировать свою коммерческую политику и оптимизировать дистрибутивную сеть посредством предложений, которые будут больше соответствовать необходимостям отдельных стран. Аналогично этому, Покупатель соглашается, что эта необходимость представляет собой защиту также и его интересов. Таким образом, Покупатель обязуется реализовывать продукцию, поставленную компанией Ceramiche Atlas Concorde SpA, лишь только в его стране, воздерживаясь от продвижения активной продажи, также онлайновой, клиентам, находящимся на территории другой страны. В операциях триангуляции данное обязательство распространяется на страну, в которой ведется реальная оперативная деятельность Покупателя. Покупатель сможет перепродать продукцию за пределами своей территории в том случае, если он получит письменное разрешение Продавца, или же в случае перепродажи продукции не первого сорта или снятой с производства.

B.- ЦЕНЫ

B.1.- При отсутствии иных письменных договоренностей согласованные в каждом отдельном случае отпускные цены подразумеваются как цены нетто, за наличный расчет и на условиях поставки франко завод Продавца, указанный в подтверждении заказа.

C.- ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКЦИИ

C.1.- Покупатель заявляет, что он ознакомился и придерживается содержания следующей документации, размещенной на корпоративном сайте в интернете: 1) Руководство по укладке, использованию, чистке и уходу и 2) Технические данные.

C.2. Учитывая свойственное непостоянство керамической продукции, характеристики образцов и/ моделей, ранее отправленных Продавцом Покупателю, должны считаться ориентировочными и не обязывающими.

C.3. При отсутствии специальных требований, которые должны быть оговорены до подтверждения заказа, Продавец не гарантирует, что заказ на отдельное изделие будет полностью состоять из одной и той же производственной партией.

D.- СРОКИ ПОСТАВКИ

D.1.- Сроки поставки должны считаться ориентировочными, а их отсрочка не дает Покупателю ни при каких обстоятельствах право требовать компенсацию.

D.2.- Если Покупатель не заберет материал по истечении 10 (десяти) дней с момента уведомления о готовности товара, Продавец может по собственному усмотрению назначить новый срок поставки.

E.- ДОСТАВКА И ОТГРУЗКА

E.1.- О возможном изменении места назначения Продукции, если оно отличается от места, согласованного в подтверждении заказа, необходимо сообщить Продавцу в письменной форме не позднее, чем за два дня до даты, предусмотренной для вывоза товара с завода Продавца. Продавец оставляет за собой право не принимать изменение места назначения Продукции. Если устанавливается, что фактическое место назначения Продукции отличалось от заявленного Покупателем, то Продавец оставляет за собой право на приостановку исполнения текущих поставок и/или на расторжение текущих договоров без права Покупателя на требование прямого или косвенного возмещения какого-либо типа.

E.2.- При отсутствии иных договоренностей поставка товара подразумевается на условиях франко-завод (EXW в соответствии с правилами Incoterms 2010), даже если было согласовано, что отгрузка или ее часть должна осуществляться Продавцом по поручению Покупателя. В любом случае риск переходит к Покупателю не позднее чем при передаче товара первому грузоперевозчику.

E.3.- Исходя из того, что Продавец не является стороной договора перевозки, в коносаменте не допускается указание Продавца как “грузоотправителя”. Сообщение Продавцом грузоперевозчику веса брутто контейнера не является принятием на себя ответственности в соответствии с конвенцией СОЛАС (Safety Of Life At Sea). Это сообщение не может ни в коем случае толковаться как проверка массы груженых контейнеров VGM (Verified Gross Mass).

E.4.- Покупатель обязуется направить на склад Продавца транспортное средство, пригодное для погрузки Продукции данного типа. Если прибывшее транспортное средство значительно затрудняет выполнение погрузочных операций, то Продавец оставляет за собой право наложить пеню в размере 4% от стоимости продукции за возмещение более высоких логистических расходов. Если согласованное транспортное средство является совершенно неподходящим, Продавец оставляет за собой право отказать в выполнении погрузочных операций, при этом Покупатель не может требовать возмещения вытекающего из этого любого прямого и/или косвенного убытка.

E.5.- Покупатель обязан поручить грузоперевозчику проверку продукции перед ее погрузкой. Возможные замечания о целостности упаковки и о соответствии загруженных количеств тем, которые указаны в транспортной накладной, должны быть сделаны грузоперевозчиком в момент погрузки. Эти замечания необходимо указать во всех копиях транспортных накладных, в противном случае погруженная продукция считается неповрежденной и комплектной. Из этого следует, что Продавец не несет никакой ответственности за недостачи или повреждения продукции, не отмеченные грузоперевозчиком.

E.6.- Кроме того, Покупатель также обязан поручить грузоперевозчику проверку порядка погрузки и стабильности груза в транспортном средстве, чтобы во время перевозки не возникли повреждения, и чтобы были соблюдены все правила безопасности дорожного движения.

F.- ОПЛАТА

F 1.- Любые платежные обязательства должны выполняться по юридическому адресу Продавца.Оплата агентам, представителям или торговым помощникам считается несовершенной до тех пор, пока соответствующие суммы не поступят Продавцу.

F 2.- Покупателю запрещается выполнять свои обязательства путем оплаты из стран, не являющихся страной, резидентом которой он является, если эти страны не гарантируют адекватный обмен информацией с Италией. В случае нарушения этого запрета Продавец имеет право на расторжение договора с надлежащим правовым основанием, а у Покупателя не возникнет право на получение какого-либо возмещения за понесенный ущерб.

F 3.- Пошлины и расходы на инкассирование векселей и тратт несет Покупатель. В случае даже частичной задержки платежа по сравнению с назначенным днем оплаты в пользу Продавца будут начисляться проценты в размере, предусмотренном законодательным декретом от 09/10/2002 № 231.

F 4.- При отсутствии иных письменных договоренностей Покупатель обязуется не компенсировать никакой кредит по отношению к Продавцу, вне зависимости от причин его возникновения.

G.- ПРЕТЕНЗИИ

G.1.- При получении Продукции Покупатель должен внимательно осмотреть ее в соответствии с указаниями п. 7 стандарта UNI EN ISO 10545-2

G.2.- При установке и укладке Продукции необходимо внимательно придерживаться рекомендаций по работам, выполняемым до и во время укладки, приведенных в документе 1) Руководство по укладке, использованию, чистке и уходу, размещенном на сайте Продавца в интернете, а также рекомендаций, указанных на упаковке изделия и/или приведенных внутри упаковки. Не считаются дефектами Продукции дефекты, возникшие в результате неправильной установки, отсутствия / неправильного ухода (не в соответствии с указаниями,

приведенными в 1) Руководстве по укладке, использованию, чистке и уходу), по причине неподходящей сферы применения и/или обычного износа с течением времени.

G.3.- Соблюдая пределы приемлемости, предусмотренные международным стандартом EN 14411 (ISO 13006), стороны признают как явные дефекты те дефекты Продукции, которые были заметными уже при ее получении, и которые делают материал неподходящим для применения или существенно снижают его ценность. В эту категорию входят дефекты в соответствии с определением, приведенным в документе 1) Руководство по укладке, использованию, чистке и уходу, размещенном на сайте Продавца в интернете. В качестве неисчерпывающего перечня признаются как явные дефекты следующие: дефекты поверхности, декора, шлифовки/полировки, калибра, плоскостности, ортогональности-прямолинейности, толщины, трещины, сколы, несоответствие тона, смешение тона, а также изделия с дефектами резки и сколами.

G.4.- Если Покупатель обнаруживает явные дефекты, то он должен предъявить претензию Продавцу в письменном виде в течение 8 (восьми) дней с момента получения Продукции, в противном случае он теряет право на претензию, кроме того, Покупатель должен оставить всю партию материала в распоряжении Продавца. В претензии необходимо указать данные инвойса и точное описание дефекта, сопровождая его, если это возможно, фотографиями. Если претензия окажется необоснованной, то Покупатель должен быть готовым возместить Продавцу расходы, понесенные им в связи с осмотром на месте (экспертизы, проезд и т.д.).

G.5.- О скрытых дефектах необходимо сообщать Продавцу заказным письмом с уведомлением о вручении в течение не более 8 (восьми) дней с момента обнаружения дефекта, в противном случае гарантия теряет силу.

G.6.- В любом случае, предоставленная Покупателю гарантия на дефекты теряет силу по истечении 12 (двенадцати) месяцев с момента получения Продукции.

H.- ГАРАНТИЯ НА ДЕФЕКТЫ

H.1. Гарантия Продавца распространяется только на Продукцию первого сорта, и не распространяется на Продукцию второго, третьего сорта, а также на партии со спецпредложениями, по которым были предложены специальные скидки или цены, отмеченные в примечаниях в подтверждении заказа.

H.2. Продавец не гарантирует пригодность Продукции для специальных видов применения, а лишь только ее технические характеристики, размещенные на сайте в интернете, в документе 2) Технические данные. Сфера применения, даже если она указана Продавцом в каталогах и руководствах, должна считаться лишь только ориентировочной. На основании технических характеристик, приведенных в 2) Технических данных, проектировщик обязан оценить пригодность Продукции к конкретным условиям применения, в зависимости от нагрузок и от переменных факторов, которые могут возникнуть в среде применения, изменяя характеристики Продукции, такие как: интенсивность хождения, качество хождения (наличие песка, мусора и т.д.), возможные неблагоприятные климатические условия и любые другие случайные факторы, которые могут оказать воздействие на материал.

H.3.- В случае установления того факта, что Продукция имеет явные дефекты в соответствии с положениями п. 3 раздела G, Продавец заменит дефектную Продукцию другой, обладающей такими же или более высокими характеристиками. Если это невозможно, то он надлежащим образом снизит цену. В качестве альтернативы после возврата дефектной Продукции Покупатель имеет право на возмещение уплаченной цены и транспортных расходов, при этом исключено возмещение любого другого прямого и/или косвенного ущерба.

H.4. Гарантия Продавца считается отмененной в случае, если Продукция, частично или полностью имеющая явные дефекты, была использована и/или трансформирована каким-либо образом, поскольку считается, что этими действиями Покупатель (или его клиент) выразил волю принять Продукцию в том состоянии, в котором она находится.

H.5 В случае установления того факта, что Продукция имеет скрытые дефекты, гарантия Продавца ограничена заменой материала другим, обладающим такими же или более высокими характеристиками. Если это невозможно, то Продавец возместит уплаченную цену и транспортные расходы. В любом случае, гарантия Продавца на любой прямой и/или косвенный ущерб, вызванный каким-либо образом дефектной Продукцией, ограничена суммой, которая не может превышать больше, чем в два раза, востребованную Продавцом отпускную цену, и лишь только в отношении к дефектной части поставки.

H.6.- Если Покупатель перепродает Продукцию лицам, которые защищены Кодексом потребителя (законодательный декрет № 206/2005), то он несет ответственность за предоставляемые условия, если они отличаются от приведенных здесь, кроме того, он обязан удостовериться в том, что права потребителя защищаются с соблюдением мер и сроков, предусмотренных вышеуказанным Кодексом.При наличии соответствующих предпосылок право регресса и/или право на взыскание убытков, которое Покупатель имеет по отношению к Продавцу/производителю, не может превышать исключения и пределы, установленные в п. 1 раздела G и в п. 5 раздела H.

I. УСЛОВИЯ ОБ ОБЯЗАТЕЛЬНОЙ ОПЛАТЕ (SOLVE ET REPETE) И О ДОСРОЧНОМ ОДНОСТОРОННЕМ РАСТОРЖЕНИИ

I.1.- В соответствии со ст. 1462 гражданского кодекса Покупатель не вправе ни по какой причине, в том числе в связи с претензиями по поводу качества или дефектности товара, приостанавливать или задерживать оплату вывезенного материала, сохраняя, тем не менее, право требовать возмещение, если он докажет неправомерное взимание оплаты.

I.2.- В случае изменения имущественного положения Покупателя или даже частичной неоплаты уже поставленной Продукции, Продавец может приостановить исполнение текущих поставок и/или расторгнуть текущие договоры, и Покупатель не имеет права потребовать какого-либо возмещения прямых и/или косвенных убытков.

L.- ПОЛОЖЕНИЕ О СОХРАНЕНИИ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ

L.1.- Поставляемая Продукция будет оставаться в собственности Продавца до тех пор, пока Покупатель полностью не оплатит ее.

L.2.- В течение этого периода Покупатель несет обязательства и ответственность хранителя и не может уступать, предоставлять в пользование, разрешать наложение имущественного ареста или опись Продукции, не заявив, что она находится в собственности Продавца, и не известив его немедленно заказным письмом с уведомлением о вручении.

M.- ФОРС-МАЖОР

M1.- Любая из сторон имеет право приостановить исполнение своих контрактных обязательств, если это исполнение стало невозможным или объективно обременительным по причине непредвиденных событий, находящихся вне ее контроля, таких как, например: забастовка, бойкот, локаут, пожар, война (объявленная или нет), гражданская война, бунт, революция, конфискация, эмбарго, энергетическая блокада, непредвиденный выход из строя оборудования, задержки в поставках компонентов или сырья.

M2.- Сторона, желающая сослаться на настоящее условие, должна немедленно сообщить в письменной форме другой стороне о возникновении и прекращении форс-мажорных обстоятельств.

M3.- Если приостановка в связи с форс-мажорными обстоятельствами продлится более 60 (шестидесяти) дней, то каждая из сторон имеет право расторгнуть настоящий договор, отправив предварительное письменное уведомление об этом другой стороне за 10 (десять) дней.

N.- ОБЯЗАТЕЛЬСТВО О НЕРАЗГЛАШЕНИИ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ

N.1.- Покупатель обязан соблюдать максимальную конфиденциальность о всей информации технического характера (такая как, но не ограничиваясь этим, чертежи, проспекты, документация, формулы и переписка) и коммерческого характера (включая договорные условия, отпускные цены, условия платежа и т.д.), которая попала в его распоряжение в ходе исполнения настоящего договора.

N.2.- Обязательство о неразглашении конфиденциальной информации действует в течение всего срока действия договора, а также в период после его исполнения.

N.3.- В случае невыполнения обязательства о неразглашении конфиденциальной информации невыполняющая сторона обязана возместить другой стороне все убытки, вытекающие из ее нарушения.

O.- ТОРГОВЫЕ МАРКИ И ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ ПРОДАВЦА

O.1. - Категорически запрещается использование торговых марок, орнаментальных промышленных образцов и предметов интеллектуальной собственности вообще, в любом виде или форме выражения (например, только в качестве неполного перечня: изображения, фотографии, чертежи, видеосъемки, рисунки, конструкции и т.д.), являющихся интеллектуальной собственностью Продавца, в любых СМИ (например, только в качестве неполного перечня: печать, видеоканалы, радиовещание, интернет, социальные сети, платформы для обмена сообщениями или VoIP-платформы). Любое, даже только частичное отступление от этого запрета должно письменно разрешаться в каждом отдельном случае Генеральной дирекцией Продавца.

P.- ЯЗЫК ДОГОВОРА, ПРИМЕНИМЫЙ ЗАКОН, ЮРИСДИКЦИЯ И КОМПЕТЕНЦИЯ

P.1.- Договор и настоящие условия составлены на итальянском языке, который преобладает в случае разночтений с переводом на другие языки.

P.2.- Любой спор, каким-либо образом связанный с поставками, регулируется итальянским законом и подлежит юрисдикции Итальянского государства, а территориальная компетенция принадлежит исключительно суду г. Модены, в округе которого Продавец имеет свой юридический адрес.

MADE IN ITALY

GRES FINE PORCELLANATO

QUALITY ASSURANCE MANAGEMENT ISO 9001

ENVIRONMENTAL MANAGEMENT ISO 14001

OCCUPATIONAL HEALTH & SAFETY ISO 45001

Ceramics of Italy

Collections 2025

Material for your projects

© Ceramiche Caesar S.p.A. March 2025
È vietata la riproduzione, anche parziale, dell'opera in tutte le sue forme.
Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

Ceramiche Caesar S.p.A.
Via Canaletto, 49 - 41042
Spezzano di Fiorano - Modena - Italy
Tel. +39 0536 817111
Fax +39 0536 817298 - 817300
info@caesar.it
www.caesar.it

·CÆSAR·
CERAMICHE